









للبحث على الإنترنت بالعربية www.sakhr.com

مدرب الغرب يتحدث

Hi-Tech • S

سبت ٦ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ١١ صغر ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٨٧٧



اطباء صربياالي كوسوفومجبرين فرضت بلغراد على الأطباء خسمة اجبارية في كوسوفو فيما تزايد الرفض للمشاركة في القمع هناك.



فولكسرويس أورولز -فاغن؟ بعد ثمانية شهور على عرض رواز رؤيس رسمياً للبيع، فضل مساهمو فيكرز مجموعة فولكسفاغن على بي إم دبليو.





لكرة القدم الفرنسي هنري ميشال قبل انطلاق المونديال الفرنسي

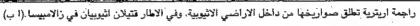
ص ۲۳

اميركا تندد بالتصعيد والمنظمة الافريقية تدعوا ثيوبيا واريتريا الى ضبط النفس

■ دخل النزاع الاريتـــري الاثيوبي أمس مرحلة خطيرة، أذ تبادل الحانبان الغارات الجوية التى استهدفت اسمرا ومديثة ميكيلي الاثيوبية. واستنت الإشتباكات البرية أمس الى ثلاث جبهات بعدما أندلع قتال جديد قرب مرفأ عصب الأريتري على البحر الأحصر. وقلص الجانبان

الإفريقية الجانبين الى مضبط النفس والقبول بتسوية سلمية للنزاع بينهسما نددت الولايات المتحدة بالغارة الجوبة الاثبوبية على اسمرا ووصيفتها بأنها «تصمعيد خطير للنزاع، الذي تتوسط وأشنطن من أجل أيجاد





سيناقشان عقد القمة

🗆 دمشق – ابراهيم حميدي واشنطن ان تكون طلبت مهلة قبل السعودي الأمير سعود الفيصل _ .مرياس - برخي ا | القدس المحتلة -

سائدة حمد

حهاد الدر

ووعقبلته الى حفاة استثلام , للشم مؤسسه القنس العالم

جة صغوت عن السائرة شوره توار الحسسن وللام

بيعية ١٢ من المساري في لنا ية لندن والدعود عامة

لثنيان وقيل الدرارة المه

Wally leaser who it

مل رجل الاعمال وبان البد

ية لمله البوطه ومسل الى الفايا

للطاع المالي ونعارة العلا

والمعتهد المتقامي الابطائوم

و الطبويوغير التي بعنوان ال

معسرة بالنعان والم

will be to getting

مع صلعيو متحمد وكان بدراند

ليلته مولودة دايعة عب

unalhayat.com The Research Will Coppe

🖿 جددت بعشق دعوتها الدول العربية التي تقيم عبلاقيات مع اسرائيل الى ﴿الترامُ قرارات القممُ العربية» وكررت موقفها من القمة العربية المقترحة فيما نفت

ومن المقرر ان يبدأ النائب الثناني لرئيس منجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي الامير سلطان بن عبدالعزيز مساءً

ويجري محادثات مع المسؤولين

في غضون نلك اشارت مصادر

السوريين تتناول القمة العربية.

اسرائيلية امس الى قرب التوصل الى اتفاق مع الفلسطينيين، فيما الاثنين زيارة لأبو ظبى ويبحث مع رئيس دولة الإمارات الشبيخ زايد بن سلطان آل نهيان في موضوع القمة. وسيرور وزير الخارجية

التتمة في الصفحة (٦)



فن أصيل يتجمد عبر الزمن ... تناسق تام بين لحظة الانطلاق وحركة الأماء ... ___اعة كونكورد السويسرية... الدقة في الأداء.



دساعة الرجال كونكورد ساراتوجا... جسم الساعة والسوار من

کونکورد سانس سامات النفیا مند ۱۱۸۸

كو هجى النبر، ماتف: ٦١١١٤٦، أيسام، ماتف: ٨٠٢٠٠٠٠، الهنوف، ماتف. -٢٦٢٠٨٥، المنوف، ماتف. -٢٦٢٨٥٠،

لأسرى مع اسرائيل 🛘 بيروت - والحياة،

لبنان: تبادل وشيك

🗷 أكد وحرب الله، أمس ان اسرائيل ستطلق قريبأ عشرات المعتقلين في سجن الخيام في والشبريط الصدوديء الحمثل فع جنوب لبنان وفي السيجيون الاسرائيلية، وتسلم حثث عبد من شهداء والمقاومة، في مقابل اشلاء جندي اسرائيلي قلتل في جنوب لبنان اثناء عملية فاشلة نفرها

(سبتمبر) الماضي. في مقابل ذلك جدد المندوب الدائم للجنة الدولينة للصليب الإحسر جاك فريزار تصركه في اطار الوساطة التي يتولاها بين استرائيل ولبنان لهذا الغرضَّ فبقيابل رئيس الحكومية رفييق الحريري، وكان متوقعاً ان بلتقي مساء امس الأمين العام لـ محرب الله، السحد حسن نصر الله

لاستكمال البحث في هذا الشأن،

لكن اللقاء تأجل في اللحظة الأضيرة. وقالت مصادر محرّب الله، أن السبب هو أنَّه كسأن مطلوباً من الوسسيط الدولي ان ياتي باجوبة عن ثلاثة استلة، لم يَحُمَّلُ شَيِئًا جَنِيداً فِي شَانِها. ورفضت الإفصاح عن طبيعة هذه

لكن مصدرا حكوميا لبنانيا قال له والحياة، أن وتقدماً كبيراً التتعة في العيقمة (٦)



اسرائيل على ما تعده برنامجاً ايرانياً لحيارة الاسلحة النووية وتصنيعها بمساعدة من روسيا وغيرها من دول الاتصاد السوفيتي السابق وترديد امريكي لكل سا تقوله الماضي، بخمسة تفجيرات نروية فتنيَّة إعقنها رَهُو رَدُّيْلًا، واستعلاء مَنْ الجانْبُ الهَانِي،

أثيوبيا

اديس ابابا

اريتريا

ك «شهداء مسيرة ٢٧ نيسان (ابريل)،

بين قوآت الأمن ومواطنين

🗷 أصيب العبيد من الأشخاص في

اشتباكات جرت امس بين مواطنين

وقوات الأمن بالقرب من مدينة الضالع

في محافظة لحج (١٣١ كيلومتراً شمال

عَدَّنَ). ولم تستبعد مصادر سقوط قتلي

في الاشتباكات التي بدأت صباحاً واستخدمت فيها الأسلحة الرشاشة

وقذائف «أربيجي». وقطعت الاتصالات الهاتفيية مع

المنطقة كما قطع الطريق الرئيسي بين

صنعاء وعدن ألذي يمر بالديرية ويعتبر

وتضاربت الأنباء في شان أسباب

الاشتباكات اذ قالت مصادر رسمية ان

المواطئين اعتدوا على نقطة تفتيش تابعة

مصادر المعارضة ان عناصر من النقطة

اطلقت الذار على سيارة مواطن فقتلت

احدركابها وجرحت أخر، ما تسبب

بتظاهرة احتجاج تحولت الى اشتباك

ووقعت الإشتياكات تحديداً في

على صعيد أحر تشارك قيادات

منطقة زبيد القريبة من مدينة الضالع

مجلس التنسيق الأعلى للمعارضة، اليوم

في للكلا عاصمة محافظة حضرموت، في مسيرة سلمية أننت بها السلطات،

مع قوات الأمن.

الشريان الرئيسي للحركة في البلاد.

وغَّاس صنعاء أمس للمشاركة في المسكّرة، التي يتوقع ان تستقطّب الأفّ المواطنين، الأمناء العسامسون للمسرّب الاشتراكي اليمني والتنظيم الوحدوي الناصري وحزب البعث القومي وقيادات حزبي الحق واتحاد القوى الشعبية، في اطار وفيد ضم حيشيداً من القيسادات الوسطية لهذه الاحزاب والشخصيات المستنقلة، اضافة الى رؤساء تصرير صحفها، وتتهم المعارضة قوات الأمن بإطلاق النآر على تلك المسيسرة التي

نظمتها يوم ٢٧ تيسان الماضي ما أدى الى مقتل شخصين هما فرج بن همام (٢٦ عاماً) واحمد بارجاش (٤٦ عاماً) و إصابة أخرين. وقالتِ مصادر في المكلا لـ «الحياة، ان وفوداً عديدة وصلَّت للمشباركـة في المسيرة من مصافظات مختلفة، وان المسترة ستبدأ من أمام مقير الحرب الاشتراكي في المدينة بعد صلاة عصر

اليـوم وسُتِـمُّـر بِالْجِسِيرِ حَـيِثُ سِـقَطُّ القتيلان يتقَمها أطفالهما واسرتاهما. وتحسفظ حسزب رابطة ابناء اليسمن (رأيّ) من جهته عن المسيرة، وقال في بيان أن مشاركة أحزاب مجلس التنسيق في السيرة تعني تبعية لجنة تنسيق المعارضة في المكلا لهذا المجلس.

صدور قرار إدانة من مجلس الأمن. وبينما أكتُفي الهند بحظر اقتصادي، على استحياء،

مورست الضغوط على باكستان، لإرغامها عدم الرد على فذه التجارب. وعليان في الشارع الباكستاني، بطالب بود الإعتبان بعد ان صار مهندا، شاعراً بالضعة والخدلان رافعاً شعار: ونموت في عزة، خير من أن نجياً في مهانة ، وعوة من الهند لياكستان الى مأندة المفاوضات مرغبة ومن دون شروط مسبقة وعليها عدم إثارة مشكلة كشيفين غلى الرغم من أنها أساس الشباكل بينهجا. فالهند تتحدث من مركز قوة، وأي قرة ا قوة نووية

لم يترك لنا المُخرج فرصة لالتقاط الانفاس، والاستراجة بين الفصلين، الثاني والتالث، وإذا بالستار يرفع سريعا عن جمسة تفجيرات باكستانية ولم تكد التعليقات تبيار حتى حيث التفجير السادس. وانقليت للشافد، فرجة عارمة في باكستان، وقرحة لم تتم في الهند. مناقبشات حادة في البنديان الهندي، عن المتسبب بإطلاق الرعب النوري، في الجنوب الأسيري. مَنْ دان في الفصل الثاني، شجع أو صمت في الفصل الثالث. مَنْ أوقف صنور قسرار إدانة من مسجلس الأمن، يقسود حسملة صارية لصدور مثل هذا القراز. والمرة الأولى، تسمع صوت اسرائيل، لا لتُدين، بل لتحدّر من ايران، على الرغم من أن الاحداث تدور بين الهند وياكستان وأخيراء نسمع اصواتا مندية، أكثر تعقلاً وروية، تنفي أنها تقصد باكستان، وإنما كان هدفها التوازن مع

الأميركية رتبت لقاء مباشرا بين

وزبرة الخارجية مادلين اولبرايت

وبين الصحف الإيرائية سيعقد

في الخامس عشر من هذا الشهر.

وقالت هذه المصادر ان صحيفتين

ایرانیتی، هما دهمشهری،

(المواطن) التابعة لبلدية طهران

ورجامعه، (المجتمع) المستقلة

تقدمتا بطلب لإجراء مقابلة مع

الرئيس بيل كلينتون قبل مدة لكن

طلبهما رفض قبل أيام وقرر

البيت الأبيض أن يعقد جلسة مع

وكل الصبيحة التي ترغب في

الحسديث مع سسسوولين في

وأبلغت صنحف في طهبران

امس بانها تستطيع أنْ تتحدث

الى أولبرايت. وتعتبر هذه سابقة

في تاريخ العلاقة بين أميركا

الحكومة الأميركية،.

الصين لِمَ هَذَا التَّغْيِيرِ؟ لأنْ بِاكْستان المُسمِّدِ، كِيثَكِ، الى التَّادِي النَّرِي، ثَادِي الأقوياء الثين يتكلمون فيسمعون! هذا ما حدث في الفصول الثلاثة الأولى، مَنْ قُلِكَ السِرِحَيَةُ، التي لم يُسِئلُ عليها السيتار بعد، ولا نبري ما الذي يُدير خلف الكواليس، فالخيارات مفتوحة، والاحتمالات

. ولأعزاء للضعفاء

خالدبن سلطان بن عبدالعزيز

🔳 خلال الشهرين الماضيين، تتابعت

الأحداث بمسرعة مذهلة، وتفاوتت - كالعائم -

رمود الأفعال، مناجع معارض وميويد،

ومستنكر ومشجع فضلا عمن أثر السلامة

والتزم الصَّمِّتِ أحداث تشبيه السَّرْحِياتِ في فصولها. ولو قدمت على السَّرِح، لقَّانًا إنها

غير واقعية، وإن الخرج، بلا شك، جنَّع به جياله، فالفصل الأول بنا بداية مالوفة، عناما

اطلقت باكستان صباروها، في ٦ أبريل

الماضي، قيالت إنه قيادن على حيمل رؤوس مووية، ومداه م ١٥٠ كم، وثلك للرد على إي

مغامرة مندية، بعد أن تعهدت الحكومة الانتيلافية الجنيدة في الهند، في برنامجها،

«اعـانة النظر في ســيـاســـــــ التووية، وممارستها الخيار النووية، وشعور باكستان

بالغبن لحاباة الولايات المتجدة الامريكية الهند

على حسابها، والتفاضي عن المشروع النووي

وبرامج الصواريخ الهندية، مقابل تسليط

الأضواء وانتقاد كل ما تفعله باكستان في

هنين المحالين وتشعيد الصعلة من جنابت

أما الفصل الثاني، فقد بدأ في ١٦ مايق

وتهديد صريع ومباشر لياكستان. ثم اعتراض من دول، وتاييد من اخرى، ومحاولات منع

أتلوم الهندام بالستان؟ يُلْيِسُ مِنَ النَّطِقَ أَوْمَ الْهَندِ، لا تَضِائها من الإجراءات ما يحقق أمنها ويشبع طموحاتها، ما دام العبالم تسويه دالة من الظلم البين. فمن يلتنم يلم، ومن ينتها يدترم، من يظلم يعظم، ومن يطلح يغلب منه ضبط النفس والكثير من التنازلات وبالثل ليس من النطق لوم باكستنان، لأنها كانت سريعة في رد · الفَعَلَّ: قِهِدًا مِنْ حَقَهَا ، أَذَا كَأَنْ فَي الْعِالُمْ مَنْ لا يزال يُقس بالحق الشرعى النولُ. وكَفُاتًا أقوالاً سَجْيِفةً، تلصِق كلُّ تهمة بالاسلام: وقديلة استجلامية إرهاب إسلامي، قنهس النبلامي». فهي محاولات استعداء العالم على الدول الاسبلامية، ومصاولات جعل الدول الاسلامية، دوماً، في قفص الاتهام الذا دافعت عن نفسها هي منهمة، وإذا حاريت الظلم هي منهمة، وإذا حاوات اثبات وجودها وحقها في خَيَاةَ حَرَةً كِرِيمَةً. فِي مَنْهُمَةً، وإذا ضَعَفْتُ واستنجابت وطلبت السلام هيء كناك متهمة

قَبْلُ أَنَّ أَسْتَرْسُلُ، أُودُ أَنَّ أَنْكُر، يشيء مَنْ النَّمِنُّنَةُ، تَصِرِيحاً للوكالة النولية للطاقية التووية، تعقيباً على تساؤل عن حق الهند في إجراء تجارب نووية كرتها الم توقع الاتفاقات الدوائية في شبأن حظر الأسلمة الدرية، اذ قِبَيَّالِنْتِ الْوَكَــَالَةِ: «أَنْ مَنْ حَقَّ الْهِنْدِ أَجِ تتجاريها المنها لم توقع الاتفاقات الدولية للجد مِنْ انْتَعَلَّبَارُ الإسلِمَةِ النَّوْوِيةَ ، وأَصَافَتُ أَنْهَا وأن تصدر وحكما توعياء على التفجيرات الشُّلاثة، إذْ لا يمكن اتهام الهند يانها نكثت َ يَأْيُ وَعَنِدٍ، لِأَنْهَا أَمْ تَعَنِّدُ، فَي الْقَامَ الأول. تَنْوَلِلُهُمْ فَعَلَتَ شَيْتًا، سَيْقَ أَنْ احْتَفَظْتُ بِالْحُقِ في في فلعه وكانت الهند قد رفضت توقيع معاهدات الجد من الانتشاق الأنوي، وحظر التَّحِثُونِ النَّوْوِيةِ، متذرعة بأن الدول النووية الكيرى، تُعَارِس، مِنْ خِلال هذه للعاهدات،

عجباً وكانَّ مَنَّ التزم بما يجب أن يكونٍ، قد الخطاعي حق نفيسه فإذا بحث وطور قدراته عله الويل كل الويل إما من لم يلتزم، ولم يُعرِ المنهاقياً لأي القالمات دولية، وطور وأنجز، قال أوم عليه. هذا هو العالم، الذي لا يحترم الأ الأقوياء، النين يغرضون انفسهم ويثبتون اقدامهم، ولتنهب الثل والقيم والحق والعمل، الى الجحيم، فهي شعارات تطلقها العول القوية، لتطيب بها خاطر النول المغاربة

سياسة تعييز ضيد الدول الأخرى.

التتمة في الصفحة (٦)

تأكيد لقصف مقرك الحرس الثوري بقذائف هاون

أولبرايت ستلتقي صحافيين ايرانيين

🗖 طهران – غسان بن جدو وايران بعد الشورة، وتشير الى التطبيع الإعلامي بين البلدين. كما أنها تترامن مع اعلان واشنطن ■ أكدت مصادر صحافية في طهران لـ «الحساق» ان الإدارة تنسما بالعصلية والأرهابية،

لمحاهدي خلق في طهران.

الثورة، واعتبرت الموقف الأميركي مخطوة الجالية، مشددة على النها السادرة على ديفع شهر، المعارضة المسلحة. وحاء هذا الموقف على لسان الرئيس السابق هاشمی رفسنجانی، فیما تأکد ان قسدائف هاون، طاولت الركسر الاداري التابع للصناعة المربية

وأكنت هذه المصابر أن صحفاً محسوبة على اليسين المصافظ قبلت المشاركة في هذا اللقاء مع وقي طهران انحسرت امس الاجسرأءات الأمنية التي رحبت بموقف الادارة الأسيركية التي نىئت بانفجار قنبلة في محكمة

الد والحرس الثوري، في طهران، خلال حملة التفجيرات.

القطار.

ودعت ايران الولايات المتحدة والدول الأوروبية الى عدم جعل أراضيها مالاذاً له «الارهابيين» والسماح لهم بالتحرك ودالتأمر، على نظام الجمهورية الاسلامية. كما انتقبت الامبالاة، الاتحاد الأوروبي حيال التفجيرات في طهران، بينما بعث الرئيس محمدً خاتمي ببرقية الى نظيره الالماني تضمنت تعزية بضحابا حادث

وكان انفجار هرّ مبني محكمة الثورة في طهران الثلثاء الماضي، وأسفر عن قتلى وجرحي، وقالتُ مصنادر ومطلعة، أن التحقيقات اثبتت ان عبوة وضعت داخل حنقسية مسامسونايت، في مرحاض للنساء، واكتشفتها احسدى العباملات واستسدعت شرطياً. وبدل ان يستدعي خبراء متفجرات فتح الحقيبة مما أدى

التتمة في المنفحة (٦)

الهراوي والحريري وقادة روحيون وسياسيون يشددون على التوازن في انتخابات بيروت

🗇 بيروت - دالحياة،

■ تفصل البيروتيين ٨٤ ساعة عن موعد انتخابات مجلسهم البلدي للؤلف من ٢٤ عضوا، سيختارونهم للمرة الأولى منذ ٢٦ عاماً بالاقتراع، اذ برجت العادة على تعيين اعضاء هذا المجلس، علماً أن أحر انتخابات له كانت عام ١٩٥٢.

وسيتوجه ٢١٦٣٧ بيروتيا، ٢١٦٣٧٢ مسلماً و١٧١٧٥٣ مسيحياً، عُداً الى صنابيق الاقتراع لانتخاب المجلس البلدي والمضاتير، في معركة تتنافس عليها لاتحتأن مكتملتان («التوافق البيروتي، و،بيروت،) وثلاث غير مكتملة، وسط دعوات من القيادات الروحية الإسلامية الى الحفاظ على التوازن الطائفي، في مسقسابل المخساوف من الإخسلال به داخل المجلس البلدي، وتتسوزع النسب المثسوية للمداهب في بيروت كالاتي: ٤ ، ١٠ في المشة سنة، ٦. ١٥ أرمناً، ١٣.٣ شيعة، ٧. ١٠ روما اورثونكساً، ١٠٤ موارنة.

وامل رئيس الجمهورية الياس الهراوي في «ان يتحقق التوازن الطائفي في انتخابات للَّجلس البلدي في بيروت من خَلَّال اقتناع الناس ووعييهم بالمصافظة على العيش الشيترك، وأضاف، كما نقل عنه النائب شاكر أبو سليمان وانه كان يفضل التعيين في المدن الكبرى ضمن ضوابط وشروط معينة لتحقيق الشوازن اذا حصل اي خلل في الانتخابات، خصوصنا بعد الوضع الذي خلفته الحرب

وتابع رئيس الحكومة رفيق الحريري امس الشوون المتعلقة بالانتخابات البلدية والاضتيارية في بيروت والجنوب وعرض تحضيراتها مع نائبه وزير الداخلية ميشال المر. شمَّ السَّقِي وَفَداً مِنْ اتَّصَادَ جِسَعَيِّناتُ العائلات البيروتية فوفداً من الأحزاب الأرمنية الذي كان زار مفتي الجمهورية الشيخ محمد

قباني وشمعن الدين

ودعا المفتي قباني، في خطبة الجمعة امس، اهالي بيروت الى «الشَّماركة الكثيفة في الانتخابات لمواجهة الاصابع التي تغذي العصبية والإخلال بالتوازن. وقال «أن منَّ

لضرب وحدة لبدان وتمزيقه، واضاف أهناك على أعدم التشطيب، اصابع تعبث بامن المجتمع اللبناني وهناك من يخطط ويعمل في ظلمات الليل ويغذي مشاعر العصبية والتطرف اما يدعوة الناس الي الاستناع عن الاستراك في الانتخابات وعدم الاستناع عن الاستراك في ياتي المجلس البلدي من لون واحد، وأمَّا بدَّعُوتُهُمْ الى انتَحَابُ بِظُّهِرَ خَلَلاًّ ﴿أَنْ بَيْرُوتَ أَنْ تَقْصَرُ عَنْ نَلْك لانها العاصمة

لبِنَانَ، وأكد «إن الإصبابِع الإسبرائيليـة في

الداخل لا ترال تعمل للإجهاز على مقومات

المجتمع اللبناني وأن هناك من يريد أن يثبت

ان الصيغة الوطنية في لبنان عير قابلة

وحنر رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الإعلى الإمام محمد مهدي شمس الدين من «الإخلال بالشوازن الوطني في بيروت». ودعا المسلمين والمسيحيين الى والاقتراع بكثافة وتحمل مسؤولياتهم في الحفاظ على التوازن الوطني،. وناشد المسلمين «ان يحرصوا حرصاً مطلقاً وعلى مستوى التكليف الشرعي، على التوارن في التمثيل».

وناشد النائب تمام سلام ابناء العاصمة مواجهة الاستحقاق الانتخابي بموقف بيروتي اصيل، لا بتعصب وتزمت وانغلاق، لْنُوْكُد للمجتمع اللبناني أن أبناء بيروت هم على مقدار المسؤولية ولنثبت لكل اللبنانيين ان بيروت هي المقياس الذي يحتذى وأن أبناء بيروت هم أبناء كل لبنان.

وافاد الحزب التقدمي الاشتراكي، في بيان، انه دسيمارس اقتناعاته السياسية في اختيار من يراه مناسباً من المرشحين منطَّلقاً من الوَفَّاء لبيروت - الشعب ولتّراث الحركة الوطنية ولجمال عبد الناصر ولبيروت الوطنية والغربية والمقاومة التي صعدت في وجه الاحتلال الاسرائيلي وتحبّت الحصار بإرادة شعبها وتضامن أبنائها وشكلت راية قومية عربية يعتز بها لبنان ورسمت تاريخأ نضالياً لا يمكن ان يمصوم احد من ذاكرة

الماضي، ولا من أفاق المُستقبِلُ. وتحدث رئيس لآئحة والتوافق، عبد المنعم العريس في مهرجان اقامه حرّب الطاشناق في بيروت، فدعا الى المشاركة الكثيفة في الاقتراع، مثنياً على الوحدة الإرمنية. وشدَّد عضو

يستهدف ضرب وحدة العاصمة انما يمهّد المكتب السياسي للطاشناق هاغوب بقرادوني ووصف رئيس «لائحة بيروت، عبدالحميد فاخوري الجو العام بدالجيد جيداً، على

اعتبار أنَّ كل ما يحدث الآن في انتخابات لبنان يصب في خسانة رفض الواقع في كل المدن وَالقَرِي الَّذِي اجِرِيتِ فَيِهَا الانتَخَابَاتُ، واعتبر في التوازن الوطني، وكلا الدعوتين خطر على ، والمنطلق دائماً لكل التحركات في مصلحة الوطن، وأضاف دان بين اللائمستين (المُكتملتينّ) خرقاً في النهج، ونهجنا ينبع من اهالي بيروت، فيما النهج الأخر ينبع من السلطة القَائمة، اضَّافة الى أنَ المُعرِكة هي بين المصالح الخاصة من جهة والمصلحة العامة من جهة اخرىء ورأى دان السعى الى تشكيل اللائحة التوافقية ليس إلاً عبارةً عن تجميع لكل القوى التي تريد فرض ارادتها على الناس خوفاً من ان يعبّر الناس انفسهم بكل حرية

وصراحة ضمن الخيار الديموقراطي، واكد المشرف العام على الماكينة الانتخابية لدحزب الله، النائب السابق محمد برجاوي ان والحرب يعمل بقوة وينسق مع الماكينات الاخسرى تعسدم الاخسلال بالتسوآزن الوطني والتصويت للائحة «التوافق البيروتي، كاملة». واضاف دهناك اصرار على عدم حصول اي عملية تشطي

وقال رئيسا الماكينتين الانتخابيتين لتيار «القوات اللبنانية، المحظورة وحرَّب الكتائب فؤاد مالك وانطوان شادر دان التحضيرات تركز على طريقة تحقيق التوازن الطاثفيء. وأشار الى دان تعليمات الطرفين واضحة في اتجاه التوافق على انزال لائصة التوافق البيروتي كما هيء

وانتقد حزب الوطنيين الاحرار «الخطابات الموهة التي يبالغ اصحابها في اطلاق الشبعارات المُنمُ قَةَ وَاثارة المشاعر الوطنية، مدعين العمل على توفير التوازن والعيش المشترك، وسال دكيف يمكن من أصر على امرار مرسوم التجنس وإسقاط عشيرات آلاف المجنِّسين من لون واحسد على القسوائم الانتخابية في بيروت، ان يدّعي السهر على تأمين التوازن؟، وركنز الإحبرار والمعارضة الكتائبية على وانتخاب مختارين من خارج الذين تريد السلطة فرضهم على الاشرفية.

مع الحزب الشيوعي والنائب السابق صادق والاتحاد العمالي الستق من المتبروا أن محرّب الله، يود الحصول على غالبية الأعضاء في المنتخاء المنتخاء المنتخاء المنتخاط اللائحة الإثنالا في المنتخاط اللائحة المنتخاط اللائحة المنتخاط المنتخط المن ■ يتجه الاستحقاق الانتخابي البلدي في مصافظتي الجنوب والنبطية غداً الاحد الى معركة تنافسية قطباها الرئيسيان حركة «أمل»

لانحتا صيدا أعلنتا مكتملتين واشكال أمني بين إسلاميين

الجنوب: تنافس رئيسي بين "أمل" و"حزب الله"

بعد فشل محاولات التوافق وإتكال على العائلات

تأخذ طابعاً تنافسياً لا يقل حماوة. ونكرت مصادر جنوبية وآخرى مقرية من دامل، لدالحياة، ان التوافق بينها وبين محرّب الله، على دعم لوائح لا تضم حربيين، بل مقرّبين، كما طالب رئيس المجلس النيابي نبيه بري، لم ينجح الا في عند قليل من القرى، قد لا يتعدى الثلاث. أما في سائر القرى والبلدات اضافة الى المدن فإن التوافق بينهما لم ينجح وَحلُّ محله التنافس بين لوائح يدعمها الفريقان، ينتظر ان تسفر عن معارك بعضها يتسم

ومحرب الله، وحلفاء كل منهما سواء من العائلات أو من الاحراب

والتيارات السياسية والحزبية الاخرى. اما في صيدا فإن المواجهة

وفي محاولة لرسم لوحة تقريبية للوضع الانتخابي الجنوبي فإن صورة الانتخابات في مدينة النبطية ضبابية بسبب عملية خلط الاوراق التي قلبت بعض المعادلات السياسية رأساً على عقب، وتركت الرُهَا فِي تَأْلِيفُ اللوائح التي رست على اربع: الاولى مستعومة من الرئيس بري والنائب السابق أنور الصباح، والثانية يساندها محزب الله، والثالثة من المستقلين وتحظى بتأييد النائب السابق رفيقً شاهين، والرابعة تحظى بدعم الحرزب الشبيوعي اللبناني والتيار الشعبي الديموقراطي (الناثب السابق حبيب صادقٌ) والاتحاد العمالي

المستقل برئاسة الياس أبو رزق. ويتنافس ٥١ مرشيحاً موزعين على اللوائح الاربع، وثلاثة مرشيحين منقريين للء ٢١ مقعداً يتشكل منهم المجلس البلدي للبينة النبطية. واللافت أن البلدة لم تشهد على الاطلاق أي محاولة، ولو من بأب رفع العنب، لتحقيق الائتبلاف، وبالذات بين «أمل، ومحرَّب الله»، وأنَّ المصاولتين الوحيدتين ركزتا على امكان قيام لاتحتين الاولى يرعاها

الرئيس بري ومدعومة من النائبين الوزير ياسين جابر وعبداللطيف الزين والنوآب السابقين أنور الصباح ورفيق شاهين وعماد جابر. وانتهت المحاولة الى فشل لخلاف «أمل، والنائبين جابر والزين والنائب السابق الصباح من جهة، والنائبين السابقين شاهين وجابر، بسبب التباين في شأن تركيب اللائحة في ضوء شعور الاخيرين بأن التركيبة لا تعكس حقيقة توازن القوى في البلدة اضافة الى وجود فاعل

لمرشحين مقربين من دامل، وكشُّفت مصادر جنوبية لدالحياة، ان الصباح تولى التفاوض مع شاهين وجابر وكان يضع الرئيس بري في آخر تطوراتها. وقالت انَّ الخلاف يعود الى انهم اتفقوا على لائحة اولية سرعان ما تعرضت بعض الاسماء فيها لاستبعاد من رئيس المجلس، وهذا ما دفعهما الى الاعتذار لرفضهما تشكيل لائحة يريد البعض منهما ان يؤمنا لها

الغطاء السياسي. اما بالنسية الى المحاولة الثانية فإن الحزب لم يتوصل الى تقاهم

النيابية عام ١٩٩٦ لم تكن مشجعة، بعد أن تخلى الحرب عن التمالق معهم ليعقد تعاوناً انتخابياً في اللحظة الإخيرة مع الرئيس بري. لْتُلكُ قَإِنَ اللاّئحة الثانية جَاعِت على غرار اللائحة الاولى مدعومة

من العائلات ويعض الوجوه المستقلة وبينهم الرشح عباس وهبى المقرب من الرئيس كامل الاسعد، على رغم أن الأخير لم يحدد موقفة والمعلوم أن لاتحة بري - الصباح جاءت مكتملة وغاب عنها اي مرشح مسيحي، وقال النَّائب السابق الصباح اثناء اعلان اسمائيا دانهم أنحشرواً ولم يكن في الإمكان ضم مرشح مسيحي، أما لاتحا الحزب فتالفت من ١٩ عضواً ولم تضم مسيحياً، وكنلك الحال بالنسة الى لَائْحة الشيوعي - صادق، الذي ضمت اربعة مرشحين شيعة. ولم يكن من خيار امام النائب السابق شاهين الا دعم لالحة غير

معتملة من المستقلين ضمت سبعة مرشحين بينهم الرشح السيحي حنا جروان. وهو الوحيد من المسيحيين الذين ترشحواً. وقال شاهن لدالحياة، أنه حاول التوصل الى لائحة ائتلافية تضم أبرز الوجوَّه العاملة في الحقل العام في النبطية وتحظى بتابيد العائلات الكننا لم نوفق فاضطررت انا والنآئب السابق جابر الى عدم الموافقة علم اللائحة المدعومة من الرئيس بريء واكد انه يخوض معركة اثدات

وجود وانه يترك للناخب حرية القرار في الاقتراع لمن يريد. من جهة ثانية، علمت والحياة، ان النائب السابق عماد جابر الني فض الطريقة المتبعة في تاليف اللائحة المدعومة من «أمل» قد يتخذ قراره في الوقوف على الحياد تاركاً لمؤيديه الحرية في انتخاب من

وَفَى مدينة صور (مجلس بلديتها من ٢١ عضواً) اعلن النائب على الخليل لائحة كاملة من العاثلات مدعومة من بري، وأعلن نائب محزبً الله، عبد الله قصير لاتحة تضم ١٥ عضواً، تحالف فيهنا والجزُّنُ الشبيوعي وحبيب صادق وال صفي الدين وبعض العائلات الاخري علماً أن العرف يقضي بأن يكون بين أعضاء المجلس البلدي في المسنة ١٣ شيعياً وأربعة سنة واربعة مسيحيين.

وفي صيدا اقيم امس مهرجانان خطابيان اعلنت خلالهما لائمتان الاولى برئاسة جلال قبرصلي وتصالف فيها مناصرو النائبة بهنة الحريري والوزير السابق نزية البزري و«الجماعة الاسلامية» والثأنية

رعاها نائب صَنيدًا مصطفى سعد برثاسة شقيقه اسامة. ونكرت معلومات في صيدا أن المهرجان الذي اعلنت فيه اللائمة المدعومة من الحريري والجزري والجماعة، أعقبه اشكال امني بين «الجماعة» وأنصار الشيخ ماهر حمود قرب مسجد القدس تدخلت قوي الأمن وطوَّقته. وكأن الشَّيخ حمود هأجم، في خطبة الجمعة، «الجماعة، لتحالفها مع رئيس الحكومة.

وفي قرى شرق صيدا ستتواجه لوائح يرعاها النواب المقربون من الرئيس بري واخرى عائلية باستثناء بلدة برب السيم التي توافق ابناؤها على أن يترأس اللائحة التوافقية فيها الدكتور طنوس بأسيل الْمُقَرِّب مِن التيارَ الشعبي الديموقراطي. وفي بلدة مغدوشة ينتظر ان تعلن لأثحة يرعاها النائب ميشال موسى وأخرى ستنافسها يرعاها فيليب الخوري نجل النائب السابق الراحل راشد الضوري اما في قضاء جزين فإن ثلاث قرى خارج الشريط الحدودي المحتل ستجرى فيها انتخابات بلدية هي لبعاً وكرضاً وجرناياً، وستتنافس فيها

وتقول مصادر دحركة امل: دفي معظم المناطق دعمنا نحن نشوء لوائح من مقرّبين من «امل، مع مستقلّين وممثلين للعائلات، او مع بعضٌ القوى الحزبية الآخرى، في مقابل لوائح دعمها محزب الله، نضم حَرْبِينِينَ مِن صِفُوفِهِ بِالتِّعَاوِن مِع بِعِضَ ٱلعَامُلاتِ التِّي جَيِّرِ الحرْبِ أصواته لمرشحيها كي تتعاون سعه، وأكنت «ان التعاون بين أمل والأحراب الاخرى تم فيّ حالات توافق معظم اهالي القرية على نعمهم لأنهم يتولون مسؤوليات في جمعيات انمائية او تواد تقيد الإهالي من مثل بلدة صريفًا في قضاًء صور حيث للصربيين دُور في التعاون

وفي جويا، اكبر البلديات بعد صور (١٨ عضواً) ادى دعم الحزب للائحة نضم حزبيين ويتراسها المغترب جواد رضا مع وعدمه بانتخاب نائب الرئيس من احد اعضاء الحزب، الى اتجاه «أمل؛ الى دعم لائحة يتزعمها رجل الاعمال علي الجمَّال. وتسعى «أمل، الى اقتاعٌ بعض من في اللائحة الحزبية بالإنضمام الى اللائحة المدعومة منها مع مُعْلَى العَاثُلات لضمان منافسة متكافئة مع الحضور الذي يتمنع به

وَّأَدى تحالف مرشحي الحرب في بلدة قانا مع ال عطية، وهي اكبر عائلة في البلدة، الى تكتل من مقربين لدامل، مع عائلات اخرى، بلائدة يتراسها الزميل صلاح سلامة. كذلك في بلدة البازورية مسقط الامن العام لعصرب الله، السيد حسن نصر الله، سيحصل التنافسبين

وَّفي الْأَقْضَية الأخرى دعمت وأمل، في بلدة الصرفند التي هي من البلديات الكبرى، لائحة من ممثلي فاعلياتها وحزبيين بساريين سابقن ومقرّبين من الحركة في مقابل تعاون دحرب الله، مع مرشحين منفربين

وفي جبشيت (مسقط الشيخ عبدالكريم عبيد الاسير في احد سجون اسرائيل) لم تنجح جهود امام البلدة الشييخ احمد طالب والعلامة السيد هاني فحص في توافق بين التنظيمين الشيعيين، فدعم مدرت الله، لاتحة، عبد الحزبيين فيها نحو ١١ من اصل ١٥ في مقابل لاتحة مؤلفة من مقربين من «أمل، وممثلين لبعض العائلات.

ورعت «أمل» في معظم قرى اقليم التفاح (عربصاليم وعين قانا وجباع وكفرفيلا وكفرحتى) لوائح من مقربين منها مع ممثلين للعائلات في مقابل تعاون مرشحي الحرب مع ممثلين اخرين للعائلات. وهذه كانت الحال في قرى اخرى مثل انصبار والشرقية والنوير التي تعاون فيها دحزب الله، مع رموز عائلية مقرَّبة من الرئيس الأسعد

ضد اللائحة التي تدعمها وامل، مع بعض الاحزاب الاخرى. وفي كفررمان رعى النائب عبداللطيف الزين لاتحة توافقية مع دامل، والحَرْبُ الشَّيوعَي فيمًا يسعى محرب الله، الَّي تعاون مع منفَّردين وفي النبطية الفوقاً تعاونت «أمل، مع حزب البعث.

وأوضيح بيان صادر عن مكتب عبون في بأريس انه سيطرح في لقاءاته الاستبرالية «الحل الآخر

للقضية اللبنانية، وسيحاضر عن

الشرق الاوسط والقضية اللبنانية

في مسركس دراسسات السلام

والنزاع، التابع لجامعة سييني

ويدافع عن القضية اللينانية في

لقاءات تلفزيونية عدة وفي لقائه

مؤسسات سختصة بالنفاع عن

ويعبود عون الى باريس بعد

حقوق الإنسان.

في أول تحرك له خارج فرنسا

■ غادر العماد ميشال عون باريس صباح امس الى استراليا تْرَافْقَهُ عَقَيلَتُهُ السيدةُ نابياً، في زيارة تستغرق اسبوعين بلتق خلالها مسؤولين استراليين

وأبناء الحالية اللبنانية.

وهذه اول مرة يخرج العماد عون من فرنسا منذ إبعاده اليها في أب (اغـــسطس)، على اثر اطاحته من قصر بعيدا ولجوثه الى السفارة الفرنسية في بيروت.

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية باسعار خاصة جدأ مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان النجارية

مستنات كأملة ومجسزاة الريستان - هاتف: ۲۲۲۲۰۹/۲۲۲۰۹

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۲۸۲۹/۹۶۲۸۶۹/۰۹۳۶۲ - فاکس: ۲۶۰۱۸۵

مواصفات عالية واسعار مناسبة جداً.



BMW 523i مزودة بمحرك ٦ سلندرات/٢٤ صمام/ سعة ٢٥٠٠ سم / ١٧٠ حصان . BMW 528i مزودة بمحرك ٦ سلندرات/٢٤ صمام/ سعة ٢٨٠٠ سم / ١٩٣ حصان .

وتتضدن سزايا عديدة منها : ﴿ صندوق تروس عادى وأوتوماتيكي (ستبترونيك) ﴿ فوانيس إضاءة عالية (زينون) ● سَنَّارَةَ كَهْرِبِنْسِيَّةُ لَلْزَجِاجُ الخَلْفَى ● سَنَائُن خَلْفِيةً جِانْبِيَّةً عَلَى (أ528) € مكيف هواء أوتوماتيكي ● نوافذ ومرايا كَسِرِينَانِيةُ ۞ فَلَمْتُهُ سَقَّفَ كَهِرِينَانِيةً ۞ مَرَأَةَ دَاخَلِيةً أُوتُومَاتَيْكِيةً ۞ قَفَل مَركَزَى لَلاَبُوابِ وَنَمْكُم عَنْ بَعْدُ ۞ فَرَاعَلْ غَيْر قابلة للإنزلاق (ABS) @ عجلات المنيوم @ مسند خلفي ثالث للراس @ مقود هيدروليكي @ مسند امامي وخلفي لندراع ٥ كشافان إضاءة للضباب أمامي وهلفي ٥ سن وسادات أمان هوانية ٥ راديو ومسجل ستيريو ٥ جهاز عَبِدِيلَ إِسْمَانِ اللَّذِينَ الْأَكْتُونَ اللَّهِ فَيُرْسِي أَمَامِيةً كَهْرِبِاللَّهِ مَرُودةً بِذَاكِرةً دَاهَلُهُ لَنُلالُكُ أَشْمُأَصُ (528) ﴿ نَظُامِ تلذيير الإثنوان الأوتومانيكي الكلف و غرش جلد نوع مونتانا (528) ، عجنة قيادة مزودة بعفاتيح متعددة الوظائف الكيرة و تسيونر ممارهات و مواصفات توافق الأجواء الاستوانية. بالإضافة الى الكثير من المرايا الأخرى المزيد من التفاصيل الرجاء الاتصال بنا

محمد يوسف ناغمي للسيارات

الرياض المعرض الرنيسي : ص.ب ۷۰۶ جدة ٢١٤٢١ معرض بني مالك: هاتف: ۲٤۰٤۰ کا ماتف:۲۲۹۰۲۲۲ فاکس :٦٦٠٣٧٨٧ فاکس:۱۶۰۹۰۹

المعرض الرئيسي: ص.پ ۹۲۷۳ الرياض١١٤١٣ هاتف :۲۲۴۰۰۰۲ فاكس :۲۳۳۰۰۰۶

معرض العليا : هاتف :۲۲۰۷۳۱ 31/30/3 فاکس :۲۲۰۷۳۱

ص.ب١٤٠١ الخبر ۳۱۹۵۲

ماتف:۸۵۷۷۷۲۰ قاکس:۵۷۱٤۰۰

هاتف : ۸۳٤۱۲٤٤

فاكس:۸۳٤١٩٨٤

القمة في متعة القيادة

حزبالل

MHAYAT

ي فيعطه المناطق بالمصالد . فال وعملت إسعادات ولوء علمه والدن راسدوري

في المصطفية أو بعاد يقيد اللم

إخلطات لقحد ومدس بأورامي عدا سور ۱۹۱ مصور الرباده and in section فيسقم البعبوب التي التباداهم ي البنيمال ويستعى د سرائره سماء التي اللاسب المتعودية **شاهله** مع المحسور الدارك ي مقدن فناما مع أل عطمه إلمرا يُ لمعامل مع عاليات المول ال

لترفعي مقدم البنارورية بسلقة هيس الله. سيحمن السالم مؤره تبي مقدن التسنوفت المقرام عليامها وهوسان سازيات و محرف الله . مع مرسمينه للكومع عليد الاستراض أشاء هـ الشبعة احمد طالدوله المنظيمين الشبعبين للعام و ١٩ هن اصل دا في مقادية

ليعض العانات م الشغاح اعربصاليدوييه ل مقرمين سنها سع سنليز له معثلين اخرس للعائلات ق صَلَلُ الْمُسَارُ وَالْسَافِيَّةُ لِأَ لَ عَامُنْهِ مَقْرِبٌ بَسِ الرِّنبِدِ ال بغي الإحزاب الاخراد لبغ الزير تأنحه توافقيها الله، الى تعاون مع سفريو؟ ۽ البحث

خارجفرنسا ليااسبوعين

واوضح سار سادري عبون في تأريس الناسيد

القاءات الاست الله الله للقضية اللعامة وسيما المشوق الاوسط والعصباله

لمي وهسويس دراسسان لا والسراع. الناس لعامله ومدافع عن الفصيب النالج القاءات الفريوبية عدد الحرا القاءات الفريوبية عدد الحرا مقوق الاسان ويضود عون الى باريد. لربارة

THE VIEW كة القيسي

- 12 4 2 Par

إدارة كلينتون تنفى تسريب مسؤولين اميركيين مبادرة إعادة الانتشار في الضفة

■ غرة، الرباط، واشتطن - «الحياة» أ ف ب - نفى مسؤولون في وزارة الخارجية الاميركية ان يكونوا وراء تسريب مضمون الخطة الامتركية لتحريك عملية السلام على المسار القلسطيني - الاسرائيلي. وقسال مسسؤول في وزارةً الخنارجي

الأسيركية طلب عدم الكشف عن هويته ان والتسريبات لم ثأت من جانبناء. واضاف : ولم نكشف شيئاً، واذا ارادت الاطراف ان تفعل ذلك، يتعنى عنيكم التساؤل عن دوافعها، مـؤكـدأ أن اي نص مكتـوب لم يقدم الي المفاوضين الأسرائيليين والفلسطينيين. واوضح: «لم نقدم شيئاً مُكتوباً الى الاطراف، مشيراً الى ان كل شيء تم «شفهداً». واضاف المسؤول: «نستمر في العمل عبر القنوات

وكانت صحيفة دهارتس، الاسرائيلية كشفت أول من أمس تفاصيل اقتراحات السلام الاميركية للانسحاب الاسرائيلي من الضفة

من جهة اخرى، اعرب الرئيس ياسر عرفات اول من امس في غـرة عن امله في ان يتـخـد قرار الأنسحاب الاسرائيلي في منقصف الشهر الجاري على أبعد تقدير. ومنرح عرفات لدى عويته من جولة قام بها

في عمانٌ واليمن أن «الإميركيين وعدونا بأن يَتَّخُذُ القَرَّارُ فَي حُصُوصِ أعادةَ الانتشار قبل منتصف حُرْيران (يونيو) ونامل في ان يحصل

واضافه محستى نلك الوقت، ننتظر من الولايات المتحدة ان تعلن رسمياً عن مبادرتها، منّ أجلَ استثناف عملية السلام الاسرائيلي -الفلسطيني المتعشرة منذ أذار (مارس) عنام

ألى ذلك، قال رئيس الوزراء المغربي سدالرحمن اليوسفي ان الجهود التي تبذلُّ لعقد قمة عربية الدعو الى التفاؤل»، وعبر عن أمله بأن يكون لانعقاد الندوة الدولية للشباد حول القدس التي تستضيفها مدينة فأس المغربية «صداة لبلورة موقف عربي موحد في مَوَّاجِهِةِ النَّحِدِياتِ،

واكند المسؤول المكلف ملف القييس في السلطة الفلسطينية السيد فيصل الحسينيّ ان ثمة خيارات عدة في حال تمادت اسرائيل

🗖 القاهرة - حازم محمد

■ يصل الى القاهرة اليوم

وفد حركة السلام الإسرائيلية في

زيارة تستمر بضعة ايام يعلز خُلالها وتبقة مشتركة مع حركة

السلام المصرية في شأن دمفهوم

ووسائل ألعمل للشعيرك بين

... وقيال العيضيو البيارز في

الحائب الصري في «التصالف

الدولي من أجل السيالام، السيد

لطفي الحولي لي دالحسام، إن

«الوفد يضم الجنرال موردضاي

برعسون ويهسوديت بارثيل

وسيتداول مع حبركة السبلام

الصرية اللمسات الأخبرة للوثبقة

التي ستعان في مؤتمر صحافي

& Graphic Design

Translation (Engl/Ar,

Interpretation

Photo.& Photog. Dsgn Factors. Indust&

(Engl/Ar, Fr/Ar)

Furn. Dagn, Human

Product Design

Comp. Soft. For Gra.

Radio/Television

Linguistics

Advert. & Marketing

Dsgn.&Sillcon.Gra.

مثقفي البلدين، 🚐

الاثنين المقبل،

وفد حركة السلام الاسرائيلية في القاهرة

يعدلإعلان وثيقة مشتركة

لجتماعات السنة الماضية لإعداد

وثيقة مشتركة تحدد الخطوط

الرئيسية لمفهوم السلام من وجهة

النظر الشعبية ووجهة نظر

المشقفين. وقال الضولى ان

«الوثيـقـة تعد الأولى من نوعَـهـا

العأدل والشبامل وآليات تحقيقه

على استاس العثمل الشبعثي

الشنترك، ونفى وجود خلافات

داخل «التحالف الدولي» (اعلان

كوبنهاغن) مع الجانب الإسرائيلي

دفعت الى عقد لقاء مع حركة

السلام واصدار وثيقة مشتركة

Civil Engineering

Mechanical Engig

Electrical Eng'g

Computer Engig

Academic Lab

Architecture

Commercial

may be accepted)

Interiors &

Assistants

Creative Directing

History of Design .

Contract Designers TESOL

Applications and three referees (names, tel & fax number)

should be received not later than July 31, 1998 by the

respective Faculty Dean's office, Notre Dame University,

P.O.Box 72 Zouk Mikael, Zouk Mosbeh, Lebanon. Fax:

LIVE AND WORK IN THE U.S.A.

NATIONAL WASHINGTON, D.C. - 20016 U.S.A.
VISA SERVICE
WWW.national.visa.com

(961) 9-218771, e-mail: presidnt@ndu.edu.lb

55,000 Immigrant Visas (Green Cards) are offered in new U.S. GOVERNMENT

FREE official lottery information. Send a

post card only with name, address, country to:

LOTTERY. U.S. citizenship possible.

عرفات يأمل بقرار اسرائيلي قريب والحسن الثاني يشدد على رفض تهويد القدس

في «سياستها الإرهابية، وفي مقدمها الاعلان عن قيام الدولة الفلسطينية من جانب واحد، على رغم أن هذه الخطوة قد تضاعف الحصار المفروض على الشبعب القلسطيني. وقيال الحسيني أن أسرائيل وقتلت عملية السلام،

داعياً ألى تسريع عقد قمة عربية للبحث في

تطورات عملية السلام. وكان الملك الحسن الشائي رئيس لجنة القيس وجه رسالة الى المساركين في الندوة اكد فيها أن القس جزء لا يتجزأ من الراضي الفلسطينية المحتلة، وقال أنها مرمز لكل ما يعتر به المسلمون والمسيحيون من اماكن مقدسة، ودليس من منطق التاريخ ولا القانون ولا القيم السنية ان يتغير مسارها التاريخي ووجهها الحضاري بقرض هيمنة تحاسأ يقودها التعصب الجامح لتهويدها وتشويه معالمها وتغيير هويتها على حساب الانيان الاخرى او على حساب الحقوق الشروعة للشعب القلسطيني او المتعايشين قيها منذ

وأضاف طلك كنا ولا نزال نعتبر ان قضية

مسيرة حضارية حسدة.

■ واشنطن - رويترز - طرح نواب في الكونغرس الاميركي والكنيست (البرلمان) الاسرائيلية مبادرة مشتركة لتعزيز التعاون في قضاياً الأمن القومي. وقال السناتور الجمهوري جون كيل ان وكلاً من الدولتين في وضع يؤهلها للاستفادة من هذه

...واعتبر أور أن «التهديدات التي تتعرض لها اسرائيل من برامج الصواريخ الايرانية والعراقية وإخرين في المنطقة خطرة وفورية. هناك صاجة ملحة لأن يفعل الاسرائيليون واصدقاؤهم وسيزور اعضاء في الكونفرس اسرآئيل هذه السنة لتوسيع الحوار، وستبدأ اللجنة رسمياً

القدس الشريف هي قضية المسلمين جميعاً في كل انحاء المعمورة، وهي قضية المسيحيين ايضاً لما تنخره هذه المينة من اماكن مقدسة وأثار دينية. وتابع: «اننا مقتنعون بأن الأمة الاسلامية في تشبئها بهوية القدس الاسلامية

السبت ا حزيران (يونيو) ١٩٩٨ المواقق ١١ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٧٧ AL HAYAT SATURDAY 6 JUNE, 1998 ISSUE NO 12877

لا تكنّ عداء لأحد حين تطالب بالصفاظ على هذه الهوية وهذا الحقِّ المُشرُّوع، ودعا الى دان تبقى القدس رمزاً التعايش والتسامح وللسلام القائم بين الانيان وان يدرك الجميع ان من مصلحة السلام العالمي والتعايش السلمى والتسواصل الدينى ان تظل القدس الشريف ملتقى الحوار بين الاديان. وجند الحسن الثاني تاكيد دعمه الحوار والذي لا بد ان يمر عبره كل مساعي السلام في

الشرق الاوسط، وخلص الى ان والسلام هو القدر المقدور لهذه المنطقة لأنه ما من حرب او صراع عرفه التاريخ بين الامم والشعوب إلا وانتهى الى النتبجة الحتمية التي يقرضها النطق وتمليها فسرورة التَعايش، الأوهي استرجاع السلام وبناء التعاون لاستئناف

مبادرة اميركية -اسرائيلية لمواجهة 'التهديدات'

البربانية الرسمية ستزيد الثقة في قدرة الجانبين على مواجهة بيئة صعبة تنطوي على تهديد

بيريز: منع الحرب اعتقد أن (اتفاق) أوسلو كأن في ■ القنس المحتلة – أ ب – قال بالثاء وليس هيروشيماء وتابع

رئيس الوزراء الاسرائيلي شمعون «لا أحد يصنع القنبلة ليستعملها بيرير امس ان الدولة العبرية اعتمادت الخيار النووي لمنع الحرب، وذلك في ما كاد يكون اول لكننا أربنا حَياراً نووياً مقنعاً من أجل منع الحربء. اعتراف اسرائيلي بامتلاك أسلحة

وعندما سئل بيريرٌ في مقابلة اجسرتها القناة النبانية في التلفزيون الاسرائيلي لمآذا بني مفاعل ديمونا، أجاب انه كان يأملَ في ذلك الحين بأن بساعد المقاعل اسرائيل في التفاوض على اتفاق سلام مع الدول العربية المجاورة. وأضافه دحستى في ذلك الحين،

ینکر ان بیریز کان دم هندس، فكرة انشاء مفاعل بيمونا النووي في صحراء النقب، وكان مديراً في وزارة النفاع الاسرائيلية قريباً الى رئيس الوزراء الاسسرائيلي السابق بيفيد بن غوريون. ولم تعترف اسرائيل أبدأ بامتلاكها أسلحة نووية، لكنها تكرر انها ملن تكون أول من يستخدم السلاح النووي، في المنطقة.

ياسين يطلب لقاء مبارك للبحث في العودة الى غزة

🛘 الخرطوم - كمال حامد

E علمت «الحساة» أن زعيم محركة المقاومة الاستلاميية (حماس) الشيخ احمد بإسين مدد زيارته للسودان اياماً بانتظار تحديد موعد للقاء في القاهرة قد يجمعه مع الرئيس حسني مبارك، للبحث في انباء افسانت أن اسرائيل تعترم رفض السماح

لياسين بالعودة الى غزة. وأكد الرئيس ياسر عرفات ان عودة رُعيم تحماس، الى فلسطين هي حق طبيعي له ستى شاءً، واعتبر في تصريحات بثتها اذاعة اصسوت فلسطين، امس ان داي عرقلة اسرائيلية لعودة الشبيخ الي وطنه تعد خرقاً فاضحاً لاتفاقات السلام المبرمة.

وألغى ياسين معظم ارتباطاته سمساء اول من امس، وكـذلك فـعل مسرافيقاه المسؤول عن المكتب السياسي للحركة في الاردن السيد خالد مشعل وللسؤول عن المكتب السياسي للصركة موسي ابو

كينكل: لاسلام شاملاً من دون سورية

مرزوق. وعقدت قيادة حماس، اجتماعات متواصلة في مقر اقامة يأسين في الخُرطوم للَّسِحَثُ في التَّطُورات وردود الفُــــعلُ الإسرائيلية في شان عويته الى غزة ومتابعة تحديد اجتماع مع مبارك. وتحدد مبدئياً يوم الأثنين موعدا لمغادرة الشبيخ ياسين الضرطوم التي كان وصل اليها

قبل اسبوع. وأعسرب ياسين في مسؤتمر صحافي عقده في الشَّرطوم اول من امس عن تابيده لعقد القمة العربية شرط الآ تساهم في اعادة احياء عملية السلام التي قال انها

وتترقب الاوساط السودانية رَيارة عرفات للخرطوم للبحث في المستجدات الفلسطينية وعمليأ السلام والإعداد للقمة العربية

المقترحة. ويتوقع عقد لقاء بين عرفات وزعيم محماس، وأن تجدد الحكومة السودانية وساطتها بين الحركة والسلطة الفلسطينية.

المبادرة الفريدة التي يرعاها الحزيان (الجمهوري والديموقراطي) وستساعدنا في زيادة تفهم التهديدات التي نواجهها، والبرامج التي على كلُّ جانب أن يعالَج بها هذه التهديدات، والطرق التي يمكن أن نتعاون من خلالها لتعزيز مصالحنا المشتركة». وقال السناتور الديموقراطي جوزيف ليبرمان الذي شارك في طرح المادرة ان والعلاقات

ي وشارك في المبادرة من الجانب الاسرائيلي عوزي لاندو رئيس لجنة الشؤون الخارجية والدفاع في الكنيست، عضو تكتل ليكود، والجنرال اوري أور العضو في حزب العمل.

الأميركيون كل ما في امكانهم للتعاون في مواجهة هذه التهديدات، عملها فِي الولايات المتحدة في ايلول (سبتمبر) المقبل.

جماهيرية، وستلى نلك لقاءات مع

قادة الإحراب هناك ويقية حركات

السلام وصراكسر البحوث

والدراسات، ولفت الى ان لقاء

اليوم «ليس بديلاً، بل هو تصرك

في كل الاتجاهات ومع كل القوى».

في الجوانب الفكرية والثقافية

المطلوبة لاستقرار السلام في

المنطقة،، وزاد أن مجمعية القاهرة

لنسلام التي تعد الجناح الفكري

لحصركسة السسلام المصدرية

يذكر أن اللقاء يعد الأول من

نوعه الذي يعقد في القاهرة منذ

ستستضيف اللقاء في مقرهاء

ولفت الخولي الى ان الجانبين

□ بون - اسكندر الديك

كبينكل على السدور والمركزي، الذي تلعبه سورية في عملية السلام في الشرق الأوسط وقال خلال اجتماع عقده مع نظيره السوري فاروق الشسرع على هامسش لقاء وزراء ضارجيا دول البحر المتسوسط الذي عقد في باليرمو في

ايطاليا انه «من دون سسورية لن يكون هنالك سلا شيامل في الشيرق الأوسطة مشييراً الى أن الاتصاد تُ أَنافُ مُصابِعاتِ السيلام بِينِ اسبِرائيل وقالت وزارة الخارجية الالمانية في بيان أمس ان لقاء كسينكل والشرع أول من أمس جماء في سياق

الاوسط، لافتاً الى أنه ألتقى نظيره المصري عمرو موسى أواخر الشهر الماضي في بُونٌ. واضافً البيانُّ ان كينكل والشرع ابنيا قلق هما الشبيد من الوضع الصالى لمفاوضات السلام ونكر البيان أن وزير

■ شسند وزير الضارجية الإلساني كالوس

الاتصالات المستمرة التي يقوم بها الوزير الالماني مع المثلين الاساسيين في عملية السلام في الشرق

في نلك المبدأ الأساسي الارض مقابل السلام، وأشار الْبِيانِ أَلَى أَن كَنِينَكُلُ وَالشَّيْرِعُ بِحَثَّمَا فَيَ جَهُودَ الوساطة الامبركية المستمرة بين أسرائيل والفلسطينيين. وكذلك الوضع في جنوب لبنان بعد الاعتراف الاسرائيلي بقرار مجلس الأمن الرقم ٢٥٥ الذي يطالب اسرائيل بالإنسيداب. واتفق الوزيران على تنسيق العلاقات بينهما بشكل اقوى خصوصا مجلس وزراء الذارجية العرب في جامعة الدول العربية، والمائيا رئاسة اللقاء المقبل لنول البصر

(مايو) الماضي وسجن على ذمة الاان الشرطة الاسرائيلية اوقفت

وقال البيان ايضا أن الجانبين عرضا العلاقات الثنائية ومسالة الديون المترتبة على سورية، مؤكنين ضرورة ايجاد حل سريع لها. ونكر أن هذه المشكلة تقف عقبة أمام تطوير العلاقات بين البلدين، ولا بد من العمل على إزالتها. وانفق الوزيران على تكليف ممثلين عن وزارتي المال في البلنين للوصول الى حل

الخارجية السوري «أكد استعداد بلاده لقبول سلام

عادل وشامل في المنطقة على قاعدة اتفاقات مدريد

وللبادئ التي نصت عليها قرارات مجلس الأمن بما

اطلاق مساعد رئيس بلدية أم الفحم

التحقيق بتهمة نقل اموال من

الذارج الى حركة دحماس، عن

طريق مسؤسسسة دبيت المال،

ومددت الشرطة الثلثاء الناضي

حيسه ثم اطلقته اول من امس مع

الإسلامية.

اثنين من مساعديه.

يعكس استياءهم من تعثر عملية

وتابع: وقرارنا (جاء) نتيجة التعنت (الاسسرائيلي) وعسم الاستعداد للمضي قدما في عملية السلام من لجل تحقيق سلام عادل وشسامل لأشقائنا الفلسطينيين في مناطق الحكم

وتأتي دعوة عرب اسرائيل الى المقاطعة بعد اقل من شهر على بدء المقوضية الاوروبية تحقيقاً في انتهاك اسرائيلي محتمل للمعاملة التفضيلية التي بخص الاتحساد الأوروبي بهسا صادرات الدولة العيربة.

من جهة اخرى، اكد مصدر في

وكان اغبارية اوقف نهاية ايار

■ القدس المحتلة، تل ابيب – أ ف بہ رویٹرز –دعا فلسطینیو المناطق المحتلة عبام ١٩٤٨ امس الى مقاطعة منتجات المستوطنات في الاراضي العربية المحتلة، مما

نبيعها لأن هذه للستوطنات غير مشروعة فهي مقامة على أراضٌ

الشرطة الاسرائيلية امس اطلاق سلدميان اغيارية، مساعد رئيس بلدية بلدة أم القحم في المناطق التي احتلتها اسرائيل عام ١٩٤٨، الذى كبان موقوفا بشهمية دعم محركة المقاومة الإسلامية،

الخميس - الجمعة في بلدة شفا عمرو الشمالية. واضَّاف حسين الذي يشعل ايضا منصب رئيس مجلِّس البِلدية: «قررنا مقاطعة حصات المصنعصة في

وقسال ابراهيم نمر حسسين رئيس لجنة متابعة الشوون المستوطنات. لن نشتريها ولنّ

اعلان الجمعية في نيسان (ابريل) وقال أن الإجتماع اليوم يأتي في داطار سلسلة تحركات سنقوم الماضي، وهي واجهت معارضة شديدة من احزاب وقوى سياسية معارضة للتطبيع مع اسرائيل. وكان وفد حركة السلام

بها للتخاطب مع التجمعات الاسترائيلية، وبدانا باكتشرها للصسرية زار الولايات المتحسدة الشهر المُاضِي والتَّقِي هيئات رسمية وشعبية اميركية ويهوبية من اجل حشد تاييد اوسع لتفعيل

تحدد الجدل في إسرائيل حول اعتناق اليهودية

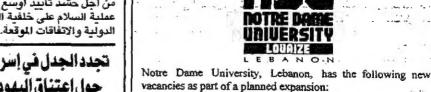
■ القيس للحتلة - أ ف ب أعلنت الحكومة الاسرائيلية عرمها اصدار قانون في شأن اعتناق الدانة اليهودية، محددة بذلك الجدل بين اليهود الأصوليين

ونكس مسصدر برلماني ان Computer Sc. الحكومة قدمت أول من أمس إلى بهذه المسألة الشائكة.

الجديد، قبل أن تبت مسالة

وينص الاقتراح على أن أي يهودي مستمد من التلمود له قوة القانون بالنسبة إلى الاصوليين، ولكن ليس للتيارين

ويتوقع أن ينص القانون على كل على طريقته.

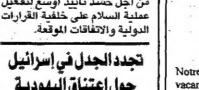


وبين المحافظين والاصلاحيين.

لجنة القوانين في الكنيست (البرلمان) اقتراح قانون يتعلق وافاد مصدر قضائي ان الحكومية طلبت في الوقت نفسه من المحكمة العلياً مهلة شهرين، أى الوقت اللازم لاصدار القانون

صلاحية اعتناق طفلين تبنتهما عسائلة اسرائيليسة الديانة ويهدف اقتراح القانون الى تعرير احتكار التبار الإصولي في استرائيل على حسساب تيتاري

تسبوية في شبأن اقبامية مبركر لاعتناق الدين اليهودي يتولى فيه حاخامات التعارات الثلاثة اعداد المرشحين لاعتناق الدين اليهودي



Accounting Economics Management Marketing **Hospitality Mngt** and Tourism & Nutrition Environmental Se

Statistics Mathematics Actuariai Sc. & Insurance Earned Ph.D. (or terminal degree) candidates should have an outstanding record of achievement in any of the particular fields mentioned above (for Lab Assistants, technology degrees

الإصلاحيين والمحافظين. عملية اعتناق لليهوبية يجب لتكون مقبولة قانونيا، أن تكون مطابقة للهالاشاء وهو تقليد

ودان اغسارية العمضو في الحركة الاسلامية، وهي تنظيم العربية – الاسرائيلية أن القرار مشروع في اسرائيل، توقيف اتخذ خلال اجتماع عقد ليل مؤكداً أنه مسحية واضطهاد سياسىء وكانت اسرائيل اعتبرت مؤسسة دبيت المال، الاسلامسة

غير مشروعة وامرت بمصادرة اموالها في القدس الشرقية. في غضون ثلك، منعت الشرطة الإسرائيلية امس عبدا من انصار السلام من التظاهر في الخليل في المستوطنين.

ديش غفول، (هناك حد) يعتزمون توزيع منشورات تدعو الجنود الاسرائيليين الى عدم المشاركة في والحسرب التي يخسوضسها

الضنفية الغربيية ضدوجود وكان المتظاهرون من مجموعة

المستوطنون صُد القاسطينين،

حورتهما أنن بالنضول الي اسرائيل. كما اوقفت الشرطة في

قرب تل ابیب

هذه المنطقة ١٣ فلسطينيا قد تكون لهم علاقة بهذه القضّية. وأضاف الناطق أن عملاء من جهاز الامن الداخلي (شين بيت) الكلف مكافحكة الأرهاب

استجوبوا القلسطينيين.

الباص الذي كان يقل انصار

السسلام قسرب الخليل وأمسرت

باسم «يش غــفــول» أنّ افــراد

الشرطة برروا منع الدضول الي

الخليل بان لديهم معلومات عن

ومشاريع اعتداء، على انصار

الشرطة الاسرائيلية ان

فلسطينيين اوقفا امس عندما كان

احدهما يلتقط صورأ لقاعدة تابعة

لد مصرس الصدود، الاسرائيلي

المتصرين من بيت لحم في الضَّفة

الغسربيسة واللنين لم يكن في

ولم يكشف اسما القلسطينيين

الى نلك اعلن ناطق باسم

وقبال ايشباي منوهي الناطق

السائق بالعودة الى القدس.

الفاتيكان ينفي 'صفقة' مع 'العال' الفاتيكان - رويترز - نفى الفاتيكان امس ان تكون له علاقة بالصفقة التي عقدت بعن شركة الطيران الاسرائيلية (العال) والكنيسة الكاثوليكية في روما في شأن اعتماد الشركة لتقل المسيحيين الى الأراضي المقدسة عام الفين، للاحتفال ببدء الالفية الثالثة ليلاد السيد

وكانت «العال» اعلنت الاربعاء الماضي ان الفاتيكان اختارها لنقل السيحين، وأكدت أنها وفق الاتفاق، ستساعد في تنسيق نقلهم الى اسرائيل والترويج للاحتفالات.

لكن الناطق بأسم الفاتيكان جواكوين نافارو - فالس اعتبر ان الصفقة مبادرة من أوبرا رومانا بياليغريناغي (جمعية أعمال الحجاج الرومان) ولا علاقة لها بالحبر الاعظم،



النجاح والبسمة

الإقلاع

من بيروت: ۲: ۰۰

من بيروت: ١٥ :٧

من بیروت: ۸: ۰۰

من بيروت: ٥٠ :٧

من جدة: ٢٠ ١٠٠

من دبي: ٢٥ :١٣

من أبو ظبى: ٥٠ ١٢:

من الكويت: ١٥: ١٧

إبتداءً من أول حزيران ١٩٩٨، جدول جديد لرحلات مياشرة يعتمد على مواعيد للإقلاع والهبوط ثابتة على مدار السنة يوفره لك اسطولنا الحديث من طائرات الأرباص.

رحلة موفقة!



وكانت باكستان أعلنت عقب تجاربها النووية

أنها ابلغت دولا صديقة بينها السعوبية بالتغيران

قبل القيام بها وابدت السعودية تفهما لـ دوجهة نظ

الحكومة الباكستانية ومتطلبات الحفاظ على امتنا

على رغم اعتبارها أن التفجيرات النووية الأخيرة في

حال التوثر في جنوب اسب ولا تؤدي إلى السبي بجنية إلى حل المشاكل القائمة، الهتد ويأكستان، ولا تخدم الأمن والأستقرار بُلُ تَرَبُّ

وقالت المصادر الديبلوماسية له والحساق أن

وقالت المصدور السيقولين السيقولين السيقولين «شريف سيب حث مع المسؤولين السيقولين

والخَلْيَجِدِينَ فَي قَضِيةَ كَسُمِيرَ الَّتِي كَانَتَ احَدُ أَفَرُّ أسباب الخَلَافُ الهندي – الباكستاني الذي أدى أن

وتوقعت المصادر أن يشيس رئيس الوزراء

الباكستاني مسالة التعاون النووي الهندي

الأسرائيلي خصوصا وان صحفا اميركية أشارت أول

من أمس إلَى علاقة وثيقة في هذا المُجال بين إسرائيلُ

والهند، توجت بريارة رئيس الغريق العلمي السَّوُولُ

عن التسلح النووي في وزارة الدفاع الهندية

كما سيعرض نواز شريف لاوضاع العمال

ومعتبيرن أنه رد فعل على خلاف

شخصي بين القلاف وبين الوزير.

مطلع أذار (مارس) الماضي مشادة-

كلامية بين القلاف والشيخ محيد

سببها قضية والطيار الإيراني

الذي اعتقلته العناصر الأمننة

الكويتية وحققت معه في شبهان

الم يُعلن عَنْهَا رسمَنِياً تَتَنْصَلُ!

وفي التفاصيل ان إيرانيا بليم

في الكويت اعتقل من قبل مباحث

أمن الدولة ونشسسرت بعض

الصحف أنه صابط طيار في إيران

لكن القلاف الذي سعى إلى اطلاقه

وحاول زيارة مقر إدارة أمن النولة

طُلِقَنَاكِتِ مِنْ مِسلامية الاجتراءات

القانونية ضد دانطسان بقول إنه

مجسره سبباك وليس ضنابطة

وليست وراءه مشاكل امنية يتليل

اطلاقته وإبعداده إلى إيران وأن

الموضوع لا يعدو كونه «تجاوزا

من قبل عناصس الأمن للقانون

ومبادئ حقوق الإنسان.

وان وراء اعتقاله اسداداً سناس

وكأنت قاعة البرنان شهان

الباكستانيين في السعودية النين يزيد عبدهم على

السباق النووي بين البلسن

عيدالكلام إلى أسرائيل.

جهود حكومية واخرى لبعض أعيان الشيعة

الكويت: محاولات لاقناع القلاف بسجب

طلب استجواب وزير الداخلية

يستجوب فيها وزير داخلية في

الاستجواب التي قدمها القلاف،

وهي من سبعين صفحة، تضمنت

كُل قُلْصَاياً الْأَمْنُ الدَّآخِلِي مِنْثُل

المحدرات ووالفساد الاشلاقي،

وحِزاتُم العنف والسرقة، إذ يتهم

النائب وزير الداخلية ب والاخلال

الجسيم في واجبه في مكافحته

رجال الشرطة بانتهاك حقوق

الإنسان واتهم ضباط الشرطة

بإساءة استخدام السلطة، مما

تفع وزير الخارجية الشيخ صباح

الأحمد اخبرأ إلى انتقاد القلاف

بشدة؛ كون هذه الاتهامات دتسيء

- وبدا نواب قريبون إلى الشيخ

منحمد الصباح وبعض الصحف

أمس حملة انتقادات موجهة إلى

وراء دوافع الاستسجواب

القلاف مثيرين شيهات سياس

إلى الجهار الأمنى وعناصره.

ووجه القالف اتهامات إلى

هذه الجرائم.

نواز شريف في السعودية اليوم

لشرح أسباب التجارب النووية الباكستانية

🛘 الرباض – تركى الدخيل

سلطان بن عبدالعزيز.

مسواقف مشفاوتة، وأوضح انه

البيست هناك أولويات واضحية

في مجال الإسلحة البيولوجية،

وأن مرونة، اللجنة الخاصة في

وصرح السفير البريطاني

لسيير جون ويستون بأن

«الحقَّائق التي قدمت الى مجلس

الأمن لم تعط سوى نتيجة واحدة

هي أن العراق ما زال لنيه الكثير

والتُصُورِةِ، النَّاطِقَةُ بِاسِمُ حُسَرُبُ

البعث الحاكم في العراق امس أن

اللحنة الخاصة وتستخيمكل

الوسائل؛ لتبرير ابقاء الخطر.

واعتبرت ان اللجنة تتصرف

مبرؤية عدوانية هدفها اطألة

الصحسار، وهي اثبتت خسلال

السنوات الماضية أنها لا تعمل

بنهج مستقل حيادي ونزيه، وأنها

مرَّمُونَةِ بِسَوْجِيَةٍ الْوَلَابِاتُ المُتَجَدَّةُ وَارَائِنَهَا السَّيِّاسِيَّةً

الوسائل غير المشروعة لايجاد

الذرائع التي تمنع مبجلس الأمن

من التوصل الى تفهم حقيقى

متوازن بتبح اتضاذ القرأرات

الوضوعية النسجمة مع حقيقة

الموقف كما هو، وليس كما تصوره

ونبسهت الى ان والعسراق لن

يقبل بأن يبقى ضحية القهم

المشتوه الذي تفرضنه اللخنة على

دعوة العراق النول العربية الى

هسام عيدالضالق بان ولا سلاح

يخدم العدرب في مواجهتهم

السياسة التوسعية للكيان

الصهيوني واخطار ترسانته من

الأسلحة الثووية والاستراتيجية

الاشرى، غير سلاحتهم ومن يعتقد

أن الغير سيرصمم ويبني له سلاحاً يعينه في جهاده واهمه.

وكان الورير يرد على سؤال لوكالة

فقرائس برس، عصا اذا كأن امتلاك

باكستان قنبلة نووية يمكن ان

يشكل دعماً للعرب في جهودهم

الشباب في الخارجية الفرنسية.

- الى نلك، علمت والحيام، أن سفارة

السفير جان كلود كوسران وهو ايضا من

لتحقيق توازن مع اسرآئيل.

امتلاك اسلحة الدمار الشامل.

وتزامنت الحملة المتحددة مع

وصبرح وزير الاعلام العراقي

ورات ان اللجنة وتستخدم كا،

المعائنة للعراقء

مجلس الأمنء

الى دلك كيتسيت صست

ما يتعلق بالصواريخ مشجعة،

تشمل الإمارات العربية المتحدة والكويت.

■ يبدأ رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف

اليوم زيارة إلى السعوبية في مستهل جولة خليجية

ومِن المقرر أن بلت في شريف خدادم الحرمين

الشريقين الملك فهدبن عبدالعزيز وولى العهد

السعودي تائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس

الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعزير والنائب الثاني

لرئيس مجلس الوزراء وزير النقاع والطيران الأمير

شريف سيعرض على القيادة السعوبية متفاصيل

التجارب الباكستانية النووية الست ويؤكد لها أن

هذه التَّفْجِيرَات هي رد على التَّجارِبِ النَّوْوِية الهنبية

وتوقعت المصادر تقسيها ان «يطلب شيريف

مساعدة السعوبية في مواجهة أي صُغوط قد تقرض

على باكستان من المجتمع الدولي، وأشارت الى ان

الباكستانيين ومستعدون لهده العقوبات، ولا يرون

فيها جديدا خصوصا وان واشنطن تتبناها وهي

التي تقف وراء عرقلة صفقة طائرات الـ F16 التي

طلبتها باكستان في السابق ولم تتسلمهاء.

🗖 الكويت - حمد الجاسر

🖪 تبذل الحكومة الكويتية

جهوداً حثيثة، غير معلنة، لاقناع

الناثب حسين القلاف بسحب

الاستجواب الذي قدمه ضد وزير

الدلخلية الشبيخ محمد الضالد

الصباح قبل أيام وينظر مجلس

وقال مصدر برلمائي لـ «الحياة»

إن عسداً من النواب من فسنسات

سناسنة مختلفة وبعض وجهاء

الشبيعة وأعيانهم قاموا بمحاولات

القناع القسلاف، وهو رجل بين

الاستجوآب، على أساس أنه لن

ويحظى بدعم عدد كاف من النواب،

ولأن العسلاقة بين الحكومة

والبرلان تتبجه إلى التحسن

وتكن المصدر أن مقدف السلطة

هو ألا نيقف الشبيخ محمد على

منصة الاستحواب اساساً، أمنا

موضوع سحب الثقة فهو احتمال

ضعيف جداً ولا يقلقها، وتابع:

ويجب عدم تعكيرها،

الأمة (البرلمان) فيه خلال أيام.

وقالت مصادر تيبلوماسية مطلعة له والحياة، أن

أكدان القرار السياسي في يدمجلس الأمن والعراق دعا العرب إلى امتلاك السلاح النووي

■ بغداد، نيوپورك ~ أ ف ب، الإعلامية على اللجنة الخاصة المكلفة التحقق من نزع اسلحة العمار الشبامل العبراقيية (اونسكوم) واتهمتها بمحاولة فرض درؤية عدوانية، لابقاء الحظر الدولي على العسراق. في على امستسلاك السسلاح النووي لمواجبهة واسلحة الدمار الشبامل التي تمتلكها اسرائيل،

وجاء تصعيد الحملة على راونسكوم بعيد تاكييد رئيس اللجنة ريت شارد بتلر أنه سيعسرض امام نائب رئيس الوزراء العسراقي السبيسد طارق عنزيز الاسبوغ المقبل لانصة مطالب على العراق تنفيذها في المجالات الكيماوية والجرثومية وفي مجال الصواريخ تمهيدأ لاغلاق ملفات هذه الأسلحة. وتوقع أحسصاء المسواريخ العراقية الزودة رؤوسا كيماوية دخلال اساسع، لافتأ الى انه ابلغ محلس الأمن ان تقريره الذي سيقدمه في تشسرين الأول (اكتوبر) وقد يكون مختلفاً الى حد كبير عن التقارير السابقة، في حال استثل العراق الى لائصة المطالب. واضساف: وإذا قسدم لنا العبراق المعلوميات والمواد التي نحثناجها في شان القضاياً المتبقية، سنكون في وضع يسمح لنا بإعداد تقارير للمجلس مثلما دعت الفقرة ٢٢ في الجرزء الإساسي من قرارنا، (١٨٧). بنكر أن الفقرة ٢٢ تربط رفع الحظر النفطي عن العراق بتنفيذه كل مطالب لجنة نزع السلاح.

وأبلغ وزبر الخارجية العراق لسنيد مجمد يسعين الصبحاق الموجود في نيويورك الصحافيين ليل الخميس أن اعضاء «كثيرين» في مجلس الأمن «وضعوا اللجنة الخاصة تحت التدقيق، ويشككون في صدقيتها وأوضحوا أن اللَّجِنة أداة في يد الأميركيين. لو لم تكن اللجنة سياسية لأبلغت مجلس الأمن أن عملها أنتهي،

وفي مؤتمر صحافي عقده في نيويورك ليل الخميس - الجمعة لمح بتلر للمسرة الأولى الى ان المفتشين الدوليين لا يمكنهم أبدأ التاكد «مئة في المئة» من الحقائق في بعض المحالات، وانه سيكون



حافظواعلي نظافة مدينتكم

على مجلس الأمن اتخاذ قرار سياسي. وأطلع بتلر الدول الـ ١٥ الأعتضاء في المجلس الأربعاء والخميس على مدى التقدم في أزالة أسلحة العراق، وقدم وثيقة من ثلاث صفحات تتضمن لائحة مهمات على العراق تنفيذها. واكد ديبلوماسيون شاركوا

ضغوط روسية وفرنسية وصينية. وقال بتلر انه ،في حال انجز العراق بطريقة مرضية، المهمأت المدرجة في اللائحة، سيكون قادراً على أبلاغ المجلس أن بغداد أنهت

واونسكوم اعتبر اللائحة نهائية، وزير التجارة العراقي:

وقال لـ «الحياة» قبيل مغادرته امس القاهرة حيث شارك في واضعاف لقدراته بهدف تمكين الكيان الصهيوني من الهيمنة». ورأى ان دليس من مصلحة الدول العربية سياسيا واقتصابيا

لاغرائد كلاسيك

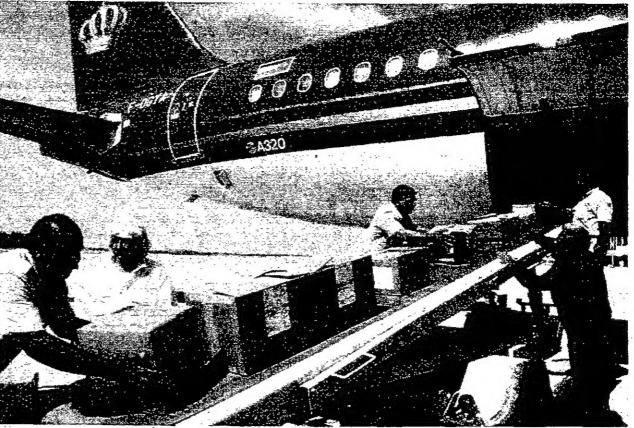
La grande Classique

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م. صناعة سويسرية

ELEGANT TIME SINCE 1832.

SWISS MADE

شركة الحطيف التجارية المناس ا



يقرغون حمولة طائرة اردنية نقلت الى مطار صدام معدات طبية (رويترز)

و١٤ حزيران (يونيو) الجاري.

وزاد: «سنْنَاقش معه ما يحب

فعله لتنفيذ الوثيقة والوقت

اللازم لئلك، والعقبات التي

تعترضناء وبعد عوبته من

العراق سيطلع بتلر مجلس الأمن

الخاصة بان الخبراء في الاجتماع

وتطرق والمسرة الأولى الي

استحالة التحقق منة في للنَّة في

بعض المجالات (ازالة الأسلحة)،

مشيراً الى رؤوس الصواريخ.

وتابع: دعلى حد علمي هذه المرة

الأولى التي يطرح فسيسها هذا

واشار الى ان المجلس بجب

أن يتولى هذه السالة في وقت ما

لأن الأمر يتعلق بتحديد والحجم

الكافي، للتقيم. واضاف: مدأنا

نخرج قليلاً من ألميدان التقني الى

واعلن رئيس اللجنة الخاصة

ان حصيراء اونسكوم على وشك

لحصناء كل الرؤوس الكيماوية،

وسيكون في امكاننا خلال بضعة

أسابيع القول وبطريقة مرضية

إننا نعسرف عسند الرؤوس

الكيماوية التى يمتلكها العراقء في السارة ألى الرؤوس التي

تحملها الصواريخ البغيدة المدى

وشيد بتار على أن والأمر يتعلق

بحدث كبير وانتي واثق انه

انقسامات الجلس

التقليدية في المجلس حول السالة

العراقية في ربود فعل الوفود

المساركة في مداولات المجلس.

أفقى حين اكد مندوب الولايات

المتحدة بيل ريتشاريسون ان

المداولات اثبتت أن العراق «ما زال

بخدع، الأسرة النولية في سا

يتعلق ببرنامج تسلحه، زاي

مساعد المندوب الروسي ان بتلر

بات يتحد مواقف دمتفاوتة.

وكان يوري فيدوتوف اتهم رثيس

واونسكوم الأربعاء ب وتقديم

خالصات ذات طابع سيناسي

واعطاء أراء سياسية بدل الإجابة

بوضوح عن الأسئلة التقنية،

ورأى أول من أمس انه دات بتخذ

وانعكست الانقسامات

المدان السياسي،

واعترف رئيس اللحنة

على نتائج محاً بثاته.

لكن المجلس لم يقر الوثيقة نتيجة

ازالة أسلحتها، مما يسمح برفع الحظر. وكان أعلن أنه سيتوجه الاسموع المقبل الى بغداد لاجراء محانثات مع طارق عزيز في ١٣

الحظرسبقاحتلال الكويت

■ دعا وزير التجارة العراقي السيد محمد مهدي صالح النول العربية الى كسر الحظر الفروض على بلاده و«تفويت الفرصة على اسرائيل والولايات المتحدة وبريطانياء، واكد ان الحظر سبق احتلال

اجتماعات مجلس الوحدة الاقتصادية، أن استمرار الحظر وتحجيم للعراق استمرار الحصار،، مشيراً إلى أن النول العربية التي تضررت من الحظر ديمكنها تطبيق الفقرة - ٥ من ميثاق الأمم المتحدة من دون الرجوع الى

وذكر أن «الاردن هو الدولة العربية الوحيدة التي طبقت هذه الفقرة، لاقتاً الى أن الجموعة الخاصة أكدت أن المواقع الرئاسية العراقية خالية من أسلحة الدمار الشامل. وتابع: والحصار لم يفرض على العراق بعد احتلال الكويت ولن ينتهي



🗖 القاهرة - مصطفى أبو هارون

لأنه انسحب منها»، مشيراً إلى أنَّ الكونغرس الأميركي «قرض الحصارُّ



في الاجتماع المغلق أن رئيس

LONGINES®

بعد شهر على توقف الحرب العراقية - الابرانية وبالتحديد في ايلول

نحومزيدمن الانفراج فى العلاقات القطرية ـ المصرية

محمد ألكي أحمد

■ توقعت مصادر مطلعة ان تشهد العلاقات القطرية - المصرية والمزيد من التطورات الايجابية، خصوصاً في ما يتعلق بالجالية

والتقى وزير الدولة القطري للشؤون الخارجية السيد أحدد بن عبندالله ال محصود قبل ايام السفير المصري في النوحة السيد محمد منيسي وعرضا العلاقات بالا بلنيهما والمرص على تعزيزها

بالاتصالات القطرية - المسرية،

المصرية في قطر.

مزخلة جديدة وبخلت العلاقات بين البلدين منزحلة جديدة مسئذ زيارة أمير قطّر الشّيخ حمد بن خليفة ال ثاني للقاهرة واجتماعه مع الرئيس حسنني مبارك مما

وتوقعت ان تتخذ البوحة اجراءات جنبدة لمصلحة العمال المصريين في قطر، تتميثل في تسهيل استقدام اسرهم ونقل الكف اله من كفيل الى أخس، وتسهيل منح تاشيرات

وضَعْ حَداً لِتوتَّر في السَّعلاقات

بين البلدين تخللت حسات أعلامية متبائلة وإلغاء عقود بعض المصريين السعاملين في

لكن العلاقات تشبهد الآن حال استقرار مما يعزين التوقعات مات خساد الحانبين خطوات أيجانية جنيدة، خصوصا إنهما لتفقا على عقد لجتماع اللجنة المشتركة برئاسة وزيري الخارجية الشيخ حمدين جاسم بن جبر أل ثاني والسنيد عمرو صوسى في النوَّحَةُ، وكأن مقرراً عقده في أيار (مايو) الماضي، لكنه تاجل بسبب انشب

مناقلات ديبلوماسية فرنسية واسعة تشمل السفارتين في الرياض وعمان

وأبدت المصادر تف

🛘 باريس – رنده تقى الدين

■ علمت والصياة، من مصدر مطَّع في فرنسا أن مستشار الرئيس الفرنسي جاك شيراك العيلوماسي الشاب يردار أيمييه سيتسلم منصب سفير لبلاده في الأردن في أيلول (سيتمبر) المقبل.

وبعد فوز شيراك في انتخابات

والمستيه بيلوماسي برع اواثل الأربعينات ويعمل حساليسا في فسريق

ويستقبل ويلتقى السفراء وبعض السياسيين العرب الذبن يتعاملون معه مباشرة للشؤون التى تتعلق بالرئاسة الفرنسية ويدولهم. وكنان ايمييه بشغل منصب مستشار لرئيس الحكومة الفرنسي السابق آلان جوبيه عندما كان وزيراً

مستشاري الرئيس جاك شيراك الذي يراسه السقير جان دافيد ليفيت وهما وجهان معروفان ويحظيان باحترام وتقدير كبيرين لدى الأوسياط الدبلومساسية الدولينة وخصوصاً العربية منها. ويتولى ايمييه الملفات العريسة

الرئاسةُ عينه مستشاراً له، والآن ويطلب منه سيشغل ايمييه للمرة الأولى منصب سفير وسيحل محل السفير برثار باجولي الذي ينهى مدته في عمان حيث أمضي ثلاث سنوأت وهو من خيرة الستشرقين في الخارجية الفرنسية وهو أيضا مرشح للتولى منصب جنيد جيد كونه نجح في الدول التي عمل فيها سابقا سواء في سورية أو في الأربن وهو أيضًا من السفراء

سلوف اسياً ماهراً عمل في كل من ايران والْعَراق وهو أيضا مقرب من الرئيس أشيراك أذ أنه عمل التي جائب في رئاسة بلنية باريس. فرنسا في السعودية قد تسلّم الى السفير المستشرق برنار بوليتي وهو حاليا نائبا لدير قسم الشرق الأوسط وشمال افريقيا

طبقة الديبلوماسيين البارعين وعمل سابقا سفيراً في ابو ظبي وهو مشهور بتواضعه وهنوئه الكبيرين وبمعرفته الواسعة بالعالم العربي. وسبق له أن عمل في السعوبية ومن

ألمتوقع ان يحل مكان هوبيس دولاف ورتيل الذي ينهي خسسته بعد اكثر من ثلاث سنوات في الرياضَ. وضمن التعيينات السلوماسية الفرسية الجسية وجوه معروفة تحظى باحترام كبير في الاوساط العربية من بيثها السفير دانيال برنار وهو حالياً في الامم المتحدة في جنيف وسينتقل الى سفارة فرنسا في لنَّدنَّ. وكانَّ دانيال برنار ناطقا رسميا أدى وزارة الخارجية

ويين الاسماء المرشحة لتولى منصب المدية في الرئاسة يترند اسم التبيلوماسي المعسروف في أوسساط دول الخليج جان فرانسوا جيرو وهو يعمل صاليا مديرا معاوناً في ادارة شمال اقريقيا والشرق الأوسط في الضارجية الفرنسية. ويحظى للصحافيين الأجانب النين يعرفونه معرفة جيبرو بأحشرام كسيس في الأوساط الديبلوماسية الفرنسية والعربية كونه

في طوكسيسو، وهو من كسيسار الموظفين المسرنسسيين النيفسوليين المضسرمين والمعروفين في الاوسساط الديدلوماسية العربية والدولية كونه عمل منيرا معاونا في مكتب حيوبيسه عندما كان وزيراً للخبارجية ثم الكتبه عندما كان رئيسا للحكومة ثم مبعوثا خياصاً للرئيس الفرنسي جاك شيراك في قصر الالبرية. واكسد غسوردومسونتساني زيارة الرئيس الفرنسي الى الامارات والشقى رئيسها الشُعيخ زَّايد آل نهعيان في الغرب لينقل

والتعيين الأخير الذي يهم الأوساط العربية هو تعيين السفير بينيه بوشار سَفَيْراً لَفَرنُسَا فَيَ كَنْدا. وَيُوشَّارُ مُعْرُوفَ جدأ ويحظى باحسرام وتقسير جميع الاوساط العربية وخصوصا اللبنانية والفلسطينية منها أذ انه عمل مسرأ لقسم الشبرق الاوسط وشمال افريقيها في الخارجية القرنسية بعد أن كان سفيراً في الارين فيم تولي ادارة مستصب وزير

ومدير مكتب رولان دوما عندما كان وزيرا الخارجية السابق هيرفي دوشاريت وكان للشارجية. ولبرنار معارف واسعة في العسالم العسربي وبقي على اتص بالدبلوم اسبين العرب خلال مهمته في جنيف ونجح في عملية انفتاح قسة المنصافة في الضارجية الفرنسي

> كما عين مدير مكتب رئيس الحكومة الأسبق الان جوبيه موريس غوربومونتاني رسالة له من الرئيس الفرنسي قبل زيارته

دوره أساسياً خلال انتقال وزيره الى لبنان وسورية في نيسان (ابريل) ١٩٩٦ خلال عملية معناقيد الغضب، الاسرائيلية في جنوب لبنان واثناء مجررة قانا. ويتوقع أن ينهى الديبلوماسي ايف

بوتريو عمله كمعاون الناطقة الرسمية باسم الخارجية أن - غازو سوكريه ويتسلم نهاية الصيف المقبل منصب مستشار في سفارة فرنسا في نيويورك. ويوتريو اسم معروف في الاوساط الأعلامية الفرنسيا والدولية كذلك رميلته انبتا ليميدو التي تشغل حاليا منضب مساعدة للناطقة الرسمية وهي مستشرقة ستنتقل من قسم الصحافة في الخارجية الفرنسية الى تسلم منصب قنصل فيرنسيا في النبسرا في

ويعين وزير الخارجية هوبير فيدرين المستشار السابق للرئيس الراحل فرانسوا ميتران، لويك هنكين، امينا عاما لوزارة التسارجيسة وهو ثاني أهم منصب في

وكان فيدرين وهنكين عصلا معا عنيما كان الاول اميناً عاماً للرئاسة في عهد ميتران.

ويحل هنكين، وهو مسعسروف مي الاوساط العربية والديبلوماسية، محل السفير برتران توفورك أنذى ينهى مهنته في تعور (يوليو) المقبل ويحال الي التقاعد والسبغير الفرنسي الجديد الذي عين في أيران فيليب دو سورمان حاليا المديد المُعَاوِنُ لَأَزْمَيْنَ النَّعَامِ للنَّخَارِجِيةِ الفَرنسيةِ. المعارك في النيل الأزرق تقترب من منابع النفط

المعارضة السودانية تعلن استيلاءها

على حاميتين للقوات الحكومية

والم العربي

مستشار لنتانياهوفي مصر لزيارة عزام عزام

● القاهرة - أ ف ب - وصل مستشار لرئيس الوزراء الاسر اليلي

بنيامين نتانياهو أمس الجمعة الى القاهرة ومن المقرر أن يزور الحقا

العربي الاسرائيلي عزام عزام المسجون بتهمة التجسس لمصلحة النولة

العبرية. واعلن اسعد اسعد مستشار نتانياهو للشؤون الدرزية والعربية

لوكالة مفرانس برس، انه سيزور عزام عزام الاحد في سجن طره في

حزيران (يونيو) ١٩٩٧. واضَّاف أسعد «قبل ان اغادر اسرائيل التَّقيت

رئيس الوزراء وتحدثنا عن وضع عزام عزام وصحته، ورفض التعليق

على المعلومات التي افادت أن السلطات المسرية قد تكون رفضت اعطاء

المحتجز الاسرائيلي امتيازات معينة. وكان حكم على عزام عزام في حزيران (يونيو) ١٩٩٧ بالسجن ١٥ عاما مع الاشغال الشاقة بعد أدانته

المصرية الشهر الماضي أن يكون عزام عزام حاول الانتحار. واوضح أن

طلباته بالحصول على بعض الامتيازات مثل التمتع بالنوم على فراش من

ريش البط وتعود آخر زيارة قام بها اسعد لعزام ألى ثلاثة اشهر خلت.

الرباط تتابع بقلق بدء ترحيل مهاجرين من المانيا

● الرباط - «الحياة» - تتابع السلطات المغربية بقلق الاستعدادات

التي تقوم بها السلطات الفيديرالية الالمانية لترحيل منات المهاجرين

المغاربة نحو بلدهم وفق اتفاق أبرم بين الطرفين في بون في ٢٠ نيسان

المغربية في الخارج البحث في هوية عدد من المهاجرين النين لا يحملون

وثائق. وقالت مصادر المانية أن ترحيل المهاجرين المغارية غير الشرعيين

(ابريل) الماضي، يبدأ تنفيذه في بداية هذا الشهر. وبدأت ألقنصليات

بدأت من الناحية النظرية في الأول من حزيران (يونيو) الجاري تنفيذاً

لبروتوكول العودة المبرم. لكنَّها أضافت أنه يتعين الانتظار حتى كانون

الأول (بيسمبر) المقبل لعرفة حصيلة عملية الترحيل. ويقول المغرب انه

السلطات الالمانية مصاريف العودة». وتشمل لاتحة المهددين بالطرد من

المانيا اكثر من تسعة ألاف مهاجر مغربي يعيشون في المانيا منذ اكثر

المهاجرين المغاربة وتتم وفق قواعد معقدة وان مراحل العودة قد تستغرق

ترحيلهم. ولا ينص الاتفاق على تقديم أي مساعدة مالية للمغرب لاعادة

دمج هؤلاء المهاجرين وتشجيعهم على الأستقرار من جديد في المغرب. ويشار الى ان الجالية المغربية المقيمة في المانيا تضم نحو ٨٠ الغا

على صعيد آخر، اعرب سفير اسبانيا في المغرب خورخي ديسكيار

عن أملَّه في أن تكون اللقاءات المقبلة بين المسؤولين المغارية والاسبان في

سيَعيد الى المانيا كل مهاجر وثبت أنه غير مغربي الأصل وتتحمل

من عشر سنوات. وأقرت وزارة الداخلية الالمانية بأن عملية ترحيل

ويهدَّف الاتَّفَاق المغربيِّ - الْالمانيِّ على ترحيلٌ جميع المهاجرين المغارية غير الشرعيين اضافة الى التسعة آلاف النين بدأت عملية

معظمهم ينتمون الى المناطق الشمالية خاصة الناظور والحسيمة،

مدريد فرصة للبحث في «أرضية للتفاهم في اطار احترام مصالح

وقتاً طويلاً ،. ولم تحدد في المقابل أي أجل لتسوية هذه اللف.

بالتجسس لاسرائيل. ونفى اللواء نبيل صيام المسؤول عن السجون

السجين الاسرائيلي «أدعى أنه مضرب عن الطعام» بعد أن رفضت

ضاحية القاهرة حيث يمضى الاخير عقوبة بالسجن مَّنذ ادانته في

MHAYAT

فللمنطال اعتباد المعال معال

للمعيهمي أسان العادل ويع أنو

وأبر ودام اعتماله استال سد فعور الفياش الدان سعر الريا

جهابية جسدة مصا لجنة المشندية ترياسة لله

خارجية الشدح حمدسة ل جمعين أل ثاني والسيدية نه تأجل س

ما خادل استقال وربره الو ي فعيسسيان (الدول) 1991 عا. العبيد الغضيب، الإسوانيلية وأثناه مجزرة ناما الم ان منهي الدسلوساس ع تعماون الداطعة الرب

وريو الغارجية موسر بن مايير العارجية موسر بن

يلا هندين أميدا عامالا: مة وهو ثانم أحد سعماء

فيستوين وهنتين عم^{يان} **يول** العينا عاماً للوناساء

هنعين، وهو سعمين

للنرفي المصعندة العناصر الي المجويسة وسقف يف فرش لع ملعلن عليها وسمعالله وهي المقاصيق الرابوالداء هي البتوند المنقل برغونيد اهتى السولية ومشتسرتانا المتبعدف أمه بسابعه بلدر فرع

وهاول زياره معر الرارد الراب فكقياهيد من سيلاب الإمرا القاموممة الساء الطباراني وللسبب وراس مشاكل سياد أطلافيته وإسعباده إلى إبرارا الموحسوع لاسعدو دوبه اندإ **من قبييل عباصب الإسرائليو**

ومهادئ معوق الإسارة

عيلاصمية ممسابله والعادنة عملتقوار مما بعريز انتوله

وسبى في الدوحية وكارية، عدد في ايار اسابوا المام

بية أن غارو سودريه وين ف المقبل منصب مستثنار سافي بيودورك ودونرية الاوساط الاعلامية الميا لله زميلته اسا لمسلمة الله الخارجية الفرسية الون مل السريسيا التي الاسا

ويعية والدينلوماسة الأدوفورك الذي ينهو بق المقبل ويحال الى

خمسة اتفاقات تعاون مصرية -ليبية

🗌 القامرة - دالحياة،

■ انتمهي مصطسل الإنباء المتضارية عن زيارة العقيد معمر القذافي عمس، أذ تأكد أن الزيارة تأجلت ألى أجل غير مسمى بعدما ارجئت مرتين ويستفاد من أنباء من القاهرة أن القذافي مريض وانَ الرئيسَ حَسنيَ مبأرك إتصل به للاطمئذان، فيما قال مسؤولون التِبْنِيونَ أَنَّ القَّدَّافِي أَرْجِأُ الزِيارَة لتفادي إرهاق الرئيس المصري.

· ونقلت وكسالة «رويتسرر» عن الشيد عقر رشوان المنسق الليبي للعبلاقيات مع منصير، قنولة للصحافيين في ساعة متقدمة لدل الذميس – الجمعة في مترسي مطروح، أن القندافي ارجنا ريارة لمنتر لأنه لا يريد ارهاق مضيفه الرئيس المعري، وأضاف رشوان ان ليبيا رات أن من غير الملائم ارهاق مبارك بزيارة اخرى بعد استتخضاقته العاهل المغربي الملك الحسن الثاني، مشيراً ألى ان رفيش روسيا البيضاء سيرور متصور ايضا في ١٥ حريران (يونيو) الجاري، ولَّنلك فان زيارة

القدافي بين الموعدين الن تكون

ولوحظ أن الجانب الليبي في الاجتماعات راسمه أمين اللجنة الشعبية للنهار الاصطناعي ولوحظ أن التبرير المصري لتاجيل الزيارة كأن مُحْتَلَفًا. إذَّ قالت القاهرة ان القذافي ارجا زيارته إثر وعكة صحبة بأعاجئة المت به واضطرته الى البيقياء في ليبيا، وإن الرئيس مبارك اتصل الحكومة خلفأ للقعود إثر التغيير به هاتفياً أول من أمس للاطمئنان الحكومي قبيل اشهر. وقالت الى صحته. مصادر ليبية ان تولي القعود الى نلك، اختت مت امس رئاسة الجانب الليبي في اللجنة اجتماعات اللجنة العليا المشتركة

المضرية - الليبية التي كان يتوقع اللجنة الشعبية العامة كونه متابعا تفاصيل ملف التعاون أن يشنارك فيها صبارك والقدَّافي، بتوقيع حمس اتفاقات جديدة المصري – الليدي. وشملت المتأفاقات الخمسة للتعاون بين البلدين. وعبر رثيس الحكومة المصرية التكتور كمال التي وقعت امس في مقر مجلس الجنزوري الذي راس الجسانب الوزّراء المصري في وسط القاهرة المصري في اللجنة، عن ارتياحه مجالات الإعلام والمواصلات للنتائج أأتى أسفرت عنها والزراعة وإنشاء شركات مشتركة الاحتماعات، مشيراً إلى أن لصناعة السيارات ومواد البناء احتماعات القاهرة تجحت في والاجهزة الكهربائية كنلك اتفق تَصَفَيْهُ مَا نُسِنِتُهُ ٩٠ في المُنَّةُ مِنَّ الجانبان على اجراء دراسات استكثبافية لنطقة جيل العوينات المنبونيات. ولفت الى استعداد بلايه للمساهمة في إنشاء خط لتحديد الثروات الطبيعية للسكك الحنيد يربط البلنين وهو الموجبودة فييه وحسودها

من جانبها سيكون على اليوبيا ان تعود الى

وفي موازاة التصعيد على الحدود الأريترية -

معارك عنيفة اندلعت بين القبائل.

الفصائل التي تعتمد على الولاءات القبلية. ورأى

أحد زعماء الحرب عثمان علي عاتو ان اتفاق السّلام بين الفصائل الصومالية الذي وقع في القاهرة في

كَانُونَ الْأُول (ديسمبر) الماضيّ قد مأت، ودعا الى

بين القصائل الصومالية، كان من المقرر أن يلتئم في

بيداوة وتم ارجاؤه اكثر من مرة ثم تأجل ألى أجلُّ

غير مسمى بسبب الخلافات الكبيرة في مواقف

وينص اتفاق القاهرة على عقد مؤتمر للمصالحة

ما سبق الاتفاق عليه قبل عامين.

ثيوبيا واريترياء النزاع المجنون

الغليان يجتاح القرن الفريقي

■ نيروبي - اف ب - لايري الراقبون ما يبرر وزيناوي صَعوبات كبيرة. وقد اقصى الاول رفاق النزاع السلح الذي اشتعل بين اريدريا واثيوبيا. فلا الكفاح بتهمة الفساد واختت المعارضة على الثاني الخلافات على الحدود او على الأمور الاقتصادية ولا مسايرته لأريتريا. الشكلات السيباسية الداخلية تكفى لتكون مبررأ الا أن تكاليف النزاع سستكون باهظة. فسعلى مقنعاً لما وصيفه رئيس الوزراء الانسوبي ملس الصعيد الاقتصادي ستخسر اريتريا عائدات ميناء عصب الذي تمر عبره نسبة ٧٥ في المئة من تجارة زيناُويَ بانه اعتداء اريتري ديتسم بالجنون، فيماً عُيداً عَنْ فيماً عَنْ العَداد القائدة فيماً عَنْ العَداد القائدة في مناطق الحري من القائدة القائدة في مناطق الحري من القائدة القائدة في مناطق الحري من القائدة في مناطق الحري من القائدة في مناطق المناطقة ا إثيوبيا. وقد عبر عن نلك الرئيس الاثيوبي الذي قال فِي مؤتمر صحافي عقده الخميس الماضي: وفقدنا النُّقة الَّذي كانت لديّنا سابقاً ويجب الكثير من الوقت وكأبت اريتريا واثيوبيا المطلتان على البحري

الاجهر تعتبران في نظر الجموعة الدولية منطقة لاستعادة هذه الثقةي استقرار وسدأ يقف في وجيه الإصولية الاسلامية وفي وجه امتدادات الازمتين السودانية والصومالية. اعلان التعبئة في صفوف جيشها فيما كانت تخطط ويساند البلدان بنسبة متنفاوتة المعارضة لتعبيثة معظم امكاناتها في اتجاه التنمية الاقتصادية. وقد أوضح رئيس الوزراء الاثيوبي أن السِوْدَانيةِ لِلنَظَّامِ في الخُرطوم، وان كَانْتَ أسمرًا هي بلاده واعلنت التعبئة العامة قبل ثلاثة اسابيع، الأبرز في هذا الإطان كما إن البندين يتلقيان مساعدة من الولايات المتحدة ويستعينان بالقوات الاسرائيلية الاثبوبية، يتصاعد الغليان في مناطق احرى من في تدريب قبواته مما . ويقبوم الترام الرئيس الأريت ري اسباياس افورقي الوقوف الى جانب القرنُ الْإَفْرِيقِي خصوصاً في السوّدان والصّومال. المعارضة السودانية على خوف من قيام معارضة اسلامية في بلاده التي تضم مسيحيين ومسلمين.

ألى ذلك فان الهجوم الكبير الذي شئته المعارضة في شرق السودان في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ انطلق من جِدود هنين البلدين. لنلك فإن الخرطوم كما يقول أحد النيبلوماسيين: «تحتفل بالمناسبة». والبلدان حِلْيِفَانَ ايضاً لِاوغندا، وهي بدورها في

نزاع مع السودان، وساعد كلاهما النظام الرواندي. ويمثل الرعيهان الاريشري والاثيوبي، الي جانب الرئيس الاوغندي يويري موسيفيني وتائب الرئيس الرواندي بول كاغامي، حيلاً من الزعماء الافارقة النَّيْنَ يَحَظُّوْنَ بِالدَّعَمِّ الأَمْيِّرِكِي. ` ولعل ذلك هو السبب الأول في الوساطة المُشتركة التي تقوم بها كل من واشنطن وكسيفالي لانهاء النزاع للسلح بين

ويشهد البلدان مشكلات لاعلى جدودهما الغربية نخلت منذ ١٩٩٥ نرَاها بِيع اليهن على جزر جنيش في البحر الاحمر، فيماً تَحْتَفُظُ الْيُوبِيا بِقُواتُهَا فَي حَالَ تَاهْبِ فِي مُنْطَقَّةَ اوغادِينَ وَعَلَى الصَّدودِ مَعَ الصومال الواجهة أي عمليات محتملة خصوصاً من جانب حركة الاتحاد الاصولية. وسيق للبلدين أن احتفالا معا قبل سبع سنوات

بالانتصار على نظام الكولونيل منغيستو هايلي ميزيام ولا يعاني أي منهما كشافة سكانية لكيًّ يقتنتلا على بضع مِسَلَّات مَنْ الكيلومـترات المُربعةُ. فمنسناهة التيوبيا مليون وسأما الفكلم مربع وسكانها ٨٠ مليوناً، بينما تبلغ مساحة اريتريا ١٢١ الف كلم مربع وسكانها لا يتجاوزون الثلاثة ملايين

وكانت أريتريا بخلت مرحلة الاستقلال في ١٩٩٣ من نون مشكلة خصوصاً أن النظام الاثيوبي اعتبر أسر الحكم الذاتي لشعويه ولحداً من مجادثه

وقت اختارت اثيوبيا منذ ذلك الحين نهجاً اقتصابيا اكثر اليبرالية، وضعفت علاقاتها الاقتصاديَّة مع الآقليَّم السَّابِق. لكن نلك ليس مبرراً

وعلى الهبيعيين الداخلي لا يعاني افورقي

قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم

ثلك أن تؤريع والحياة، بات يغطى معظم

أينميًا كنت في أكتبر من ٤٠ مدينة في

انكلت ره وسكوتا بدا، يمكنك أن

تستَّمتُع يومياً بقيراتُ «الحيَّاة»،

الدن الرئيسية في الملكة التحدة.

صحيفتكم الفضلة

■ القاهرة، الخرطوم - والحياق، أ ف ب - اعلنت العظيم عبدالجيد القعود بسئت عدم مشاركة أمين اللجنة الشعبية المعارضة السودانية ان مقاتليها استولوا امس على حاميتين للقوآت الحكومية في شمال شرقي البلاد العامة (رئيس الحكومة) محمد المنقوش، وتولى الأخير رئاسة بعد معارك غيارية.

وقالت القيادة العسكرية المشتركة التي تضم التمرد الجنوبي والمعارضة الشمالية في بيّان ان فواتها «أسقطت حاميتي شلالوب وحالاداي في احدى اكبر المعارك التي يشهدها شمال شرق الشتركة جاء بتكليف من امين وأضاف البيان ان الداميتين كانتا تتحكمان

مدخل مدينة كسلا ،وقريبتين جداً من الطريق لاستراتيجة التى تربط بور سودان والخرطوم مرورا

ونكر أن قوات المعارضة استولت على ثلاث ببابات ، في حال جيدة، وقطع مدفعية ثقيلة. واوضح ان دالعملية جرت بالتنسيق مع عمليا اخرى في النيل الازرق (جنوب) حيث تتقدم قوات التَحالَفَ الوَّطني (التَّمُردُ الْجِنُوبِي والمَعارضَةِ الشعالية) باتجاه مدينة المعارين وحقل ادار

واغترفت صحافة الخرطوم الخميس بسقوط اكثر من مَنَة جندي في معارك عنيقة نشبت شرق السودان فيما جزى ارسال تعزيزات من القوات الحكومية الى

وكان الجيش الشعبي لتحرير السودان اعلن الثلثاء أن وقواته استولتُ على حامية اولو وانها باتت على مشارف مناطق التنقيب عن النفط في ولاية

وَفَى الْخُرطوم لوحظ ان الحكومة لا تزال تلتزم الصمتَ في شان الوضع العسكري في جنوب النيلُ الازرق. وعلَّى رغم توافر معلومات عن سقوط مدينة اولو الصنودية في يد «الجيش الشعبي لتصرير السودان، الا أن المحومة اكتفت ببيان والقيادة

واقيد أن ولايات السودان المضتلفة بدأت في ارسال وقوافل دعم، الى ولاية النيل الازرق. واعلنّ

والي ولاية سنار القريبة منها أن ولايته تدعم القوات المسلحة في النيل الازرق وانه مطمئن للوضع الامني والى اعدم وجود تهديدات مباشرة للمناطق الاستراتيجية، في الولاية التي تضم اشهر السدود على النيل الذي يمد البسلاد بالطاقسة الكهربائيسة ولم يستبعد المسؤول السوداني ان تكون الحركة

العامة للقوات المسلحة، الثلثاء الماضي الذي نفى

الشعبية تستهدف مناطق انتاج النفط في حقول عداريلُ ٱلقريبة من مناطق القتالُ في جنوب النيل الازرق. لكنه أكد أن الحكومة تحمى هذه المناطق

من جهة أخرى، أعلن الناطق باسم الجيش الشعبى لتحرير السودان ياسر عرمان امس الجمعة ان نصو ٢٠٠ جندي حكومي قللوا في معارك مع المتمردين الجنوبيين قرب الصدود مع اليوبيا منذ

الخامس من أيار (مآيو) الماضي. وقال عرمان لوكالة وفرانس برس، أن الجيش الشعبي سبيطر على حامية أولو، شمال الكرمك على الحدود بين ولاية النيل الأزرق وولاية أعالى النيل، وان ٥٧٦ عسكريا حكومياً قتلوا منذ الخامس من أيار (صابو) في المعارك التي وقسمت في ولاية النيل

وقال: وفي الضامس من ابار (مايو) فقدوا ٢٠٤ رجال في معركة واداكا في جَنْوُب شَرْقي النَّارِين وفي الثامن والعشرين من الشهر نفسه فقدوا ٣٠٠ أَخْرُينِ في معركة سمَّاعة في جنوب شرقي الدَّمازين ايضًا . وأضاف: ووفي الثاني من حريران (يونيو) الجاري فقد الجيش السودان في معركة اولو ٧٢ حندماً، كما سقط له العديد من القتلى والأسرى.

طنطاوي: تطويرمناهجالازهر لأيؤثرني مستوى كفاءة الطلاب

🗆 القاهرة - محمد صبلاح

📰 لا يزال الجنل حامياً في مصر بين شبيخ الأزهر التكتور محمد سيد طنطاوي وبين جبهة علماء الأزهر وعدد غير قليل من المفكرين الاسلاميين والدعاة في شبان تطوير المناهج الدراسيية الأزهرية، على رغم أن القنضية باتت في أيدي أعضاء مبجلس الشعب (البرلمان).

وفي مواجهة الصعلة الته ففى السودان الذي تمزقه الحرب الإهلية بين تقوم بنها دجبهة العلماء، التي الجنوب المسيحي والإرواحي والشممال المسلم، وصفت مشروع قانون النطوير اتسمت المعارك منذ اسبوع بألضراوة بين القوات ى ئانە «كىمارىة»، تمسك بإقسرار الحكومية ومتمردي الجيش الشعبى لتحرير الشروع وترأس احتماعين الاول السودان وعمدت الخرطوم الى ارسال تعزيزات الى للمجلس الأعلى للأزهر والشاني مناطق القتال. وتحدثت الصحف السودانية الخميس لمجلس جامعة الازهر، مؤكداً أنّ المَاضِي عن مقتل داكثر من مئة جندي، قبل ايام في المُحلسينُ وافقا على المشروع من المناطق الشرقية. واعلن المتمردون من جانبهم انهم استولوا على مبينة اولو الاستراتيجية وقتلوا ٧٧ دون حدَّف أو إضافة في مواده فيما اعتبر الداعية الشبيخ محمد عسكرياً حكومياً، لكن الخرطوم نفت سقوط هذه متولئ الشبعراوي الذي عارض الشيروع في السدء ثم أيده، أن القانون أن يتم تطبيقه عقب السودان، في المنطقة نفسها في جنوب النَّيل الأزرق اقسراره من البسران وأن هناك عن داعنف مسعسركسة منذ عسام كسامل، مع القسوات مشروع قانون أخر يدرس حاليأ الحكومية، مؤكداً إن المتمريين قتلوا ٣٠٠ عسكري

معالج كل القضايا والمشاكل التي حكومي واصابوا ٥٠٠ بجروح واسروا ١٢ واستولوا تتعلق بالدراسة في مدارس على نباية من طراز وتى ٥٧، و١١ عربة مدرعة لنقل الأزهر ومعاهده وكلياته. ويتركز الضلاف على سنوات وفي الصومال ازدائت حدة المعارك بين سائر الدراسية التي يقضي الشيروع القصائل المتناحرة وسقط صباح الخميس الماضي بخفضها من أربع الى ثلاث ٢٦ قتيلاً واصيب ٥٦ بجروح في مدينة بيداوة سنوات. ويؤكد مؤيدو المسروع (چنوب غربي البلاد) بين قوات الصرانيين ورجال وعلى راستهم طنطاوي، انه بشيء من التنسيق والتحديث بمكن وحول العاصمة مقديشو وفي الاقاليم المجاورة قتل ٢٨ شخصاً على الإقل وبجرح ٣٩ أخرون في توزيع المواد التي كسانت تدرس يُشَارُ الي ان الصوَّمَالُ التّي لا تقوم فيها اي حكومة معترف بها تشهد منذ ١٩٩١ بعد اقصاء الرئيس محمد سياد بري حروباً متواصلة بين

للطلاب في السنوات الاربع على ثلاث سنوآت من يون حيثف مياً يؤثر على استيعابهم للمواد الشرعية والمتعلقة باللغة العربية. غير أن المعارضين النين اعتبروا الاعتداء على الازهر يعود الى ١٩٦١ عندما سمح بتدريس المواد تفسيها التي تدرس في المدارس ه الصامحاتُ للتعليم العام في مدارس وكليسات الازهر. ويقلولُ هؤلاء أن أخستسصار سنوات الدراسة لأبد أن يتبعه اختصار في مواد الشريعة واللغة العريبة، وأن عدم الاختصار سيجعل الطلاب غير قادرين على استيعاب ما يدرسونه ويتفعهم الى حفظ المواد من دون فهمها او استيعابها، مما يجعل خريجي الإزهر اقلُّ كــــــــاءة من خـــريــدي الكليــــات الاخــــرى. وفي الوقت

نفسه فإن مستوى المتخصصين منهم في مواد الشريعة واللغَّة سيكون ضعيفاً. ووفقا لخطة الازهر لتطوير الدراسة، ينرس طلاب القسم الابي خمسة أجزاء من القرآن الكريم يمتحنون فيمها وفي ما سبق حسفظه في المرحلتين الابتدائية والاعدابية، وهو خمسة وعشرون جرءاً، أما بالنسسة للموادالشرعية واللغوية فهى كالآتي: مادة الفقه بواقع ست حصصٌ في الاسبوع لكل صف. وكتاب الفقه المقرر على الطلاب الإحناف هو كتاب والأضتسارة لمؤلفه عبدالله بن مودود، والمالكية «الشرح الصغير، لمؤلفه الشبخ احمد الدربير، والشاقعية كتاب والاقتاع، لمؤلف أبو الشياع الاصفهاني والحنابلة كتاب

والروض المربع، لمؤلفه شسرف البين الحجاوي. وتدرس موأد النحو والصرف يواقع سنّ حصص في الاسبوع للمسفين الاول والشائي وسبيع وخصصت لمادة التفسير وعلوم

القسران ثلاث حسمسص في الاسبوع لكل صف. امنا منادةً الحديث وعلومه فخصصت لها حصتان في الاسبوع لكل صف وللبلاغة ثلاث حصص. اما مواد

والعروض فتدرس بواقع حصتين لكل صف. وبالنسبة الى القسم العلم فى المرحلة الثانوية ينرس الطلاب حفظ القران الكريم تماماً كما طلاب القسم الادبي. اما بالنسبة

التسوحسيسد والمنطق والأنب والنصوص والمطالعية والإنشياء

الى المواد الشسرعسيسة واللخسوية فتدرس مادة الفقه بواقع اربع حصص في الإسبوع لكل صف والتنفسير والمتنيث بواقع حصتين، والنحو والصرف بواقع ثلاث حصص، والبلاغة والانب مواقع ثلاث حصص في الاسبوع لْكُل مَن الصنفين الأولّ والشائي واربع حصص للصف الثالث، اليّ جانب مواد التوحيد والإنشساء

الطرفين، وأوضح الديبلوماسي الاسباني أن هذه المفاوضات ستبحث في وصيغة تأخذ في الاعتبار سيادة المغرب على مياهه الاقليمية ومساعدة اسطول الصيد الاسباني في مواصلة عمله في المنطقة،، فر اشارة الى رغبة حكومة مدريد في تمديد العمل باتفاق الصيد الساحلي المبرم بين المغرب وبلدان الاتتحاد ألأوروبي. وكانت صدرت عن مسؤولين مغاربة أشارات لجهة اعتبار الاتفاق الراهن الذي ينتهى العمل به في العام الجاري، أخر اتفاق بين الطرفين. والمطالعية والقراءة الحرة التي تدرس بواقع حصة في الأسبوع

SIEMENS



الجوال الصقر ... \$10 active

- قوة إرسال وإستقبال فائقة.
 - ساعة وتاريخ ومنبه.
 - شاشة كبيرة وملونة.
 - إمكانية نقل العلومات.
- ۱۰ ساعات زمن څدث.
- مسجل صوتی (۲۰ ثانیة).

• ۱۲۰ ساعة زمن إستعداد

• مصمم لتحمل عوامل الطقس الختلفة.

ألما لنمية 🐧 al Alamiah الرياض: ت 177777 - جنة: ت 777777 - ألغير: ت 777777 م

منظمة العفو الدولية تؤكد التزام المغرب تسوية ملفى ياسين والسرفاتي

🗖 الرباط - اقبال الهامي

■ قال الأمن العام لمنظمة العقو الدولية بيار سانييه ان مشاوراته مع السؤولين الْمُعَارِية مكتَّبُه مِنَ التوصلَ الى الَّتِزامِ المُضي في تسوية الحالات المعروضة على ألمجلس الأستشباري لحقوق الإنسان، في اشبارة الي قضية عبدالسلام ياسين الموضوع في الاقامة الجبرية والمعارض ابراهام السرفاني اللاجئ

واكد سانييه في ندوة صحافية ادس في الرباط أن الحكومة المغربية الجديدة تتحرك في اتجاه حل قضيتي السرفاتي وياسين، لكنه لم يُحدُد الفُترة التّي ستَاخَذُمّا السّاعي. وشكلت ملفات ضحايا والاختفاء المور الرئيسي لمحادثات وقد منظمة العفو الدولية امس مع المجلس الأستنشساري لصقبوق

وقال سائييه ان حكومة السيد عبدالرحمن اليوسفى مسؤولة عن حسم اوضاع حقوق الأنسان واضاف إن زيارته للصغرب التي استمرت أسبوعا وتم خلالها تدشين مقر منظمة العفو الدولية في الرباط، منحته

ضمانات من الحكومة، ولمسنا إرادة سماسمة لبت أوضاع حقوق الإنسان، لكن قلقنا بنبع مَنْ كَوَنَنَا لَا نَمَلُكُ عَنَاصِيرِ فَلْمُوسِيَّةً فِي شُنْأَنَّ الملَّفاتُ الدِّي تطاول حقوق الإنسان في ألبلاده. ودعا المسؤول الدولى السلطات المغربية الى إبداء مزيد من الانفتاح على الملقات المعروضة على المجلس الاستشاري لحقوق الانسان، علماً أنه قدم توصيات للحكومة تطالب الافراج عن جميع «المُحتفين، الدّين لا يزالونْ على قيد الحياة وحسابة حقوق «المختفين» السابقين والتكفل بإجراء تحقيقات في كل حالات الوفاة في السُجون ،وتقديم المسؤولين عن وقوع هذه الانتهاكات إلى القضاء، واعتبرت منظمة العفو في بيان ارسل الى «الحياة، أدس ان المغرب عرفٌ في المُقابِل خَلالُ السنوات الأخيرة انفراجاً كبيراً في اوضاع حقوق الانسان «اذ تم الافراج قبل اربع سنوات عن منات الاشخاص، والخلت اصلاحات مهمة في المجال الاشتراعي، في اشارة الي

تَخْفَيْضَ فَتَرِةَ «الوضع تحت الْحراسة، وإلغاء معض القوانين. وأشار الأمين العام لنظمة العفو الدولية،

الشيخ زايد والأمير سلطان

شدد الجانب الفلسطيني على معارضته الغاء المرحلة الثالثة من الانسحاب الاسرائيلي من الضَّفة. وسيزور وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي عمان عداً ويجري محادثات مع الملك حسين. وقالت مصادر مطلعة لم والحياة، في الرياض أن الأمير سلطان بن عبدالعزيز سيلتقي في أبو ظبي الشيخ زايد أضافة الى حكام الإمارات

اعضاء المُجلس الاعلى للدولة، وكبار المسؤولين الاماراتيين. وقالت المصادر أن الأمير سلطان سيبحث مع الشيخ زايد في الدعوة التي كررها رئيس دولة الأسارات الى عقد قمة عربية موسعة غواجهة تعدّر عملية السلام، وكانت السعودية اعلنت انها لا تعارض عقد قمة عربية، شرط الإعداد والتحضير الجيد لها وأن تخرج بقرارات مدروسة ومُحددة يمكن ان تمنّح قوة للمفاوض العربي. وزار ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز سورية والأربن للتقريب بينهما قبيل عقد قمة غربية. وأكدت لـ ` وَالحَدَاتَ ا مصابر بيبلوم أسية عربية وان المساعى لعقد قمة موسعة اصبحت صعبةً في ظُلَ الرفض السّوري للقصة، في هذه المرحلة، ولفنت الى ان الاحتمالاتُّ «تميل ألى ترجيحٌ عقد قمة ثلاثية تضمُّ السعوبية وسوريةً ومصر على غرار قمة الاسكندرية التي عقدت عام ١٩٩٥».

الى نلك (ا ف ب) نفى مساعد وزيرة الخارجية الاميركية للشؤون السياسية توماس بيكرينغ ان تكون واشنطن طلبت مهلة اسبوع قبل بت الدول العربية قراراً في شان عقد قمة عربية.

وفي دمشق، قال وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع ان القمة العربية المقترجة بجب أن تتخذ «موَّقْفاً حَازَماً؛ من سياسة الحكومة الأسرائيلية، ودعاً الدول العربية التي تقيم علاقات مع الدولة العبرية الى وإعادة النظر، في خطواتها،

وأبلغت مصادر مطلعة «الصياة» أن وزير الضارجية السعودي سيصلُ الى بمشق في ١٥ الشهر الجاري لأجراء محابثات اضافية مع الشَّرعَ في شَبَانَ مُوضُّوعَ القَمْةُ، وذلك عَلَى هَامش اجتماعات اللَّجِنةُ السورية - السعودية يومى ١٥ و١٦ الشهر الجاري.

وأمس اكد الناطق الاعلامي في مكتب رثاسة الوزراء الاسرائيلية ميفيد بار ايلان ان ثمة «فرصة جيدة لتحقيق اتفاق مع الفلسطينيين»، لكُّنهُ جِنْدٌ رَفَّضْ حُكومته تَنفيذُ المَّرحلة الثَّالَثَة من إعادة الانتشَّارْ فَي الصُّفَّة الغُربية كمَّا نصت عُليها اتَّفاقات أوسلُو. وقال بار أيلانُ انَّ السرائيل ترفَّضُ ان تنفذ مرحلة أخرى من إعادة الْإنتشار أضَّافة الر تلك التي يجري التفاوض عليهاء.

ورفض كبير المفاوضين الفلسطينيين الدكتور صائب عريقات التلميحات الأسرائيلية الى الغاء المرحلة الثالثة من إعادة الانتشار، وقال له «الحياة» أنَّ الاقتراحات الإسرائيلية «مُرْفوضة جملة وتفصيلاً، وأكد أن أسرائيل وتعطل المبادرة الأميركية فقط بسبب رُفضها تَنفيذ المرحلة الثالثة، مشدداً على رفض الجانب الفلسطيني أي تعديلات في المبادرة الأميركية التي رقبلها الفلسطينيون على مضضٍّ». وأبدى الجانب الاسرائيلي تفاؤلا أكبر بقرب انضاج صفقة فلسطينية – استرائيلية ترعاهًا واشتطن وقال المستشبار الإعلامي لرئيس الوزراء الاسرائيلي شاي بـازاك: «نقتـرب من اتفـاق وشـيك (معَّ الفلسطينيين)، واشار الي ان حكومة بنيامين نتانياهو أن تطرح

حربحوية تتمة الصفحة الاولى

الاتفاق على الاستفتاء الشعبي وستكتفي بعرضه على الكنيست

للتصويت عليه بعد الحصول على موافقة الائتلاف الحكومي.

حل سلمي له عبر خطة من أربع نقاط وقالت أسمرا عن هذه الوساطة انها الم تُكتمل بُعَّد، ولا تزَّالُ هُنَّاكُ مشاكِّل جدية وتَّفَاصَيل تحتاج الى البحث فيها،. وجاء هذا الموقف الاريتري بعد محادثات بين الرّئيس اساياس أفورقي والوسيطة الأميركية سوزان رايس التي انتقلت امس الى بوركينا فاسو حيث تبدأ اليّوم القمة الإفريقية، بدلّ التوجه الي أبيس أبابا. وكان رئيس الوزراء الأثيوبي طس زيناوي اعلن أول من أمس موافقته على خطة السلام التي أقترحتها أميركا ورواندا وتنص على انسحاب القوات الاريترية ونزَّع السلاح عن جانبي الحدود بين البلدين واجراء مفاوضات لتدشين هذه الحدود.

وعلى المنعيد العسكري أكنت اسمرا وأنيس أبابا حصول غارتين جويتين أثيوبيتين على مطار العاصمة الأريترية وانهأ اسقطت طائرتين مغيرتين. وقال بيان حكومي اثيوبي ان الفارتين جاعتا رداً على هجوم جويّ اربتري على بلدة ميكيلي عاصمة ولاية تيغري في شمال البلاد وقع في وقت سابق امس. وأضاف: ونفنت اريتريا اليَّوم (امس) هجوما جُوياً على ميكيلي فاصابت خمسة اشخاص... ورداً على هذا العدوان أتخنت اثيوبيا دفاعا عن النفس اجراءات محدودة ضد قاعدة اسمرا الجوية،. وتُقَلَّتُ وكالة «رويترز» عن شُهود عيان أن الطائرات الاريترية اغارت ثانية بعد الظهر على ميكيلي. وقالت مصادر اليوبية لد «الحياة» أن هذه الغارة أنت إلى مقتل ١٠ شخصاً وجرح أكثر من مئة أخرين. وتعرضت أسمرا للغارة الأولى في الثانية بعد الظهر ونغنتها طَائرتان من طراز ،منغ - ٣٣، واللَّدَّان الَّقيدَا قَنابلُ عدة عليَّ

مطار اسمرا الذي يقع على بعد كيلومتر واحد من المدينة. وعلمت والحيباد، أن الغارة الأولى تسببت في أضرار مادية منها طائرة شحن كانت جائمة في المطار. في حين ذكر بيان صدر عن وزارة

القاالفيلاطينة الخالي والمنتة مرضة والخاعيان والخالجين

انتقل الى رحمة ربه تعالى يوم الاثنين الماضي في لبنان

معروف سالم العياش

اشقاؤه: عارف ومفيد وأنبيب والمرحوم أنيس سالم العياش تقبل التعازي في منزل شقيقه في لندن الشبيخ أبيب سالم العياش الاحد ٧ حزيران من الساعة الواحدة ظهراً ولغابة السادسة مساء على العنوان التالي:

> 45 Clarges Street, Flat 4, London W1 Fax: 0171-4951977 Tel: 0171-4993350

من جهة أخرى، الى الحملة التي انطلقت من شعوراً بالتضاؤل القلق «فقد حصلنا على مدينة فاس للمطالبة بالإفراج عن «سجناء الرأي، في سورية. وعبُر عن ارتياحه لنتائج هذه الحملة التي دمكنت من اطلاق ٤٠ معتقلاً سياسياً في سورية، وأضاف أن المنظمة

تسعى حالياً لدى السلطات اللبنانية الى

الافراج عن بعض سجناء الرايء وتحدث ممثلون من عاثلات وضحسايا الاختفاء، وكذلك بعض المعتقلين السابقين خلال الندوة الصحافية لسانييه عن تجربتهم السابقة داخل السجون، وبينهم خديجة رويسى اخت السجين عبدالحق الرويسي واحمد مرزوقي (معتقل سابق) وسعيدة بز عقيل وهي طفلة (١٢ سنة) يقضي أبوها حكماً بالسجن لدة ثلاثة عشر عاماً وحالد مردوح الذي طالب بفتح تحقيق في شأن طروف وفاة احد أعضاء مجموعته وهو مصطفى الهواري. وطالب هؤلاء بتسوية حالات الاختفاء واتخأذ مريد من التدابير لتسوية أوضاع حقوق الانسسان. وعسبروا عن املهم في ان تصمكن الحكومة الجديدة من فتح أفاق جديدة في صُوءَ الالتَّرَامَات الَّتِي تَّعَسِيدَ بِهَا فَيُّ برنامجها الحكومي.

الخارجية الاريترية انه لم تتوفر حتى ساعة صدور البيان أي أرقام عن خسائر في الارواح او المتلكات. واعتبر البيآن آن الغارة الاثيوبية تعتبر تصعيدا للعمليات

العسكرية وإيذاناً بحرب شاملة بين البلدين. وبعد نصف ساعة من الغارة الأولى، أغارت ايضاً طائرتان من طرار وسيغ، على منطقة المطار مرة أخرى، لكن المدفعية الاريترية المضادة للطائرات استطاعت اسقاط احداهما. وترددت معلومات عن اسر طيارها. ويعتقد أن الطائرة سقطت في منطقة جبلية وعِرة يصعب الوصول اليها، وتقع تقريباً على بعد عشرين كيلومتراً غرب مطار اسمرا. وفي العاصمة اسمرا بعد أن ذاع خبر اسقاط الطائرة انتشر المواطنون الاريت ريون في الشسوارع من كل الاعسمار يرقس مسون طرباً ويرددون اناشيد الحرب الماضية

والحظت «الحياة، تدفق المواطنين الاريتريين على مناطق التعبئة العامة للعمل كمنطوعين في أي اعمال لها صلة بالموقف المتفاقم. _ ثلاث جبهات

الى ذلك، نقلت وكالة دفرانس برس، عن مصدر ببيلوماسي في أبيس ابابا ان «اشتباكات بين الجيشين الاثيوبي والاريتري جرت في محيط منطقة بوري قرب جبل موسى على بعد ٧٥ كيلومتراً جنوب غربي مرفة عصب الأريتري على البحر الاحمر، وقال المصدر: «جرى أطلاق تار من ببابات من دون مواجهة مباشرة، موضحاً أن هناك محشوداً للقوات الاريترية والاثيوبية على طول هذه الحدود، وقال مراقب اجنبي ان «القوات الاثيوبية عززت بوصول اكثر من خمسين شاحنة مدرعة ليل الثلثاء - الأربِّعاء، وبَذَلك بَاتَت ثَلاثَ جُبِهات مفتوَّحة على حدود طوينَّة بين البلدين تفوق الآلف كيلومتر: الجبهة الأولى في شمال غربي اليوبيا التي تحتلها القوات الاريترية منذ ١٢ إيار (مليو) الماضي، والبَّانية في منطَّقة زالامبساً في شمال ميكيلي، والشالثة في ضواحي بوريَّ (9٪ إ كيلومترأ جنوب غربي عصب).

وفي واشنطن نددت الولايات المتحدة بالغارة الجوية الاثيونية على مطار أسمرا، ووصفتها بأنها «تصعيد خطير للنزاّع». وأشَّار ناطقً باسم الخارجية الاميركية دان السفير في ابيس ابابا تيفيد شين آثار الموضوع مع المسؤولين الحكوميين الاثيوبيين، وقال أن هذه الغارة «تعرض لَلخَطْر اعضاء في الاسرة الدولية يغادرون البلاد (اريتريا) عبر المطاره. ودعا الجانبين الى وقف القتال، وكانت الولايات المتحدة طلبت من رعاياها مغايرة اريتريا وأمرت

العاملين غير الاساسيين في سفارتها بمغادرة اسمرا. وفي لندن، دعت بريطانيا مواطنيها الى مغادرة اريتريا نظراً الى تفاقم الاستباكات الحدودية مع البوبيا: وقالت انها تصاول ترتيب رجلات حوية لنقلهم من اسمرا.

تتعة الصفحة الاولى

حصل، والموضوع بحتاج بعض الوقت، وكان مصدر في دحرَّب الله، اكد لوكالة دفرانس برس، قرب حصول عملية التبادل، فيما أكد مصدر معنى بالامِرل والتحياة، «ان شُبِئاً عملياً

يحصل في هذا الصند قبل عُثْنُرةَ ابِأُمَّ. وَأَضَافُ الْمُصَّدر في محرَّبِ اللهُ: والاتفاق سيتم التوصل اليه قريباً. واسرائيل كانت اقترحت بادئ ذي بدء تبايل رفات واطلاق ٣٠ مقاتلاً لكننا نجحنا خلال المفاوضات في زيادة العدد في شكل ملحوظه لكنه رفض اعطاء ارقام. و أشارت وأذاعه النورَ، الناطقة بأسم مصرّب الله، في بيروت الي

حصول تقدم كبير في المفاوضات الدائرة في شأن الافراج عن المعتقلين في سجون اسراتُهل والخيام، واكنت ان أهذه العملية تنتظر وضع اللَّمساتُ الإخيرة والتوافق على بعض التفاصيل، مشيرة الى ان «الموضوع مرهون بمدى تجاوب اسرائيل،

ونسبت الإذاعة الى مصابر معنية يعملية التعايل انها وستشمل ١٤ • • البنانيا معتقلين في السجون الاسرائيلية داخل فلسطين ومعتقل الخيام اضافة الى نحو قع جثة شهيد للمقاومة،. وكسان التلفيزيون الاسسرائيلي بث ليل اول من امس ان اسسرائيل

ستبادل قريباً عشرات من السجداء اللبنانيين ورفات عشرات المقاتلين اللبنانيين برَّفَات جنَّدي اسرائيلي. ونقل عن مُصاَّدر عسكرية ان «عمليَّة التبادل ستتم خلال أيام بعد مفاوضات غير مباشرة مثمرة مع حزب الله، وأوضح أن واسرائيل قبلت بأن تنفع ثمناً باهظاً جداً لاستعادةً رفات الجندي، وان عملية التبادل لن تشمل زعيمين لـ «حزب الله، معتقلين في اسرائيل هما الشيخ عبدالكريم عبيد ومصطفى الديراني. وكأن الهمين العام للحزب السيد نصر الله اكد ان واسرائيل ترفض كلياً أن يشمل التبادل هنين السجينين، اضافة الى السجينة سهى بشَّارة (الَّتِي حَاوِلْتُ اغْتِيالٌ قَائِد «جَيِّشٌ لَبِنَانِ الجِنُوبِيِّ» اللَّوْآء أنطوانَ لحد)، في حديث تلفزيوني له ليل الأربعاء الماضي. لكنه اشار الى ان التبادل يشمل جشة نُجلة هاديّ الذيّ سقط في عُملية كانت تنفُذها المقاومة ضد الاسرائيليين في ايلول الماضي ايضاً.

مَّن جهة ثانية، اعتَّرفُ مصنَّر عسكُّريَ اسرائيلي بإصابة جندي اسرائيلي (هو الثاني خلال ٢٤ ساعة)، بشطايا قنيفة هاون بينما كان يشارك في دورية في القطاع الشرقي. وقتل جنديان من الكتيبة النيبالية العاملة ضَمَن قواتُ الطوارئ الدولية في جنوبُ لبنان وأصيب آخران بجروح لدى انقلاب شاحنة كانت تقلهم على طريق زيقين - الحنية.

وعلمت الصياة، أن من أسباب تأخر انجاز الإتفاق على عملية التبادل أن الموقد فريزار لم يصمل من اسرائيل اسماء أربعة شهداء المقاومة كانت طالبت بأن يشملهم الاتفاق، لاسترداد رفاتهم وأن الجانب اللبنائي اصر على أن تضمهم لائحة الاسماء التي يتم التداول بها.

أولبرايت ستلتقي تتمة الصفحة الاولى

الحقيبة مما أدى الى انفجارها. وأكدت المصادر أن الانفجار كان ضخماً الحق أضراراً فادحة بالطابق الأرضي من مبنى المحكمة وسقط اكثر من عشرين بين قتيل وجريح. وتأكد أن المركد الاداري التابع للصناعة الحربيية لـ «الحرس

الثوري، تعرض لضربات مصدرها مدفع هاون من عيار ٦٠ ملليمترا كان محمولاً في سيارة عادية، ونكرت المصادر أن متفجرات فككت في ثلاثة صواقع على الأقل الأربعاء الماضي. واعتبرفت السلطات الإيرانية بان العطيات والرهابية، من تنبير والمنافقين، وتنفيذهم في السارة الي منظمة «مجاهدين خُلق، الَّتي تَقيُّم قواعد عَسكرية في العراق. ويعتقد ان الاجهزة الامنية الأيرانية رصنت قبل فترة تسلل خمسين من عناصر المنظمة الى ايران عبر الحدود مع العراق، ورجحت هذه

الاجهزة ان يحاول هؤلاء تنفيذ عمليات بحلول نهاية الشهر في نكرى معارك اندلعت بداية الثورة بين قوى النظام ومعجاهدين خلقء وأمس انتقد النَّاطق باسمٌ وزارة الخارجية الايرانيَّة الدَّتور محمود محمدي الامبالاة، الاتحاد الأوروبي حيال العملية الارهابية الاخيرة،

والسماح لمنظمة مجاهدين خلق، بمتابعة نشاطها في دول أورويا. ولم يشر رئيس السلطة القضائية أية الله محمد يُردي في خطبة الجمعة أمس الى التفجيرات، لكنه شند على «عدم وجوَّد خُلاقًات بين كبار المسؤولين، في ايران، لافتا الى ان «الاحتلاف في وجهات النظر حول القضَّايا الجَّرنية أمر طبيعي، ولكن لا خلاقات على الأسس

... ولاعزاء للضعفاء تتمة الصفحة الاولى

التوازن الاستراتيجي والشوال التي يطرح نفسه بشنكة من مل هند الأفعال وردويما تحقق توازنا استراتيديا في للنطقة قبل الاجابة بنعم أو لاء فلتستعرض معاً بعض الاحداث والشافق في علم ١٨٦٢، فرمت الهند، عسكريا، واختلت الصين بعض اراضيها . كان الترازن مختلاً، في ذلك الوقت: وازداد احتلالاً من علم ١٩٦٤ على التعجير النووي الصيني الأول وقبلت الهند تسوية، من أكثر تمثلاً الى مصلحة الصين منها الى مصلحة الهند. ودارت حروب ثلاث بين الهند وباكستان، وقبلت الهند تسوية، نكاد تكون متقاطة مع جازتها: وبالتفجيرات الهندية الخمسة، فرضت الهند نفسها: قوة دورية، تتبغى إن يحسنت حسابها، وإن تحقل في معاللة الكيان عند تعاملهم مع المشاكل الاستيوية، كما أنها أعادة التوازن إلى العلاقات الهندية التحديدة، ولكنها الصنف، في اللقابل، خاللا استرات حياة أبن الهند وبالسنار.

ماذا حدد على الجانب الهندي؛ طفقت الهند تهند وتتوعد، ولا تعنل حواراً أولا تفكل في سالم. وإعلنت استعدادها لتوقيع القافية خطر الاساحة الدورية التفتع بالكستان في مؤقف جرح أمام العالم، ولم يكفف بثلك، بل مندت باحتلال المزر الذي تنيزة باكستان من كشعير، وقال بنك، بل هندت باحتلال الخرر الذي تنيزه بالاستان من حسمير، وقال ورتر الداخلية الهندي، لال كروشناء تنيزه بالاستان من حسمير، وقال ورتر الداخلية المهندي، لال كروشناء ويجب على باكستان ان تطري منقحة سداستها المناهمية للهند، خصوصاً ما يدعل بكشمير، وما لم تعمل فسنوف تنضد حكومتنا حوقفاً حارماً » ويأثر كذلك، مادلن لال خرزنا، وريز الشؤون البريالتية إلى التصريح، «قفل ليلكستان كفي ما كان وان شخل، بعد الارز الي تدخل من جالتها في اجر كشميرة، كانت تلك التصريحات أولى خياز الخال الاستراسمية.

بعد التفجيرات الباكستانية اجمع كثير من للطائن على أن التوازن بعد التفحيرات التاكستانية المعم لابير من للطائن على أن الموارث الاستراتيجي بن الموارث المتراتيجي بن الموارث المستراتيجي بن الموار الثلاث - المبتد والمدن وبالاستان - قد تحقق والصبح اجتمال نشوب حروب تقليدية في تقلمت وبان السلام الذي كنا نفتقده قريباً تعين لهجة التهدية الهندي، ونشيب بن أعضاء البرلان الني صفقوا، في ١٢ مايو، التفجيرات الهندية مشاجرات واقهامات بايقاظ الرغب النوري من مرقدة، وقال رئيس الورزاء الهندي فاننا لا تريد شرراً ببتاكس تأن وليس لها أن مُحَسَّى شَيْعًا مِن الهند، وإنتا

إذاً أصبح الردع النووي المتبائل، أذاة للتوارن الاستراتيجي في النول الاحداث تؤيد ذلك وما خند بين الرلايات المتحدة والصبح، ويغير السياسات الامريكية تغيراً جنرياً، بعند التغيير النوبي العبيش، ليس يبعيد فالنول الكيري، التي تدين وسنتنكي وتخاول أن ترقف السياق النري المحدوم – ولو ظاهراً – من التي عنت فكرة أن الاحترام القوي ولا عراه والتقدير له والا مكان في المالة الشيخاء فالنقاء اللاقوي، ولا عراه التعديد له والا عراه التي التي عند الله على التي عند الله عنداه المنافقة المنافقة السياق التنافيد الله والتنفيد الله والتنافية النافة اللاقوي، ولا عراه التعديد الله والتنفيد الله عنداله والتنفيذ الله والتنفيذ التعديد التعديد الله والتنفيذ التعديد الله والتنفيذ الالتنفيذ الله والتنفيذ التنفيذ الله والتنفيذ التنفيذ الله والتنفيذ الله والتنفيذ الله والتنفيذ الله والتنفيذ الله والتنفيذ التنفيذ التنفيذ الله والتنفيذ الله والتنفيذ التنفيذ التنفيذ الله والتنفيذ الله والتنفيذ التنفيذ الت للاضعف قد يصبح مثل هذا الردع طريقة إلى السلام، وقد يحول دون الحروب التقليبية، ويعجل بحضور اطراف النزاح إلى طاولة القاوضات، فلا معنى لأن يجلس القوي إلى الصَّعِيعَة، ويُستَجِينَ الطَّالِيهِ إِنْ يُستَجِينَ القوي: وإذا تفضل على الصَّعِيقَ بلقمة، القائمًا الذَّ بكوريا، وصَّلَعَ رعجهية مثقلة بالشروط والقيود ، وفي للثان قالوا لا يفان الجنيد الآن الحديد . أما شعارات العلل والحقق والانسانية، والنيلام، والثاق، فلا معنى لها، من بون قوة تحمينها فيقوضيها على أرض الواقع، وما عبدًا: تلك، فهو شراب يلهث وراءة الضيفاء، أماين نظرة عطف، أو عين رضا

الشوة النووية واستشرار الأمم

يقوينا السؤال الاول الى الشوال الثاني: وهل تكفي القوة النووية. التي تخلق التوازن النووي، الحداث الاستقرار والسلام بين الدول؟ أنّ التوازن النووي، مسخلق من دون شك حالة من المسلام المترقب، ولكنه سيقود الى سُجاق – غير مُسَمِّعَةِ عَوَّقَتِهِ – غَيْ الْأَسْلَحَةِ بَالْوَاقِيّةِ ا المُثَلِّفَةِ. هذا السِّبَاقِ، سَيُونُدُ تَأْثَيْرُ لَعِياشُوا ، فِجَنْرِهَا ، في عَشروعات التسية رلاسيما اذا كانت برأها تحت ذك النتن أر فريته بنح فالقوة الشاملة لايقاس فقط بالقرة العشكرية والألما انهار الاتحاد المنوفيتي وتفككت دوله. فالقوة العسكرية، من يون قوة القتصادية تساترها، مطل الَّيُّ الإنهيارُ ، واستجداء لقمة العيش مَنْ الأعدادُ، وقدا ما يَدْعُو الدول التي تداعيها لخلام القوة والنعة إلى حسات عوامل القوة حساباً نفيقاً وعدم الاترلاق الى أجالام النقظة، ولا سنية ا انتا نعيش في عالم يتبكنه الاقتصاد اساساً. وإذا نظرنا الى حروب النصف الثاني من هذا القرن، نَجِدِ أَنْ أَسْبِابِهَا اقتصَائِيةً، في القام الأول: وعلى الرغم من ثلك، فشعال بفقر هي عزة، حين من عنى في مناقه قد يقرض نفسه على الاحداث. ومنا ياتي الاختيار الصعب لكل شعب

الوقف الأمزيكي ما هو الموقف الأصريكي، من كل ما يبور على لرض الواقير في النطقة المتاخمة لمنطقة الشرق الأوسطة التي يتحكم فيها واشتهار، وتتركها صاحة مفقوحة لإسرائيل، من دن ضوابط؛ لقد استبشس العالم خيراً، عندما أصبحت الولايات المتحدة الامريكية القوة العظمي الوجيدة، بعد تفكُّ ديولة الشرب، كما كانت تطلق على الاتجاد السوفيش، وترود لن والنظام الجالي الجديدة، فو النظام الأكثر انضياطاً واستقراراً، والأكثر أمنأ وأمانا والكثن لحتراما لحقوق الإنسان والإكثر بيفوقر أطية وعدلا فإذا به يتحول الى عالم اكثر فوضوية، تسويه شريعة الغاب، ولا مكان فيه للحق، ما لم ينترع عنوه والمسيحة الواقف الامريكية تست بالتناقض، وعدم الثبات، إلا في مضية والمبدة في الاتحياز الكامل العباقر، الى استراثيل. ﴿

إن سياسة الولايات المتحدة الأمريكية، في الجال التوري، قائمة على الازمواجية في المعاتير، والتعيين بن العول، وفي خالية من أي التزامات او مبادئ واضحة فيبنما في النولة الرديدة التي التحديدة السلام الوعبادي واصحح ميست مي النبات الرحيدة التي المبتدات السدر م النووي مردين، عام ١٩٤٥، فيهي نفسها التي ايدت امتبالاك بريطانيا للسلاح النووي، في الكوير ١٩٥١، وهي نفستها التي لم تتند أو تخارض فرنسا، عندما فجرت قبلتها الأولى، علم ١٩٩١، وهي التي تغض الطرف عن جهود استرائيل في هذا اللجال إضافة إلى تجاهلها التام السرقة السرائيل اليوزانيوم الخصب من معمل بودي من ولاية بنسلفانيا . واختطافها سفينة محملة بخام اليورانيوم، وتفجيرها النووي التجريبي المتعلقية المتعلقية متعاونة مع يؤله جنوب المتعلقية والمتعلقية والمتعلقية والمتعلقية والمتعلقية المتعلقية التفجيرات الهنبية، من بون اتخاذ أي أجراء جامع، ألا بعد عنه إيلم يبنمنا تضغط على باكستان لضيط الغش ثم تدرض العقوران نينمنا تضبعنا على باد سيسان بها الاقتصادية الغورية عليها: وتتوعَّنها توتَّشن دعلة في جميع النظمان التقبية الدولية. ومن قبل، صغطت على مصير والدول العربية للانضماء الى معاهدة حظل انتشار الإساكة التووية، ومنبتها بشتى الوان الصُغط الرحيص في الوقت الذي لم تنظول فيه أن تتاشد (وليس تضغط) اسرائيل التوقيع إن الالترام بما الترمت به النول الاخرى في

ان مثل هذا السلوك، يُضعف مصندانية الولانات الشعدة في العالم كله، ويجعل الدول تستخف بها، بل تتحداها، حتى وصل الامر أن تُهديد في عقر دارها من تنافياهو بحرق عاضعتها والعيدي احد أن يتلي عي عفر دارها رمن سبيدها بحرى سيسميه، وربيجي احد أن ينعوه يكامة ولقد كان ربيجنيو بريجسكي الشنتشار الأسبق للأمن القومي الامريكي، على حق عنبيا قال: ولا شان أن النهج الانتقائي والتمييزي، للولايات المتحدة، لا يقدم شيئاً مفتعاً إلى النول والقزي الأخرى، لكي تمتنع عن المضي في تطوير ترسانتها النووية. كما أن عمارسة الولايات الترحدة لحقها في مساعدة النول الصديقة على تطوير ترساناتها النروية. منتَسْعر الصِينَ وروسيا بأن لهما المِن نفسة في التحال خطراد مماثلة. فيمكنهما مساعدة باكستان أن إيران أن إي تولة أخرى،

وكان نائب الرئيس الهندي كريشتان كتت في ختام لجنماعات قمة مجموعة الد 10 في القامرة، صافقاً عندما قال واز الهند طبتوه بنزع شامل للاسلحة النووية، منذ عام ١٩٥١، تشريعة أن تنصفق الشمولية والعبدالة، يمرجب أي الفاقنات في فقا الشبال،، وكنان النطق النووي الهندي، راضحاً ؛ اذا كنان الشاكح النووي، يُدد ضدانة في أيدي الأمريكية، والنول القوارة الأقرى، فلمأذا لا يكون في أيدي الهنودة،

أن الحصيلة النهائية لسبباق التسلخ النوري، شيتكون منعرة رهيبة، لمتعربة المتيطرة علية. واحتمال اغلام من عقاله فما دام الجثمر الدولي عَاجِداً عن وضع حدد اذلك الرخو ابط عادلة لحل الشاكل الإطليمية، سيطل الرضع على خطورته بل سيزدال سيوما وسيدفع الدول،

كل التول؛ خاصة تلك التي تستشعر الظلم، وتعرف أن التزامها يفرض دن بدون، حاصا الله والأستكانة، إلى البحث عن القوة النوية، مهما عديه مريدا من الله و النول المتغطرسة، التي تتنثر بسلاحها النوى المتغطرسة، التي تتنثر بسلاحها النوى وتتبجح بترسانتها العسكرية واعتقد أن هذا اليوم ليس بعيداً

نشل الاستخبارات الأمريكية

على يمكن أن تصدق فشل الاستخبارات الأمريكية في متابع الدريامي النووي الهندي، كما وصفة السناتور ريتشارد شيلي، الناني البريامي النووي الهندي، كما وصفة السناتور ريتشارد شيلي، الناني البيدة ودي عن ولاية الاباماء الذي يراس لجنة شوون الاستخباران في الكونيورس، يصعب على المرة تصديق ذلك، من جانب دولة يدور أما في الموبيوس من الأقمار الصناعية، وستعضى حصره، يمكنها من المنطقة المستخدلة المنطقة المستخدمة المستخدلة المنطقة المستخدرة المستخداراتها بيلانين الدولارات وهل نشاط نووي، كالذي حدث في الهند، بمكن ان يعريس المودرات وسن المستعربي التقنية - من كل نوع، وفي كل يعريض الكرام على اجهزة رصد - عالية التقنية - من كل نوع، وفي كل مكان فيها تسمعي واشنطن إلى إنصال القارة الاستعدادات الهندية، حد التسلح النووي؛ وهل غضت الطرف عن الاستعدادات الهندية، حد صنيع الهند قية نووية في مواجهة الصين التي رشحتها كادة صحيح الهيد في دوي في مواجع المسلم المسلم المسلم المائة المسلم ال الصين والهند بالاتفاق النووي، واستنزاف مواردهما في الحصول على الزيد من القوة المسكرية لن يبقى لهما شيداً للإنفاق على التندية والارتهارة كما إنه سيريد الضوط على اليابان وكوريا الشعالية اخاراة نَوْ بَلْهِي وَيَكِينَ. وكل مِنْ إيصِبَ في مصلحة الولايات المتحدة، ومِنْ ينور في فلكها، ولذا كانت اللقولة القرنسية القنيمة هي «ابحث عن الراق، و مال السياسة النوم تقول: «ابحث من الاقتصاد». وأقرب مثال على ذلك لتهيان النعوى الأسيوية اتهيارا مقاجناً غير مصوب لم تتاثر ية الانولها. عل جنب ذلك مصادفة؟

الطلقت بعض الجهات والدول، وللأسف بعضها عربية، على القسلة الم المستانية السم والقبيلة الإسلامية، ولا ندري ما علاقة الإسلام مَنْ فَحَيْنَ يَوْرِي فِينَا، أَنْ إَطْلَاقَ صَارُوحَ، بِمَكَنَهُ حَمْلُ رَوْرِسَ نَوْرِيَّهُ فِنَالُهُ فَلْمَادُ إِي مِثْلًا رِلْمُ وَطَلَّقَ اسْمَ وَالْقِتْبَلَةُ السيحية، على أولى قنابل الوَّزَّيان للتحدة التي قَحْرَت، عام ١٩٤٥ ، في نيومكسيكو؟ ولماذا لا نطلق اسم والقنيلة اليهودية، على القنابل المتدين، التي تمتلكها إسرائيل، ولاذا لم نطق المناب المتدينة التي امتلكها الاتحاد الشروعيني (سنابقا) الحقا بركب الولايات للتحدة الامريكية وَلِأَذَا لَتُ مِكُلُقُ عِلَى الْمُنْفِجِيراتِ النوويةِ الهندية اسم والتقيديرات العندوسية؛ ومتى كان القنابل بين أو معتقد أو مذهب!

التعمر أن الإسلام دين سُلام، ولكنه ليس دين استسلام، يحضُ على التعلق الإسلام، يحضُ على التعلق التعلق التعلق الت ملاما عن عرة ورفعة وليس سلاما عن استكانة وخنوع ففي الوقر الذي يحض فيه الاسلام على المسلام، يدفع المسلمين الى الأحد بكل السياب القوقة إيس للاعتداء، وأكن لردع الطّامعين العتدين، وفي هذا المنجال لم يكن الاسلام فريداً في منهجه ورؤيته. اليس الردع النوي المنجال بين الولايات المتحدة الامريكية والاتحاد السوفيتي (السابق) كان كَيْتُها أَفِي تَحْلَقِينَ سَالَامَ غَيْنَ مِعْلَىٰ بِينَهِما؟ الَّيْسَ هَذَا مَا تَسْعَىٰ إلَيْهُ أسرائيل تحالياً، من امتلاكها السلاح النووي، وبدل الجهد كله لنم اي يُوْلَةٍ عُرْمِيَّةً مَنْ امْتِلِكُهُ، حِتَى تَصْبِيحِ لَهَا البِدِّ الطولي في المنطقة، تعريدً قَدْمًا كُمَّا بَشَّاءً وَتَلُوى الحِقَائق وآلتاريخ كما تريد، وترفض النصائع كُلَّهَا " وَيَهْدِدُ بُحَرِق وَاشْيَطْنَ، اذا ضَعْطِت، ضغطت فقط، لقبول إعادة لِتَرْشَارُ (وليس انسخاباً) من ١٢ في النه من أراضي الصفة الغربية، التي تعلَّلُ: حقيقة، أقلَّ من ١ في المنة من أرض فلسطين؟

ضنثر أول تعليق لإسرائيل بعبد التفجيرات النووية الخمسة لباكستان وكان تعليقاً غربياً، فبدلاً من أن يتحدث عن تلك التفجيرات، أَذْا فِهِ يُحِدِّرُ مِن إنضمام ليران إلى النادي الثري؛ فقد قال الناطق باسم وتُنْفِي الورواء الأسوالنياي: وأذا وصلت أسلحة من مذا النوع الى أيدي النظمة وتل نظام طهران، قان خطر زعزعة الاستقرار، يصبح أكبر، إنَّ إسرائيل حاولت، وتحاول بشتى السبل، استعداء واشنطن على طهران، بُجُجَّة تَوْدِيدُ إيران لِلدُولُ الخليجِية، واحتمال سيطرتها على منابع النفط مِعَا يَتَخَلِقُ أَجُواءُ مِن السَّوْسِ بِينَ إِيرَانَ والدولَ العربية، خاصة بعد التقارب الواضح بينها، والتغير في سياسات طهران الخارجية في عهد الرئيس عشم مد خاتمي. فإسرائيل لا تعيش إلا على الفرقة بين الدول الغربية، والوقيعة بين أليول الإسلامية، ولا تطبق ان يمثلك بلد عربي، او قيود، وتتبجح من دون خوف.

مِن ينفع الثمن؟

إنها الشعوب، تنفعه من قُرتها وحقّها في حياة مستقرة. تنفعه من مَانِ خِطْطُ التَّنْمَيَةِ الطموحة . تَدَفَّعُهِ مِن حسابِ صحتها وصحة الأجيال الخديدة. تدفعه من القلق الذي يُحيط بها، خشية تسرّب إشعاع، من مفاعل أنشئ لحمايتها من الأخطار الخارجية، فإذا به يشكل خطراً واخلياً قاتلاً، مثلما حدد في مفاعل تشير نوبيل المدوفيتي باوكرانيا. وقد أعلنت جريدة هندية، في ١٧ مايو الماضي، وأن سكان أقرب القرى إلى موقع التفجيرات الأخيرة، يعانون إعراضاً مرضية غريبة، عقب ولا المستورات مباشرة، فإن ١٢ شخصاً، يشكون نزفاً حاداً من الانف، والمستورات مباشرة، فإن ١٢ شخصاً، يشكون نزفاً حاداً من الانف، وأصمراراً في العينين، هذا هو الثمن تعمير نروة وحياة، حياة في فقر، وأمراض واسقام في حياة. عذاب في المستقبل، إنفاق على التدمير، وإمساك عن التدمير، والتدمير، وإمساك عن التدمير، وإمساك عن التدمير، والتدمير، وال

موقف الدول العربية ورد ضمن الاخبار اليومية، تحت عنوان دردود الفعل، العربية والاستلامية، تتصاعد في مواجهة التخطيط النووي الاسرائيلي، خبر ففائد أنه في داعقاب تكشف حقائق حول توجيه اسرائيل ثمانين رأسا تُووياً ألى الدول العربية المحيطة، فإن الدول العربية والإسلامية، تخطط لتحرك يشمل توجيه طب عاجل الى الوكالة الدولية للطاقة النووية والدَّرْيِّة، لإرسال بعثة تفتيش بولية عاجلة ومحايدة، الى اسرائيل الكشف والتحقيق في المعطيات الجديدة، وقياس حجم الأخطار، التي تُوَاجِهِ الدول العربية والاسلامية، من منظومة السلاح النويي الإسترائيلي، وإعداد تقرير عاجل، يُعرض على مجلس الامن الدولي، مع التحضير النعوة مجلس الأمن، لوضع المجتمع الدولي أمام مسؤولياته التضيير النعوة مجلس المسؤولياته التضيير النعوة مجلس الأمن، واستضدار قرار مازم، يكشف حقيقة الوقيع التوقيع التقاقية النفودي في إسترائيل، بقض النظر عن وفضها توقيع القاقية حظر التحسار الشيامل، والذي أو اسلحة الدميار الشيامل، والذي التحسار التسامل، والذي المسلحة النووية، أو اسلحة الدميار الشيامل، والذي التحسار التسامل، والذي التحسار التحس يَجْرِجُهُمْ مِن دافرة الالتزام بالرقابة والتفتيش الدوليين، على اساس انها تولَّة غير نووية، وإجراء اتصالات مع واشنطن، في محاولة لتحبينها، على الأقل، إزاء مطالبها المشروعة في الكشف عن حقيقة اخطار السلاح النوقي الإسرائيلي، والابتعاد عن استخدام حق الفيتو لتآكيد مصداقبة مجلس الأمن، كجهاز دولي، مكلف بحماية السلام والأمن الدوليي، والتحذير من أخطار الصمت، إزاء هذه المعلومات الخطيرة، التي تهدد بانفجاز المنطقة، بل العالم، في أي لحظة،

إلى متى سنظل الدول العربية تنادي، وتناشد، وتطالب بجعل منطقة الشرق الاوسط خالية من اسلحة الدمار الشامل، أو منزوعة من السلحة التوريخ والى منى سبتظل في الماحه الدمار الشامل، أو مدروعه من المستخدى التوريخ والى منى سبتظل في الموقف الأضعف تجاه السرائيل؟ وقل استخدى المستحدى، تصريحاً قوياً من دولة، واجتماع عمة من أخرى؟ إن الشدّما يُحْشَى أن يحرك درس الهند وباكستان، الشعوب العربية، التضغط على حكامها، مطالبة بالمثل؛ ولا ندري عل سيستطيع الحكام المعتبلة الصورة على المثانة المعتبلة ال المعتدلون الصمود طويلاً، أمام رعبة الشعوب، التي تنادي برفع الظام، وإيقاف الاستجداء والمناشدة، ما داميت الاستجابة معدومة؟

إن أي عادل ومنصف يقر بحقوق الإنسان، ويقر بحق الشعوب إن تَحيا حياة كريمة، في عالم يسبوده التعاون والسلام، تسبوده العزة والكرامة، يسبوده عدم طغيان شعب على اخر، ولا تسبيده النعرة العرقية، يُقِيسُ فِيهِ الحق والعدل، ويُصدّرم فيه الأمن والأمان، ويدّحقق فيه الاستقرار والطمانينة - هذا العادل - لن يرضى بسباق تسلَّم نووي، يقود الى الدمار، وإلى حياة الفقر والخراب. فهل تغيق الدول الكبرى، ولا سيما الولايات المتحدة الامريكية، القوة العظمى الوحيدة، وتتحرك ويتخذ من الإجراءات ما يحول دون حدود كارثة نووية، لا يعلم مداما إلا الله فتفرض حظر الانتشار النويي، وتخضع كافة النشاد النوية المتفديش والراقبة. وتعمل على تدمير المضرون السووي؟ وعلى واشتطن، إذا أرادت ان تُعيد هيبتها، وتؤكد مصداقيتها، أن تبدأ

فهل تبدأ؟ إنا انتظرون.

الغربية والجنوبية من كوسوفو وتصاعد مشكلة

البلقان روبرت غيلبارد الى توجيه ضغوط شديدة

على البان كوسوقو ولانهاء مقاطعتهم التفاوض مع

هيل الذي يشرف على المُفَاوضاًت في شأن كوسوفو امس مع الوفيدين الصيربي والأنبائي في مساولة

لابجاد حل للزمة التي تواجبه مواصلة الصوار

وأعد اربعون خبيرا عسكريا من حلف شمال

الدولي اسرائيل بازالة شعاراتها عن امدادات

الأغَاثَة التّي تَنْوِي ارسالُهَا الى منكوبي الهزة الأرضية في الشمال الإفغاني وثلك

وقال مسؤول في منظمة الاغاثة الدولية التي تتخذ من جنيف مقرأ لها امس الجمعة

ان أسسرائيل تنوي ارسسال ١٥ طناً من المساعدات تضم خياماً وبطانيات ومواد

عَدَائِية وطبية الى الشمالُ الافعَاني. وقال

ناطق باسم الخارجية الاسرائيلية ان

للستوى في الخارجية الباكستانية الشمال

الِافْغَانِي لِتَّفَقِّد مَنْكُوبِي ٱلهَرَّة فِي تَطور هو

الاول من نوعه مند تنهور العلاقات بين

على صعيد أشر، زار مسؤول رفيع

حكومته لم تتخذ بعد قراراً في هذا الشأن.

لتفادي مشاكل في توزيع هذه المساعدات.

وأشار المبعوث الاميركي الضاص الي منطقة

والتقى السفير الاميركي في مقدونها كريستوفر

من مـونيكا «الكنب تحت القسم» لنفى علاقة جنسية بينهما، وهو

انتهاك للقانون يؤدي، إذا ثبت،

إلى إدانة كلينتون وعزله من قبل

على صعيد آخر، دعا مجلس

النواب أول من أمس الخسيس

الرئيس الأمسيسركي إلى رفض المشاركة في حفِل استقبال رسمي

يقسام تكريماً له في سساح

تَيانانمُين، وَنلك بعد تُسع سنوات بالضبط على عملية القمع الدامدة

للديموقراطية في هذه الساحة

يقوم بزيسارة رسمية إلى الصين من ٢٠ الشهر الجاري إلى ٣ تمور

(يوليو) المقبل، أول رئيس

أميركي يزور هذا البلد منذ سحق

الحسركية في حسريران (يونيسو)

واكد زعيم الغالبية الجمهورية

في مُجِلسَ النوابِ دَيْكِ ارْمَى قَبْلُ

اعتماد القرار غير الملزم بـ ٣٥٠ صوتاً في مقابل ١١٦، ان «احتفالاً

في ساحة تيانانمين يفترض ان

يحيي نكرى القادة النين سقطوا دفساعسا عن الحسركسة من اجل

الديموقسراطيسة وليس من اجل

مصافحة مضطهديهمء

وسيكون كلينتون، الذي

الكونغرس.

وسطبكين

مجلس النواب ينصح كلينتون بعدم زيارة ساحة تيانانمين في بكين

■ واشنطن – أ ف به رويترز

رفيضت المحكمية العلييا في

الولايات للتحدة التجاوب مغ

طلب كيئيث ستار المحقق المستقل

في الغضائح التي تطاول الرئيس

بيلً كلينتون، إصدار حكم عاجل

يفرض على محصامي الرئيس

ورجال الاستخبارات للكلفين

حمايته الادلاء بشهاداتهم في ما

يعرفون عن علاقة الرئيس بالموظفة المسابقة في البيت

ويعنى ذلك أنَّ التحقيق الذي

يجريه ستار لن يصل إلى المحكمة

العليا إلا في مرحلة متاخرة، بعد مروره في مرحلة الاستئناف حنث

يحاول ألرثيس حماية محامته

وصييقه الشخصي بروس

ليندسي، إضافة إلى رجَّالُ الأمن

الرئاسي، من التعرض لتحقيقات

وكان المحقق المستقل الذي يطارد الحياة الشخصية والماضي

المهني للرئيس في محاولة لعزله، سعى إلى المقارنة بين التحقيقات

التي يجريها وفضيحة ﴿وَوِتر

غسيت، التي استقطت الرئيس

الذي يعمل معه ان الرئيس طلب

ويعتقد ستار وجهاز الانعاء

السابق ريتشارد نيكسون.

الأبيض مونيكا لوينسكم

بلغراد تفرض عيى الأطباء خدمة اجبارية في كوسوفو

حكومة بلغرادء

🗖 سكوبنيا - جفتيل روفائيل

■ فرضت بلغراد على الأطباء العاملين في القطاع الصحى خدمة اجبارية في كوسوفو منتها غشرة المام ارفقتها بعقوبات مشندة تصل الى حد منعهم من مزاولة المهنة في ظل تريد بعضهم في التجاوب مع نداء للتوجه الى الاقليم لمعالجة الجرحي من عنَّاصر القوات الصربية.

وجاء ذلك إثر تزايد الرفض الشعبي للمشاركة في عفليات القمع الدائرة في كوسوفو والتي الت الي انهاء خدمات ٢٢ شرطياً امس الجمعة اشَّاقة الي نحو مئة شرطي ورجل أمن تم تسريحهم قبل ذلك لرفضهم أوامر ألنهاب الى مناطق الأشبتياكيات في

من جهة اخرى قطع زعيم البان كوسوفو ابراهيم روغوفا جولة كان يقوم بها في عواصم اوروبية وعاد الى الاقليم واصفياً الوغيع بأنه مخطيس جداً

ودعا العضو في حكومة كوسوقو في المنفى جعفر شاتري في تصريح نقلته أذاعة تيرانًا أمس الى داعلان الحرب الشاملة على الوجود الصربي في كوسوفو واستنفار الالبان في كل مكان للمشاركة

ورفض الطرف الألبائي الشناركة في المفاوضات النويَّة الَّتِي كَانتُ مُقررة امِّس مَعَ وَفَدُ حَكُومَة بِلغَرادُ دُبْسُتِبَ اسْتَثَمَّرار عَنْفُ القوات الصربية في المناطق



عاثلات افغانية شريتها الهزة الارضية في شمال البلاد امس. (ا ف ب)

تُوتر بين السلمين والهندوس جنوب نيودلهي ___

برنام جيهما النوويين وإقامة خوار مشبترك لخال خلافاتهما وفي مقدمها مسالة كشمير. وجاع بلك بعدما رفضت الدول الخمس الاعتنراف بالهند

اضطرابات بين المسلمين والهندوس تدخلت الشرطة المطبة لتهنئتها بعدما أصيب ٢٥ شخصا بجروح. وأفادت الانباء الواردة من للدينة التي تبعد ١٣٠٠ كلم الى جنوب العاصمةِ نيوبلهي ان مسلمين غاضبين من منشورات مسيئة لنينهم خرجوا من

وأفيد أن المسلمين النين يشكلون نصف سكان المدينة البالغ عسدهم ٥,٥ مليون نسمة، اثارت ستناعهم رسومات تبنس الشنعائل الإسلامية وترمز للى تفوق الهندوس على المسلمين.

النووية والتوقيع من دون شروط على معاهدة احتظرها والى عدم وانتاج اسلجية نووية إق

كما دعت الدول الخمس اسلام اباد ونيوبلهي الئي عدم أجراء تجارب على صواريخ قائرة على حملً رؤوس نووية أو نشس مشل هذه الصواريخ وعدم الأستتمرار في انتاج اليورانيبوم والبلوتونيوم وطلبت من الهند وباكستان ايضاً تحاشي اي

وتحركات عسكرية تشكل تهديداً أو استفزازاً منّ احداهما إلى الأضرى وأي دانتهاكات للحدود، وحضتهما على اجراء «حوار مباشر، لايجاد حلول لخلافاتهما وخصوصاً نزاعهما في منطقة كشمير. ورفضت الدول النووية الخمس العشرف بها تصنيف الهند وباكستنان بين دول النادي النووي على رغم تحاربهما الأخيرة.

وأعلنت وزيرة الضارجية الاميركية مادلين أولبرايت أن الولايات المتحدة مستعدة لترويد الهند وباكستان التكنولوجيا والمعدات الضرورية لاتخاذ

الصنفة أو نتيجة تحسابات خاطئةً.. وقيالت اولبرايت أن من بين «تدابيس الشقة» المحقوق المتجابلة للتحليق فوق أراضي كلا البلدين . وفي تيويلهي، قال الفاطق بأسم وزارة الخارجية -- وانشناء أمراكر التنقليلُ مَنْ الْخَاطِيُّ النووية على ُ غُرَانَ المُركِنَ الذي انشَاتَهُ الوَّلِاياتِ المُتَحَدِّمُ وَزُوسُنِا ً للاشْرَافُ الدَّنْيق عِلى ترسانتيهما النوويتين.

وَدَعْتُ أَيضًا ۚ الْيُ مَبْحِشِينَ الْهَاتِفُ ٱلْأَحْمِرِ الذِي اقامته نيوبلهي وأسلام ابأد بين حكومتيهما مئذ فترة طويلة لكنهما لم تستخدمانه في الأزمة الحالية حسيما قال مسؤولون اميركيون

لهند "تدرس عن كثب" اقتراحات "النادي النووي" ■ خِنْف، نيوبلهي - أ ف ب، أ ب - أعلنت الهند ١٠٠٠ وقت لاحق، أمِس الْجِـمْـعَةُ أَنْهَـا أَنْدَرْسُ عَنْ كَـثْبُ، النَّدَاءَ الذِّيْنِةُ مَا وَكَانَ وَزَرَاءَ الخارجية النين اجتمعوا في جنيف

وجهته اليها والى جارتها باكستان الدول الخمس مسمساء ثول من أمس الخصيس دعوا كلاً من الهند الدائمة العضوية في مجلس الأمن بشان التخلي عند . وباكستان الى الامتناع عن أجراء مزيد من التجارب وباكستان عضوين جديدين في النادي النووي للذي في غضون نلك، شهدت مدينة حيدر آباد الهندية

المنت مور اراسمي حدث عين العن اراهم مسيمية

لا تعميش إلا على العابلة بوات

أدولا تعلمه إلى سبب للدعام

القوية، معاني بدعى دينات السيار

علها في حماد مستقرد تندم

أبر المفارحية على بالمنكره

ر اهر اسما مرسبة عيما ط ساء يشكون نازما حادا سراله والرأهي العيناء مداهواته

رابض وأسبقام في حباة عادة للق على التدسير وإسالة

العيا عنوان دردور الفعل العيا

الخطيط النووي الاسراطيام

عول ثوجيه استرانيل نماسيرة

النعل العربية والإسلامية تع ر الوكالة الدولية للطاف الدولية

عَلَجِلةً ومحايدة، الى أحرا

فية. وقياس محم الاعطار م

المرين منظومة السلاء الما

في على مبدلس الاس النام

الموتمع الدولي أماه سطالة معال عرار طارم يكنف منا

الله عن رفضها تونيو الله المعاد الشاعل الم

على عن خليلة أحطار الم

الله حق العبت الناكيد سه

مان السلام والاس العابد المان العابد العابد العابد العابد العام العابد الع

وتطاليد وتطالب معلى

الرواع تما مر

when to

الأمن والأمان

the start of the start of

المرابع علم المنطق في مساءت لنعب

الجامع بعد الصلاة لعنظاهروا ضد المشورات.

وتحولت التظاهرة التي شارك فيها مثات عدة الى أعمال عنف تخللها إلقاء المتظاهرين حجارة على حافلات تقل هندوسيين كما وقعت مشادات أصيب على أثرها بضعة هندوسيين بجروح من جراء

الهشية كس مبينغ أن الحكومة الهندية تبرس نداء وزراء خارجية الدول الخمس الكبرى وهي: الولايات المتحدة ويريطانيا وفرنسا والصين وروسيا. وأضْنَاف أن معلينا أن نطلع على النص كاصلاً، لا

مِمكننا أن نتشذ موقفاً على اساس متقطفات أو فقرات منه، وأشار ألى أن بياناً رسمياً سيصدر في

المؤبد لتهم في تفجير اوكلا هوما -

• ينفز - رويترز - اصدر قاض اتحادي أميركي حكماً بالسجن مدى الحياة على تيري نيكولس المتهم الثاني في تفجير المبنى الفيديرالي في مدينة اوكلاهوما سيتي عام ، ١٩٩٥ وقال القاضي ريتشارد ماتش ان نيكولس (٤٣ عاماً) يجب ان يبقى في السجن اطلة حياته، عن دوره في التفجير الذي اسفر عن مقتل ١٦٨ شخصاً. وكان نيكولس دين في عي اللغجير الذي اللغر على معلى لا المستحد والمان المراب موران في كانون الأول (ديسمبر) بالتامر في تفجير مبنى الغريد ب موران في الوكلاهوما سيتى في ١٩ نيسان (ابريل) ١٩٩٥. كما بين بالقَتل غير الارادي في وفاة تمانية موظفين في نيراليين كانوا في البِسَى وقت الاَنفَ جِارَ. وَكَانَ تَيْمُونِي مِكْفَايَ اللَّهُمَّ الْأُولَ فَي القَّجِيدَةَ بَيْنَ الْعِامُ اللَّاصِي بالتنفيذ الفعلي للتفجير وحكم عليه بالاعتلام

سقوط آخر معاقل الخمير الحمر ----- -----

● اناونغ فينغ - أ ف ب - أعلن الجيش الكمبودي أمس الجمعة رسميا استيلام على آخر معاقل الخمير الحَمر في اللونغ فينغ (شمال البلاد). وخلال حقل استمر ساعة اكد نحق اربعة آلاف من المقاتلين السبابقين في صفوف الخمير الحمر ومن السكان للننيين في إناونغ فينغ والأمهم للنستور الكمبودي بعدما انضموا الى القوات الحكومية. ويقيت قاعدة اللونغ فينغ، التي وقعت بين ايدي الجيش الحكومي في نيستان (ابريل) الماضي اثر فرار التمريين باعداد كبيرة، معقلا اللخمير الحمر منذ سقوط نظام بول بوت في ١٩٥٨. وتم استيعاب الجنود السابقين في الخمير الحمر في صفوف القوات الوطنية وحصلوا على اللباس العسكري خلال حفل ترأسه وزير الدفاع المساعد تيا بإنه يرر

٢٥٠ فتيلا في شمال سريلانكا

• كولومبو - 1 ف ب - قتل حوالي ٢٥٠ شخصا وأصيب اكثر من هذا العدد في المعارك العنيفة التي جرت بين القوات الحكومية ومتمردي جبهة نمور تُحرير شعب التاميل في شمال البلاد كما أفادت مصَّادر في الجانبين أمس الجمعة. وأكد المتمردون القاميل أنهم قتلوا تَحَوُّ منة جندي حكومي وفقدوا حوالي ٢٠ من عناصرهم خلال المعارك. ٣ وأرضحتُ الأداعة الشرية للحركة الانفصالية للتاميل أنَّ حواليَّ يكُّ جنديا قتلوا أول من أمس في كيلينوششي،

وارضع مسؤولون في وزارة الدفاع أن الجيش قبل اكثر من . وا من كوادر التاميل في الأشتباكات التي استخدمت قيها ألبيفعية والطائرات لقصف مواقع المتمردين.

■ جاكارتا - أف ب - اكدت

الإنسان التي اطلعت على هذا اقصىي شمال سومطره.

ويحد من تنقلات البيلوماسيين

٢٩ الف قتيل وآلاف العتقلين في اوساط الحركة الإنفصالية شمال انتونيسيا

منظمة للدفاع عن حقوق الانسان في اندونيسياً أن أكثر من ٣٩ الف شخص قتلوا خلال السنوات الأشيرة في اقليم اسيه (شمال) في قدم الحديث الاندونيسي للحركة الانفصالية في المنطقة. من جهة أخرى، قال منتدى المنظمات غير الحكومية لاقليم

اسْية في بيان وزع أمس الجمعة ان الشرطة الإندونيسية ما زالت تعييقل ماريين الف وثلاثة ألاف مواطن اندونيسي تم ايعابهم من ماليريا منذ شهرين، وتتهمهم فأقامة علاقات مع الانفصاليين. وقسررت اللجنة الوطنيسة

الاندونيسية للدفاع عن حقوق

الف أن تلتقي قائد الجيش وزير البفاع الجنرال ويرائتو لمناقشة الوضع في الاقليم الواقع في وصرح آحد اعضاء اللحنة تصحيفة بجاكرتا يوست، إنها استطلب من الجيش سحب قواته المنتشيرة لسيحق الصركية الانفصالية ورفع القيود العسكرية في هذه المنطقة، يتكر أن اقليم اسيه يخضع على غرار ايريان جايا وتيمور الشرقية، لنظام جاص يمنح الجيش جرية تامة في مكافحة الحركات الانفصالية

والصحافيين الإجانب فيها. وتحوض الجبهة السعبية لتحرين اسب – سومطره منذ نهاية السيعينات حركة تمرد ضد «استعمار جاوا» لهذا الاقليم الغنى بالمواد الاولية وخصوصا الغار الطبيعي.



والمقدونية المحانية للحدود مع اقليم كوسوفو تقريراً

لى شأن مشكلة اللاجئين وإحتدام المعارك. ويتوقع أن

وافاد وزير الدفاع الاميركي وليام كوهين بان

التيخيل العسكري في كوسيوفو سيكون

الخطوة الاخيرة بعد أخفّاق المساعي السياسية

فيما أعلن رئيس الوزراء البريطاني توني بلير آن اوروبا لن توفر جسهداً لدفع اطراف الصدراع الي

الاطلسي في مشكلة كوسوفو «من دون موافقة مجلس

وحسنرت روسسيا من أي تعخل لحلف شهال

ل وطالبان، ومعلوم ان خمسة ألاف قتلوا

وأفادت مسسؤولة في مكتب الصليد

الأحصر في اسرائيل ان متَّاقشة قضية

الاشارات على المساعدات ليست جديدة

وداعتمدنا مثل هذا الإجراء خلال الحرب

البوسنية عندما وافقت دول اوروبية على

عدم وضع اشسارات على الاستدادات التي

وقالت المسؤولة هيلين اندرسون ان ابقاء

الاشسارات الاسترائيلية على الامدادات وقد

يؤدي ألى تعقيدات نتيجة للأمر الواقع في افغانستان، وإقيد ان المساعدات الإسرائيلية

ستنقل جوأ إلى العاصمة الطاجيكية

دوشنبه ثم برأ الى الأراضي الافغانية.

وتشرد الآلاف نتيجة الهزة المنكورة

يرفع التقرير الى الاجتماع الذي سيعقده ورراء دفاع

الحلف في بروكسيل الاسبوع المقبل.

التفاوض.

تأتى بمحرك متوي اديوراتيك DOHC ع صماماً،

٦ أسطوانات على شكل ٧

التعليق الخلقي "كوادراليتك"

المصود وجهاز التعليق يتناسبان مع السرعة والأداء

وسادتان هوائيتان من الجيل الحديد

بنية هيكل صلبة للسلامة

نظام تنقب قاله واء

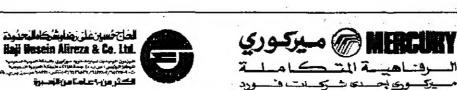
عوارض جانبية صلبة على الأبواب

فقل أمان في الأبواب الخلفية لحماية الأطهال

تتوفير مع فرامس مانعية للإنزلات ABS



ميركوري. رمزالرفاهية المتكاملة.



Ford Internet Address: www.ford.com



ISSUES

الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الي

اي من مكاتب والحياة، الواردة عنارينها

عراقي أم ايراني؟

🗷 نشسرت والحسيسات، في

١٩٩٨/٥/٢٤ على الصفحة

الخامسة مقالاً عن (المجلس

الاعلى للثورة الاسلامية في

العراق) لمثل المجلس بيان

جبر جاء فيه دان طهران

اتخذت ذلك القرار لأن الإتفاق

يسمح بمرور ثلاثة الاف حام اسبوعيا تقرر اسماؤه

الحكومة الإيرانية. وأن الإتفاق لا ينص على السماح إلى

شنخص بالعبور الأصر الذي ينطبق على هؤلاء الثمانين،

ان من يقسرا هذا الخسي

قراءة عابرة لايجد فيهما بلفت النظر، ولكن من بمعن

١ – أن الخسيس جسّاء من

(المجلس الأعلى للتسورة

الاسلامية في العراق) في

دمشق وهو يتبنى وجهة نظر

الحكومة الايرانية ويبررها.

ومن يربط بين النقطتين

يتصبور بأن هؤلاء يتصرفون

وكان العراق هو اقليم من

وامتالهم ما هو الاتعبير

واضح وجلي عن الطموسان

الفارسية التي تمني نفسها

مالامستشداد والسسيطرة على

العراق. وعلى الإقلام العراقية

والعربية التصدي الى مثل

هؤلاء وعسدم السسمساح لهم

أوجلان وتصريحاته

تطرق زعيم حازب العمال

الكريستاني عبدالله أوجلان

في الفترة ألأخيرة من خلال

مقابلات صحافية ومن ضمنها «الحسياة»، إلى جسلة من القضابا الحساسة التعلقة

بالعبلاقات الكردية - العربية

والحال الكربية في كربستان

من الطبيعي أن يصاول

حسرت سيساسي كسردي ان يستفيد من التناقضات

الاقليمية بين الدول ومحاوا

🖪 السيد المحرر،

بازل - عماد الأنصاري

بتشويه صورة العراق.

أن مسا يقسوم به هؤلاء

اقاليم فارس.

النظر اكثر يسجل التالي:

وأرقامها في اسغل صفحة الراي.

وتنشر منها ما ي يتعارض وقوانين النشروما بعننا حسرية الوأي في ان، وتحسة اة» بحق تنقسيح الرسسانل واختصارها وتعتنر عن عمرو

حنين الى الوطن وصعوبة اندماج في مجتمع مختلف

🗖 مونتريال – غسان حليي

■ عدرب الموجسة المهجسرية الاخسرة ألى كندا لم تتوفر لهم ذات الظّروف التي كانت لسابقيهمُ من حيث تيسسر الانتماج في هذا المستمع الغربي. فدوافع هذه الهجرة لختلفت وتنوعت عما سبقها، ولم تكن بحت الأتصابية، على الإقل فيما خص اللبنائيين والجسرّائريين، كسمسا أن ظروف العمل في المجر لم تتوفر لهم بالسهولة ذاتها، بتاثير ازمة بطالة طأولت حتى كندا. ونسبة مهمة من مهاجرين الثمانينات كانت هجرته وقسرية، قراراً من الحرب، مما وضع الموانع الذاتية دون تغلبهم على واقع الهجرة والإندمياج في الوطن الذي استقبلهم. فقد اعتبر العديد منهم هجرته موقتة، ولم بيد استعداداً كافياً لتجاوز الفروق بين المجتمع الكندى ومجتمعة، ما طرح في وجهة مشاكل عانى منها أولاده بالنتيجة. لكن التجرية اثبتت ان عسامل الزمن لا بد أن يحقق انصبهارهم في المجتمع الجديد، ولو مع معاناة اشد وطاة من معأثاة سابقيهم.

ارقام وزارة الداخلية الكنيية عن المهاجرين لا تحصي سوى من يعتبرون اجانب في كندا، بينما تسقط كل سنة من عدادهم من حازوا الجنسية الكنيبة، بحيث يتعذر احصاء الكنديين من اصل عربى ويفرض الاكتفاء بتقديرات تراوح عند افراد الجالية العربية في كندا بما بين ٢٠٠ و٣٠٠ الف نسمه تحتل الجالبة اللبنانية صدارتها العنية. وبعض ابناء الجالية صار له جنور هنا، كما في الولايات المتحدة، وأخرون لهم تصالح مهمة او مراكز في المؤسسات العامة ، وجلَّهم من السسوريين والمصسريين الذين هاجروا أو هاجر أهلهم ألى كندا باكراً، ياتي خلفهم اللبنانيون النين برز منهم سياسيون كالنائبين احمد حبوس وماك

وتشكل بداية التس حلقة مهمة من حكاية الهجرة العربية الى كندا. ففي العام ١٩٩٠ وما تلام وصلت الى كندا اعداد

🛘 صنعاء – قبصل مكرم

شعبي ورسمي في اليمن.

■ اصبحت ظاهرة خطف الإجانب مثار قلق

بدأت الظاهرة مطلع عسام ١٩٩٢ وتزامنت مع

الخلافات السياسية بين شريكي السلطة أنذاك

حزب المؤتمر الشبعبي ألعام والحزب الاشتراكي

التَّى أَعَّلَنت بِين شَطري البِمن الشَّماليِّ والجِّنوبي

في ٢٢ ليار (مايو) ١٩٩٠. ومع استمرار طاهرةً

خطف الأحانب واتساع دائرتها وتعيد اهدافها

واسبابها من قبل عناصر تنتمي الى عدد من القبائل البمنية يزداد معها القلق الشعبي

والرسمي معاً نظراً لما تلحقه من خطر على الامن

الداخلي بهيد مستقبل السياحة ويعرض علاقات

اليمن ألدولية للحرج. فاستمرار خطف الاجانب

من سياح وبيبلوم آسيين ومقيمين يسيء الى

يعتر غالبية أبناء البلد بالانتماء إلى القبيلة

فهي جزء اساسي من الانتماء الى الوطن لكنها

توفّر عادة للخاطفين الحسانة من السلطات

الأمنية حين تعجز عن استخدام القوة أو ملاحقة

يسيطر هذا الهاجس على اجهزة الامن ويؤثر

سلبأ على اسلوب التعامل الصازم مع ظاهرة

خطف الإجانب الذي تصولت الى ابتزا للسلطة

لتلبية الحد الابنى من مطالبهم المحصورة في

مشاريع خيمية الناطقهم ووظائف متنيأ

وعسكرية واطلاق سجناء وأموال تقدر بملايين

الريالات. وتضطر السلطات الى قطع وعود على

نفسها عبر وسطاء بعبم ملاحقة الخاطفين امنيأ

وقضائناً في مقابل أطلاق الرهائن بسرعة

وسلام. وعند هذا المستوى من التعامل تنتهي

عملية الخطف لتبدأ عملية اخرى مماثلة اما منّ

العناصس نفسها لعدم تنفيذ مطالبهم او من

اطراف اخسرى ترى في الخطف وسيلة أسهل

وفي هذا السياق كشفت احصائية رسمية

لوزارة الداخلية اليمنية - حصلت والحياة، على

نسخة منها - أن ٧٣ عملية خطف تمت في اليمن

منذ ٢١ كانون الثاني (يناير) عام ١٩٩٢ حـتي

العملية الاخيرة في ٢٣ نيسان (ابريل) الماضي

وان ١٦٠ يمنياً واجنبياً كانوا ضَحية تلكّ

العمليات منهم ١٣٤ اجتبيا و٢٦ يمنيا في حين

يشير العدد الذي رصدته والحياة، خلال هذه

الفترة الى ان اجمالي عمليات الخطف ومحاولة الخطف بلغت ٨٣ حالة واستهدفت ٢٨٠ شخصا بينهم ٢٥٠ اجنبيا و٣٠٠ يمنياً. وتقول احصائية

والصياة، أن السياح والخبراء من الفرنسيين

كانوا اكثر عرضة لعمليات الخطف أذ وصل

عددهم الى ٨١ سائحاً وخبيراً في ١٣ عملية خطف يليهم ٢٦ خبيراً وسائحاً المانياً مِن تسع

عمليات خطف بينما تعرض ٢١ سائحاً ابطالباً

لأربع عسليسات خطف وتمت ٨ حسالات خطف

استهدفت ١٦ حُبِيراً اميركياً وثمان اخرى كان

ضَحَيْتَهَا ١٤ سَأَنُحًا وَخَبِيراً بريطَانِباً وسِتَ

عملنات خطف استهدفت ١٦٣ سَانْحاً وخبيراً من

بالاضافة الى حالتي خطف وحالة واحدة

استهدفت ما بين شخص واحد الى خمسة

اشخاص من جنسيات روسية ويولندية ويايانية

وكورية واسبانية وكنية وسويسرية وبلغارية

وهندنة وباكستانية وصيئية وحالة خطف

واحدة مد شخص عربي من جنسية سودانية

بينما فشلت محاولة لخطَّف السفير القطري في

واشار تقرير الداخلية اليمنية الى ان قبائل

الحداء وجهم وبني ضبيان في مارب وصنعاء

للحصول على ما حصلٌ عليه غيرهم وهكذا.

سمعة البلد ويشوه عادات وتقاليد

القبيلة التمنية.



في غير مجالاتهم وكفاءاتهم كجيرة من اللبنانيين الفارين من المعارك الدامية التي اندلعت في المهنية أو العلمية. عهد الجنرال ميشال عون، ضربت 'هجرةموفتة' سلم الهجرة الكندي الذي سحل

للبنانيين وقتها ثاني اعلى نسبة (كوتا) من جنسيات المهاجرين، بعد الأسيويين المطروبين من اليابان والنين استقبلتهم كندا عامدًاك. وجلّ اللبنانيين والعرب النين وصلوا منذ التمانينات كانوا متوسطى الحال وما دون، وحملة الشهادات العالية بينهم قلة. وقد استفادوا من فتح كندا باب الهجرة خصوصاً في مقاطعة كنينك الناطقة بالفرنسية التي افردت وقتها حيراً مهماً للمهاجرين من اللبنانيين ومن المغسرب العسربيء ولكن بعكس وافدي الهجرات السابقة، لم يجد هؤلاء أبواب العمل منفتوحة امامهم، فكندا، مثل باقى الدول الصناعية تعانى من الازمة الاقتصابية العالمية، واحتاجت غالبيتهم ومن بينهم حُمّلة الشسهادات، الى اعسادة تاهيل دراسي او منهي، قعاشوا من

التقسمات الاجتماعية الى حين

البقاء هنا إسوة ببأقى الكنديين فيبدون تفهمهم لشاعر اولادهم، ولكن فيما يخصهم، فهم عائدون. اما الإبناء، او الجيل الثاني فيعانون من معاناة نويهم، وهم، توفر فرص عمل، غالباً ما كانت وأن تكلموا لغة اهلهم، يواجهون

مضاعفة تسبب تطلع الاهل الي ماض يحِهله الابناء، من جهة، الظروف الاقتصابية التي عانى منها مهاجرو ما بعد وعدم كُفَاية اندماجهم في حاضر وفي محتمع لم يالف ابناؤهم الثمانينات، وإن كانت المساعدات سواهما من جهة اخرى فنشات الاحتماعية كافية لوقايتهم من في حالات عدة مشكلة علاقة بين العوز، انعكست على مسيرتهم الهجروية، وأثَّرت سلَّباً في عملناً الأب واولاده النين يرف ضون سلطة اكتسبها وينوي ممارستها اندماجهم، فضلاً عن معاناتهم من مثلما مورست عليه، في حين نشأ صعوبات التكيف مع المجتمع اولاده في مجتمع يعتبر الطفل كائذاً بذاته، حقوقه مساوية المستيد في ظل انشسدادهم وحنينهم الى وطنهم الاول الذي لحقوق الراشد... فيساء فهم هذه يُعمل في بعضهم هاجس العودة. ففي مناسبات عدة مثلاً، نسمع الحقوق من الجانبين في حالات عدة، وتنشأ عن سوء القهم هذا بين لبنانيين من ابناء الشريط مشاكل هي بمثابة الاختيار لمدي الصدودي الذي تصتله اسرائيل قدرة المهاجر على التوقيق بين مسلساريع عبودة الى بيبوتهم ماضيه ويين متطلبات الاندماج. واراضيهم حال انسحاب المحتل. ونسالهم عن مصير الاولاد، ومنهم خوفعلى التقاليه من ولد ونشــاً في كندا، ويودُّ

وتاذذ المعاناة مندى آذر في خوف الجيل المهاجر من ضياعً التقاليد العربية والاسلامية في مجتمع غربي تعددت اليانة ومذاهبه. وتتجلى هذه المشكلة في الموجة الدينية التي طاولت كندأ،

شانها في ذلك باقي دول الاغتراب. مشكلة تكيّف في العلاقة معهم فالاجواء الحياتية والاجتماعية وخصوصاً مع ألاب، فما يسمى الضَاغطة والعلاقات الصعبة مع صراع الإجيال يكتسب هنا اهمية عالم غربي، غالباً ما يعكس صوراً سلبية ومعادية لعرب والسلمين نفعت بعض هؤلاء الى الشعبور بأنقسهم وضعفاء في بلاد الغربة، حسب تعبير مثقف لنناني هناء وفكانوا بحاجة الى انتماء يلَّجاون اليه. فغالوا في بعض المظاهر الدينية، وجاهروا بانتمائهم الاسلامي، مطالبين الآخرين باحترام حربة معتقدهم التي يضمنهم لهم القانونء. وتفاعلت

وسطهده الاحواء مسألة ارتداء الحجاب، فكما في فرنساء أثارت قَصْمَةُ الْحِجَابِ مُشْكِلَةً في مدارس مقاطعة كيبيك التي رفض بعضها في بداية العام الدراسي استقبال فتبات مسلمات محجيات من لينان ومن المغرب العربي، اذ لا يجوز، براي هذه المؤسسات ومعارضي الحجاب في المدرسة، أن يكون الحجاب اداة تمييز أو لامساواة بين التلاميذ يمنع الفتاة المحجمة

مثلاً عن ممارسة الرياضة

والشاطات التي لا تحتمل هذا

وأدى اختلاف وجهات النظرب بين الذين ينظرون الى المسالة من وجهة قانونية مننية لجهة المساواة في الصقوق والواجبات بين الجميع، وبين المدافعين عن الحجيات الثبن ينظرون الي الموضوع من وجهة دينية، الى تعزيز شعور الاغتراب لدى من صعبت عليه ظروف الاندماج في المحتمع الكندي.

... وحفل غذاء في موتتريال.(الحياة)

الى هذه الصحوبات، تعان الحالية العربية في كندا من حال تشـرنّم باتت مـزمّنة. فـورّنهـا الإنساني والاقتصادي مشتت، مما يمنع تشكيلها له ولوبي، يضدام اغراضها، ويكون، حسب محنثى وقبوة ضبغط ذات حس مجبروي تعرف ابن مصلحتها: مع هذا الصرِّب أم ذاك، كيمياً الصال في تكتبلات اليهود او الإيطاليين او الاسبان الذين يثمرون اصوات اعضاء جالياتهم في كندا مقابل مكاسب اجتماعية أو سياسية أو لتنفحث مطالب عامية لهاء. ويستشهد بحال برز فيها يعض وزّن الجالية العربية - الاسلامية، حيث تحركت شخصيات اسلامية

سينا، في مونتريال، بعد ان لست بعض ورنها. من المؤكد أن المستقدد الإكدر بنصفها الفرنسي أم الإنكليزي. ففي كل الجالات، حققت هذه الامة الفّتية هنفها. فهي تعول على جيل الهجرة، فأمامه خياران: اما اولادم أو العبودة، وهو حسيار

في مونتريال ابان حملة استفتاء العَّام ١٩٩٥ على بقاء كيبيك في الإتحاد الكندي أو انفصالها عنه، ونظمت مهرجاناً في احد فنادق المسنة شارك فيه اكثر من ١٥٠٠ شخص من الجالية، تأبيداً للبدا انقصال كيبيكه وحضره رئيس الوزراء الانفصالي للمقاطعة انداك لوسيان بوشار، وكان من نتائج هذا التجمع تحقيق مطلب عجزت الجالية عن تحقيقه منذ الثمانينات از منحتها حكومة المقاطعة انن تشييد مدرسة ءابن

من عملية الهجرة هو كندا، أن الجيل الثاني من الهجرة وما يليه لصنع المواطنين الكنديين النين تحتاج اليهم لبناء المستقبل. أما الاندماج، ولو بصعوبة في وطن اثبتت التجربة أنه أضعف

ظاهرة خطف الاجانب تثير القلق في اليمن

بر من ابرر القباش الني تقد ينتمون اليها ما يزيد على نصف عمليات الاختطاف التي تمت. ونكر التقرير ان خريطة الخطف تركزت على المناطق المحيطة بصنعاء خصوصنأ صحنافظات صنعناء ومنارب ونمنار والجسوف وشبيوة وحجية وصعدة وأبين وحضرموت. وتعددت اسباب ودوافع الخطف والخاطفين لكنها حميعها أنتهت رسمياً. والحادثان اللذان جرح فيهما سواح اجانب في اليمن، وقعا في أب (اغسطس) ١٩٩٧ حين حرحت سائحة ايطالية بطلق ناري في يدها اليمني من مسدس المتهم نبيل نانكلي الذي هاجمها وهو بمعد تنفيذ عملية سطو وسرقة في حجرتها في أحد فنائق صنعاء السياحية في الحي القنيم وتم القبض عليه اثناء تلك العملية. ووقعت العملية الثانية في مطلع أذار (مارس) الماضي حين اصببت سائحة المانية بجروح بليغة اثناء تبأدل اطلاق نار بين قوات من الشرطة وعناصر قبلنة مسلحة حاولت خطف فوج سياحي ضم ٣٢ من جنسيات المانية وفرنسية وبريطانية بالقرب من مارب فتصدت لهم الشرطة الرافقة للفوج السياحي واصيبت الألمانية اثناء الاشتباكات بطلق ناري في بطنها كما جرح ثلاثة من افراد الشرطة والأ المسلحون بالفرار. ووجهة السلطات الامنية جملة تاديبية ضد مجموعة خطفت ١٧ سائماً فرنسياً في كانون الثاني (بناير) عام ١٩٩٦ في محافظة شُنبوة شرق مارب، بعد ان تمكنت من اطلاق سراح السيساح الفرنسيين عير مفاوضات سلمية، ثم هاجمت قرية الخياطفين في منطقة اسعين في سيرية بيدًان، وقتلتُ نجِّل زعيم الخاطفينُ وجرحت عَدداً من افراد قبيلته. كما قبض على ١٧ شخصاً منهمين بالاشتراك في تنفيذ عملية خطف السياح الفرنسيين النبن احتجزوا مدة اسبوع كامل. ووريت في قائمة منكرة وزارة الداخلية التي وجهت حنيثأ الى الحكومة والبرلمان اسماء رجال قبائل نفذوا عمليات خطف ضد لحانب، ابرزها خطف الديلوماسيين الاميركي عام ١٩٩٢ والفرنسي عام ١٩٩٦، وكانت اشهر العمليات ضد يَمنيين، هَي خُطف نجل وزير الزراعــة اليــمني السابق ونجل شقيقه (صبيان في العاشرة) على يد احد المقاولين الى خولان، والثأنية خطف نجل محافظ عدن طه عائم التي تمت في تموز (يوليو) عام ١٩٩٦ على يد احد رُعماء القبائل في حُولان وطالت آخر اشهر عملية خطف ليمني حفيد رئيس المحكمة اليمنية العليا القاضي اسماعيل الصحي في شباط (قبرابر) الماضي على يد مجموعةً منَّ ال الأعماس (قبيلة الحدا اليَّمنية في

واكد الشبيخ عيدالله الإحمر دان الخياطفين واضافه الولا الانذار الذي وجهته قبيلة عنس

المجاورة لقبيلة الحدا التي ينتَّميّ اليها القاضي الحجي بالإفراج عن الرمينة فوراً والإ سيتم

التعامل مع الموضوع باسلوب أخر، وأندر من

خطف حفيد القاضي الحجي بإندلاع حرب بين

قبيلتى عنس والحدا كان يصعب ايقافها

الكشف عنها مترافقة مع كلُّ عملية، فهي أما

وغَالِباً ما يبني الرهائن الإجانب علاقات صداقة حميمة مع الخاطفين وافراد القبائل، بل ان معظم الغربيين النين وقعوا في شراك الخطف القبلي في اليمن لم يتربدوا عن اعلان تضامنهم، وتعماطقتهم مع القبائل والشاطفين وتابيث مطالبهم. وغالباً ما عبروا عن سعائتهم لقضاء

انهم سيعودون لزيارة اليمن مرة لخرى وان حانث الخطف لا يخيفهم وانهم سيشجعون اصدقائهم لزيارة اليمن في الستقبل للسياحة

وتؤكد الإحصاءات أن ظاهرة الخطف تعد من لَحُطُّر ۗ الطَّواهِر التِي تَهَسَّدِد الْامن الدِاحُلِي في اليمن الى ظاهرة التَّقْجِيرات وهما وراء حال القلق وتندهور الوضع الامنىء وبدورهمسا يضاعفان من مسؤولية الأجهزة الامنية في اجتثاث هاتين الظاهرتين والقضاء على اسباد الجدل الذي كان قائماً على الصعيد الرسمي حول ما اذا كان لجهات اجنبية دورها في تُعويل عمليات خطف الإحاث، أو التخطيط لها. وكرر في غير حوار صحافي وتلفزيوني ان الظاهرة تت لأهداف شخصية حتى انها تكاد تصبح موضة، وان لا بليل على تورط جهات اجتبية في هذه المسالة. واكد على مسؤولية الاجهزة الامنيّة في مع مرتكبيها. واظهر الرئيس صالح قلقاً من تقشي ظاهرة الاضتطاف التي يتعرض لهنا الداَّخْلَى وعلاقاتُ اليمنَّ بدولِ العالَّم اصَّاقَّةَ الى كوثها تسيء الى سمعة ابناء اليمن والقبيلة

سه عن جرصته علے

استنصال هذه الظاهرة.

وَفَي هذا السياق طلب وزير الداخلية اليمني اللواء حسين عرب من رئيس الوزراء عبدالكريم الارياني بدعم الاجراءات والتدابير التي تتشنها الاجهزة الامنية الرامية الى القضاء على ظاهرة الاختطاف ومحاصرتها وتعميد وزارته بالموافقة على تنفيذ تلك الإجراءات وسواجهة النتائج المحتملة من جراء ثلك التدابير بما فيها تحريك كل قضايا الآختطاف السابقة التي لم يتم النظر فيها حتى لا يظن الجِثَاة انهم في مامنٍ من المُلَاحِقَة القَانُونِيَّة وَلَكِي لا يعتقد مَنْ تَسوَّلُ لَهُ نفسه أن من السهل سلوكُ ذلك السلك.

وِقَالُ وَزَّيْرِ الْدَاخَلِيةُ اليمني في رسالته الى رئيس الوزراء – حصلت والصياة، على نسخة منَّها - أنَّ قَصْية الإحْتَطَافُ بِصُورة عَامَّة تحِثَاجِ الى تجباوز الاجراءات الروتينية والتقليسية بتكاتف الجهود من قبل اجهزة الدولة كاملة حتى يتم استئصالها. واشارت الرسالة الى ما تثيره ظَّاهُرة الاختطافُ من قلَّق وآهتمام لدى الرَّأي العام الدلخلي والخارجي وما قد تسببه من اضرار بمصالح اليمن مع دول العالم. واعتبرت ان تصاعد ظاهرة الاضتطاف التي بدأت عام ١٩٩٢ اتخنت اهدافاً سنيئة اهمها ابتزاز الدولة من قصيل اصنحاب المصالح الذين لا تقف مصالحهم عند حدّ. ورأت ان هذه الظاهرة الرت على حركة السياحة ومشاريع الاستثمار التي تعتبر من دعامات الاقتصاد الوطني اضافة الى زعرعة الآمن العام والاحساس بفقدان السكينة العاصة على رغم الجهود الجسارة لرجال الامن

على هذه الظاهرة يظل القلق قائماً خصوصاً وان تقشيها يعطيها أبعادا اخرى سياسية وامنية تزيد من صعوبة الحد منها كما أن قلق الشارع اليُّمني بكل اوساطه وشرائحه يرافقه تخوف من أنْ تصبح ظاهرة الاختطاف واللجوء اليها سلوكا يأخذ في الاتساع وخياراً خطيراً للحصول على

وتغضُّ الطرف عن الخاطُفين منقابلُ اطلاق الرهائن. وانتقد الشبيخ الاحمر اجهزة الامن والسلطة القضائية واتهم القضاء بالعجزعن مواجهة مختلف القضايا وفي مقدمها قضية الإختطاف. واضاف دان مشائخ القبائل واعبانها وابناءها يستنكرون هذه الاعمال وهم مستعدون للوقدوف مع السلطات ولكن علا تراجع حساباتها وان تبدي حرماً واصراراً في

ووعد الشبيخ الاحمر بمناقشة هذه القضية في

مشائخ ألبائل بكيل ظاهرة خطف الإجانب في بعملية الخطف بأنهم شانون ومجرمون وهم سمعة البمن وتقاليده القبلية العريقة امام

ومن جانبه حمل الشيخ الشايف في

والاجهزة الأمنية والتضحيات الكبيرة التي ىقىمونها.

وآلى أن تتمكن السلطات اليمنية من القضاء الحقوق العامة والمطامع الخاصة من الدولة.

ع رسمي وشعبي على مقاومة الظاهرة

منطقة شرق نمار جنوب صنعاء) وتم الأقراج عنة بعد مرور ثلاثة ايام اثر انذار وجهته قبيل عنس

والسيطرة عليها في وقت قصير أذا ما سقط أصححوا يهابون القصائل اكثر من الدولة، لقبيلة الحداء، ما كان أفرج عن حفيد القاضي الحجى بذلك السرعة، وتنوعت دواقع واسباب

مطالبة الدولة بمشاريع خدماتية لمذاطق الخاطفين، أو حل مشكلة معبية كرفع مظلمة عن عشيرةً او قبيلة كما جرى عند خطف السياح الفرنسيين الأربعة في صعدة نهاية العام الماضي، أو أعادة مسار ألطريق الى منطقة قبائل الاهنوم بحجة تحسين المخطط ومنع تحويل مسارها للمرور في مناطق قبيلة اخرى، او اعادة منزل لصاحبه كأن تم تمليكه له في عدن كما حدث في خطف نجل مُحافظ عدن، أو ارساء مناقصة تنفيذ مشروع حكومي على مقاول يعينه كما حدث عند خطف نجل وزير الزراعة السابق صادق ابو رأس، او المطالبة بتعويضات عن كوارث طبيعية (سيول او زلزال) كما حدث في مأرب وشبوة، أو المطالبة باحضار غريم هرب من سجن الدولة كما حدث في حضرموت، او احضار قاتل والاقتصاص من كما حدث مع بني ضبيان والحداء اكثر من مرة، او للابت والمطالبة بوظائف حكومية ومعونات مالية من الشركات النفطية كما حيث عدة مرات في مارب وخولان، او المطالبة بتحسين وضع ومنّح رتب عسكرية ومكافأة كما حدث مع عدد أحر من الشاطقين. ولهذا كان المخطوقون دائماً بمثابة ضيوف عند الخاطفين، ووسيلة ضغط ليس اكثر يتم استشدامها لاحراج السلطات واجبار الجكومة على الاذعان لمطالب الخاطفين. وهذا ما صدث بنسبة تصل الى ٩٥ في المُثَة في كل بعض الوقت مع افراد القبائل. والاطلاع على معالم حضارته.

واكد سائحون فرنسيون والمان وهولنديون

استمرارهما. وحسم الرئيس على عبدالله صالح استئصال ظاهرة خطف الإجانب والتعامل بحزم الاجانب لما تلحق من تبعات سلبية على الامن

وعبسر في الوفت نف تكون معالجهة هذه الظاهرة من خلال معاقبة مرتكبيها ومحاكمتهم قضائيا وليس عن طريق فتح خصومات قد تؤدي الى فتنة تهدد الاستقرار والسلام الاجتصاعي في البلد. وفي ضوء ذلك جاعت دعوة الرئيس مسالح لكل أبناء اليمن بمختلف شرائحه السياسية والاجتماعية

والقبلية الى تبنى خطوات لمصاربة الظاهرة والتعاون مع الأجهزة الامنية والسلطة القضائنة في تسليم مرتكبي هذه الصوادث والامتناع عن حمايتهم لدوافع قبلية لأن ما يقومون به ضد ثقائين القييلة وسمعة البلن ومصالحه الوطئية العليا. وفي ضوء دعوة الرئاسة لمصارية حراثه الاحتطاف في اليمن بدأت اوسياط من المثقفر والسياسيين والشخصيات الاجتماعية والرسميا ومشائخ القبائل ومنظمات شعبية وطلابية في مناقشة الظاهرة من خلال المنتبيات والنبوات بهدف التوصل الى مسيخة مشالية تؤدي الى القصاء على استباب ودوافع هذه الظآهرة وتحديد مسؤوليات الدولة من جهة ومسؤوليات ركي. المواطن من جَـهـة اخـرى لكي بتم مـعـالجـة الإختلالات والتناقضات.

وتؤكد معلومات «الحياة» أن عبداً من مشائة

القبائل ممن يتمتعون بقدرة التاثير القبلي

والنفسود يناهضون عمليات الخطف الت تستهدف الإجانب واليمنيين على حد سواء ويؤيدون اي اجراء حارم تقوم به الدولة ضد العناصر التي تقوم بارتكابها. ويتحفظ معظ الشائخ والوجهاء على تحميل القبيل مسؤوليا هذه الحوادث بسبب حمايتها للعناصر التي تلجأ الى القبيلة أذْ تضطر الى توفير نوع منّ الحماية لا لأنهم ينتمون اليها بل بسبب غياب العدالة في توزيع المشاريع الخدمية من طرقات ومدارس ومستشفيات وكهرباء ومياه بين الناطق، اضافة الى الشعور بحرمان ابناء بعض المناطق او القبائل من الوظيفة العامة سواءً في الجهاز الحكومي او في المؤسسات العسكرياً والامنية. وعادة ما يكسب الشاطفون تعاطفً ٱلقبيلة عبر هذه المطَّالب. وأيَّد بعض المثقفين والسياسيين اسائذة الجامعات مطالبة احا مشائح القبائل اليمنية هو الشيخ فيصل مناء عندماً طالب في اجتماع موسع عقد في منزاً الشيخ عبدالله بن حسين الاحمر الاسبوع الماضي لمناقشة ظاهرة الخطف بعد تحميل القبائل مسؤولية تغشيها واعتيرها نتبحة ضمنية لمظاهر الاختلالات الامنية وتنمور اجهزة القضاء في اداء دورها لحل النزاعات بين النَّاس ويعيها عنَّ الاستقالالية وغياب العدالة في توريع المساريع الضرورية التي تحتاجها ألمناطق بينما رأى بعض المتقفين ما وصفه بتساها السلطات في معالجة ظاهرة الخطف واتساء سياسة النفس الطويل والاستعانة بوسطاء

دافعاً للآخرين ما دام الوضع مستمراً على هذا وكأن رئيس مجلس الدواب وشبيخ مشائة حاشد الشيخ عبدالله الاحمر حمل الحكوما مسؤولية تَفْشِّي ظاهرة الخطف في احادِّيث صحافية ورأى بعد لقاء مع عدد منَّ المثققين واستاذة الجامعات والصحافيين عقد في منزله أن الدولة مسؤولة مسؤولية كاملة عن تفتني هذه

للتفاوض مع الخاطقين انها تشجع على ابتزاز

أموال ووظائف ومشاريع خدمية وغيرها وتصبح

الظاهرة مساأدامت تعطي الامسوال والوظائف

الحلول.

تطبيق القانون على الجميع من يون تمييزه. محلس النواب واتخاذ احراءات سراانية عيالها مطالبا الاوساط السياسية والمثقفين واساتذة الجامعات ومشائخ القبائل بالتخاطب مع مجلس النواب ووضع تصورات ومقترحات تؤدي الى

واعتبر الشيخ ناجى عبدالعزيز الشايف شيخ اليمن تحيلة على المجتمع. ووصف من يقوم يرتكبون جريمة في حق المجتمع ويشوهون

تصريحات صحافية السلطات الرسمية مسؤولية تَفَشَّى طَاهِرة الخُطف مثلما هي السؤولة عن غياب العدالة في توزيع مشاريع الخدمات بين المُنَاطُقِ وقِبائل الَّيمِن، وَدعا الى تَقْيِيم حقيقي لهذه الظاهرة واسبابها حتى تتمكن الدولة والمواطنون معأمن اجتثاثها والقضاء عليها

عبدالله أوجلان الاستفادة من التناقضات السورية – التركية والعبراقعة - التّركية أو الإدرانية - التركية امر وارد لكن بشيرط الا يكون على حسنات الشبعب الكردي سواء في العراق أو سورية. فعندما يقول اوجلان (في مقابلته مع محلة والوسطة بتباريخ ١٣ نیـــســـان/ ابریل ۱۹۹۸) ان

الكيسان الكردي في شسمال العسراق خنجسر في ظهره وتهديد مياشر لشمال الوطن العسريي وإيران. أو عندمسا يصف حدود كريستان العراق مع تركيا بالصدود العربية وتسمية منطقة كرستان العراق التي تتعايش فيها إضافة إلى الغالبية الكرسة والتركمان والاقلبات الأخرى ني المنطقة العربية (مقابلة أوجلان مع «الحياة» ١١/٥/١٧) يسطس هذا التوجه استثلة مشروعة حول صدقية هذا الحزب في ادعائه العمل في سبيل حقوق الشعب الكردي، إذ لم يتجرأ قائد كردي ونطق بكلمات كهذه ويتخلى بجملة واحدة عن جزء كبير من كريستان الذي هو القلب النابض للحركة التحرية الكربية منذ أربعينات القرن الجاري. وان الاستهجان الشعبيّ في كرنستان العراق وخارجه القاويل اوجلان تلك

ومفهوم لهذه المهاترات. إن تخيطات حزب أوجلان وعدم وضوح سياساته وتغيره سسب الأهواء الحق أشب الضرر بالقضية الكربية وجعل حركته تتحول إلى أداة لضرب المكاسب الكريعة.

ليس إلا رد فعل وطنى مشروع

إنه من المحكن أن نسمع من قبل عناصر عربية قومية متطرفة طروحات مثل واعتبار كريستان العراق اراضىي عـربيـة، و مكاسب الشسعب الكردي في العراق خنجر في ظهر الامة العربية، وما إلى ثلك من اقاويل، لكن أن باتي كسردي بدعى زعسامسة الشبعب الكردي ويردد اقاويل كهده طمعاً في أرضاء هذا الطرف أو ذاك، فلَّهي الطاملة

لندن - دلشاد ميران (سياسي

and the second second second second second

ئى سوق لىندن 🖫

اقفال الجمعة

177.E+

روسيا تواجه امتحانا عسيرا

اعترف إلرئيس الروسي بوريس يلتشن بأن بلاده تواجه امتحاناً عسيراً»، لكنه أكد أن حدة الأزمة المالية «خفت»، ووعد بأن الا تتورط، روسيا في ديون كبيرة.



الإمارات: قانون البورصة يصدر هذه السنة

ألف برميل في اليوم وربما نصو

٢٠ ألف برميل في اليوم من قطر،

مشيراً الى ان هذا غير معروف

وأن من للحتمل أن يحصلوا على

أعرب وزير الاقتصاد والتجارة الاماراتي الشيخ فاهم القاسمي عَنْ أَملُهُ فِي صِدُور قِانُون سِوق الأوراق المالية (البورصة) قبلً نهانة السنة الجارية.



(Val-

ITY TA

1.1410

1 TYAA

من المشاكل المهمة التي تعرقل المشاريع الاميركية في بحر قزوين عدم وجود اسواق لتصدير النفط الذي تفكر الشركات في تصديره عبر خطوط الانابيب المقترحة اضافة الى ان الاسعار لا تزال

المودعون في "بنك الاعتماد والتجارة الدولي'

النفط

عَي سُوق لِندنُ

ص ۱۲

وزيرالنفط الاماراتي: أوبك ستخفض انتاجها اذا بقيت الاسعار عند مستوياتها الحالية

ترحيب باتفاق خفض انتاج النفط جيرياربما تنضم. . . والنروج ترفض

🗖 ايو ظبي – شفيق الاسدي □ لنين - والحياة، رويترز

■ رحست محساد بفطية خليجية أمس بالتفاهم الذي توصل الدووزراء يفط السعويية وفنزويلا والمكسيك في امستردام يوم الاول من امس لاحسساء تخفيض جديد في انتاج الدول الشكرة، مستسيرة الى أن هذا التفاهم سيلقى تجاوباً من قبل منظمة الدول المسدرة للنفط (اويك). وقسيرت بول اتفساق الرياض وهي السعوسة وفنزويلا والمكسيك في اجتماعها أول من أمس في امستردام اعتماد خفض جديد لأنتاجها، ينفذ ابتداء من أول تموز (بوليو)، مقداره ٤٥٠ الف برميل في اليوم، منها ٢٢٥ ألف برمنيل من للسبعبودية و١٢٥ الف برميل من فنزويلا و١٠٠٠ الف

برميل من المسيك. وارتفع سنعبر خيام القبياس البريطاني دبرنت، لعقود شبهر تموز (يوليو) امس، محصوما باتفاق امسبتردام واحتمال مشاركة نبحيريا بخفض انتاج النقطم الى ٧٠٦ ل أنولان للبرمسنال والمخلا أستناعلي السعرة أواخر التعامل في بورضه لنان النفطية اول من امس

جييد في «اوبك» لشفض الإنتاج يجب أن يكون بالتنسي والتعاون مع الدول المنتجة من خارج المنظمة. وقسيررت الدول الشم

الاستمرار في التشاور والاتصال في ما بينها وإيضا مع المنتجين

والمكسيك في بيانها المشترك أنها على ثقة بان دولاً أضرى منتجة للنفط ستساهم في الجهود من أجل استقرار السوق النفطية، تشيرة الى انها ستجري مشاورات مع دول نفطية مصبرة من «اوبك» وخارجها، قبل احتماع وزراء نفط دول مجلس التعاون الخليجي في ١٦ حزيران (يونيو) الجــاري في الرياض والمؤتمر الوراري لـ «أوبُّك» المتوقع عقده في ٢٤ حسر يران في في يناء من اجلُ الحصول على تخفيضات انتاحية تضاف الى تخفيضات الإنتاج

١٩٩٨ ومسقد الها ١٠٢٥ مليسون برميل يومينا من داويك، وتحو ٥٠٠ الف برميل يوميا من خارج وقال عبيد بن سيف الناصري وزير النفط الأماراتي رئيسُ الواتي رئيسُ الفات أن المنظمة سَاتُ فَضَ انتاجها اذا بقبت الأسعار عند الحّام في الوقت الرّاهن. مستوياتها الحالية، مؤكدا أن

اسعار النفط (14 دولاراً للبرميل) غير مرضية. وأضاف أن أي اتفاق

الحُـفَضُ الذِّي اجِـرِتُه في اول أيار خَارَجِها فَيَ شُتَهَنَّ آذَارُ (مارس) (مسايو) الماضي بواقع ١٠٠ الف برميل يومياً.

وسالت «الحياة» مدير معهد

في الأيام المقتلة. ورأى أن المستوى المرغوب مز ورحب مسؤول نيجيري كبير الدول الشلاث هو نحو ١٨ دولارا لسرمسيل خام دبرنت، وان في باتفاق السحوبية وفنزويلا والمكسيك لخفض انتآج النفط الخطوة التي اعتنامات في قَائلاً: رَبِما توافق نيجيريا امستردام هناك جدية على الاقلّ من الدول الثلاث. (عصصوفي اوبك) على اجسراء وقسال ان لا شك أن الكويت لكن وزيرة النفط النروجيية والامارات أعطتا موافقة مسيقة ماريت ارنشتاد قالت امس، في قبل اجتماع امستردام وأن هناك تفاهماً داخل دول مجلس التعاون مؤتمر صحافي عقب لقاء وزير على هذه الخطوات. " وعبّر عن النفط الكسيكي لويس تيليز في اوسلو، ان بلانها (من خسارج قناعته بان هناك اتفاقأ مسبقأ على أن تخفض كل من الكويت اوبك) لا تنوي اجسراء مسزيد من والإمارات انتاجهما بنحو ١٠٠ الخفض في انتاج النفط بعد التي اقرتها دول من «أوبك، ومن

اضافية ضرورية لاستقرار السوق

وقسال وزير المناجم والطاقسة الاندونيسسي كبونتسورو مانكوسسوبروتو امس أن بلاده (عضو في أوبك) ليس لديها اي خطط لخفض انتاجها من النفط

براسيات الطاقية في اوكسيفورد الإستاذ روبير مابرو المقرب من الأوساط النفطية الدولية والمطلع على تطورات أسسواق النفطعن رأيه في هذا الاتفاق فقال: «انها خطوة جيدة في الاتجاه السليم إذ أنه كان يجب إعطاء إشارة للسوق بأن النول النفطية مستعدة لتخفيض الانتاج من أجل رفع



رولزرويس ستصبح ملكاً له «فولكسفاغن» (رويترز)

حملة اسهم فيكرز وفضوا عرض بي إم دبليو "فولكسفاغن" تربح معركة شراء "رولزرويس

مليون جنيه إسترايتي (نحو ١٩٧.

مليون دولار)، فوق عرض الشيركة

الأم وفي ولكسيف غن، لشيراء «روان

رويس، ما رفع مجموع عرض المجموعة الإلمانية (الصانع الأول

أوروبيباً) إلى ٥٥٠ مليون جنيه

وكانت بيي إم دبليو، عرضت

(٠٠٠ مليون بولار أميركي).

🗀 لَنْيَنْ - بَشَارِهُ أَبِقُ النَّصِيرَ . كوروورث (تابِعِةِ لَفِيكِرز) لقاء ١٢٠

■ وافق حسملة الأسسهم في مجموعة ، فيكرز بي إلّ سي، اثناءً الجمعية العمومية التي عقبت أمس الجمعة في لندن، علي بيع رولز رؤيس موتور كارز، الى مجموعة ،فولكسفاغن، الألمانية لقاء ٢٠٠ مليمون جنيله (٧٠٦

مليون دولار اسيسركي)، بعد رفضهم عرض بيي إم ببليو. وكنان إعلان النبا تأخير أولاً بعد التريد في شان منح مجموعة من المستشمرين البريطانيين فسرضسة المرابدة على عسرض «فولكسفاغن» لإيقاء ملكية الماركة

ويلغت المزايدات أوجها أول من امس عندما عرضت شركة «أُودِيْ أُجِي» التَّابِغُة لمجموعة «فولكسَفَاغَنّ» شيراء شيركة

، قولكسفاغن،

شراء الماركة البريطانية العريقة لقاء ٣٤٠ مليون جنيه إسترليني (۸۵۸ مليون دولار)، بينما عجر رويس»، ويشـــــار الـي أن «كـوروورث» المعروفة بإنتاج المستثمرون البريطانيون عن تقسيع عسرض فنافس ك

محركات عالية الأداء تنتج أيضاً محركات لـ درولز رويس، وكانت دبي إم ديليو، أرفقت وكانت مجموعة ،فيكرز، أعلنت عرضها بالغت نظرء الحانب العام الماضي نيتها التخلي عن البريطاني (وفولكسفاغن) الى نشاطات قطأع السيارات للتركير إمكان وقفُّ بيع محسركنها ذي على اختصاصاتها الأخرى الأسطوائات الـ١٢، الي درولـر رويس، التي تركّبه في موبيلها ﴿ وأهمها النفاعية منها.

الولايات المتحدة: ٢٩٦ ألف وظيفة جديدة في أيار والبطالة ٤,٣ في المئة

■ واشنطن - رويترز - أعلنت ورارة العمل الأميركية امس الجمعة أن عبد الوظائف الجديدة خارج القطاع الزراعي بلغ ٢٩٦ الف وظيفة في أيار (مايو) الماضي، ما يمثل نموا أكبر من المتوقع في سوق العمل.

عند اللي مستوياته ميذ ۲۸ عاماً. وظيفة فيما كان الاقتضائيون يتوقعون ٢٢١ الف وظيفة جديدة

وَعَلَلُ مَعِدِلُ البِطَالَةُ مُنْخُفُضًا ﴿ لِيضًا عَنِدَ الوَظَائِفِ الْحِنِيدَةِ فَي تَسَسَانَ (ابريل) الماضي إلى ٣٠٢ وبلغ عند الوظائف الجنديدة " الف وظيفة. وثبت معدل البطالة حَسَارِجُ القطاع الرِّرَاعي ٢١٦ الف عند ٣٠٤ في المئة من دون تغيير، وهو أدنى مستوى له منذ مطلع ١٩٧٠ على رغم التوقعات بان

الماركة السريطانية الى سبواها.

وعلّق نيل هاير، الناطق باسم

وفيكرر، على مسالة المحرك بقوله:

مسمعنا تلك النغمة وفولكسفاغن

وكائت وفولكسفاغن، اوضحت

سابقأ أئها ستكون جاهزة لتوفير

محرك بنيل خلال السنة المقبلة،

وأثها مستعدة لإعادة إحياء ماركة

«هورش» الفخمة جداً (وتملكها

أودي) إذا لم توفق بشسراء درولز

لبنان: ميريللينش لاتؤيد تصنيف فيتش ايبكا

■ بيروت، لئين ~ «الصياة» - اعلن رئيس مجلس أدارة شركة ومبريل لينشء الدولية ونشروب سمعيث جونيور بعد زيارة لرئيس الجمهورية اللبنانية للياس الهراوي انه «لا يؤيد على الإطلاق، تصنيف وكالة دفيستش ايبكا، للمستوى المَّالي في لَبِنانَ. وقال: «انْ لبِنانَ يَتْقَدَّم في المجالين المَّاليُّ والاقتصادي وفي خـفض التَّصْنَحْم الْمَالِيءِ. وَكَانَت ، فيتش الَّبِكَاءُ اصدرت تقريراً صنَّفتَ فيه الوضع المالي في لبنان بمستوى -BB بعدما كان BB ».

وأكد سميث وان وميريل لينش، ترى ان الأمور ايجابية جداً وان عكل تقدم وإصلاح بلزمه الوقت. لكن في الإجمال نرى الوضع ايجابياً جداً،. وقال وان هذا التصنيف جاء من إحدى ثلاث شركات كبرى. ويتعين على شركات التصنيف ان تنظر من جُوانبُ مُختَلِّفَة لتَقدم تقاريرها. ويجب الأ تركُرُ على ناحية واحدة كي تكون موضوعية مشيراً الى وأن الستقبل كفيلٌ بإعادة تصويبُ التصنيف الذِّي اطلق اخبِراً *. وَكَانُتِ الوَكَالَةُ ذَكُرت سَابِقاً ان لَبِنَان تَمكن من تحملُ العبجيرَ في حسسابه الجساري. إلا أن نسبة الديون من الرساميل المتدفقة إلى لبنان ارتفعت على نصو حاد عام ١٩٩٧. ونكرت ان سرعة الارتفاع في النيون تعني أنه من المحتمل أن يفقد لبنان مكانته كدولة دائنةً يحلول السنة ٢٠٠٠.

يفوزون بحصة تعويضات جديدة

🗷 اعلنت مــؤسسية ديلويت اند توش، المسؤولة عن تصفية دبنك الأعتماد والتجارة الدولي، المنهار انها أوصت، في طلب قدمته اول من امس لمحكمة لوكسمبورغ ويُعدل طلباً سابقاً، ان يتم دفع عائد ثان أكبر مما كان منتظراً نسبُّة ٥,١٦ في المُثَّة لحساب

وقال بيان من ديلويت اند توش، انه من المتوقع صدور حكم في وقت قريب. واضاف انه أذا وأفقت المحكمة على هذا العائد، فأنه يتوقع أن يتم صرفه ربعاً في ٣٠ حـزيران (يونيو) الجاري، وأن هذا العائدٌ، اضافةٌ الى العَائدُ الإولَ المُعلَّنَ في كانون الإول (ديسمبر) ١٩٩٦ ونسبته ٥, ٢٤ في المُثَة سيرفع نسبة ما سيسعبود الى الدائدينَ حستى الآن الَّي ٢٦ في

واضاف البيان ان هذه التوصية بزيادة الاخبرة والتي كانت اعلى مما كان متوقعاً

التي تمثّل ٢١,٥ في المئــة والتي زادت من ا الله المشاة ستّصرف في ٣٠ حريران (يونيو) رهن أصر قضائي يتوقع أن يصدر وكنان البنك انهار عنام ١٩٩١ وعليه ديون تزيد على ١٢ بليون دولار. وحصل دائنون على تعسويضسات تبلغ ٢,٦٥ بليسون دولار

وسيبلغ الآجمالي مع النفعة المقبلة ٥٧,٤

وقال جورج بادن، احد وكلاء التصفية

المستقلين الشّلافة في لوكسمبورغ اول من امس، ان عائداً دالشا وربما عائداً رابعاً

سيوصلان ما يحصل عليه الدائنون في آخر المطاف الى بين ٥٠ و٥٥ في المئة.

ستصرف (رويترز) في مرحلة ثانية لدائني

«بنك الاعتماد والتجارة الدولي، الى ٣,١

بليون دولار من ١٠٨ بليون دولار وهو المبلغ

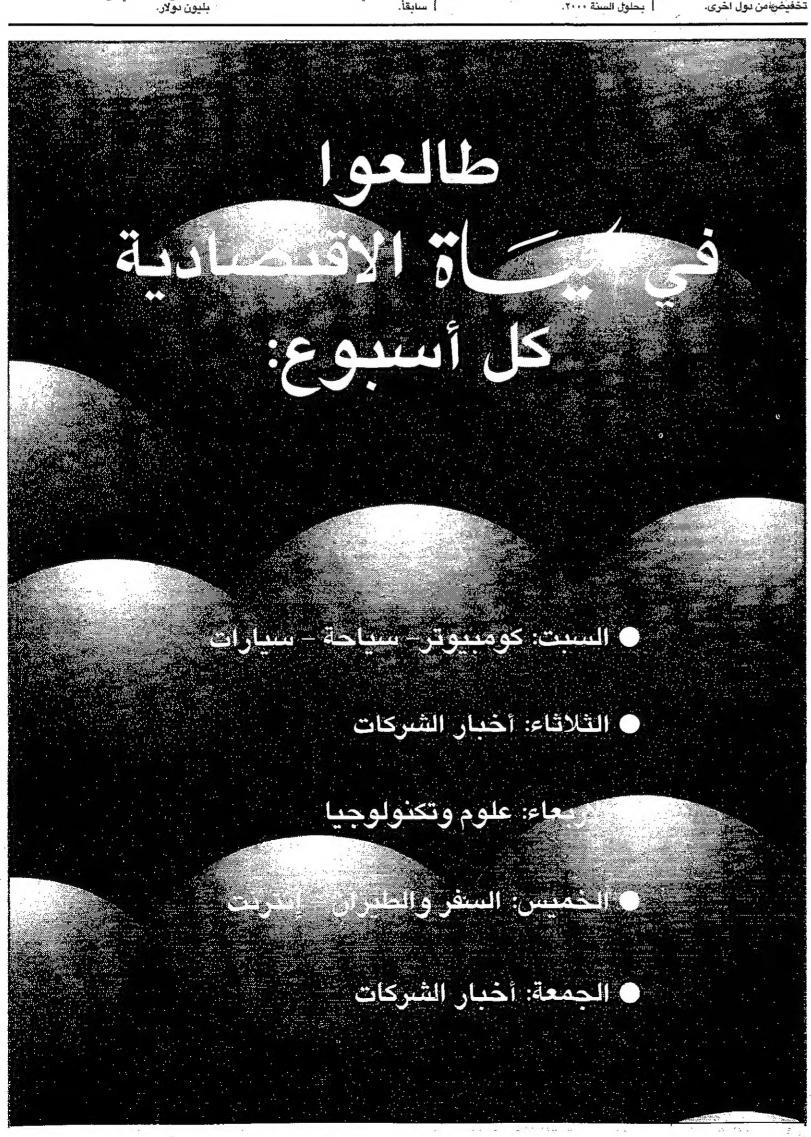
الذي أُعلن الشهر الماضي. وقالت سيلويت اند

توش، لوكالة ،رويترز، الخميس أن الزيادة

البالغة ٣٠٠ مليون دولار ستوفر السلطات

الاميركية معظمها. وذكرت أن التعويضات

وهكذا تقررت زيادة التحويضات التي



أوجلان وتصريحانا

واصنح وسنى در الطلبودر

المعواق وعلى العاداتكان

منشومه اسوره العراق

ALHAYA

عواقي ادايراني:

فالعيلاقيان الشريب العرب

الاللميمية مس الدول وسطابة

في العراق او سورية فشا إضافة إلى الغالب الكابأ

الكردي، إذ لم سنحرا فالدكرة ونطق يخلمات شهدد وبنحم الجاري، وال الاست الشعبي في دردسنا، الدا وخارجه لأناونا اوحاء ليس إلا رد معل وطني سلا

والشركمان والتقلبات الأنا في المنطقة العرسة الله

ومغهوم لهذه المهاسات وعدم وخنوح سناسانه ونه المسرر بالقضية الدردية والم حريقة للتحول الى اداة لمر المكاسب الحريبة

المن دلناه جوالح

الغربسي

1.PAS

1,717

10.47

10,57

1,757

1. 771

A. T41

الفرنك

الفرنسي

77. EV

ستة أشهر

(1991/1997)

509.40

1771

1714 . 1701.0 177. a

F.ATY

. 1 . EA

1.77.1

T . . A1

. . . 17

السويسري

42,75

1145.7

77.0

11.0 10.0

T.AV

\$. AA

(4881, APPL)

TT9. VO

ادنی مستوی ۹۸/۹۳

1/2

15.44

9.715

117.77

171.49

777.

V.V£A

55 . EY

TA. Vo

1.3710

TT.7110

149.1 - . 3. 7.5

1354 .

7,3

15. .99

TATO

1.1217

PY. No

4.315.

177.77

171.17

IVV.YY

V.YEA

Y2.22

TA. Va

1.3710

77.31.5

21,40

1.95

البابابي

200,V

TA. T1

1 . . 15

\$. . V9

197.9

الياباني

. . 1 TV

1. 5 71

....

17.71

اسعار الفائدة الاورونية على العمارت الدؤكة الركدة

T.A1

YAA.YO

1705

17AE

A STANFASTI

اعلى مستوى ٩٨/٩٣

97/1-/17 : 12.9.

التاريخ

41/1/7

العملة

دينار

دولار

13. 1

T.TY

T.7A

0,17

الإلمائي

. IATE

£ . V . .

£.7.7

T. 0. T

... 15

السعار صرف الدولار و الجنية الاسترليني تشير الى قيمة كل عنهما في مقابل العملة العربية المحمدة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاف

اسغار صرف الغملات الدوكت لاكتيا

الالماني

TEEV.

. 07 ET

VA.74

F. 70Y

ATTE

مِعْشِم النَّ أُسْمِالٌ والسَّالِ والسَّالِ والسَّالِ

الإسترليني

TEVE A

0.094

1111:11

الاسترليني

1,777

TTA.Y

الاميركي

T, V0.

17, 374

1014

الاميركي

174.20

دينار كويتي

197.A

۱۹۹۸ (تسلیم فوري)

1770,0 171A 177E,0 1777 1770

1.2.0 1.72,0 1.70 1.71 1.70

7/8

14,20

7/5

11"

18.70

الفائدة بين الممارف البريطانية البرايي

فاندة سندات الخزينة الاميركية اسبب عوادي

12,40 10,20

17

12,70

10.10

7/4

17.70

10,10

15,70 15,10

14.00

15.10

الدولة

تونس

الجزائر

المغرب

موريتانيا

لسودان

بيبوتي لصومال

هونغ كونغ

سنغافورة

اكستان

الفيليين

تايوان

المالاند

7/1 7/1 7/2 7/2

1777 | 1707,0 | 177V,0 | 17AF

7,14 7,-7 V,71 V,-3

0, V0 7, 14 7, 17 V, 0. V, T1

0,00 77,0 77,0 70,0 70,0

1,01 1 1,77

T.0. T.TY

7.7A 7,07

1,41 7,14 7

10,0

Y,07 | Y,1 - Y,74 | V,77 | V,0.

البينار الكويتي

درهم الإمارات

النيئار البحريني

الريال القطري الليرة اللنانية

الجنبه المصري

البينار الأربني البينار العراقي

العملة

لجنيه الاسترليني

الدولار الامبركي

الين الياباني المارك الإلماني

الإجل

لشبهر واحد

لـ ٦ اشهر

لہ ۱۲ شہرا

الدولار الاميركي الجنيه الإسترليني

الين الياباني المأرك الإلماني

الفرنك الفرنسي

اللبرة الايطالية

۲۹۰, ۷۰

0.45

التنعر

نحاس (بولار)

رْنك (دولار)

الخام

الساعة ١١ صياحاً

العرض

دونيسيراميك (لحامله)

يونيسيراميك (إسمى) (ب)

ىبى

المعدن

ڏھب فضة

بلاتين

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

دوائر مصرفية حذرت من العبث بمكتسبات السوق ودعت للإسراع بإنشاء البورصة

الإمارات: وزيرالاقتصاديامل بصدور قانون سوق الأوراق المالية السنة الجارية

التي تطرحها المصارف.

🗖 دبي – «الحياة»

■ ا اعرب وزير الاقتصاد والتجارة الإماراتي الشبيخ فياهم القياسمي عن امله في صدور قيانون سوق الاوراق المالية الرسمية قبل نهاية السنة الحارية، خصوصاً أن السلطات المعنية تضع اللمسات الأخيرة على مشروع القانون.

وقال: «أن اللجنة الثلاثية المُكلفة مراجعة مواد مسودة قانون البورصة وتضم ممثلين عن وزارتي المال والاقتصاد والمصرف المركزي ستجتمع خلال ايام لانخال تعديلات طفيفة على مواد مشروع القانون قبل (عتماده بصيغته النهائية ورفعه الى

واصْنافُ الوزير القناسيمي في تصبرينات صحافية: «أن سوق الإسهم بأتت تستحود على اهتمام شريحة كبيرة من المستثمرين المطيين، في الوقت الذي جنب فيه الانتعاش الذي تمر به السوق في الوقت الصالي أنظار المستششمرين الإصائب وأهتمامهم بالاستثمار في السوق.

واكد على اهمية تأسيس الشركات المساهمة العامــة الجــديدة في الامــارات، وقــال: •ان تاســيس المزيد من الشركات المساهمة الجنيدة يخضع لنظرية العُرْضُ والطلب، مع الاشارة اليُّ تُوافُّرُ السَّيُولَةُ فَي الامارات وكثرة المجالات والفرص الاستثمارية امام تلك الشركات ما يساهم في العملية التنموية ويعزز انتعاش الاقتصاد الوطني في البلادء

واشيار الى ان اقتصاد الأمارات بات اكثر تنوعاً وشمولاً واقل تأثراً بتنبنبات استعار النفط مع انخطاض مساهمة النفط في الناتج المحلى الي مستوى ٣٠ في المئة، بعد ان كانتَّ النسبَّة مرتفعَّة فيّ

وتأتى تصريحات وزير الاقتصاد الاماراتي متزامنة مع انتعاش ملحوظ في اسهم الشركات الإماراتية وبلوغ اسعارها مستويأت قياسية جديدت التي يجري تداولها بشكل مكثف من خلال وسطاء اسهم مرخصين من قبل المصرف المركزي بعيداً عن رقابة مساشرة من الحكومة في ظل عدم وجود بورصة تنظم اليات التداول بشكل علمي.

🗀 توبس –

سميرة الصدفي

ارتفع حجم الإستثمارات

في قطاع آلانشيساءات الى ٥٠٠

مليون دينار (نصو ٤٥٠ مليون

الماضية وارتفع حجم صادرات القطاع التي ٤٥٠ مليسون بينار

(نحسو ٤١٠ مسلامين بولار) في

على هامش معرض البناء ومواد

الإنشساء، الذي اقسيم اخسيسراً في

ضولحي العاصمة تونس أن عبدً

المؤسسسات العاملة في القطاع

ارتفع الى ٢٣٠ مؤسسة اضافية -الى ٢٠٠ مقطع احتجار تؤمن ٤٥

ووضعت ١٤ مؤسسة من اهم

مؤسسات القطاع خططأ لتحديث

وسأئل انتاجها واساليب الادارة

والتسويق من ضمن ٢٤٢ مؤسسة

صناعية الرجت في لائحة اخطة

التناهيل الشناملء ألتي تبساشس

١٤ في خطة التحديث بنحو ٥٣

مليـون دينار (نحـو ٨٤ مليـون

دولار). وعلمت والحساق، أن عُهُ

مصنعاً اخبر باشرت وضع

الدراسات الفنية تمهيدا لإعتماد

قطاع الانشساءات المحلي على

شهادات دايزو ٩٠٠٠ تمهيداً لبدء

التسعامل مع الاتصاد الاوروبي

ويظهر اصحاب مصانع الطوب

والسيراميك والرضام والبلور

مخاوف من الإنفتاح الواسع على

وحصلت ٢٧ مـؤسسة من

خطّط تحدث خَاصة بها.

وتُقدر أستثمارات المُصانع أَل

تونس تنفينها منذ العآم الماضي

الف قرصة عمل.

واظهرت احسصناءات وأزعت

. دولار) في الاعسوام الخسمس

وكان الشيخ فاهم القاسمي اعتبر ان عيد الشركات المساهمة العامة المؤسسة في دولة الامارات يشكل قاعدة كافية لإطلاق البورصة، مشيراً الى ان امام الاجانب الراغبين في توظيف اصوالهم في الأوراق المالية في دولة الإمارات فرصة الاستثمار منّ خلال الصناديق الاستثمارية الحالية والمستقبلية

> وحنرت دوائر مصرفية في الإمارات من العبث في انطلاقة الاسهم الاماراتية وحضت على الاسرام يتاسيس بورصة رسمية تصافظ على مكتسبات السوق الذي ارتفعت قيمة اسبهم الشركات المساهمة المحلية فيها بنسبة ٤٧ في ألمثة العام الماضي لتتجاوز ١٠٠ بليون درهم (٢٧ بليون دولار). مشيرة الى أن أهم الظواهر السلبية الصالية في سوق الأسهم الأمارلتية تكمن في المضاربات الجارية في أسهم الشركات المساهمة، مع ما تشبيبه ثلك من خسائر لبعض المساهمين غير الملمين بطبيعة اسواق الاسهم. وفي ظل غياب سوق رسمية للاوراق المالية. واظهر تقرير مصرفي ان قطاع المصارف يستحوذ على 4 عُني المُنَّةُ مِنْ عَندُ الشَّرِكَاتُ المُساهِمَةُ و٥٦ عَي المئة من رؤوس أموال هذه الشركات، كما تستحواً

شركات التامين على ٢٣ في المئة من عدد الشركات المساهمية و٧, ٥ في المشة من رؤوس الإمبوال. وفي الوقت نفسه، تهيمنَ الإمارات للأتصالات (اتصالات) على نسبة ١٧ في المئة من اجسالي رؤوس أموال الشركات المساهمة. ولا يزال دور الشركات الصناعية محدوداً للغابة، ويقتصر على شركتين صغيرتين نسبياً، لا يتجاوز راس مالهما اثنين في المئة من اجمالي رؤوس أموال الشركات الساهمة.

ولا تسمح قوانين بولة الإمسارات للاجسانب بالاستثمار في الأسهم المحلية، الا انها سمحت للمصارف بتأسيس محافظ استثمارية لتوظيفها في الاسهم المحلية وتتيح للاجانب الاستثمار فيها بحد اقسصى يبلغ ٤٩ في الملة من الحسجم الاجسمسالي للصندوق. وتاسستُ حتى الأن محفظتان اطلقتهماً مجموعة بنك الامارات الدولي.

🗷 سيسزور بغداد وفد طبر

وتشارك في هذا الاسسب وزارة الصحة والجمعية الطبية

بتغطية تكاليفه.

الأردني إلى بغداد خلال اليومين

الأسبوع إلقاء مصاضرات طبية وعقد جلسات مشتركة للأطباء الأرسنيين مع نظرائهم العراقيين واحراء عمليات جراحية للمرضى العراقيين في المستشفيات العراقية يقوم بها الأطباء الأردنيون المشاركون في الأسبوع

وفداردني يزور بغداد لإقامة معرض "الأسبوع الطبي"

🗆 عمّان - صلاح حزين

اربنى برئاسة وزير الصح الدكت ور أشرف الكردي ويضم ممثلين عن جهات أردنية متعددة تعمل في مجال الصناعات الطبية لإقامة معرض للصناعات الدوائية والأجهزة الطبية في بغداد تحت أسم والأسبوع الطبيء في العراق مطلع الشهر المقبل،

> الأردنية والخدمات الطبية الملكنة وجمعية الهلال الأحمر الأربني والجامعة الأربنية وجامعة العلوم والتكنولوجية وعدد من ممثلي القطاع الخاص من العاملين في محال صناعة الأنوية. وكانت غرفة صناعة عمان

اتفقت مع الحكومة العراقية خلال زبارة كأن قام بها وقد منها برئاسة السيد خلدون أبو حسان في شهر أذار (مارس) الماضي على اقامة هذا الأسبوع وتعهدت ومن المقرر أن يضادر الوف

المقبلين على متن طائرة تابعة للخطوط الجوية الملكية الأرننية ومصعصه شصحتة من الأدوية والمستلزمات الطبية هدية من الشعب الأريني إلى الشسعب وتتمضمن فحالسات هذا

كما تتضمن أقامة معرض للمنتجات الدوائية الأردنية تقام

على هامسسه ندوات حسول المتناعيات الدوائيسة الأردنيسة وحقيقة مطابقتها للمواصفات وتاتى هذه الأنشطة في حانب

منها للترويج للادوية المصنعة في الأربن والتي كان وربير التجارة العراقي النكتور محمد مهدي صالح وجه لها انتقادات وطالب بمطابقتها للمواصفات العالمية وذلك خــلال رُيارة له للمـملكة في العسام الماضي في إطار جسولةً لتسلم عروض لشراء أدوية في إطار المرحلة الثالثة من اتضاقً التقط مقابل الغذاء. وكان النكتور أوميد منحت

مبارك وزير الصحة العراقي أدلى بتصريحات مشابهة في وقت سابق من هذا الأسبوع، أعرب فيها عن أمله في «أن تنجح الجهات الأربنية المشعة للأبوية والستلزمات الطبية بمنافسة الشبركات العالمية الأخرى وتقنم عروضاً في إطار المرحلة الرابعة من اتفاق ألنفط مقاس الغذاء تتبصف بالجبودة والأسبعبار التنافسية وكانت لحنة العقوبات التابعة لمجلس الأمن الدولي أعلنت منذ أيام عن موافقتها علي بعض العقود التصديرية العائدة الشركات أردنية بقيمة ١٨٠٥ مليون بينار (٢٦، ١٦ مليون بولار) من بينها ما قيمته ١٠١ مليون

دينار من الأدوية. وكانت مصائر وزارة الصناعة والتجارة قدرت حجم مشتريات العسراق من الأدوية الأردنيسة في العام الماهني بنصو ٥٠ مليون

تونس؛ الاستثمارات في قطاع الانشاءات

ترتفع الى 20 مليون دولار من أذار (مسارس) الماضي بسبيب المنافسة التي ستشكلها المنتجأت الاوروبية للمؤسسات المحلية. وتعتزم تونس بناء ٢٣٠ الف مسكن في السنوات الاربع للقطة في اطار خُطة التّنمية التّأسعة.

وقدر حجم الاستثمارات التي ستنخبصص لقطاع السكن في سنوات الخطة بـ ٤,٢ بليون دينار (نصو ۳٫۸ بلیون بولار) ای اکثر من ١٢ في المئسة من الحسجم الاجمالي للاستثمارات المقررة في الخُطة. وقيال متصيير في وزارة التجهير والسكن لـ دالحياة، أن الاولوية ستعطى لمجابهة الطلبات الجديدة على المساكن الناتجة عن

النمو الديموغرافي. وأدى توسع قطاع البيناء والانشساءات في تونس الى تطور معاملات مصانع الطوب الاحمر التي ارتفع حجم معاملاتها

من ٦٠ مليون دينار عام ١٩٨٧ الى ١٣٠ مليون دينار (١٢٠ مليون دولار) العسام المأضي أي بزيادة نسبتها نحو ١٠ في المثة في السنة. وافادت تراسـة وضعـهـاً خِيراء اقتصاديون أن ٨٠ في المئة من المصانع في القطاع لا تزال تعتمد طرق أنتاج تقليدية. واظهرت براسة وضعها خبير الطاقة عبدالمؤمن فرشيشي وشسملت ١٤٩ مسصنعساً أنَّ ١٣٧ أُ مصنعأ بينها تستخدم القيول

الطبيعي كمصنر للطاقة.

فيما يستضيم ١٢ فقط الغار

وحضٌ على الاستفادة من عبور انبوب الغاز الجزائري -الايطالى الاراضى التسونسسيسا لنطوير أستخدام الغاز الطبيعي في متصبائع الطوب الاحتمار". وتتقاضى تونس خمسة في اللثة من كسيسات الغساز المنقولة في

الاقتصادات الاوروبية بعد مباشرة تنفيذ اتفاق الشراكة بين الانبوب بعنون رسم عبور. تونس والاتحاد الاوروبي اعتبارأ

• هلسنكى - رويترز - أعلنت شركة «نوكيا» لمعدات الاتصالات السلكية واللاسلكية الفتلندية امس الجمعة انها فازت بطبية قيمتها ١٧٥ مليون مارك (٣٢,٦ مليون دولار) لشبكة الهاتف النقال بنظام وجي اس ام ٩٠٠ في الكويت. وقالت في بيان دانه ثم اختيار شركة الاتصالات المتنقلة نوكيا وشريكتها فيوتشركوميونيكيشنز لتوسييع شبكة النقال جي اس ام ٩٠٠ لشركة الاتصالات المتنقلة،

سورية تشترى ٢٦ ألف طن من السكر الأبيض

تشحن في الفترة بين ٢٠ حزيران (يونيو) الجاري و٢٠ تموز (يوليو) المقبل. وأشار الى أنه تم الغاء شراء ٢٦ ألف طن من السكر الخام التي طلبت في المناقصة نفسها التي صدرت في ٢٠ ايار (مايو)

نوكيا تفوز بعقد قيمته ٦٢، ٦٢ مليون دولار نشبكة اتصالات في الكويت

● نمشق - رويترز - أعلنت المنسسة العامة للتجارة الخارجية للمواد الكيماوية والغذائية (غذائية) أمس انها اشترت ٣١ الف طن من السكر الأبيض بسعر ٢٩٤,٤ دولار للمان الواحد. وقال ناطق باسم «غذائية، لوكالة «رويترز» أن الكمية يجب ان

الماضَّى لأن عُروض الاسعار لم تتناسب مع شروط المؤسسة.



القطاع الخاص في السوق الروسية من اصعب مهام الحكومة نظرا الى ان القسم الاكبر من بخل القطاع مخفى. (اف ب)

خفض الفائدة من 10 في المئة إلى ٦٠ في المئة

يلتسن يتعهدألا تتورط روسيافي ديون كبيرة

□ موسكو - جلال الماشطة

■ اعتبرف الرئيس الروسي بوريس يلتسن بأن بلاده تواجله دامتصاباً عسيراً، لكنه اكد ان حدة الأزمة المالية ،خفت، ووعد بأن ولا تتورطه روسيا في ديون

من جمهة أخرى، قرر البنك المركزي خفض أسعار الفائدة من ١٥٠ إلى ٦٠ في المئة، ما اعتبر بليالاً على تحسن نسبي في أسواق المال.

وكرس يلتسن ضطابه الاذاعي أمس الجمعة إلى المشاكل الأخيرة. وقال إن «تراجع حدة الإزمة، لا يعنى أنتهاعها، مشيراً إلى ان تفاقمها يمكن أن يؤدي إلى اهتزاز الروبل وارتفاع الأستعار وغلاء المعيشية. وقيال: «إننا لن نسيمح

🗆 القاهرة - جابر القرموطي

الترسية على الشركتين اليابانيتين.

■ فازت شركتا دإن. أي. سي، و دسوميتومو،

السابانيت عطلبية قيمتها ٢٠٠ مليون بولار من

والشركة المصرية للاتصالات، (الهيئة القومية

للاتصالات سابقاً) الملوكة للدولة لتصدير معدات

اشبكة الاتصالات. وتقدمت سبع شركات دولية من

فرنسا والمانيا وانكلترا للفور بالطلبية، وتمت

وقال نائب رئيس الشركة لشوُّون التشغيل جميل

ايراهيم له والحياة، إن الطلبية جزء من مشروع قومي

لزِّيادة حجم شبكة الاتصالات الهاتفية في البلاد

وستتولى الشركتان اليابانيتان تصدير جميع

المعدات المطلوبة لزيادة حنجم شبكة الاتصالات

المسرية ٥٠٠ ألف خطبها في ذلك نظم الاتصالات

بالالياف الضوئية وغيرها، وستستكملان تصدير

وأضاف إبراهيم انه سيتم خلال السنة الجارية

تنفيذ مليون خط جديد في البلاد سعياً لتقريب قواتَّم

الانتظار والقضاء على الأختناقات مع تطوير نوعية

الخدمات وتسهيل التعامل للمواطنين عن طريق

المعدات بحلول أب (اغسطس) منّ السنة نفسها.

بواقع ٢.٥ مليون دائرة بحلول السيلة ٢٠٠٢.

ومن دون الخوض في تقاصيل أسباب الأزمة، أكد الرئيس وانتا منتبون، في اضفاق السلطة التنفينية في معالجة أهم القضايا الاقتصائبة وفي مقدمها عجز الموازنة. وفى اتهام غير مباشر إلى

الحكومة السابقة برثاسة فيكتور تشيرنوميربين، قال يلتسن إنها كانت تنفق أكثر مما توفر من مداخسيل، وأضباف أن الوزارة الجديدة يجب ان متوقف التورط في الديون، لكنه اشار إلى ان روسيا غير قادرة حالياً على التخلى بفعية واحدة عن الاقتراض. ومن المصادر الأخرى المقترحة لرفد الموازنة، ذكر يلتسن

الضسرائب التي أكد أنه يتسعين

جبايتها اليس بالاقناع والرجاء

مصر؛ شركتان يابانيتان تفوزان بصفقة

معدات اتصالات قيمتها ٢٠٠ مليون دولار

بل بالمطالبة والعقاب، من جنهنة أخرى، أعلن البنك المركسري اول من امس خسفض أسسعار الَّفَائدة إلى ٦٠ في المُنَّة بعدما رفعها الأسبوع الماضي من ٣٠ إلى ١٥٠ في المئلة لمواجلها الأزملة الأضيرة ومنع انهيار الروبل.

وساد هدوء نسبى في أسواق البورصة أمس، فيماً نكر كبير المحلَّلين فيها نيكولاي ريفيس ان هذا اجبراء البنك المركنزي يشيبر إلى أن الأمور أخذة في الأستقرار. لكنه حنر من أنه «يعنى خفض برجسة حسرارة المريض وليس علاجه، وأشار المراقبون إلى ان اجراء البتك الركزي يعني حصول روسيا على ضمانات بأنها ستتلقى دعماً من مؤسسات مالية دولية أو من بنوك اجنبية.

الخال نظم الحاسبات الآلية في اجراءات التعاقد.

وقال ان حُدمة الهاتف العآم ستتضاعف ليصبح

ألى ذلك تباشر اللجنة العليا التي شكلها وزير

النقل والمواصلات المصري المهندس سليمان متولي

عملها في شان تقويم قطاعات هيئة الاتصالات من نواح عدة تمهيدا لبيع نسبة من الاصول تصل الي

٢ في المئة للافراد، علما أن قيمة هذه الاصول تصل

لاعداد لوائح مالية وإدارية في ظل تحويل هيئة الاتصالات السلكية واللاسلكية ألى شركة للاتصالات

في الوقت نفسه تقرر تشكيل أربع لجان اخرى

ونكر مصدر رسمي ان قيمة السهم ستحدد بحيث

لا تقل عن منة جنيه ولا تزيد على الف جنيه، مشيراً

الى انه سيبجسري طرح ٢٠ في المئية من الاستهم

للاكتتاب شرط أن تكون الأولوية للعاملين في الهيئة.

الالتزامات وتؤول اليها الحقوق العينية وسنكون

حصية الدولة ٨٠ في المئية من رأس المال ممثلة في

واضاف أن الشركة المساهمة ستتحمل جميع

الى نحو ٢٠ بليون جنيه (٩.٥ بليون دولار).

وادارتها كشركة مساهمة مصرية.

وزارة النقل والمواصلات.

اجمالي كبائن العملة والبطاقات المغنطة ٤٩٧٠

۲ سنوات ه سنوات 1 ... , 17 1.... 99,05 0,01 0,71 تسليم شهر ٥/١ | السابق السلعة سکر (دولار) 3,707 7,107 بن (دولار) تموز 1771 : 1771 كاكاو (جنية) تعوز 1.41 1.74 قمح (جنيه) Vo : Vo

مي مقابل الديائر	• ثبية العملة •		ي بورصة بيروت		ونومیکس، (اندن)	حركة ستروليوم ال	👀 اسعار التقارمات
.170.	.271.	جنيه	قبرص	. الفائدة الاوروبية اسحار والعادن الثمينة	العملات العربية	سعار للفائدة على	الخارية الاميركية، اسما مسرف العملات العربية، ا ● جدول اسعار عسرة
1.501T	716\$.1	دولار وحدة	كندا حقوق السحب	لنفن ليجور لنفن، سندان	يت للشحد ني	ئ من بنك الكو	● الجداول الثانية مند
1.15-2	1.77.0	دولار	استراليا	تشرین-۲	124	۸٠	بطاطا (جنبه)
27. PA	21.9.5	فرنك	غابون	تمور	YOY	105,4	صوبا (بولار)
9	4	اليون	سيراليون		Y0, Y0	_	شعير (جنيه)
111.17	TAA. 17	نيرة-رسمي	نيجيريا لي	تعوز	Vo	Ya	قمح (جنيه)
249.72	37. 74.6		القرنك الافريقي	تموز	1.47	1.74	كاكاو (جنيه)
10. 70	12 61	بيزيتا	اسبانيا	تموز	1775	1779	بن (دولار)
T+1, £T	4.1.57	دراخما	اليونان	أب	701.7	3,707	سکر (دولار)
4.79	9.49	ايخو	العطةالاوروبية	20 12	السابق	1/0	السلعة

1.47

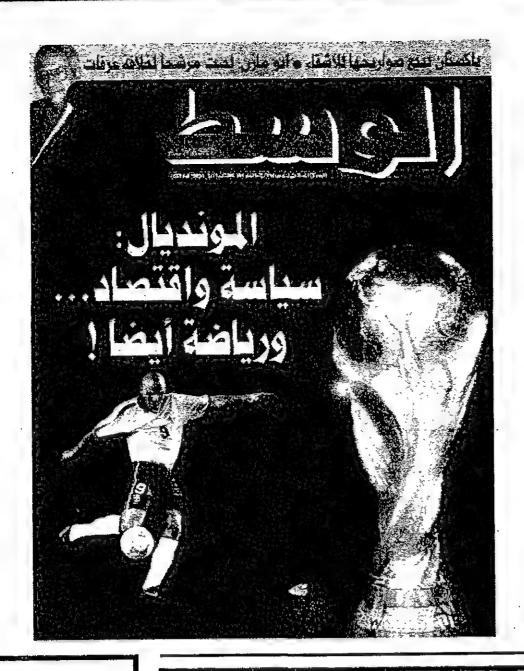
1.04

تاريخ اخر تتببت	د الاسهم عدد الاسهم عروضة المتداولة		سعر التثبيت \$	سعر التابيت الصابق \$	سم الشركة
994-17-2 994-17-2 994-17-2 994-17-2 994-17-2 994-17-2 994-17-2 994-17-2 994-17-2	11-177 TF-11 £AN' YEAN' 11-17 011-14 A1- 111-1- 3 12 11111/ 14111/ 1A2-T TATTA 20A27 TVAEV 4TA2-1 F-YT- T-YT- TTY-4 TAY-4	Y3FVI : F18AI : Y3FVI : F18AI : Y3FVI : GFGFF : TV-72 : F1F-11 : TV-11 : A1Y0 : A1Y0 : A1Y1 : TVTT : TVTT	11.17 11.17 11.17 11.17 0	11.17 11.4V 11.17 11.17 11.17 11.17 11.17 11.17 11.17 11.17 11.17 11.17 11.17	وليدير فقة «أ» - التثبيت الأول وليدير فقة «» - التثبيت الأول وليدير فقة «» - التثبيت الثاني وليدير فقة «» - التثبيت الثاني في المناني للتجارة «ج.» له عودة «ج.» له بيروت «ج.» له بيروس وكان الترابة اللبنانية ولا الترابة اللبنانية وقة الإسمنت الإبيض (إسمى) وكة الإسمنت الإبيض (إسمى) وكة الإسمنت الإبيض (إسمى)

1117

1775

هذا الاسدوع



كأس العالم عروس الن يدفع المهر الأغلى من الأهداف موندال الماعد الماء والمعلى الماء الماء

باكستان تبيع صواريخها للأشقاء مدير مشروع الصواريخ الداكستانية: الهند لم تفجر القندلة الهيدروجينية

المشير عبد الحليم أبو غزالة يكتب لـ «الوسط»:

ليس بالنووي وحده يكون الردع ...

الجنرال جول: باكستان خذلت الأفغان العرب ومقتل ضياء الحق وراءه أيد خفية

أبو مازن: لست مرشحاً لخلافة عرفات «الجبهة» تخسر معركة ضد شيخ الازهر

لبنان: غياب الشيخ سعيد شعبان يطرح مصير حركة التوحيد الاسلامية

جيوب الفنانين:
من يملك ماذا؟ ولماذ؟
ذرمين الفقي .. تتخلى عن
الزواج نهائياً؟ المثل السعودي
بكر الشدي ... أين ترك
«نظارتيه»؟ هوليوود معجبة
أيضاً بالشاب خالد؟
ما مستقبل «سبايس غيرلز»
بعد انفصال جيري؟



السبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

الأردن تقدم الى المركز الكالا ومصر تراجعت الى الـ ٣٨

سنغافورة وهونغ كونغ والولايات التحدة

اكثر الاقتصادات تنافسية سنة ١٩٩٨

🗀 لندن - سوزانا طربوش

كانتُ سابعة في تقرير ١٩٩٧،

التي تراجعت من الـ ٢٨ آلـ ٣٨.

وتركيا من الـ ٣٦ الى الـ ١٤٠

اساسى قيهما.

يُغْرِقُ الآقتصاد في ركود حاد،

■ وضع التقرير الخاص بالتنافس الدولي سنة ١٩٩٨، الذي نشره المنتدى الاقتصادي العالمي

الخميس الماضي سنغافورة في المرتبة الاولى كاكثرً

الاقتصادات تنافسية بين ٥٣ دولة، تليها هونغ كونغ

ثم الولايات المتحدة، ونلك من دون اي تغيير في

وحُلَّت المملكة المُتَّحدة في المركزُ الرابع، بعدما

وبين الدول أل ٥٣، اثنتان عربيتان، هما الاردن

وتراجعت اسرائيل الى المركز الـ ٢٩ من الـ ٢٤،

ولفت معدو التقرير الى ان كل التقارير التي بدأ

صدورها من العام ١٩٧٩ حول وضع التنافس في

العالم اشارت الى أن هونغ كونغ وسنعافورة اكثر

تنافسية من دول شرق أسيا الاحرى. وراوا ان شرق

أسسيا يعاني حالياً من «هلع مالي حاد، يؤدي الى

بطء اقتصادي أسوا مما يسوَّغه الضَّعفُ

الاقتنصادي الاستاسي في المنطقة وستكون السنة

الجارية صعبة لسنغافورة وهونغ كونغ بسبب الأثار

التّي خُلفتها وتخلفها، الأرمة المالية في الدول

المجاورة لهما، وليس بسبب وجمود اي ضُعف

نظامها الاقتصادي يحتاج الى مزيد من التحرر من

القوانين التقييديّة، والى ان الضّعف الاقتصادي

اليَابَانَي، متضَّافرًا مع الأزمة المالية الأسيوية، قدّ

ويجمع المنتدى الاقتصادي العالمي، الذي يتخذ

من جُنْيف مقرأ له، مِن كبار العاملين في المُجالات

الحكومية والاقتصائية والإعلامية في شراكة تهدف

الى تحسينُ اوضاع العالم. وتنتَّميُّ الى عضويتهِ

نحو الف شركة دولية رئيسية، ويستضيف سنويا

لقاءات في دافوس في سويسرا، كُمَّا يعقد مؤتمرات

ويقول البرفسور كلاوس شوب، رئيس المنتدى في

ومناسباتَ اخرى في مناطقَ مختلفة من العالم.

الأسبهم الإماراتية بين أداء نشط

في أول الأسبوع وتباطؤ أدائه

نهاية الأسبوع، اثر توافر عروض

على معظم الأسبهم بالأسبعبار

السَّائدة أو أعلى قليلاً مما أدى

إلى توقف ارتفاع أسبعار معظم

أسحار الأسهم السوقية بعد

الطفرة السعرية الكبيرة التي

السابقة. وأكد زهير الكسواني

خبير الأسهم الإماراتية أنه لآ

يوجد أي قلق من عودة الأسعار

إلى مستوياتها السابقة، لكن من

تحقيقت في الأسابيع الخيم

واحتلت السابان المرتبة الـ ١٢. وأشسار الى ان

الذي حُقق تقدماً من المركز الـ ٣٤ الى اله ٣٤، ومصر

المراتب الثلاث الاولى عن تقرير العام الماضي،



شركات النفط غير متحمسة الشاريع خطوط بحر قزوين

النائب غيلمان يتهم الادارة الاميركية بالتراجع عن قوانين مقاطعة ايران وليبيا

🗌 واشتطن - بتسي لاون المعلوف

🕿 تزعم مدتل نيوپورك في ميجلس اسُوابِ الْاصْلِيرِكِي، بِنَجْسَامِينَ غَلِيلَمَانَ، المسدول الاول عن أصدار القيانون الذي يشرض المغوبات على ايران وليبيا منذ عَـاسين، هجـونسأ شن على قسرار الادارة الاصيركية غض النظر عن نية شركة النفط الغرنسية (توتال) وشركتين اشريين الاستَّتْمار في حقّل سَاوِّتْ بِارِس الابراني. واتهم النّائب الجــدــهــوري، الموالي لاسرائيل. في جلسة اصغاء عقدتها لجنة التسلاقًاتُ الدولية في مجلس النواب الاسيركي برئاسته، الإدارة الاميركية بانها تَخَلُّتُ عَنْ تَنْفِيدُ احكامِ القَانُونُ عَنْدُمًا تُم وإعفساء شسامل لكل المشساريع الايرانيسة واللببية في المستقبل، وذلكُ في نهاية أجتماعات القمة التي عقيتها الولايات المتحدد مع دول الاتحاد الأوروبي الشهر

وأتهم النائب الإدارة الامسركسة انضأ بأنهسا لم تحسمال إلّا على القلبل لقياء تُنازَلاتها وغض النظر عن تطبيق القانون. لكن ستيوارت ايزنستات، وكيل وزارة الضارجية الإسيركية المكلف الشؤون الافتصادية، دافع عن قرار الادارة الاميركية بإعضاء «توتال» من ضرورة تطبيق أحكام القانون الأميركي، وإعفاء شركة معازبروم، الروسية وبتروناس، الماليزية على النَّدُو نَفْسَنَهُ، وقَسَالُ امسام اللَّجِنَّةُ: «إنَّ الإدارةُ الاميركية خلصت الى أن العقوبات لن تكون شعالة بسبب عدم وجود استثمارات للشركات الفرنسية والروسية والماليزية المُشار اليها في الولايات المتحدة، علماً بأن الادارة الأميركية حاولت على مدار اشهر وعلى أعلى المستويات حمل فرنسا وروسيا وماليزيا على الضُّغط على الشركات الثَّلاث لحطها على الإنسجاب من الصفقة

وقال المسؤول الاميركي أمام اللجنة: دان استُحدام العقوبات أو فرضها كان سيبدو وكانه بنبقية تطلق عيارات فارغة، وكأننا تورطنا في برنامج يتناول استخدام ما لا

واشار السوول الى ان حواله تخلصت من منعظم منا كنان لنها من موجبودات في الوُّلايات المتحدة، والغت اغاز بروم، منَّ جهتها، ومن يون اتفاق أو تشاور، منكرة تفاهم بقيمة ٧٥٠ مليون دولار مع «بنك التصنير والاستيراد، الأميركي، بينما لا تمارس مبشروناس، أي نشاط في السوق

وقبال ايزنستات ايضياً: «ان الاعفاء الاستيركي مكن الادارة الاسيركسية من الحسمسول على تنازلات من الأوروبيين والروس من شانها ان تحسن مستوى التعاون الدولي في مجال حرمان ايران من القدرة على امتلاك أسلحة الدمار الشامل، ولم يفصح ايرنستات في شهادته عما اذا كانت الادآرة الاميركية مستعدة لإعطاء عضاءات اضافية تسمح لشبركات النفط بزيادة نشساطهاً في قطاعي النفط والغباز

وكانت شركة موبيل اويل، اول شركة بحر قروين بنَّفط ايراني خام على اساس

رؤساء ١١ دولة تشكل مجموعة البحر الاسود لدى لجتماعهم امس في اوكرانيا (ا ف ب)

والمعلوم أن قانون المقوبات الاميركي يستثنى مقايضات من هذا القبيل. وعلى رغم دفاع ايزنستات عن الاعفاء الذيّ منصَّه حكومَّته على اعتبار انه أداة سيآسية مهمة، شدد على ان سياسة الادارة الاميركية حيال ايران لم تتبيل. وقال: «لم يتبدل قلقنا حيال ايران فهي تواصل تطوير أسلحة الدمار الشسامل والأنظمة التو تطلقها، وتواصل دعم الجماعات الارهابياً (...) ونحن لا نؤيد قسيسام الأوروبيين أو شُركات اجنبية آخرى بالاستثمار في آيران فيما تنشط على نحو مخالف للأنظمة والتقاليد الدولية المقبولة، وسنواصل منع

واضسافه: «أن من الأمسور اللهـ مــة أن الأوروبيين دعموا سبياسة أدارة الرئيس كلينتون وأيدوها والتي تتناول مد عدد من خطوط الإنابيب لنقل النفط والغاليا الطبييعي من منطقة بحر قروين، وان الأوروبيين ادركوا أهمية مد أو فُتّح رواق شرقي - غربي عبر منطقة قروين توضع فيه خطوط الإثابيب.

والمعلوم ان أدارة الرئيس كلينتسون تروج منذ فترة لفكرة مد عدد من خطوط الْأَنْابِيبِ، ولفكرة الرواق الشرقي – الغربي بغية الحؤول دون عبور اي نفط أو غار من منطقة بحر قزوين الأراضي الايرانية.

وقال ايرنستات: دان منّ شان مد خطوط الانابيب عبر الأراضي الايرانية ان يمنح ابران إمكانية خنق التطورات الاقتصادية والسياسية والتحكم فيها في منطقتي القوقار واسيا الوسطىء. وبالإضافة الى ذلك، أشبارت الادارة

الاميركية الاسبوع الماضي الي انها على استُعداد لدعم فكرة مند عُدد من خطوط الإنابيب بالتمويل.

وَفَيْ مُؤْتِمْرٌ عَقَد في اسطنبول تناول نفط منطقة بحر قروين أعلن وزير الطاقة الاميركية فيديريكو بيتا عن بلورة مبادرة بحر قزوين، لدعم مشاريع خطوط الانابيب وللقيام بدراسات جدوى والساهمة في دعم رؤوس أموال القطاع الضاص المطلوبة لمد خطوط الانابيب.

وسييشارك في هذه المبادرة وبنك التصدير والاستيرادة وهيئة الاستثمارات الخاصة الخارجية والقسم المسؤول عن تطوير التجارة الاميركية.

ويُذكر أن المبادرة هي ترجمة مالية لقرار الشركات من الستثمار في ليران،

تنفجر تحت الماء، والثالث بطول ألفي ميراً انربيجان وجورجيا الى تركيا ويكلف على

الادارة الاميركية الذي اتخنته في تشرين الأول (أكستسوير) ١٩٩٥ لدعم فكرة تعسيد خطوط الانابيب الخارجة من منطقة بحر قروين سياسياً. وتدعم الولايات المتحدة مد ثلاثة خطوط أنابيب الأول طوله ١٠٣٠ ميلاً بنقل النفط من باكو عبر جورجيا الى

ميناء سيحان التركي ويكلف ٢,٥ بليون دولار، والثَّانيُّ يغذي أَلخَطَ من باكو طوله الميلاً ويمدد تحت مياه بحر قروين ويتفسدى بالنفط من كازاخسستان وتركمنستان ويكلف على حد ما ينهب اليه بعض التقديرات، بليوني دولار بسبب ألمضاعفات الناشئة عن براكين الطين التي ينقلُ النفارُ الطبيعي من شرق تركمنستانُ وتحت مياه بحر قروين وعبر إراضي

الأقل ثلاثة بلايين دولار احرى. ولم بتأكد مقدار الدعم المالي الاميركي لهذه الخطوط أو ما سيكون عليه شكله. واعترف ناطق بلسان وبنك التصيير والاستيراد، بأن أحداً لا ينظر حالياً في أي مشروع معين محدد، لكنه قال: ومن المُمكنَّ

ان الوقَّت حان للنظر في الشياريع بفيضل التقدم الذي أحرزته جمهوريات بصر قزوين في سبيل أرساء البني التحتية المالية والْقَانُونِيَّة الضُووريةُ لهَّدْه المشاريَّع،. لكنَّ الْمُحلِلَةِ فَي مَـؤسسـة «بَثَّروليـوه

فاينانس كومباني، جوليا ناني شكّكتْ في امكان بدء النظر في منشساريع منحسدة ووصفت مبادرة بحر قزوين بأنها «الجهود الأُحْيِرة، من الإدارة الأميركية للترويج لسياسة لم تنجح في اقناع شركات النَّفْطُ الالتسرام بدفع بلايين الدولارات اللازمية لمد خطوط الإنابيب المطلوبة. وقالت: «أن من المساكل المهمة التي

تعترض السياسة الاميركية عدم وجود سوق للنفظ الذي تفكر الشيركيات في تصديره عبر خطوط الإنابيب المقترحة،

الكونسورتيوم في اذربيجان يتحدى واشنطن

■ لندن - رويترز - قال مسؤول نفطي ايراني بارز أول من امس الخميس ان أعضاء في كونسبورتيوم التشغيل الدولي لانربيبيان بدأوا محادثات في شأن مبادلات محتملة لصادرات النفط عبر ايران في تحدّ للمعارضة الاميركية. واشار نائب ورير النفط والغاز الطبيعي الايراني لشؤون بحر قزوين على ماجدي إن الاعضاء البريطانيين واليابانين في الكونسورتيوم ارسلوا بالفعل عينات من النفط

وشركات دبريتيش بتروليوم، ودارامكو، ودايتوتشو، اعضاء في الكونسورتيوم الذي ينفذ مشروعا تبلغ قيمته ثمانية بلاين دولار في الجزء الانربيجاني من بحر قزوين وهي تسعى الى التصدير عن طريق ايران بنظام ومبادلة النفطء الذي يقضي بأن ترسل الشركات النفط الخام الى مصاف في شمال ايران ليستهلك محلياً في مقابل ان تصدر ايران

لحسابها كمية مماثلة من النفط عن طريق موانئ تطل على الخليج. وزار ماجدي لندن لطرح مناقصة لاقامة خطَّ انابيب جَديد تأمَّل ايران ان يمكنها من نقل

١,٦ مليون برميل يوميا من خام قزوين. وحضرت نحو ١٢٠ شركة المناقصة لبناء خط انابيب ايراني جديد بطاقة تبلغ ٢٧٠ الف برميل يوميا يصل من ميناه نيقا على بحر قزوين الى مصاف في طهران وتبريز في شمال

مقدمة التقرير، انه يُنشر في سنة تشهد كثيراً من الاضطرابات المالية والتبدلات الاقتصادية، وفي وقت يواصل الاقتصاد العالمي التوسع بوتيرة متسارعة، ما يعزز حدة التنافس

مين الدول داخل كل منها. ويعرف التقرير الدول الاكثر تنافسية بانها تك ويعرف التعرير الدول السرء التي تتمتع بالقدرة العالية على الندو الاقتصادي في المدنَّى المتوسَّط، مع الآخذ في الاعتبار مستوى البَّخَلِّ فيها. ويعتمد مؤشر التنافسية العام على متوسطات تمانية عوامل هي الانفتاح وصلاح الحكم والوضع المالي والبنى التحشية والتكنولوجيا والأدارة والعمالة والمؤسسات.

ويتضمن التقرير تفاصيل عن وضع التنافسية في كلُّ دولة من الدولُ الـ ٥٣. ويشير في هذا السيأةُ التي أن من ممينزات الاهتصاد المصري صماية الإستثمارات الاجنبية، وحسن السياسية الخاصة بالتصدير، والتفاعل الحيد مع الاسواق الراسمالية الدولية، ووجود قوى عاملة تتمتع بحد ادنى من الإجور وبضعف القدرة على مساومة أرباب العيل. ويضيف التقرير أن الاقتصاد المصري يعاني من وجود حواجر غيس مرئية امام الواردات والبيروقراطية وخدمة هاتف دولية سيئة، وعدم تبني التكنولوجيا الحديثة عن نطاق واسع، وسهمًا التُخْطيط الحكومي لحماية البيئة.

اماً الاربن فيتميز بالدور الجيد الذي تلعيه الحكومة في الاقتصاد وبقوانيّن حماية البيئة، اضافة الى الْمُوقِع ٱلْجِعْرافِي والْنُظَّامِ ٱلْمَالِيِ. ً الا أنَّ هذا الاقتصاد يعاني منَّ جهة من مشاكل

تتمثل في سوء التدريب والإدارة وتصميم المنتجات. اضافة الى قلة الهواتف الخليوية وسوء خطوطسكك

ويتضمن التقرير مؤشرأ للتنافس الاقتصادى الخاص الذي يأخذ في الاعتبار مختلف اوجه عملياتً شركةً من الشَّركاتُّ واستراتيجيتُهَا، والمُنَّاخ الإقتصادي العام الذي تنشط فيه. ويحتلَ الاردن فيّ هذا المؤشِّس بالذات المرتبة الـ ٣٢، قيما تحتل مصر المرتبة الد ٤٠ واسرائيل الـ ٢١

وتركياً المرتبة الـ ٢٩. وتُتربع الولايات المتحدة في

ويلخص الكسسواني حبركة

واستناثر قطاع المصارف

السوق الأسبوع الماضي بارتفاع

أسعار ٢٢ سهماً ولم يسجل سعر

بأقتضل أداء الأستبوع الماضي

وكان ذلك نتيجة مباشرة لاعلان

«بنك الإمسارات الدولي، انشساء

محفظة استثمارية جبيدة بقيمة

١٠٠ مليون برهم للاستثمار في

أسبهم المصارف فقط وكان اعلى

تداول تم تسمجميله لدى «بنك

من \$\$ درهما حتى وصلت إلى ٨١

درهمسا بزيادة اربعسة دراهم

وتالق سيهم «اتصسالات، بين

أسهم قطاع الخدمات وتم تداوله

بسعبر ١٦٦٠ درهماً بارتفاع ٣٥

وبنسبة ٩ في المئة.

الإصارات، بأسبعيار بدأت بالارتفا

أي سهم تراجعاً،

المرتبة الاولى تليها فنلندا ثم هولندا.

سوق الإمارات: المؤشر بيرتفع ١٢٧ نقطة الأسبوع الماضي

□ أبو ظبي -شفيق الأسدي ■ ارتفع مؤشر «بنك أبو ظبي

وقسال: وإن بعض الأسهم لم يأخذ فرصته في الارتفاع بعد، خصوصاً في قطاع الخدمات والتامين وفي قطاع المصارف، وأشسار إلى أنَّه تم في الفسسرة السابقة التركييز على أسهم منتقاة، الأمر الّذي أحدث خللاً في التوازن السعري، مما يؤدي إلى بعض الأسهم في الأسبوعين

وأَصْاف الكسواني: وإذا بقم حنجم العنفل في السنوق بهنأ الجاري، ستشهد فترة صيف

غير المستبعد حدوث تراجع طَفْيِفَ فِي أَسْعِارِ الأُسْبِهِمِ ٱلذِّيُّ سجلت ارتفاعات عالية في وقت قصير ومصافظة باقى الأسعار على معدلات اسعار جديدة. الوطني، ١٢٧ نقطة الأسبسوع المَاضَىَّ، وهو اعلى صعيدل له في اسبوع، بينما تنبنب أداء سوق

الزذم حتى منتصف الشهر ١٩٩٨ هُدوءاً في التداولُ وحركة

انتاج الامارات من الحليب يغطي ٨٠ في المئة من حاجات الاستهلاك

■ افسانت دوائر صناعية حطيلة أن انتاج الإمارات من الحلبب ومشتقاته اصبح يغطي ٨٠ في المئة من حاجات الاستهلاك المحلي على رغم ان الطلب على الحليب ومشتقاته ارتفع في الاعوام الثمانية الماضية ثلاثة اضُعافُ، فيما تَغْطي الوارَّدات من السعودية النسبة المتبقية من الطلب المُحلي، حَسيث تَضَسَّاعَفَ حجمها ابضًا ثلاث مرات خلال هذه القَتَرة، ليصل الي ١٨,١ الف طن في ١٩٩٧ مقابل ٦٫٨ الف طن

واشمارت الي أن المصانع الإصاراتية العاملة في هذا القطاع بدأت تتحجه الى الاستواق الذارجية لتصريف منتجاتها، حيث تضاعفت صادرات الدولة من الحليب ومشتقاته العيام الماضي، لتسصل الى اربعية الإف طن قيمتها ١٨,٢ مليون درهم مقابل ٢,٢ الف طن قيمتها ٢٠٠

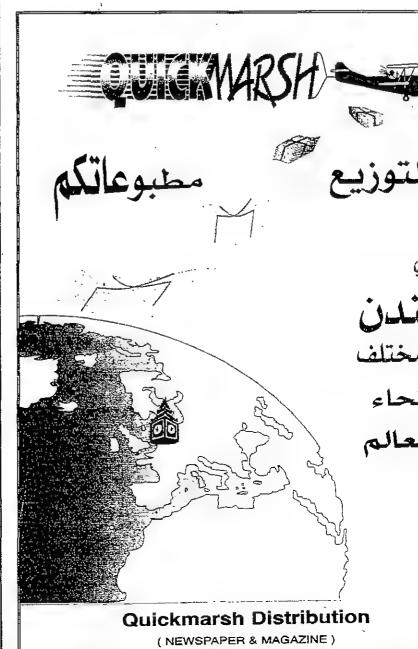
خال من الاضافات والمواد الضارة للاسواق المحلية.

الحليب ومشتقاته.

الف نرهم في ١٩٩٠. وأظهر تقرير له مصصرف الامسارات الصناعي، أن الانتساج المحلى من الحليب ومشتقاته تضاعف ثلاث مرات ليصل العام الماضيي الي ٥٥ الف طن معقبابل ٣,٨٨ أَلْفُ طَنْ عـــام ١٩٩٠، في الوقت الذي اصبح الانتاج المحلى ستمسر بجودة عالية، تتطابق مع المواصفات العالمية المعترف بهأ دولياً. فيما استقرت اسعار منتجات الإلبان طوال العقد الماضي، ما اكسبها قدرة تنافسية

واعتبس تقرير «المصرف الصناعي، ان تزايد عدد السكان وارتفاع مستوى المعيشة ساهما في تضياعف الطلب على الحليب الطَّارَج ومشتقاته، والذي يتميز بقيمة عذائية كبيرة خصوصا انه





Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2DZ Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430

كبيرة في الاسواق المحلية.

POUR HOMME

الراس، هتى في الـ٣ ابوابُ).

الحسنتوق الذي برع متصا

تمنح مسرونة اكسب

الإستّخدامات المهنية أو الترفيهية

السيارة في تصميم الهيكل وكانه

مسبت ورّ في المؤخِّس، إنما مع

صندوق خلفي واسع وسيهل التحميل/التقريغ، علماً بأن الثبق

الأخر من تلك المهارة، وهو غير

يلاحظ بدء صعود العمود الامامي واء من فوق العجلة الامامية واستمرار السقف حتى أخر مدى العجلة الخلفية.

حصة الواغن في نمو واعد في لبنانٍ

وفئة الـ٥ أبواب ستكون الأكثر مبيعاً

الجديد من «أسترا»، إستوف

«الحياة» نديم حكيم، وكيل أويل في

لبنان (مع شريكه أنطوان جريديني)

رأيه في تطور صورة موديلات

الصندوق المدود (واغن) في لبنان،

والفئات التي سيستوردها من الموديل

 في ليفان بين فشات «أسستسرا»

سيتركَّرْ على فَنْهُ الأبوابِ الخمسة.

أماً فنة وأسترا كارافان، (المسدوق

المسدود، واغن) فأتوقّع زيادة حصَّ

وحضور السيارة.

أبرزالقاييس

لتكارافسان) والعسرض ١,٧٠٩ والإرتفاع ١,٤٣١ (فئة ٣ أبواب،

وه١,٤٢٥ في فسئسة اله أبواب

و ١,٥١٠ في «كسارافسان») وقياعيدة

العب سلات ٢,٦١٤، وعسرض

المحورين الأمامي ١,٤٦٤ والخُلفي

١,٤٥٢. قطر اللغَّة الدائرية الكاملة

۱۰٫۱ متر أرضاً (۱۰٫۸ مستوی

الهدكل). سعة الصندوق الخلفي

في قَـــشــتَى الأبواب التُـــلالة أوَّ الخمسة ٢٧٠ ليثراً (١١٨٠ ليتراً

بعد طي المقعد الخلفي كلياً) و ١٨٠

ليترأ في كارافان، (١٩٠٠ ليتر بعد طي ألقعد الخلفي كلياً).

الطول ١١١ ، ٤ مستسر (٢٨٨ ، ٤

لتحصل فئة الأبواب الشلاثة على أقل الحصص مع

تركز الطلب في الأخيرة على محرك الم. ٢ ليتر الرياضي مع علبة يدوية.

مع علَّبة أوتوماتيكية ومع ميكلي الأبواب الخمسة

والواغن. طبعهاً، يمكن للزُّبونُ أن يُطلُب العلبة

الاوتوماتيكية مثلاً مع محرك الدور ليتر، أو عدا نلك

من التنويعات الكثيرة المكنة في الخيارات، ويتطلُّب الأمنر عندها نحن ثَلَاثة شهور بين تسجيل الطلبية

● كانت لفئات الواغن صورة خدماتية في

- نعم، تماماً. نرى في لبنان تحولاً ملحوظاً نحو

الماضي. هل حصل تغيير في نظرة السوق اللبنانية الي هذا القطاع، كما حصل في

في مجال المحرك سيتركز الطلب على الـ ٦,١ ليتر

الجديد، وهنا نص الحديث:

تمتع سيارات الواغن بصورة أكثر

اناقة ورياضية في ذهن الجمهور. لم تعد مجرد خيار عملي-خدماتي بل أصبحت تعبيراً عن نمط حياة عصرية تتطلب مثلاً مساحة لنقل

أدوات رياضية أو ترفيهية معينة.

أضف ألى نلك أن هذا النوع من

السيارات أصبح اكثر هدوءا وغني

يعد هناك أي تجهيز راحة أو رفآهية

أو فخامة أو حماية تجده في سيارات

الصالون ويغيب عن فشأت الواغن

منها. وفي الواقع، بدأ تحول الطلب مع الأجانب الغربيين واللبنانيين

العائدين من أوروبا، ونظرا الى هذا التسحول

سنحضر فاسترا كارافان، مع خياري العلبتين

العادية والأوتوماتيكية، مع محرَّكِ اللَّه , أَ ليتر/١٠٠

صماماً، علماً بأنه سيمكن أيضِياً طلبها مع محرك

الـ ، ٢ ليتر. وسنحضرها مجهزة أساساً بالتكييف

■ هِلَ تَرِي في دأسِترا كأرافان، خطراً على

أعتقد أنه في مختلف الأحوال، «أسترا كارافان»

مرشَّحة للبيع في لبنإن بأعداد أكبر من مبيعات

«فكترا كارافان»، أولاً بسبب الثمن. ولحمايتهما

ستتميّز كل منهما عن الأخرى بتوجّه خاص بها،

وتحديداً بإستيراد أغنى فشات «فكترا كارافان»

تُجَهِيِّزاً، بمقاعد جلبية (فئة «سي دي إكس») مع

وفيكترا كارافان، وكيف تحمي الأخيرة في تلك

ومختلف وسائل الراحة والرفاهية.

تقنياً مما عُرف به في الماضي

AAA Ziilli 🗆 شتبريا (النمسا) -بشاره آبو النصر

1

11441

🗷 قد لا يصعب على الكوريين الإتيسان بموبيلات تلفث النظر. فَقَى النتيجة، لم تكن مونيلاتهم السَّابِقَةَ تُلُفُتُ بِعصرِيتُهَا. بِل بسعرها. لذلك تحظى مونيلاتهم الجديدة، خصوصاً في قطَّاعات السيأرات الصغيرة وألمتوسطة، بإهتمام عام لأنها تُخرج هُرَّة من أي تاريخ تصميمي بارمها بهذه الهويَّة أو تلك. لكن الأمر بختلف تماماً عندما تتحديث عن جيل جديد من موديل بيع من سابقه ما لا يقل عن ٣,٨ مليون وحدة (بين ١٩٩١ و١٩٩٨، وحتى ٧٥٠ الف وحدة سنوياً)،

موتورز).

وخلافها لموبيلات الماركات الحديثة الظهور، لا يكتفي الجيل الجديد من «استبراء بإطلالته الْمُلْفَتَةَ لَلْنَظُر جِمَالِياً ۖ وَوَظُّيِفُياً، بِل يتضمن نحت هيكله الديناميكي أحدث تقنيات الإنتاج وليس اقلهآ اعتماد الغلفنة الشاملة لكل الواح الهيكلية لمنح السيبارة ضمانا لإثني عشير عاماً ضيد الصيدا، وإستنخدام انظمة منع الإنزلاق الْمُختلفة، وإعتماد معاننٌ خُفيفة كالألومينيوم في بعض مركبات نظام البعليق، والماغنيزيوم في المقود القابل لتعديل العمق والارتفاع (ويمكن تضمينه ازرار التحكّم بالنظام السمعي)، وصولاً الى وسُائل الراحية والملاحية الإلكترونية وغيرها.

ولا ينتجه غير الصّائع الثانيّ في

أوروبا: اوبل (تملكه الجدرال

وببلوغ قباعدة العبجلات ٢,٦١٤ متر (بزيادة ٩,٧ سنتم عن الجيل السابق)، بلغت واستراء الجديدة حدود مقاييس سيارات القطاع المتوسط-الكيميس، بما يجعلها متوسطة صغيرة خارجيأ وشبه متوسطة كبيرة داخلياً.

فُوقَ ذَلَك، يأتي الْمُوبِيلِ الْجِدِيدِ بما لا يقل عن ثمانية خيارات محركات (حسب الأسواق)، منها ستة بنزينية، وثلاثة خيارات هيكليلة حستى الآن (٣ و٥ أبواب وواغن بصندوق ممدود)، في إنتظار إضافة هيكل الأبواب ٱلأربعيةُ (صيالون) في تشيرينُ الثاني (نوقمبر) المقبل، ثم صيغة اخرى محتملة لاحقأ بهبكل احادي (مينيفان) مثل موديل رينو سينيك، المُستق عن صيغان، السواقع في السقيطساع المتوسط المساع المتوسط الصيفيين ذاته مع داستراً، وَفَوْلُكُسْتُفَاغُنَّ دَعُولُفَّ، وبيجو ۲۰۲۰ وغيرها.

على الرغم من سرعة التعرف على هوية السيارة، تجد شخصية ي سابقتها، وأكثر عدائية منها خصوصاً في ونظرات، المصباحين الأساميين مع خطوط تربط بين أجسرًاء الهسيكل من الرَّنَّار الي المصابيح الأساميين والخلفيين، وسقف يهبط بنعومة في إتجاه صندوق خلقي يُفساحينك بمدى إستيعابه قياساً بما يوحي به

التصميم الخارجي. فوق تلك يلاحظ تحمن كبير في نظافة التقاصيل نسبة ألى قطّاع السيارة، كيما في العزل المرتب والأتيق حسول الابواب والصنبوق الخلفي.

ليرطبت

ومن وراء المقود القابل لتعديل الإرتفاع (٣٠ ملم) والعمق (٥٤ ملم)، تجد وضعية القيادة الملائمة لك سريعاً في مقصورة عناصرها جيِّدة الترتيُّب والنوُّعية إجمالاً، وأمام لوصة قد يجد يعضهم مبالغة في طابعها المحافظ ومع أن الخلفية البيضاء لعدادي سِرعة السيّارة وْالْلحرَك (في فَتْتَيّ الـ٨,١ والـ٠,٢ ليش رمهضومة، فهي تبدو متناقضة بعض الشيء مع الجسق للعسام المحساقظء بأين الأبيض والداكن من جمهة، وبين التحديث والطابع المحافظ من جهة أخرى. ولعل الفائدة الفعلية

لفئات المبالون (سيدان).

الحرك

في السلوك تجـــد التــ الجذري الآخر في داستراء. ومثلما نجحت الماركة الألمانية (تملكها

عن سيارات الواغن التي عُرِفَت في الديناميكية. إستهلاكاً (وكلفة في التأمين)، فَيمكنه التوجّه الى خُيار الـ٣٠١ ليتر المعقول القوة لمن لا يبحث عن يضعانها في مستوى مواز تماماً قيادة رياضية حادة، علماً بأنه

وبعد التجربة التي شملت محرِّكي الـ١,٨ (جنيد، ٦٦ صماماً، ١١٥ حَـصاناً/١٥٠٠ دد. و١٧٠ نيوتون-متر/۲۶۰۰ دد.) والـ ۲٫۰ ليتر (مطوّر، ١٦ صماماً، ١٣٦ ح/ ۵۲۰۰ دد. و ۱۸۸۸ ن-م/ ۳۴۰۰ دد.) البنزینیین، بدا اولاً... حسن إخسيار الوكيل اللبناني (تكنو كَارِزٍ) إِسْتَيْرِادْ فَئْتُي مُحْمَرِكُيّ الـ ١,٨ ليتر. ففارق ٤,٠ ليتربين

فمستوى تجهيز سيارات الواغن العسمسرية وهدوشها الداخلي

ن-م/۲۸۰۰ دد.

استرا كارافان، لم يعد التنازل عن الراحة والهدو، صرورياً للحصول على مرونة إستخدام الواغن ومساحته.

يصعب إنتقاده إنْ في دقة التوجه في الخطوط المستقيمة، او في تضميد إرتجاجات الأرضيات يتوافر في صيغتي الستة عشر مساماً (وهي المصدرة الي لبنان) السيئة وإمتصاص معظمها قبل البالغة قوتها ١٠٠ حصان/٢٠٠٠ وصوله الله المقود، أو في مرونة الإنعطاف حستى في القسيسادة دد. وعزمها ۱۵۰ ن-م/۳۹۰۰ دد.، الرياضية، من تون مسالعة في أو يتمانية صمامات لتبلغ القوة ۷۰ ح/۲۰۰ دد. والعسرم ۱۲۸

شرود عجلتي النفع الأماميتين تحت الضغط القاسي. وفي الفئتين المحربتين اظهر المقود ثباتاً ممتازاً في اليد، حتى على أرضية متفاونة الجودة والنوعية، وتتضح زيادة تمتين الهيكل بوضوح تماسك الهيكل فوق الحدبات والإرتجاجات الأرضية. وفي الفئات المجهزة به، يساهم نظام منع الإنزلاق الدفعي (Traction control)، ويمكن فصلِه) في منح قيبادة مطمئنة

السابق، فهي نجحت كثيراً في

منح «أستراً» الجديدة تعليقاً

وحتى مع نزع النظام لا تبالغ السيارة في الشرود (١,٨ و٠,٢) بل تخسرج تدريجاً من المقدم، بهدوء ومن دون فجائية. ويلاحظُ أَيضًا غياب أي شد نفعي (Torque steering) عدد الإسطلاق في أي من الفسنستين

جنرال موتورز الأميركية) في

ومجهز بستة عشر صماماً (٨٢١ ح/۲۰۰۰ دد. و۱۸۰ ن-م/۱۸۰۰

ورياضيته، ليس الـ٨,١ بالشراسة الرياضية التي يسعى الشكل

ancing shafts بمنحانه نبلأ بصضور عزمه منذ مجالات الدوران المنخفضة. فوق ذلك، فهو مزعجة أو دوقحة، بل بطابع أنيق

للخلفية البيضياء تسريع قراءة الفئتين المستوردتين أكثر منطقية ارقام الشدادات، قبل أي فيائدة اولا من ٢,٠ ليتن كما لا يؤسف حِـصَالِيةَ (لكن الأنواقِ لا تُناقش ليتر الذي يبدو موجها خصوصا وفي المقعد الخلفي يتستع لسد فغرة ضريبية (في بعض الركاب بسستوى مريح جداً لقطاع الأسواق) أو تنافسية (مع ،غولف السنيارة (أمام الأقدام وفوق الحرام الخلفي الاوسط ثلاثي للإستهلاك المالوف، والـ ٢,٠ ليتر التشبيت الزيادة حسابية الراكب للأنواق الرياضية. المعني)، كما يمكن طي طلير المقعد فسعلى الرغم من نشساطه الخلفي كلياً أو جنزتياً لتوبسيع

الضارجي الى الإيصاء بها، مع تلاشي عَرْم الدوران نسبياً في المجالات المتخفضة. صحيح انه يسلي عموماً لكن درجة وصول ضجيَّجه الى المقصورة مخيبة أن المنظر، يعود الى مصممي نظام كان المرء يبحث عن الهدوء. التعليق المحسدود الحسم في أما المحرك الرياضي فعلاً فهو المؤخر (محور التوائي Torsion الدر٢ ليتر المحتاز بنعومته من جهة (يتمتّع بعمودي مورّنة -Bal

طبعاً، يمكن الحصول على صندوق خلقي أكسس في فسشة الواغن «استرا كارافان» التي . مرموقاً لمحرك بأربع اسطوانات) وتلبيته من جهة أخرى، لا سيما لا يعبر عن رياضيته بعدائية على حد سواء، مع إطلالة عصرية وفتية متحررة من الأفكار المكتسبة



أوبل "أسترا" الجديدة: مقصورة أكبر من الهيكل؟





عمق التغيير وعصرية التصميم لم يفقداها وضوح الهوية وإنتمائها الى ماركة أوبل.

مسيم الفنات). والكبح قرصي في مقدم الفنات كلها، وفي مؤشر فئتَىٰ ١,٨ و٢,٠ ليتر (طبلة في مؤخَّرٌ الفئات الأخرى). أ

والفاعلية، مع توقيت جيد لتدخُلُّ

مانع الإنزلاق الكبحي (ABS،

تحسين سلوك الجيل الأخير من المجربتين. واظهرت الفدتان

ترتيب نسب العلبة اليدوية معتاز في فئة الـ٠,٠ ليتر، لكنه يوحي ببعض المسالخة في طول النسبَّتُين البَّانية والثالثَّة مع

الـ٨,١ ليتر. وتمتع العلبة سائقها كثبرأ بمرونتها ودقتها في القيادة الهادئة الى الرياضية، بينما قد يأخذ عليها المتطرفون في مفهوم الرياضية العدائية، عدم بلوغها رقية فائقة في بعض الغيارات، خصوصاً إلى الثالثة (مع الد، ٢ ليستسر)، لكن تلك تحسدت في مصادفات قليلة قبل القعود على

السوق اللبنانية

ويمكن الحصول على «أسترا» الجديدة في لبنان إبتداء من أب (أغسطس) ألمقبل، وفي خيارات هياكل الأبواب الثلاثة أو الخُمسة أو دكارافان، (واغن)، مع اي من مصركي الـ٣,١ (صيفة ألـ٣١ صماماً) أو الـ ، , ٢ ليتر، وعلية يدوية بخمس نسب أماميمة أو أُوتُوماتيكية باربع منها. ومع أنّ الأستعار تستنجيد قرب سوعد التسويق، يتوقع أن تبلّغ نحوّ ١٦ ألف دولار أصيسركي لغشة الـ ٦٠٦ ليستسر، و ٢٠ الى ٢١ الف دولار لل ٢٠ ليستر، علماً بان الكضالة العامة تعطى سنة واحدة من دون تحديد المسافة.

المحركات الأخرى المتوافرة في أوروبا إضافة الى محركات الـ١٠٦ و١,٨٨ و٢,٠٠ ليـــتــر البنزينيــة المُذكورة في النص، تسوُّقُ أوبل خبارات أخرى (حسب الأسواق أيضاً) كلها بأربع أسطوانات، ويبدأ البنزينيانِ من ١,٢ ليتر (٦٥ حصانا/۱۱۰۰ دد. و ۱۱۰ نيوتون-متر/۰۰۰ دد.) ويعلوه الْمَهُ ١٠ ليستس (٩٠ ح/١٠٠٠ دد. و١٢٥ ن-م/٤٠٠٠ دد.)، شم ياتسي التوربو بيزل بسعتى ١,٧ ليتر (٨٦ ح/٥٠٠٠ دد. و١٣٢ ن-م/۱۸۰۰ د.د.) و ۲٫۰ ليتر جديد

GG: MH 639



مساحة المقصورة تقربها من سيارات القطاع الاعلى منها مباشرة.



،ابو الهول، مشطور نصفين،

حجارة الكتف الإيمن للتمثال.

و النهري وكانت المحاولة الجادة الاولى للترمير

تبعثها ترميمات صغيرة اضرت بالتبدال كني

بِينَ عَامِي ١٩٨٢ و١٩٨٧، والتي انتهت بسقوط

الأكشر طرافة أن تهمة سقوط الاصمار

سقطت في حجر يهودي اميركي بدعى لأرى

منت ركان يزور دابو الهوال في هز

التوقيت، ورغم أن الحجر الذي سقط وزنّه ١٨

طناً إلا أنه وجد في القاهرة من يصدق أن هنت

كانُ بَبِحِثُ عَنْ شَارَامِيسِ دَاوَدُ تَحَتُّ قَالِمِي التَمثَالُ، وأنهُ حَفْرِ تَحَتَّهُ فَمالُ الْكَتَّفُ لِنَسْفِطُ

الاحجار. حفظت القضية ضد مجهول كما

حفظت أوراق أخرى موزعة حول العالم حاليا

صادرة من سانا في فرانسيسكو الإميركية

وكيب تاون في جنوب أفريقية تتهم التُكتم،

زاهي حواس أنه يخبيء عن البشرية اسرا

حجرة سرية بين قدمي ، ابو الهول، يعنقد أنَّ

فيها مراسير داود واوراق تؤكد ال

سفن فضاء هبطت الى الهضية

"ابوالهول" يسترد عافيته ويزيد السياحة الى منطقة الاهرامات

تنحر فيها على أن يتم تجديدها كل فنرة.

🛘 القاهرة - حمدي رزق

🗷 ما كان أبو الهول ليقبل بعد عشر سنوات من عدَّابات المُرضُ أنَّ يخُرِجُ الى العالمُ دونما احست فال يليق بعقساميه الرفيع الذي يصاورْ. بحق مكانة عنصائب الدنينا السبع، والذي تَطْلُله أحجار إحداها (الاهرامات) على

القباهرة وفي حنضبور الرئيس منبارك ومردريك مأيور مدير منظمة اليونسكو احتفلت بُتَرِّمُيْمُ التَّمْثَالِ ٱلَّذِي يِزُنْ رَأَسُهُ وَحَدِهُ نَصَو ٩٠٠ طُنْ، وعمره ٤٧٠٠ عام، وتكلف ترميمه مشرة ملايين جنيه مصري وبايدى طاقم ترميم محسري بالكامل، استخدم المرممون ١٢،٢٤٤ الف حيَّد م جلبها من محتجر خاص في منطقة ١٥ سأبو تناسب طبيعة احجارها الطبيعة الكلسية لصخرة التمثال، التي عائث بشدة من الظروف الجوية والتبخّلات الْنشرية غير الملائمة في تلك المنطقة المكشوفة من هضية الإشرامات.

وكما أن مرض ابو الهول كان متعدد وترجات الحرارة. ايضاً الوجسود والاعتراض فبإن عتلاجته استلزم معالجات ستنوعة في ظل خطة طويلة الأجل لحساية التمثال بصغة دائمة وكدا علاج الأسباب التي تؤدي الى مشاكل في المستقبل لا سيداً بشروع الصرف الصحي في منطقة نزلة السمان التي تحتضن التمثال، والتي وصل عنسوب الميآه الجوفية فيها الى متر واحد تحت سطح الأرض، ثم خفضها إلى ثمانية امتار بعيداً عن قدمي التمثال.

ايضاً تم تطويق منطقة مصاجر الجيزة لنعليل نسبة الأشترازات والنبنبات الناجمة عن تَفْجِيراتُ تلك المُحاجِر والتي كانت تساهم في توسيع الشقوق وتساقط القشور، بل والحجارة من جسد التمثال المربض. ومرض التصشال يلخصه مدير منطقية الاهرامات والجييزة النكتور زاهي حواس بالقول انه عَصَّالٌ، كَادَ الْمُريضُ أَنْ يَشْارِفُ، بِسُبِيهُ، عَلَى اللوت أو شيارفه.

قبل عشسر سنوات، وتصديداً في ايلول سبتصبر) ١٩٨٧، قال البعض إن الراسّ أوشك

على السقوط بعدما بلغ النحر به مدى كبيرا، ووهن الصدر عن حصل الراس وتساقطت قشور الصس بمعدل بلغ نصف سنتحمتر سنوياً. وكان سُقُوط كَتْفُ التَمثال الإيمَّن جِرْس انْدَار لمّا وصلت البه حالة التمثال.

ويضيف انه وفق تصورات وزير الثقافة فاروق حسني سارت عملية العلاج في مسارات عدةً، الأولى تحسيد الاسباب ولجراء الدراسات العلمية الشاملة، واختيار المواد الترميمية المناسبة مع الاستُعانَة في كلَّ الْراحل بِفُنَانُ تشكيلي للالتسرام بالنسب التشريحية للتمثال التي ضاعت خلال أعمال الترميم السابِّقة. في المسار الشائي تم اعداد

برنامج للدراسات البيتية شمل قياسات متنوعة لسرعة الرياح وأتجساهاتها، والطاقسة الإشعاعية للشمس، وترسيب الرطوبة والهواء الجوي اجسريت دراسسات بالرصيد الالكتيروني على عبينة من ظهر التمثال، ثم لتحديد مدي اصبابة الصخرة الأم والتسركسيب

الجـــيــولوجي أ والكيميائي للتمثال ويراسة الأسلباب التي تؤدي الي وجود فواصل وشقوق. ولعل أهم هذه الدراسات تلك التي اجريت على اتران الراس والنحر والرقبة، وتوصَّلت الى أمسرين، الأولِّ أن التحلُّل كَانُ في أحْجِار الجسد، وأن الصخرة الأم سليمة معافاة،

وتحتاج الى خفض مستوى المياه الجوفية. الثانية أن الراس مترن تماماً ولا خُوف من سقوطه، ويبقى اسلوب العلاج. علاج أبو الهول أيضاً كان في اتجاهين متعارضين: الأول تغطيه الحسد في مناطق

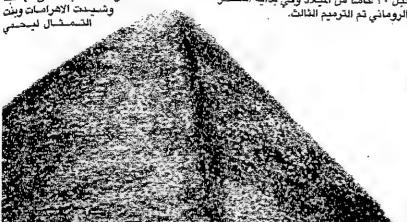
نال الاقتراح الأول القبول، لأنه يستم أطول واكثر صلابةً، ويعطي التمثال قوة إضافية، مع استخدام دالمونة، ورشها في منطقة الصدر مرة كل ثلاث سنوات لمنع نحر الثاني: استخدام مونة، خاصة مخلوطة

حجر التمثال، وتأخذ الحجارة المواصفات من الرمل والحجر الجيري بنسبة ٢:١ لتغطية والنُّسَبِ التَسَرِيْحِيةَ نفسها، وهذا خلاف المناطق المتعبة، وتعمل كَحاجِرْ للرباح التي

بل استمرار علاجه حتى لا ينتكس. الطريف أن أعمال الترميم الصالبة التي استغرقت ٣٦٠٠ يوم استقاها المرممون من عملية الترميم الاولى التي أجريت للتعثال على في عهد اللك تحتمس الرابع الذي أدرك حالة الأصبيل، فكأنَّ قبل المسلاد بنصف قرن سقط وقبل ٣٠ عاماً من الميلاد وفي بداية العصير

الرباح في تلك المنطقة الضعيفة. الآمين العام للمجلس الإعلى للأثار الدكتور جاب الله جاب الله قال لـ والحياة: أنَّ التمثال بضير والحمد لله، وأضاف أن خطة العلاج تُنتهي بالإحتفال وفك أسر التمثال لأنه مريضٌ باستمرار، وإذا كانت عطيات الترميم الأخيرة هي الأولى من نوعها من حيث التكامل، فإنها ان تكون الأخيرة فالمريض صحيح، ويتعدى مرحلة الخطر، لكن هذا لا يعنى إهماله نهائياً،

أيدي الفراعنة. كان ذلك عام ١٥٥٠ قبل الميلاد التَّمثال مبكراً، واقام لحمايته حائطاً من الطوب الأخضر (اللبن) شمال أبو الهول ليكون مصدة للرياح. أما ثاني ترميم لحارس مصر الروماني تم الترميم الثالث.



التشريحية في الترميم ويستخدم مواد محظورة مثل الأسمنت في تلك العمليات لسد الفراغات والشقوق. المرض بحجارة من نوع قريب المواصفات من

ابو الهول بعد انتهاء عملية الترميم (ا ب)

الأسلوب القديم الذي كنان يتنجناهل النسب

أما ترميمات العصر الحديث فالأولى كانت في عام ١٨٨١ بواسطة العالم كافسيحلسا، والثانية بواسطة العالم الفرنسي باريز الذي رفع الرمال من حول التمثال ووقتها اتضح أن

المنطقة برمتها. الرسائل وغيرها تمثل خطابات مفتوحة لكثير من زعماء العالم لا سيما بيل كلينتون والرئيس مبارك تطالبهم بكشف السر وراء خلود هذا التمثال العظيم.

معبدكوم امبو: قاعة متحفية لعرض التماسيح

🗷 تقع كوم أمبو على مسافة ٥٠ كيلومتراً

لعبادة إلهين هما سويك «التمساح» وحزور حورس الكبير نو رأس الصقرء.

مركر واحد عند تفرع الشوارع مطلية

بالاسمنت والكلس لتبدو كحمامة بيضاء زينت

بعض سقوفها بزخارف نباتية. وأخذت واجهات

المصلات شكل قوس نصف دائري يرتكز على

عضائد من حجر البازلت بعرض ٤٠ سم، كما

أقيمت في المحلات فتحات التهوية والإنارة أما

مريعة أن مستطيلة الشكل، أما ارضية السوق

موازية لسوق المنسوجات وإلى الفرب منهآ

ومن هذه الأسواق: دسوق القيسرية، وهي

أما دسوق العبي والضياطين، الواقعة إلى

واخيراً، وليس آخراً، وأسواق الحرير، التي

تصل بين سسوق المنسسوجات وسسوق القيصرية وتتميزعن غيرها بأرضيتها المرصوفة ببسلاط الموازييك الصديث وبوجود

إثر هدم حمام الجديد في باب السوق.

سبيل للماء قيها،

فهي مرصوفة بالحجر البازلتي.

🗆 كوم أمبو (مصر) - حجاج سلامة

شمال منينة اسوان - جنوب مصر - على الضفة اليمنى لنهر النيل وتحوي هياكل وبقايا مدينة «نويت» القديمة، ويعد معبد كوم أمبو من أجمل المعابد في مصر على شاطىء النيل. ولعبت الرمال دوراً كبيراً في الحفاظ على أثاره سليمة، إذ غطت احجارها اللامعة الجميلة وحفظتها لزمن طويل.

ويتميز بناء معبد كوم أمبو بأنه كرس

وأدت الطقوس المزدوجة للعبادتين في داخل المعبد الى ازدواج المعبد ذاته وازدواج أبوابه

من سوق النوري ولا وجود لها آلان.

يفسر التبايز بين سوق وأخرى.

وتصف مشرفة دار الثقافة في حمص

النكتورة تغريد الهاشمي أسواق حمص بأنها

تعقاذ بالنوق المعماري المفاسب للبيئة وبالتناظر

الهندسي الفنى المفعم بالزخارف النباتية

والهندسية وأنها تعود إلى عصور متباينة من

الملوكي إلى الايوبي إلى العشماني، وهو سا

أما مدير الآثار في حمص فريد جبور فذكر

ويضم الموقع هنا ايضاً - بيت الولادة الذي محا النيل نصفه، ومعبداً صغيراً للربة حتحور، ونظاماً مائياً بديعاً وضريداً يتكون من أبار وسلالم وحوض للمياه الزائدة. فاعةالتمساح

ولما كان نصف معبد كوم امبو الجميل كرس قديماً لعبادة الآله سويك الذي يجله المسريون القدماء وكرسوا عدداً من ألعابد لهذا الآله «التمساح» الذي كان يزين ويطعم ويعتنى به وصالاته.

طوال حياته، فقد قرر المجلس الاعلى للآثار المصرية، كما يقول مدير هندسة أثار مصر العليا المهندس محمد على سلام، إقامة قاعةً للعرش المتحفي للتماسيح الى جوار المعبد لعرض التماسيع المكنسة بالعشرات في داخل المخازن الأثرية في المنطقة لإتاحة عرض وويتها

للسياح، وذلك في إطار السعى لتنويع المزارات السياحية والأثرية في كوم أمبو. وفي المسعى ذاته، انتهى المجلس الأعلى للآثار من إقامة أسوار خارجية لحماية منطقة كوم امبو والتل الأثري المجاور له، بالإضافة الى أعسال تطوير وترميم لأعسدة المعبد

جهود كبيرة لإنقاذ معالم المدينة من زحف الأقمشة ونقص الصيانة

أسواق حمص القديمة رحلة سياحية قديمة في التاريخ العربي والإسلامي

🗆 حمص - أحمد سليمان

🖬 غير بعيد عن أسوار المدينة القديمة وعلى سسافة ٢٠٠ إلى ٤٠٠ متر من الجهة الشمالية والغربية تنبسط أسواق حمص القديمة لتشغل حيزاً واسعاً بين شارع «أبو الهول، من الشمال الشرقي وشارع «عبدالرحمن بن عوف، في الجنوب الغربي، ومن شارع «عمر بن امية، في الشمال الغربي إلى شمارع «المنصور» في

نشاة هذه الاساواق تعاود إلى عاصور متباينة، وتعددها جعلها تجاوز العشر أسواق، وهي تتقاطع وتتباين في طراز بنائها، كما تتباين اسماؤها لتدل على النشاط التجاري والصناعي لكل منها.

أول منا يلقباه المرء عند مدخل السوق من الشمال الغربي هو سوق «النوري» التي عرفت · بهدا الاسم لجاورتها جامع نورالدين الزنكي «النوري الكبير» الذي يرتفع سقيفه المغطى بصنفائح التوتياء إلى سبعة أمتار في شكل

ذات أشكال هندسية تأجية ورخارف بسيطة، بينما تقوم على امتداد طرفه الجنوبي الأسواق المسقوفة الأخرى.

المحلات التجارية على جانبيه وتشكل سنوفها

أسواق صغيرة لبيع النسيج والحرير ولوازم الخياطة وهي في أغلبها مسقوفة بالأحجار

التي غطيت أرضيتها بالأسفلت.

في الجهة الشمالية والشرقية منها، وهذه عقداً من الحجر الأسود المغطى بالكلس والقنب السوق تتالف من ١٢ محلاً تجارياً يطل الطابق الثانى على ١٢ بابأ وعشرة نوافذ يناهز ارتفاعه اربعة أمتار وتنخذ الواجهات مسوق المعرض» معروفة عند أغلب الناس بـ شكل قوس نصف دائري يتوضع على عضائد «سوق العطارين» لتجمع تجار العطورات فيها، وتبدأ شرقاً من سوق الصاغة وتتقاطع مع أسواق القيسرية والعبى والخياطين غرباً، وهي

كسابقتها مسقوفة بصفائح التوتياء، كما نحتت سوق «البازرياشي» مكشوفة. تبدأ من على بعض اجزائها أشكالاً هندسية. النهاية الجنوبية الشرقية لسوق النوري وتنتهي بسوق تكتظ بالمحلات التجارية القديمة وتتصل «سوق العرب»: غلب عليها عند أغلب الناس بساحة أخرى تباع فيها الألبسة المستعملة. سبوق والمنسبوجيات الموازية لسبوق

«البازرباشي، تبدأ من المدخل الجنوبي لجامع النوري لتقبوم على استدادها مداخل سوق «المسيساغة» و«الحسرير» ثم «العطارين أو المعرض»، أما على جهتها اليسرى فتقوم

اسم السوق المجاور (العطارين) وقد نشأت هذا مقابل باب السوق من الشمال وأطلق عليها هذا الاسم لمجاورتها «خان القيصرية». السوق للوساطة بين البدو والحضر وتتصل من منخلها الشمالي بسوق الحسبة أما سقفها الغرب من سابقتها قتنشط فيها مهن الخياطة فهو مغطى بالتوتياء وبنيت واجهات المحلات على أشكال أقواس من الحجر نصف الدائري، العربية والتنجيد وبيع البسط أو على شكل قوس منكسر. حتى الشارع المؤدي إلى خان القيصرية وهي وأرضية الأسواق السابقة مرصوفة بالحجر

البازلت الأسود والأملس، ما عدا سوق النوي



تتوضع في داخلها أعمدة حديدية لا تسمح إلا وتتميز هذه الأسواق بسقوفها المبنية على المشاة بالسير فيها ومنها «سوق المعصرة» سنامي ويبلغ الجزء المغطى منه (٧٥م٢) تتوضع شكل أقواس حجرية نصف دائرية تلشقي في التي عرفت بهذا الأسم لوجود، معصرة للدبس

أماكن أخزى وإضافة إلى المحال التجارية، قامت أبنية أخرى داخل كتلة الأسواق الاثرية فمن مجامع النوري الكسير، في بداية السوق إلى جمامع

«الباررياشي» في السوق المعروفة باسمه إلى جامع «القاسمي» الموجود في الربع الأخير من سوق المنسوجات، إضافة إلى ثلاثة حمامات هى البساشا الموجدود في مسدخل سدوق الباررباشي، إلى الحمام العثماني الموجود أيضاً في نهاية سوق البازرياشي، وهما ما زالا بستعملان حتى الأن، أمام الصّمام الصغير فتحول إلى سوق تجارية موجودة في منتصف

وهناك أيضاً خان القيصرية الذي أمر ببنائه أسعد باشا العظم ليكون مخصصا الاستقبال المسافرين، وهو عبارة عن باحة طولها ٢٤ متراً وعرضها ١٤ مترأ ويتلف من طابقين تحول الآن إلى سوق فيها ٢٧ محلاً تجارياً تحيط بها أعمدة حجرية بيضاء تحمل السقف الخشبي

أما سوق «الحسبة» فهي تمتد إلى الغرب أنه تم الأن وضع دراسة لترميم سوق النوري تتضمن إعادة رصف أرضية السوق بالحجر البارلت وإعادة إبراز واجهات المصلات وصيانة السقف، كما أنه يجرى حالياً وضع دراسة لترميم سوق القيصرية الأثري.

يذكر أنه على رغم وجود مهن كثيرة في أسواق حمص، إلا أن تجارة الألبسة غطت على كل المهن الاخرى واحتلت معروضاتها واجهات المحلات، مما أفقد هذه الأسواق جزءاً من منظرها الاثري والتاريخي.

وتتجه اسوق الفروء من الغرب إلى الشرق امتداد لسوق العرب وانفردت كسوق للفرو على

ALHA

انترنت الخليج ٩٨

ندوة في الدمام

■ انتهت الأربعاء في الدمام (شرقي

السعودية) ندوة «انترنتّ الخليج ٩٨، فيّ

مقر الغرفة التجارية الصناعية للمنطقة

واشترك في تنظيم الندوة اضافة الي

غرفة الشرقيلة، محينة الملك عيدالعرينُ

للعلوم والتَّقَنْسِة في الرياض، وشركة

أرامكو السعودية، بالتعاون مع قسم

مُنْسَة الحاسبُ في جامعة المُلكُ فهد

وغطت الندوة وما صاحبها من

معارض ومحاضرات وورش عطاء

صواضيع عدة ذات علاقية بانترنت

واستخداماتها، شملت خدمات انترنت،

وعلاقاتها بوسائل الاتصال الجماهيرية،

وعقد المؤتصرات المرئيسة عبسر العسالم

وتعريب الشبكات، وانترئت في خصة

التعليم والابصات، والتجارة الالكترونية،

اضافة الى الاشكالات القانونية المترتبة

على استخدام انترنت مثل حقوق الملكية

والناحية الأمنية والأطر التنظيمية

وجاءت هذه الندوة مع اقتراب تدشين

يذكر أن خدمة انترنت مناحة من قبل

, السعودية لبعض الجهات الأكاديمية

وألطبيبة والمؤسسات والشبركات مبثل

أرامكو السعسوبية عن طريق

خيماً انترنت في السعودية المتوقع المضالها في تشرين الأول (اكتوبري

وغيرها.

الشرقية بعدما استمرت ثلاثة أيام

للبترول والمعاس في الظهران.

دعوة المصارف الى تصحيح الأخطاء بنهاية ١٩٩٩

الإمارات تشرك لحصر مشكلة العام ٢٠٠٠ وتشكيل فرق للاسراع في وضع الحلول

🗆 ايو ظبي -سفيق الإسدي

لى غلوباش وزير الدولة بشلؤون المال والصماعة مدولة الإمار اب 🖖 الحكوسة الإتصادية عي الإصارات المكنت من البحاد المسول الشكالة عداد ۲۰۰۰ في السفيفيداسية الحواسب الجلبية

وتسبال الورس مي مسوندر صحافي عقده في مقر وزاره نلال أسر والصنأعسة بابؤ تقبي التلشاء اللاضي إن الوزارة اعطت المحية الخاصية لدراسية تاكس مسكيه عاط ٢٠١٠ يطوا لاعمنسدسادها بشكل رنيسي في اداء مهاسها على نفد

وأضباف الله تد تكليف لحث خاصة لدواسة تنافس المنسكلة مناد عبيام ١٩٩٢ - لاعبيداد الدو اسبيات ووضع الخطط الاستراتيجسة يعالجة قاثير مشكئة عام ٢٠٠٠ على انتقصية واحسيسرة نضد المعلومات والاقصبالات ووسيائل التكنولوجيا الأشرى. وقال أن وزارة المال والصناعة

مدولة الإسارات اتخذت احراءات عدة بهذا الصدد سلملت حصد الإجهزة والبرامج. فكلفت فريقا مكونا من فننيى أدارة ننظم المعلومات بجمع المعنومات عزاكل

ومسول المتسطلة بالإسهارة والمعدات ووسائل التكنولوجيا والسرامح المستخدمة بالوزارة، ◙ اكد التكنور محمد خلفان وتدبعد حصر الاصول تقييم وتحديد مدى ارتباط كل وحدة بأبوشة أو التاريخ.

دلسال الوزير أن وزارته قسامت بدرسة تائين عام ٢٠٠٠ والمضاطر المسترشفة عثى حسس سير تلك الاجنجازة وتحديد صجم الضبرر اغتونع من خلال مضاطبة الجهات المصنعة بشان الإيضاحات وكذلك أجراء بعض التجارب على تلك وشسملت الإجسراءات ايضسأ

تعديل البرامج وتحديث الوحدات ونجربه اعتانج. وقسال اك بناء على نتسائج الدراسات الذي قاعت بها الوزارة ندوضع خطة معائجة تاثير عام ٢٠٠٠ تتضمن اجراء التعديلات

اللازمة والتحقق من النتائج بدأت إدارة نظم المعلومات وبالتنسيق مع مستحدثمي النظم بوضع والتحديثات أو استبدال الوحدات البرامج المعدلة حير التنفيذ أنتي ينتج عنها اي تاتير سلبي ابتداء من التاسع من أيار (مايو) على اعمال الوزارة تتبحة الدخول الْمَاضِي، مَـؤَكِداً إِنَّ الْوِرْارَةِ انْتَهَّتَّ في عاد ٢٠٠٠، كما تم اعتماد خطة من اجراء التعديلات الخاصة بعام تطوير يتدخلالها تفريغ فريق تعوير ألوزارة للقسيام بمهام واعستسمسدت وزارة المال

والصناعية بدولة الأمسارات تكنولوجيا المعلومات كبحدى وقال النكشور شرباش ان الركائر الأساسية للإدارة ونلك الفريق يقوه باجراء التعديلات النازية لمعالجة مشكلة عام ٢٠٠٠ بانخال تكنولوجيا نظم المعلومات وتعلوير البرامج لانخسال مرايا في انصار المعاملات والإصراءات

اصافية تتطلب تغييرات شاطة، المالية والمحاسبية والصناعية والخدمات الأدارية ونظم دعم وانخال التعنيلات التكنولوجية لتحديث البرامج وقواعد السأنات لموائمة بيشة النوافذ والمتطلبات القياسية للغة الغربية.

واكد تنفيذ تطوير التطبيقات

والبسرامج وتجسرية النتسائج

وتصديث الأجهزة والوصدات

الطرفية لموائمة ستطلبات عام

٢٠٠٠ خلال الفترة من أول تشرين

الأول (اكستسويس) ١٩٩٧ إلى ٣٠

نيسان (ابريل) ۱۹۹۸ التي شطت

تعديل ٩٥٠ برنامجاً بعند سطور

عُمل من موظفي الوزارة.

٢٥ نظاماً - ووصل عدد نظم التطبيقات

الرئيسية المستخدمة حالياً في وزارة المال الامساراتيسة اللي ٥٧٠ نظاماً يتم تشغيلها من شبكة مكونة من ست حاسبات رئيسية متخصصة لخيمة أغراض معالجة البيانات وقواعد السأنات وحفظ الصور والبريد الالكتروني وانظمة انترنت ودعم شبكة يبلغ ٩٨٠ آلفاً وباجمالي ألف يوم الاتصالات.

الاستفادة من تلك النظم وتعميم وقال انه بعد اجراء التجارب استخداماتها تم ربط كل الوزارات والجهات الاتحادية ذات العلاقة بشبيكة معلومات وزارة المال والصناعة لانجأز المعاملات المالية والمحاسبية اليا في جميع مراحلها.

المتصلة مع شبكة معلومات الوزارة الي ٣٠٠ وحدة صورعة جَغُراْفياً في كل أنصاء الامارات على ٨٨ موقعاً يتبع ٢٤ وزارة وهيئة اتصادية، وتستخدم شبكة أتصالات خاصة لربط ثلك الوحدات الطرفية مع الحاسبات الرئيسية لوزارة المال.

بالتصدي لهذه الشكلة. وقالت مصادر بنكية: ﴿إِذَا لَمْ يتم التعامل مع هذه المشكلة وتسوية بنوك الامارات لاوضاعها يما يؤهلها للتفلف على هذه المشكلة مع نهاية العام ١٩٩٩ فإن التغلب على هذه الشكلة،

الدولارات.

وفسما انتهت الحكومة عهوه الاتحادية من التغلب على مشكلة عام ٢٠٠٠ تبرز اصوات قوية في الامارات لمطالبة مصبرف الامارات المركري باصدار أواسره للبنوك

وتؤكسد الوزارة انه لزيادة

انفجارها عام ٢٠٠٠ وينتج عنها حسائر بمثات البلايين من ويصل عدد الوحدات الطرفية

العالم بالف بليون دولار. وتساعلت بشكل لافت عن مصير الأموال العربية في الخارج التي تزيد قيمتها على ٢٠٠ بليون

نلك قد يهدد بنزوح الأصوال من البنوك الى بنوك عالمية تمكنت من وانتبهت جمعية مصارف الاصارات لهذه المشكلة وعقدت ندوة في أبو ظبي في نيسسان الماضي أكدت فيها أنَّ مشكلة عامّ ٢٠٠٠ تُشكل (قنبلة زمنية) سيتم

وقدرت الندوة خسائر العالم العربي لوحده من هذه المشكلة بحوالي ٧٠ بليون دولار، فيما قدرت الخسائر على مستوى

Location: A http://headlines.yahoo.com/Full_Coverage/Tech/ Top Stones | US | World | Schiffech | Basi Full Coverage: Science & Technology Science and Technology

• Graneser West.

Space Spratte Head of for the" • Interestable legicalist

http://headlines.yahoo.com/Full_Coverage/Tech/

تشمل المترنت وتركزعلى برنامج التصفح

خصوم مایگروسوئت یحضون علی قرار سریع للنظرفي الدعوى الخاصة بالمارسات الاحتكارية

النترنت وتنتجه شركة لتسكيب

وبالأصلافة إلى هذا كله تريد

المتكوسة الاسيركية أن تمنح

السَّحْصَّية حَرِية تعديل ويندور ٩٨

وتحويره ليزداد مقدار سيطرتهم

عشی سا پنجاشده مستخدم جهان

الكومبيوش على الشاشة الرئيسية

المرجودة على منضيته والتحكم

وتقول الحكومة الأصيركية ان

شاتب الخطوتين سطلوبتان لمنع سايكروسوفت من توسيع نطاق

احتضارها لسوق انظمة التشعيل

وحدن هذا الاحتكار يشبط سوقي

برأمح انترنت والتجارة بواسطة

النظام التشغيلي الجديد للعامة

وينفت جو سيمز، الشريك في

شرکة حجوباز داي ريفيس اند **بوغ**،

في واشنطن الذي كان سابقاً

مسؤولا في وزارة العدل الأميركية،

الى أنَّ المُسَالَةُ كلها «في غَاية الامسية وقد تؤثر كثيراً في ما

ولا تصدر المحكمة أمرأ قضائعاً

بوقف التعامل مبدئيا بالبرنامح

التشغيلي الجديد، إلا إذا توصلت

إنى أن المكوسة ﴿قَدَ تَقَلَح فِي

إنبات انها على حق او ان من

المصممل إن تتمكن من إثبات انها

في ٢٠ حزيران (يونيو) الجاري.

ا ويذكر ان مايكروسوف**ت وزعت** ويشرَّز ٨٩ على مُنتَّجِي الأجَّهْرَةُ النَّنخصية أخيراً والمُنتظر أن يباع

الترنت، وهما سوقان جديدان.

كوسونىكىشىن.

🗀 نىيوىيە ۋك - سىتىنى لىق

聖 بدات حسسرب الخبدانق مايكروسوقت بتهدية متضائفة احكام القوانين الإسيركية التي تصرم الاصتكار، فندسا طلبت الشركة التي تضوض حربا منذ فترة من الزمن مع خصوصها من القساضى الفسيسديراني الموكل القضية أمهالها سبعة اشهر لكي تستعد لجلسة سماع فحاري

وستطلب المهومة الأميركية: مديكروسوفت منتجى الأجهزة وحكومات عشرين ولاية إقامت دعوى قضنائيني شد مايكر فييون مر وده و د د د د د د د من من المحكمة أن تشجرك على نشي اكشر سرعة مما ترغب الشركة الاميركية فيه، أي في هَلال أربعة إلى سنة اسابيع.

وتقول المكومة الغيبيزائية والحكومات المطية المعنية إن ما طبشه سامكروسوفت ما هو إلا محاولة لإطالة فنرة المقاضياة متا يسمح لسرغة التبدل في قصاع الدرات بحفل السائل القانونية لتى تشيرها الدعوى مثلها مثل اي شَنيءَ اللَّهِي لا قَسْمِنْ هَنَّهُ فَهُ وَلَا

1000

ر وإهمات

تستحق إلا الأهمال. ويقول طوماس مبيلي، مدعى عام ولاية الووا، الذي يراس لجنة المعمل الخاصية بمكافحة الاحتكار والتابعية للتحمحية المعشية للتدعين انعامين: وتتحرك الامور. بسترعية كسيسيرة في صنيت الكومبيوتر ونصة حاجة قوية إلى حل شده المسائل بيمسرعسة. والدعوى الراهنة نبي افضل مثال القدول الماثور وهو أز الصدالة استؤول إنيه الدعوى القضائية يجب از تكون فسورية لكي تكون ا برمتها ... بالفعل عدالة وانصاف.

ويتنصحون الضالاف حنول توقسيت النظر في الدمسوي القضائية على طلب وزارة العدل الأميركية و٢٠ عدعيًا عاما إصدار على حق . ما يعني نصراً موققاً

صر قسضساني اولي، بمعنى ان للحكومة، على حد منا يقول الموزارة تريد من المحكمة الأميركية المختصة أن تامر مايكروسوفت القانونية في الدعوى المقاسة ضع - بنزع بريامج تصفح انترنت من نْفَنْاء الْنَتْسْخِيل ويندور ٩٨، الذي يعتل اصدارا جديدا من انظمة التسغيل التي تنتجها الشركة، أو بتسضمين شذا النظام الجميد برناسج نافيغيتر الذي يتصفح

يسبب مزيداً من التأخير.

وقالت مايكروسوفت أيضاً إن تطوير نظام تشتفيلي جديد من دون برنامج انترنت أكسببلورر واختباره سيستغرق عددأ كبيرأ مَّنَ الْأَشْنَهِرِ، هَذَا إِذَا لَمْ يَسْتَغُرِقَ أعواماً. وإن تكون له قيمة

وأضافت مايكروسوفت أن

ورد احد كبار المسؤولين في الشركة النظر فيها قبل تسليمها

إلى الحكومة. بىت. التشغيلي»،

القسانوني حسول طول المهلة التي سيمنحها القاضي جاكسون لمايكروسوفت لكي تهيئ أوراقها اللازمة لجلسة الأصغاء لكن قلة من هؤلاء الخبراء تعتقد أن المهلة ستكون كما تطلب الشركة، أي سبعة أشهر.

ويذكر ان مايكروسوفت طالبت ايضاً بأن تنمج دعوى الحكومة الاسيركية مع دعاوى الولايات المعنية المختلفة على الأقل من أجل تحميع الأدلة على اعتبار أن دعوى الحكومة تشبه كشيرا بعوى الولايات، ومن غير المحتمل أن تعارض الحكومة والولايات طلب

الخبراء القانونيون. ومن شأن إصدار الأمر القضائي أيضاً أن يشير إلى ان من المرجح ان تكسب الحكومة الدعوى برمتها عندما يتم النظر فيها رسمياً. ُوفى الرد الذي رفسع

مايكروسوفت إلى المحكمة نكرت الأسباب التي دعتها إلى طلب منحلها مريداً من الوقت الإعداد دعواها، كما أن سايكروسوفت حطّت من قس ما تقترحه الحكومة وقالت إنه من شان إصدار الأمر القيضيائي لصبالح الحكومية إن

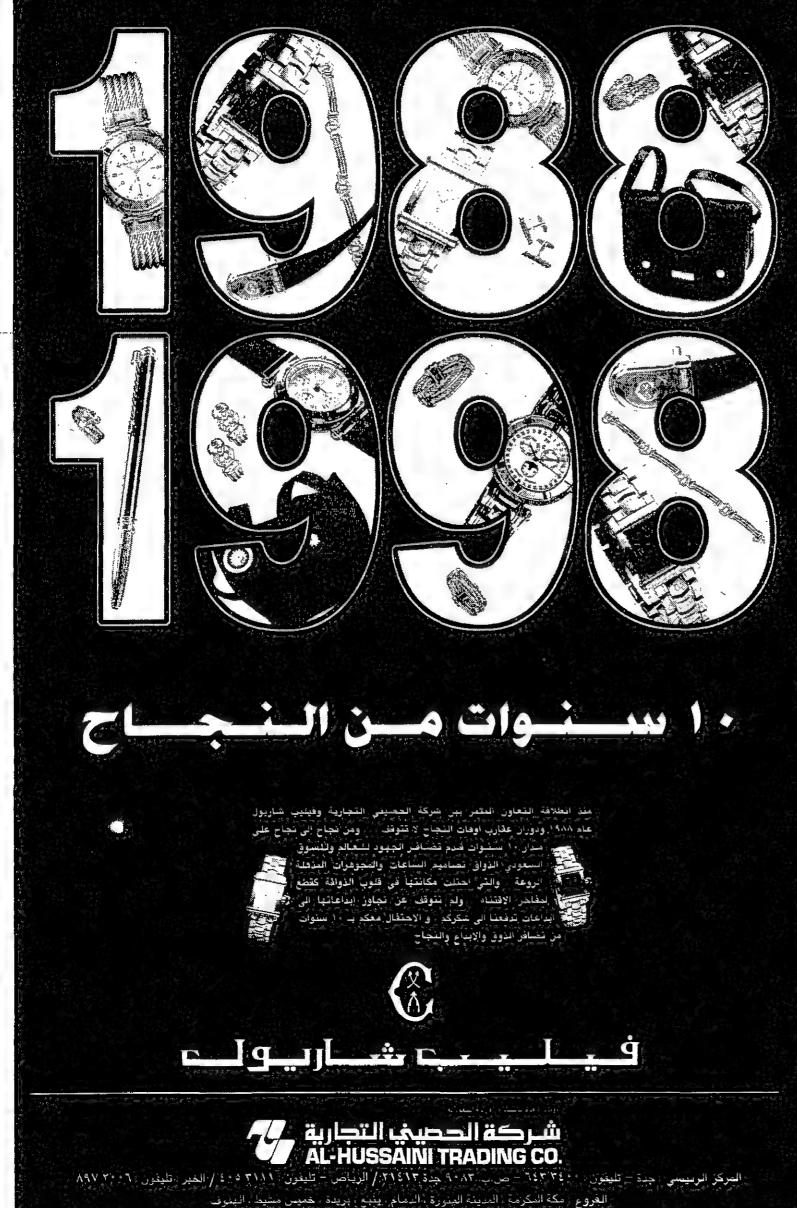
مهلة الأشهر السبعة التي تطلبها لكي تهييئ دعسواهاً هي من متطلبات الأنصاف فالحكومة بدأت تحقيقاتها في آب (اغسطس) ١٩٩٦ بينم البدأت الولايات المختلفة تحقيقاتها في شياط (فبراير) ٩٩٧. وقال متَّصاَّمو الشركة إنهم بصاجة إلى الوقت لكى يتمكنوا من النظر في عشرات آلاف الصفحات من الوثائق الحكومية، واستجواب ٥٠ شَاهداً وإعداد الردعلي شكاوى الحكومة والولإيات.

وزارة العدل الأميركية على هذآ كله بأن قيال إن منابكروسيوفت تتعمد المبالغة في ما يتطلبه إعداد الدعوى القضائية منَّ وقت، ولفت إلى أن مقداراً كبيراً من الوثائق المطلوبة في الدعوى القضائية بالنسبة إلى الحكومة، هو بريد مايكروسوفت الالكتسروني ومذكراتها الالكثرونية التي أعادت

واضساف هذا المسسؤول: •إن استسراتيبجسية مايكروسوفت القانونية أو القضائية هي عيارة عن جهود تمكنها من بيع ويندوز ٩٨، فيما تجري مقاضاتها لصلوص هذا النظام

وينقسم الضبراء في الشبان

ويقول سنت المتنصص في شؤون الدعاوى الخاصة بالاحتكار ومكافحته في شيركسة واكتسبين فلتسروب أند هاركسرايدر: «اعستسقسد أن المهلة ستكون نحو ٢٠ يومأ.





المريد من العطومات برجي الاتصال على الهاتف المجاني: ٢٤٤٤- ٧٤٠٤- ٨٠٠-



					MARKET						AL HAYAT SATURD	AY 6 JU	INE, 1	998 ISSU
		i	الرئ	م الدولية	واق الاسه	راتاس	مؤش				VEBA VEW B' VIAG VICTORIA VERS.	125.8 600 1137 2270	1.55 -30 34 0	131,4 635 1137 2495
۱۹۹۸/۱۹۹۵ سنتوی ، ادنی مستوی	, Let	1/1	1	1/1	1/1	٦/٥		ؤشر	.	البورمية	VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT.VERS.BET.	1541 1126 2675	16 29.5 0	1572 1134 2920
15375,55 7777	,,,,	10001 M11,		10457	10177,14	10777,5	7		نبكاي	اليابان	SWI	ZE	RLA	ND
4150,4.	,Õ	PAEY,	۳۰ ا	AA+T,A+	۸۸۰٤,۳۰ ۸۸،۰۲۸۰	1957,79			داوج	نيويورك بريطانيا	AARE-TESSIN R (ATEL) ABR AG'B'	930 2327	5 42	998 2575
1AYT, 12 . \$1.00	,	\$. Y.	₹ in	2114,VY	4114, er	11/0.00	- 1 3	(۳۰ س <u>با</u> 14	داکس	لللنيا فرنسا	ABR AG R	509 669	4 10	523 689
37A3 -3,3.17	٧٧,	£44.		Y*, 574.3	\$A-1,.0	£A09,VA		أي	س بي	سويسرا	ALUSUISSE R ARES-SERONO B' BALOISE R	2005 2385 3530	6 5 40	2005 2900 3625
1. VT , EV YEAR	- +	17.4,	<u> </u>	· A, P171	\\AYV,£•	1174,67		اي	هانغ س س تی	ھونغ كونغ سنغا ئ ورة	BCV 'B' BK VISION 'B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS	630 388.5 203.5	0 11.5 1.5	740 396 214
(*) سويلان څېرا						1121,4	<u> </u>	ِ العام	القشر	استرالیا	CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B	1958 332.5 550	41 4.5 0	1991 341 615
اسم الشركة	سعر	سعر الد		النبى اعل	STD.CHARTE		711 284.5	0	1081.5	543	EMS-CHEMIE 'B' GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK 'B'	8900 629 1102	50 -13 -9	9000 662 1140
		مابق فرق)	บi) (ละ	سعر سا	SUN LIFE & PI TARMAÇ TATE & LYLE	ROVINCIA	555 125 500	4.5 -7.5 -J	284.5 641.5 133.5	185.5 304 94.5	HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B' HOLDERBANK R	1728 1940 383	66 10	2120 1940 385
UNITE	D K	ING	DO	M	TAYLOR WOO	DROW	223 113 536	0.5 4.5	580 237 113	401 163.5 68.5	JULIUS BAER B' KUONI REISEN R LLB B'	4150 7915 935	-30 -85 12	4325 8770 944
BBEY NATIONAL RTOLES	1080 494 5	16 12	1320 541	795 345	THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TR	EJ.S	1038 193 189.5	3 18 0 -2	603 1038 204 199	365.5 667 (21 170	NESTLE R NOVARTIS B' NOVARTIS R	3210 2520 2513	26 38 39	3284 2751 2749
TIANCE ENICHEM TIANCE & LEICESTER	810 495 5 598	-0.5 -6 -2 *	964 510 5 634	587.5 253.5 414	TI GROUP TOMKINS UNIGATE	. Se wat	576 348 658.5	-2 -2 3.75 2	690.5 378.75 738	430.25 256 478.5	OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA B' PHARMA VISION B' (L	2685 923	-0.5 -15 -5	310 2725 1074
NYESCAP XILIAN WATER KGOS	659_5 &85 633	2 5 1	743 956 696,5	330 645 399.5	UNITED ASSU UNITED BISCI	RANCE GRO	697 629.5 272	3 -0.5 8	697 630 280	405 424.5 189	PIRELLI INTL. 'B' RICHEMONT B 'A' RIETER HOLDING R	369.5 2080 1093	-2.5 -8 3	379.5 2340 1143
10 VIGGINS APL RIVA DA GROUP	242.5 468.5 190	6 -7.5 2	254 512.5 218.75	146 329.5 118.5	UNITED UTILI UTD NEWS & VODAFONE G	TIES MEDIA	873 940 755.5	13 28 15.5	885.5 940 755.5	624 669.5 286.5	ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSH. SATRGROUP R	24200 14550 480.5	600 -45 5.5	27000 17655 480.5
SD BRIT.POODS - SD BRIT.PORTS IS EUROPE	589.5 363.5 292.5	26.5 3 · ·	664.5 387.5 292.5	470 247.5 131.5	WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS		484 1025 450	5 36 4.5	548.5 1130	385.5 695	SAURER AGARBON R SCHINDLER R SMH 'B'	1655 2530 1278	5 15 35	1710 2695 1294
A NK OF SCOTLAND RCLAYS	693 7 <u>22</u> 1676	-3 6.5 14	731.5 793 1948	451 364.5 1163.5	WOLSELEY- WOOLWICH WPP GROUP		413 335.25 423	-6 -5.25	486 556 395.25	313.5 412 284.5	SMH R STILLHALTER VIS. SULZER MEDICA	260.5 477 407.5	3.5 -2 1.5	272 482.23 440
SS FLNDS: AGROUP	1110 592 497 5	-5 9.5 -17.5	1175 654 535	727,47 500 317.5	YORKSHIRE V ZENECA	ATER -	459 2628	11.5 110	423.5 546 2762	237.5 361.5 1717	SULZER R SURVEILLANCE 'B' SURVEILLANCE R SWISS BANK COR	1282 2900 624	10 66 20	1350 3210 630
FILLOW	750.5 321 142.5	8 5 -3	776 345 249_5	583.5 210.06 134.75	***	FI	RAN	1CE	į,		SWISS LIFE B SWISS RE R UNION BANK SWITZ B	550 1212 3421 2538	12 15 30 70	583 1395 3510
UE CIRCLE INDS. C GROUP DYCOTE INTL.	385 940 1242.5	-1 -20 -22,5	448.5 1175.5 1282.5	293.75 858 669.52	ACCOR AGE-ASR.GLE	DE FRN.	1747 365.2	45 -3.8	1747 389.9	870 170.≤	UNION BANK SWITZ R VONTOBEL B'	\$ [] 2054	125	2715 542 2170
ITS THORPE	1038.5 603.5 428	44.5 9.3 -2	1038.5 603.5 440	692 293 297	AIR LIQUIDE ALCATEL ALS AXA-UAP		1198 1211 694	24 33 I	1216 1302 736	851 624 339.5	ZURICH IN. R	JAP	37 A TAT	980
AEROSPACE PETROLEUM SKY BCAST.	524.5 918 446	0.5 25 9	545 968.5 605	326 62 705 5 342	BANCAIRE (C BIC BNP	E.)	1085 468 511	-13 -J 10	1200 532	651.73 373.5				5000
TANNIC ASR. IISH AIRWAYS IISH ENERGY	1256 660.5 601.5	-5 . 8.5 !5.75	1356.5 734 601.5	777.5 499.5 241	BULL CANAL+		. 1150 104	22 4.1	552 1150 104.5	272 473 <u>.2</u> 46.9	ACOM ADVANTEST AIFUL	6060 8030 8270	30 10 -90	8000 12363.5 10100
SH LAND SH STEEL SH TELECOM.	670 149.5 653	-14 -1.5 2	803 190.25 693	550 124.5 379.5	CAP GEMINI CARREPOUR		1118 863 3808	-17 13 -6	1377 894 4412	958 300,66 2802	AISIN SEIKI AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS	1260 1135 489	0 -13 -1	1800 1450 763
ZL MAH CASTROL	198 331 1240	3.25 1.5 10	259.23 343.5	156.67 188.5	CASINO GUIPO CASTORAMA CCF		457 1095 498.9	5 29 19.9	457 1095 544	274.3 536 239.5	ALPS ELECTRIC ASAHI BANK ASAHI BREWERIES	1550 335 1723	-49 -3 -2	1780 1020 2100
LE & WIRELESS LE & WIRELESS COM	720 497	7 2	1330 758 497	210	CETELEM CGIP CHRISTIAN DI		798 3120 840	13 -16 16	886 3300 1042	580 1628 550	ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA	470 708 530	0 -18 2	692 1160 735
BURY SCHWEPPES SHOP.CENTS. ITA GROUP	981.5 401.5 542.5	31.5 -8.5 0	981.5 459 551.5	382 222.5	CIMENTS FRA COMM UNION COMPT. MODI	FRANCE LI	379.8 890 34 5 0	4.8 0 -60	392 920 3 <i>5</i> 29	185.5 538 2350	BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS,	1365 324 1635	-30 -1 -6	2350 667 - 2210
RADON RLTON COMMS. ITRICA	200.5 528 105.5	-0,5 18 2	221.5 548 116.25	159 410 66.25	DANONE DASSAULT AV DASSAULT SY		1651 1969 278.5	-38 -11 -5.4	1700 1994 286	809 1050 152,5	BRIDGESTONE CANON CANON SALES	3030 3150 1870	-60 -10 21	3340 3780 2730
j Se brothers J	1105 875 1915	30 32 -65	1280 875 1980	631.5 399 628.75	DEXIA FRANC ELF AQUITAIN ERIDANIA BEG	E	814 874 1309	10 37 -3	859 890 1374	524 613 770	CASIO COMPUTER	1277	-13	1305
HAM T TELECOM IPASS GROUP	1186 2182.5 1230	25 -20 55	1244 2202.5 1270	652.5 271.5 582.5	ESSILOR INTL EURO DISNEY FINAXA	-	2620 11 550	10 0.4 2	2624 11 600	1444 6.9 290				
KSON GROUP PRIAULOS LY MAIL'A'	235.5 444 3075	- f 0 -25	278.5 473 3170	167.5 238.5 1615	FRANCE TELE GAN HAVAS	COM	361 177.7 498	6 1.7 12.5	361 191.4 590	187 106.54 363.5	You	r W		Me
LGETY BENHAMS	411 394.5	7.5 0.5	415 426.5	222.5 345	HERMES INTL		513 3250	-6 30	583 3250	353 1992				
AGEO AGEO 'B' SHARES AONS GP.	725.5 514.5 572	-4.5 -2 -8.5	762 520 720	535.16 497.5 467	LAFARGE LAGARDERE (LEGRAND		657 267 1713	10 2.8 -5	657 267 1729	333,21 156,1 1016	Par	M	er	
ECTROCOMP. AP I GROUP	563 1255 532	3 0 19	601 1294 614.5	400 743.5 430	LOUIS VUITTO LVMH MICHELIN	IN LIMITE	2410 1347 380	10 52 -1	2970 1638 408.9	1863 894 273.8	Co			
ergis Ergy group Terprise Oil	885 852 555	-2.5 -3 -7	933 873.5 729.5	254 561.5 514	MOULINEX NAVIGATION PARIBAS (EX-		169 1202 608	1 0 -7-	194 1280 682	120 757 359.7				
ST GROUP LLAHER GROUP	429 195 321	16.5 -3 -2	443.5 227 379	193 147 248.5	PECHINEY 'A' PERNOD-RICA PEUGEOT SA		293 427 1320	0 -5 80	306 457.5 1320	201.9 261 546	يا	ar	yl	,
NERAL ACCIDENT NERAL ELEC N	1405 520 873	0 12.5 -28	1599 544 925	877 334 460	PINAULT PRIN POLIET PROMODES	TEMPS	5220 530 2960	266 0 -9	5220 536 3039	2500 480 1800	and	Tr	31	<i>l</i> el
AXO WELLCOMI: ANADA GROUP EENALLS GP.	1676 1199 532	27 29 10.5	1983 1199 532	1180 738 315	RENAULT REXEL RHONE POULE	ENC'A'	330 2705 345	4 85 5	33B 2705 34S	127.8 1445 193.7				
PORTLAND EST. UNVLSTORES	256 884	4.5 7	295 911 474.34	202 590 258.14	SAINT GOBALI SANOFI SCHNEIDER		1176 750 511	19 -2 10	1180 752 523	781 479 300		A		
ARDIAN RYLLEX. LIFAX MATERSON	389 857 532.5	21 17 2.5	977 537.5	663 431	SCOR SEB	TRACE OF ATT	375 1000 429.5	1 -15	401 1125 605	231.8 659	It's A	Smal	l Wor	ld.
NSON 173 LLSDOWN HDG	364.5 1067 18J	-3.5 -11 -1	370 1132 206.5	250 563 142.5	SCS-TMSN.MIC SIDEL SOCIETE GENI	ERALE	492 1220	-7.1 -3.4 22	497 1390	316.5 324 609	CENTRAL IADAM DARRING	enenna		enerch.
BC HOLDINGS BC HOLDINGS (L) DEK	1598 1511 991	10 44 41	. 2347 2752.5 1048.5	1366 1298 773.5	SODEXHO ALI SOLLAC LIMIT SUEZ (CIE.)	ED DATA	1180 f06 24.45	5 0 0.65	1199 139 26,45	643.83 61 12.4	CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK CHUBU ELEC.POWER	497 2075	0 12 -5	506000 691 2140
I P.CHM.INDS, FERIAL TOBACCO GP	474.5 1098 460.5	-24.5 -18 -1.5	532 1244 466.5	285 803.5 363.5	SUEZ LYONNA SYNTHELABO TF1 (TV.PSE.1)		1019 1040 906	4 -10 12	1068 1059 906	534 617 487	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CITIZEN WATCH	1765 1980 1087	-11 17 -9	1860 2080 1132
CHCAPE HISON MATTHEY NOFISHER	223.5 592.5 1966	1_5 -11 -1	299 694 1165	136.5 461.5 656	THOMSON-CSI TOTAL . UAP (CIE.)		250.2 793 282	1.2 36 0	255 796 297	145.9 540 130	CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK.	2750 2215 864	-10 -40 -1	3640 2770 1560
ATK-FIT HDG. ADBROKE GROUP	553 331 985	-4.5 0.75 22	581 358 1155	252.5 235 833	USINOR VALEO VIVENDI (EX-		106.3 616 1269	-1.5 3 40	125 616 1269	75,4 344.8 648	DAIEI DAIICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC	372 1844 435	0 -1 -11	910 2220 529
AND SECURITIES			1100		The same of the sa									227

LEGAL & GENERAL
LIBERTY INTL.
LLOYDS TSB GP.
LOCICA
LONRIHO
LUCASVARITY
MAG GROUPHING.
MARKS & SPENCER
AIEPC
VURROR GP
MUSS

MIRKOR GP
MISSS
MORGAN CRUCIBLE
MORGAN CRUCIBLE
MORGISON WAISPAIKTS
AT WSTA! BANK
ATTONAL EXPRESS
VATIONAL GRID
NATIONAL POWER
VEXT

NOTHERN POODS
NORTHERN POOCK
NORWICH UNION
NICOMED ANTERSHAM
OCEAN GROUP
ORANGE
PEASON
PENAGONTL DED
PERPITUAL
PRUPERFORMER FARNELL
PROVIDENT FINL
PRUPERFORMER FARNELL
PROVIDENT FINL
PRUPERFORMER FARNELL
PROVIDENT FINL
PRUPERFORMER
RACAL FLECTRONIC
SALENAY
NAC GROUP, THED
NANSBURY (J)
SCHRODERS
NOROBERS
SCHRODERS
SCHRODE

NUHEAPE INFINSON MATTHEY KINGFISHER KWIK-FIT HDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES
LANDRITE
LASHO
LEGAL & GENERAL 590 258.14 663 431 250 563 142.5 1366 1298 773.5 136.5 137.5 148.1 137.5 152.5 148.1

			_		NANK
(ATEL)	930	5	998	765	NEC NGK II
	2327 509	4 2 4	2575 523	1633 321.5	NECHI
	669	10	689	349	NICHI
ъ.	2005 2385	6 5	2005 2900	1219.56 2080	NIKKÓ
_	3530	40	3625	1631.57	NINTE
IMITE	630 388.5	0 [[.5	740 396	354 206	NIPPO
Y CHEMS	203.5	1.5	214	128.5	NIPPO
R	1958 332.5	41 4.5	1991 341	901 174	NIPPO
£.B.	550	0	615	513	NIPPO
r Rr	8900 629	50 -13	9000 662	6395 346	NIPPO
NK B	1102	-9	1140	700	NIPPO
RIA R 'B'	1728 1940	0 68	2120 1940	750 1093	NISSA
R	383	10	385	221	סנווא
r R	4150 7915	-30 -85	4325 8770	1990 4720	NKK NOMU
	935	12	944	489	NPN.F
	3210 2520	26 38	3284 2751	1730 2002	NPN.TI NSK
ODDIED.	2513	39	2749	1990	NITO
EHRLE R	289 2685	-0.5 -15	310 2725	1700	OBAY
N B' {L B'	923	-5 -2.5	1074	805	OJI PA
'A'	369.5 2080	-2.5 -8	379.5 2340	255 1450	OMRO
VG R VG B'	1093	3 600	1143	500 19815	ONO P
VG GSH.	24200 14550	-45	27000 17655	12090	ORIEN
BONR	480.5 1655	5.5 5	480.5 1710	292 873.38	ORIX OSAK
TOOM K	2536	15	2695	1516	PIONE
	1278 260.5	35 3.5	1294 272	715 174.5	PROMI RICOH
VIS.	477	-2	482.23	338.54	ROHM
A	407.5 1282	1.5 10	440 1350	302 879	SAKUI
E 'B'	2900	66	3210	2405	SANW
er Dr	624 550	20 12	630 583	465.5 356.42	SANYO
	1212	15	1395	523	SEIBU
WITZ B	3421 2538	30 70	3510 2715	1954 (470	SEKIS
WITZ R	268	125	542	294	SEVEN
	2054 980	3 37	2170 980	920 540	SEVEN
	700		700	340	SHIKO
1	APA	MA			SHIMA
	2 14 2	77.4			SHIN-E
	6060	30	8000	5120	SHIZU
	8030	-9G	12363.57		SHOHI
	8270 1260	-90	16100 1800	7800 1200	SMC SOPTB
	1116	-13	1450	1000	SCHOOL
DW 4 3/F	1135				SONY
RWAYS	489 1550	-13 -19	763 1780	471 1010	SONY
	489 1550 \$35	-1 -49 -3	763 1780 1920	471 1010 405	SONY SUMIT SUMIT
RIES	489 1550 335 1723	-1 -49	763 1780	471 1010	SONY SUMIT
RIES AL IND.	489 1550 \$35 1723 470 708	-1 -49 -3 -2 0 -18	762 1780 1020 2100 692 1160	471 1010 405 1600 406 480	SONY I TIMUS TIMUS TIMUS TIMUS
RIES AL IND.	489 1550 \$35 1723 470 708 530	-1 -49 -3 -2 0 -18 2	762 1780 1020 2100 692 1160 735	471 1010 405 1600 406 480 399	SONY SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT
RIES AL IND. POKA PO-MITSUB	489 1550 335 1723 470 708 530 1365 324	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274	SONY SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT
RIES AL IND. JOKA JOMITSUB	489 1550 \$35 1723 470 708 530 1365 324 1635	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667 - 2210	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220	SONY SUMIT SUZUK
RIES AL IND. POKA PO-MITSUB	489 1550 \$35 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667 -2210 3340 3780	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630	SONY SUMIT SUZUK TAISE TAISE
RIES AL IND. FOKA 'O-MITSUB DHAMA IS.	489 1550 \$35 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667 - 2210 3340 3780 2730	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2620 1320	SONY SUMIT SUZUK TAISE TAISE TAKAS
RIES AL IND. POKA PO-MITSUB	489 1550 \$35 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667 -2210 3340 3780	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630	SONY SUMIT SUZUK TAISE TAISE TAKET
RIES AL IND. FOKA 'O-MITSUB DHAMA IS.	489 1550 \$35 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667 - 2210 3340 3780 2730	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2620 1320	SONY SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUZUK TAISE TAISE TAKEE TAKEE TOK
RIES AL IND. FOKA 'O-MITSUB DHAMA IS.	489 1550 \$35 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667 - 2210 3340 3780 2730	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2620 1320	SONY SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUMIT SUZUK TAISE TAKET TAKET TOK TELIIN TERUK
RIES AL, IND. POKA COMITSUB OHAMA IS.	489 1550 335 1723 470 708 330 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21 -13	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667 2210 3340 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT S
RIES AL, IND. POKA COMITSUB OHAMA IS.	489 1550 335 1723 470 708 330 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21 -13	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667 2210 3340 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAKAS TAKES TAKES TOK TEUIN TERUN TOHO TOHO)
RIES AL, IND. POKA COMITSUB OHAMA IS.	489 1550 335 1723 470 708 330 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21 -13	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 667 2210 3340 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAISH TAKEF TOK TEJIM TERUM TOBU TOHOO TOKAI
RIES ALIND. POKA POMITSUB OHAMA IS.	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 1870 1277	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21 -13	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 2350 3340 3780 3780 3780 3780 3780 3780 3780 378	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT S
RIES ALIND. POKA POMITSUB OHAMA IS.	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 1870 1277	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21 -13	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 2350 3340 3780 3780 3780 3780 3780 3780 3780 378	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAISH TAISH TAKEF TOK TELIN TERUN TOHO TOHO TOKO TOKYO TOKYO TOKYO TOKYO
RIES ALIND. POKA POMITSUB OHAMA IS.	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 1870 1277	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21 -13	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 2350 3340 3780 3780 3780 3780 3780 3780 3780 378	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT S
RIES ALLIND. HOKA TOMITSUB OHAMA IS. TER OUI	489 1550 335 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 1870 1870 1277	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21 -13	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 2350 3340 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAISH TAISH TAKEF TOK TELIN TERUN TOHO TOHO TOKON TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY
RIES ALLIND. HOKA TOMITSUB OHAMA IS. TER OUI	489 1550 335 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 1870 1870 1277	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21 -13	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 2350 3340 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT S
RIES ALIND. POKA POMITSUB OHAMA IS.	489 1550 335 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 1870 1870 1277	-1 -49 -3 -2 0 -18 2 -30 -1 -6 -60 -10 21 -13	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 2350 3340 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAISH TAKEF TAKEF TOK TELIIN TERUN TOHO TOHO TOKAN TOKO TOKYO
RIES ALLIND. HOKA OMITSUB OHAMA IS. PER OUI COU	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 1870 1870 1277	-19	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 2350 3340 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT S
RIES ALLIND. HOKA OMITSUB OHAMA IS. PER OUI COU	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 1870 1870 1277	-19	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 2350 3340 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TOHO TOHO TOHO TOKAY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOK
RIES ALLIND. HOKA OMITSUB OHAMA IS. PER OUI COU	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	Vo er fe	762 1780 2190 2190 692 1160 735 2350 667 2210 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT S
RIES ALLIND. HOKA OMITSUB OHAMA IS. PER OUI COU	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	Vo er fe	762 1780 2190 2190 692 1160 735 2350 667 2210 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TOHO TOHO TOHO TOHO TOHO TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOK
RIES ALLIND. HOKA OMITSUB OHAMA IS. PER OUI COU	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	Vo er fe	762 1780 1020 2100 692 1160 735 2350 2350 3340 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TOHO TOHO TOHO TOHO TOHO TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOMPA TORAL TOSHI TOTO TOYO TOYO TOYO
RIES ALLIND. HOKA OMITSUB OHAMA IS. PER OUI COU	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	Vo er fe	762 1780 2190 2190 692 1160 735 2350 667 2210 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TOHO TOHO TOHO TOHO TOHO TOKO TOKYO TOYO TO
COULCE COUNTS UB ON AMA IS.	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	Vo er je	762 1780 2190 2190 692 1160 735 2350 667 2210 3340 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TAISH TOHO TOHO TOKO TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOK
COULCE COUNTS UB ON AMA IS.	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	Vo er je	762 1780 2190 2190 692 1160 735 2350 667 2210 3340 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAISH TAKEF TAKEF TAKEF TAKEF TAKEF TAKEF TOKO TOHOO TOHOO TOHOO TOHOO TOHOO TOKYO TOYOO TO
COUNTSUB ORAMA IS. OMA TO MITSUB ORAMA IS. OMA TO MITSUB ORAMA IS. OMA TO MITSUB ORAMA IS.	489 1555 1723 470 708 530 1365 3324 1635 3030 3150 1870 1277	Voerie Government	762 1780 2190 2190 692 1160 735 2350 2750 3340 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TALSH TAKEF TAKEF TAKEF TOK TELLIN TERUN TOHO TOHO TOKO TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOKY TOK
COUNTSUB ORAMA IS. OMA TO MITSUB ORAMA IS. OMA TO MITSUB ORAMA IS. OMA TO MITSUB ORAMA IS.	489 1550 535 1723 470 708 530 1365 324 1635 3030 3150 1870 1277	Voerie Government	762 1780 2190 2190 692 1160 735 2350 2750 3340 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT S
COUNTSUB ORAMA IS. OMA TO MITSUB ORAMA IS. OMA TO MITSUB ORAMA IS. OMA TO MITSUB ORAMA IS.	489 1555 1723 470 708 530 1365 3324 1635 3030 3150 1870 1277	Voerie Government	762 1780 2190 2190 692 1160 735 2350 2750 3340 3780 2730 1305	471 1010 405 1600 406 480 399 1365 274 1220 2490 2630 1330 805	SONY SUMIT TAKEF TAKEF TAKEF TAKEF TAKEF TOKO TOHO TOKO TOKO TOKO TOKO TOKO TOKO

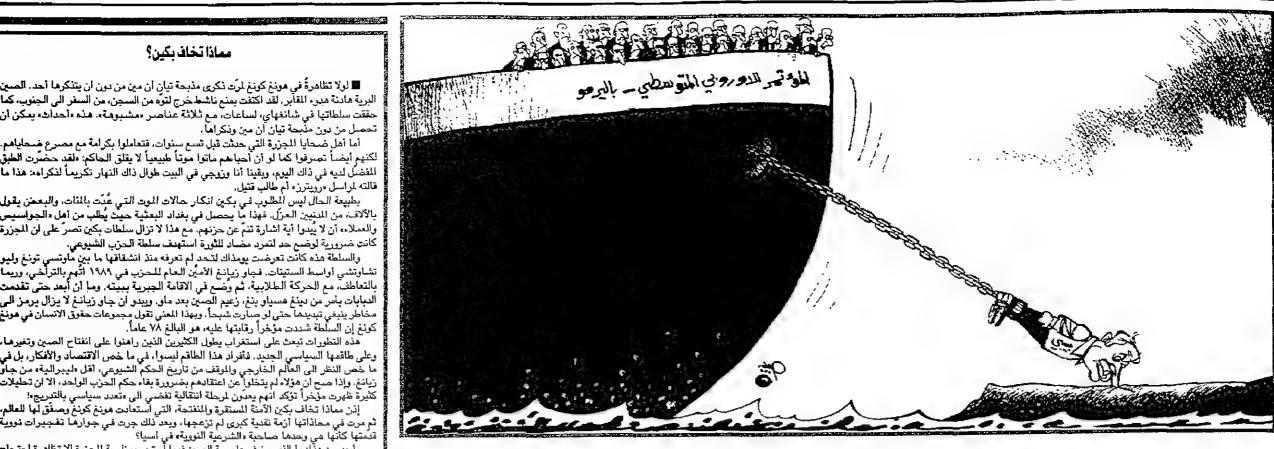
90.00					
88.65 515	MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI MOTORS	279 360	-3 -2	479 868	170 330
744.5 1150 883.42	MITSUBISHI TST.& BKG MITSUI & COMPANY MITSUI CHEMICALS	714 368	-10 8 7	1900 1130 555	1110 651 175
678.59 [320]	MITSUI FUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS	1095 676	-5	1650 845	1058 555
	MITSUI MNG,& SMELT. MITSUI TST.BANKING MURATA MANUFACTURIN	530 330 34130	-15 -11 20	559 896 5800	462 165 3300
	NAGOYA RAILROAD NANKAI ELECRY.	414 556	0	473 590	411 550
765 1633 321.5	NEC NGK INSULATORS NSCHIDO FIRERMAR INS	1305 1190 690	-15 -22 -10	1720 1320 840	1240 988 626
349 1219.56	NICHIEI NIKKO SECURITIES NIKON	8900 549 875	-250 12 -45	13999.93 754 2560	8900 324
2080 1631.57 354	NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	13010 126	280 -2	13600 262	875 9220 93
206 128.5 901	NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS	737 132000 1755	-10 -3000 -40	952 295000 1908	585 116000 1400
174 513	NIPPON O/L NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	431 604 234	1	649 699 366	327 380
6395 346 700	NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	407S0 491	-2 -450 6	49400 491	148 34600 327
750 1093 221	NISSAN MOTOR NISSIN POOD PRDS. NITTO DENKO	405 2570 1981	-50 -9	889 3000 2440	385 1950 1720
1990 4720 469	NKK NOMURA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN	118 1471 522	-2 -5 0	246 1800 632	95 1280 359
1730 2002 1990	NPN.TELG. & TEL. NSK NTT DATA	1160000 494 5010000	0 -6 -120000	1220000 750	920000 290 4230000
144 1700	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	513 441	-1 -4	781 688	358 441
805 255 1450	OJI PAPER CO. OŁYMPUS OPTICAL OMRON	576 1245 2030	-6 -10 0	741 1324 2860	403 774 1800
500 19815 12090	ONO PHARM, ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	3360 1740 5960	130 -10 70	4360 2010 8430	2020 1370 5000
292 873.38 1510	ORIX OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	9080 324 2540	-150 4 -15	10100 329 3120	7640 261 1850
715 174.5	PROMISE RICOH	5800 1473	20 -18	7850 1870	5136.36 1270
338.54 302 879	ROHM SAKURA BANK SANKYO (1ST)	14300 418 3240	-320 6 -10	14880 922 4370	(1000 331 2870
2405 465.5 356.42	SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM	1171 404 8100	-19 0 90	1720 527 9000	995 296 7130
523 1954	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	4260 659	-10 12	6190 1210	4050 633
1470 294 920	SEKISÜI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	1040 1050 1113	3a -100 12	1210 9460 1290	762 8060 930
540	SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1043 1995 3190	2 24 90	1580 2020 3370	795 1810 2120
	SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	380 2480 1619	0 -55 5	723 3550 2229	281 2420 1460
5120 6727.24	SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	(4))) (5)(3)	8 -500	1500 46300	1060 30600
7800 1200 1000	SMC SOPTBANK SONY	(1050 5350 11310	-180 50 160	12000 7770 12400	9470 2000 9450
471 1010 405	SONY MUSIC ENTMT.(JA SUMITOMO SUMITOMO BANK	5640 688 1273	110 -16 -16	5650 1150 1920	3700 630 1130
1600 406 480	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARLÉFIRE I	378 1387 755	-5 -15 -10	519 2000 950	237 1387 580
399 1365	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	214 572	-3 -4	326 852	139 364
274 1220 2490	SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI	711 1100 279	4	1260 1510 531	576 1040 171
2620 1320 805	TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	2620 988 3540	0 -16 40	3430 1680 3830	2620 646 3040
	TAKEFUII TDK TEUIN	80000 10480 406	-50 -40 -7	7048 11700 540	4470 8240 220
	TERUMO TOBU RAILWAY TOHO	2065 385 14830	-5 -4 -170	2470 557 17272.66	1700 380 13300
	TOHOXU ELECTRIC PWR, TOKAI BANK	2040: 770	60 -7	2080 1200	1800 530
	TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	1332 1632 2685	10 -40 -40	1530 2350 2730	1040 1300 2170
	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU	4190 307 450	-60 0 -1	867B 320 719	3960 261 449
	TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	709 1521 683	-8 6 -16	1480 1910 840	630 1420 514
	TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	538 1731	-8 21	770 3280 1550	504 1110
	TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	856 1655 705	-31 4 -25	2540 (010	760 1480 705
	TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM	2415 3380 5000	-50 -20	2700 3930 5280	2200 3050 3700
-	UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	1994 1018 501000	-36 -12 -9000	2520 1720 521000	1640 969 367000
	YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS, YAMATO TRANSPORT	1674 3030 1516	-18 -10 -38	1780 3260 1800	1500 2680 1370
	YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARJINS,	1200 584	6	2050 782	1070 401
202000	HON	160	ON	480	79
383000 399 1960	AMOY PROPERTIES	4.85	-0.97	9,9	4.8
1530 1810 691	BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC	9.55 5.5	0.05	32.9 16.05	5 5
2530 2070 620	CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCH.HOLDINGS	38.7 15.8 4.97	-0.4 0 -0.03	96.75 27.6 24.5	33.6 14.75 3.9
372 1230 230	CHINA RESENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC	9 13.6 26.15	-0.15 0.15 -1.35	38.8 16.25 51.75	9 10.3 16.15
130 624	CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP.	32.7		45.1	
405 289000		145	-0.75	47.3	31.5 10.9
2110	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV.	7.2 -50.75 4.4	-0.75 -0.15 0 -0.15	47.3 15.8 117 9.2	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38
2110 509000 1225 1610	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	7.2 -50.75	-0.75 -0.15 0	47.3 15.8 117	31.5 10.9 7.2 50.75
509000 1225 1610 4080 4080	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELBCOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG.	7.2 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.65 21.95 186.5	-0.75 -0.15 0 -0.15 0.15 0.05 0.2 -0.06 1.5	47.3 15.8 117 9.2 76.5 15.36 20.4 33.1 279	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155
509000 1225 1610 4080 4080 458 300 313	HANG LUNG DEV. RANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV, HK.A CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA	7.2 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.65 21.95 186.5 38.1 29.3 5.05	-0.75 -0.15 0 -0.15 0.15 0.05 0.2 -0.06 1.5 0.1 1.4 -0.3	47.3 15.8 117 9.2 76.5 15.36 20.4 33.1 279 81.5 33.8 9	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.05
509000 1225 1610 4080 4080 458 300 313 4180 503000 997	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOSE CHOG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD INFRASTRUC PALIBURG INTLHOLDN	7.2 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.65 21.95 186.5 38.1 29.3 5.05 16.7 12.9 4.9	-0.75 -0.15 0 -0.15 0.05 0.05 0.2 -0.05 1.5 0.1 1.4 -0.3 -0.15 -0.15	47.3 15.8 117 9.2 76.5 15.36 20.4 33.1 279 81.5 33.8 9 58.75 24.9 8.15	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.05 16.7 11.8
509000 1225 1610 4080 4080 458 300 313 4180 503000	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.A CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHSON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD INFRASTRUC	7.2 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.65 21.95 186.5 38.1 29.3 5.05 16.7 12.9	-0.75 -0.15 0 -0.15 0.05 0.2 -0.05 1.5 0.1 1.4 -0.3 -0.3 -0.15	47.3 15.8 117 9.2 76.5 15.36 20.4 33.1 279 81.5 33.8 9 58.75 24.9	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.05 16.7 11.8
509000 1225 1610 4080 4080 488 300 313 318 503000 997 1270 406 4780 840	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.A. CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHSON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD INFRASTRUC PALIBURG INTL.HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' TSIM SHA TSUI PROPS.	7.2 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.65 21.95 186.5 38.1 29.3 16.7 12.9 4.9 20.3 34.7 26.25 4.4	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.05 -0.05 -0.06 -0.06 -0.3 -0.15 -0.03 -0.15 -0.02 -0.2 -0.4 -0.5	47.3 15.3 16.3 16.5 16.5 16.3 20.4 33.1 27.9 81.5 33.1 33.8 9 8.1.5 57.5 10.6 75 10.7 75	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 9.4 11.85 9.4 11.85 36 16.42 5.05 16.7 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.32
509000 1225 1610 4080 4080 4880 458 300 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 560 5860 875	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HICA CHINA GAS HKTELECOM. HONG KONG ELECTRIC HONG KONG ELECTRIC HONG HONG HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL.HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'	7.2 -50,75 4.4 27,45 9.9 13,65 21,95 186,5 38,1 29,3 5,05 16,7 12,9 4,9 20,3 34,7 26,25 4,4	-0.75 -0.15 0 -0.15 0.05 0.2 -0.05 1.5 0.1 1.4 -0.3 -0.15 -0.02 -0.2 -0.02 -0.02	47.3 15.3 15.3 76.5 15.36 20.4 33.1 279 81.5 33.8 9 58.75 24.9 8.15 57.5 106 75	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.06 16.7 11.8 4.85 17 33.1 25.65
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 300 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 5860 875 2000 1780	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON IN L.DEV. HICA CHINA GAS HKTELECOM. HONG KONG ELECTRIC HONG KONG ELECTRIC HONG HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTULAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL.HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG. WHEELOCK & CO.	7.2 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.55 21.95 186.5 38.1 29.3 5.05 16.7 12.9 20.3 34.7 24.9 20.3 34.7 26.25 4.4 13 8.9 5 13.5	-0.75 -0.15 0 -0.15 0.05 0.2 -0.05 1.5 0.1 1.4 -0.3 -0.15 -0.03 -0.15 -0.00 -0.15 -0.00 -0.15 -0.00 -0.15 -0.00 -0.15 -0.00 -0.15 -0.00 -0.15 -0.00 -0.15 -0.00 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -	47.3 15.3 15.3 76.5 15.36 20.4 33.1 279 81.5 39 88.75 24.9 8.15 57.5 12.7 28.5 106 75 11.7 28.5 34.8 19.75 20.4	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.06 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 8.9
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 300 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 5860 875 52000 1780 3210 3350 3210 3350	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARP HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG. SINCE SINCE SINCE SINCE SINCE ASIA PACIFIC BREWS.	72 -50,75 4.4 27,45 9.9 13,55 21,95 186,5 21,95 186,5 186,7 12.9 33,7 12.9 20,3 34,7 12.9 20,3 34,7 12.9 20,3 34,7 12.9 20,3 34,7 12.9 20,3 34,7 12.9 20,3 34,7 12.9 20,3 34,7 13,5 13,5 13,5 13,5 13,5 13,5 13,5 14,9 15,0 16,7 16,7 16,7 16,7 16,7 16,7 16,7 16,7	-0.75 -0.15 -0.15 0.05 0.05 0.2 -0.05 1.3 -0.3 -0.15 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.5 0.6 0.6 0.6 0.6 0.6 0.6 0.6 0.6 0.6 0.6	47.3 15.3 15.3 16.3 16.3 16.3 16.3 16.3 16.3 16.3 17.3 18.4 19.7 10.6 10.6 10.6 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7 10.7	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.05 16.7 11.8 4.85 17 33.1 33.1 33.1 34.32 8.1 8.9 5.1 8.9 5.1 8.9 8.9 8.9 8.9 8.9 8.9 8.9 8.9 8.9 8.9
509000 1225 1610 4080 4080 4080 458 300 313 4180 503000 97 1270 406 4780 840 950 5860 875 5000 1780 1780 3330 778 485 189 5550	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HICA CHINA GAS HICTELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTULA ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL.HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARP HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG. SINC ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE	72 -50,75 4.4 27,45 9.9 13,55 21,95 186,5 29,3 38,1 29,3 38,1 12,9 16,7 12,9 49 20,3 34,7 12,9 49 20,3 34,7 13,5 13,5 16,7 12,9 49 20,3 34,7 13,5 13,5 13,5 13,5 14,9 20,3 34,7 12,9 20,3 34,7 13,5 13,5 13,5 13,5 14,9 20,3 34,7 13,5 13,5 13,5 13,5 13,5 13,5 13,5 13,5 14,9 20,3 34,7 13,5	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.05 -0.25 -0.05 -0.3 -0.15 -0.3 -0.15 -0.02 -0.4 -0.02 -0.4 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.02 -0.4 -0.02 -0.15 -0.02 -0.05	47.3 15.3 15.3 16.3 16.3 16.3 16.3 16.3 16.3 16.3 16	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.05 16.7 11.8 4.85 17 33.1 25.65 8.1 8.9 5 13
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4180 300 313 4180 503000 9977 1270 406 4780 840 950 5860 875 560 5860 875 778 3210 3330 778 1800 3210 3330 1780 1800 3217 778 187 778 189	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HICA CHINA GAS HICTELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL.HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG. ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DES LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE	72 -50,75 4.4 27,45 9.9 13,55 21,95 186,5 21,95 186,7 129,3 34,7 129,3 34,7 129,3 34,7 129,3 34,7 13,5 13,5 13,5 16,7 129,3 16,7 129,3 13,5 16,7 129,3 13,5 13,5 13,5 16,7 129,3 16,7 129,3 13,5	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.05 -0.25 -0.36 -0.15 -0.15 -0.02 -0.4 -0.4 -0.57 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.2 -0.4 -0.4 -0.4 -0.4 -0.5 -0.5 -0.02 -0.4 -0.05 -0.0	47.3 15.3 15.3 117 9.2 16.5 15.3 16.5 16.3 17.9 81.5 33.1 27.9 81.5 33.8 9 8.15 24.9 8.15 10.6 75 12.7 28.5 34.8 19.7 20 46 19.7 20 46 46 19.7 46 46 19.7 46 46 19.7 46 46 19.7 46 46 19.7 46 46 19.7 46 46 19.7 46 46 19.7 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.06 16.7 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 8.9 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4080 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 5860 875 560 5860 875 2000 1780 1800 3210 3330 778 485 189 1892 337 778 189 192 337 779 770000 810000 4450	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HICA CHINA GAS HKTELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTLHOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDLHIDG. SINC ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD	72 -50,75 4.4 27,45 9.9 13,55 21,95 186,5 20,3 38,1 29,3 5,05 16,7 12,9 49 20,3 34,7 26,25 44 13 8,9 5 13,55 13,55 12,95 12,95 12,95 12,95 12,95 12,95 12,95 13,55 12,95 13,55 14,56 16,58 16,	-0.75 -0.15 -0.15 -0.05 -0.25 -0.36 -0.15 -0.36 -0.15 -0.37 -0.15 -0.92 -0.4 -0.57 -0.15 -0.95 -0.15	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 20.4 27.9 81.5 27.9 81.5 27.9 81.5 33.8 9 8.15 24.9 8.15 524.9 8.15 106 75 112.7 28.55 34.8 19.75 20 6.5 14.5 46 9.16 19.9 9.3	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 221.9 155 36 16.42 5.06 11.8 4.85 17 33.1 25.65 8.1 8.9 5 13 13
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 300 4180 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 5860 875 52000 1780 3210 3350 778 485 189 5550 192 337 970000 810000	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSSC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SIANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG. SING ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION KEPPEL BANK OF SING.	72 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.55 21.95 186.5 38.1 29.3 16.7 12.9 4.9 20.3 34.7 26.25 4.4 13 8.9 15.5 16.7 12.9 16.7 12.9 16.7 16.7 16.7 16.8 16	-0.75 -0.15 -0.15 -0.05 -0.2 -0.06 -0.15 -	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 20.4 20.4 27.9 81.5 27.9 81.5 27.9 81.5 57.5 24.9 8.15 57.5 24.9 8.15 57.5 24.9 8.15 57.5 24.9 8.15 57.5 24.9 8.16 16.7 40 19.9 9.5 3.82 6.8 3.82 6.8 4.54	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 22.9 155 36 16.42 5.06 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.7 21.6 4.32 8.1 8.9 5 13
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 313 4180 503000 9797 406 5860 8875 560 5860 875 52000 1780 3210 3330 1788 485 189 5550 192 3778 485 189 5550 192 377 970000 810000	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HICA CHINA GAS HICTELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTULA ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL.HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC B' TSIM SHA TSUI PROPS. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG. ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DES LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PAKK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING.	72 -50,75 4.4 27,45 9.9 13,55 21,95 186,5 129,3 38,1 129,3 38,1 129,3 34,7 12,9 49 20,3 34,7 12,9 5 13,55 16,7 12,9 49 20,3 34,7 13,5 13,5 13,5 13,5 14,9 20,3 34,7 13,5 14,9 20,3 34,7 13,5 13,5 13,5 13,5 13,5 13,5 14,9 15,0 16,7 1	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.35 -0.3 -0.15 -0.3 -0.15 -0.3 -0.15 -0.02 -0.4 -0.5 -0.15 -0.9 -0.15 -0.9 -0.10	47.3 15.3 15.3 15.3 16.5 15.3 16.5 16.5 16.5 16.6 16.7 16.5 16.7 16.6 16.6	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.05 16.7 11.8 4.85 17 33.1 2.98 4.32 8.1 8.9 5 13 2.98 4.7 21.6 4.06 (.52 5.05 6.31 5.2 20 8 6.2 1.5 8.9 8 8.9 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4080 313 4180 503000 9977 1270 406 4780 840 950 5860 5860 875 560 5860 875 1800 1780 1800 3210 3330 1780 1800 192 337 778 189 19000 810000 445 1450 282 2010 1560 195	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HICA CHINA GAS HICTELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTULA ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG. ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DES LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES	7.2 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.55 21.95 186.7 12.93 5.05 16.7 12.93 34.7 12.93 34.7 12.93 34.7 12.93 34.7 12.93 34.7 12.95 13.55 16.7 12.93 16.7 12.93 16.7 12.93 18.1	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.36 -0.15 -0.36 -0.15 -0.02 -0.4 -0.5 -0.15 -0	47.3 15.3 15.3 15.3 16.5 16.5 16.5 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.7 16.5 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.06 16.7 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 8.9 13 13 13 2.98 4.7 21.6 6.7 11.8 8.9 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4080 4080 313 4180 503000 997 406 4780 840 950 5860 875 560 5860 875 5860 875 180 1800 3210 3330 1780 1800 3210 3330 1780 1800 445 189 1800 810000 445 189 180000 445 189 180000 445 189 180000 445 189 180000 445 189 180000 445 189 180000 445 189 180000 445 189 189 180000 445 189 180000 445 189 180000 445 189 189 180000 445 189 189 180000 445 189 189 189 180000 445 189 189 189 189 189 189 189 189 189 189	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOSE HIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SIM HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC 'B' SWIRE PACIFIC 'B' SWIRE PACIFIC 'B' SWIRE PACIFIC 'B' SWIRE PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DES LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CANDON RANK SINGAPORE HELDRE 20 SINGAPORE ARILINE 20 SINGAPORE ARILINE 20 SINGAPORE ARILINES SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL.	7.2 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.55 21.95 186.5 38.1 29.3 187 16.7 12.9 4.9 20.3 34.7 26.25 4.4 13 8.9 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.25 -0.35 -0.4 -0.3 -0.3 -0.3 -0.3 -0.3 -0.15 -0.02 -0.4 -0.4 -0.5 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 16.5 16.5 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 1.55 36 16.42 5.06 16.7 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 8.9 5.1 13 13 2.98 4.7 21.6 6.2 6.3 1.5 6.2 6.3 6.2 6.3 6.2 6.3 6.2 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3 6.3
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4080 300 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 5860 875 2000 1780 1800 3210 1800 3210 1800 3218 1800 33330 778 485 1800 1800 3210 1800 3210 1800 3210 1800 3210 1800 3210 1800 3210 1800 3210 1800 3210 1800 3210 3250 3275 485 1800 195 445 1450 282 2010 1560 1592 337 970000 415 1450 1592 4280 476 15880 1195 145 1580 1196 15880 1290 656	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOSE HIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SIW WORLD DEV. SIW HONG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC 'B' SING PACIFIC BEWS. CTY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CANDON PANK KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SI	72 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.55 21.95 186.5 38.1 29.3 186.5 38.1 29.3 16.7 12.9 20.3 34.7 22.25 4.9 20.3 24.9 20.3 25.5 5.05 5.05 16.7 12.9 4.9 20.3	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.35 -0.4 -0.3 -0.3 -0.3 -0.3 -0.3 -0.4 -0.5 -0.02 -0.4 -0.4 -0.5 -0.15 -0.02 -0.4 -0.5 -0.15 -0.02 -0.15 -0.02 -0.15 -0.02 -0.15 -0.02 -0.15 -0.02 -0.15 -0.05	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 16.3 20.4 20.4 27.9 81.5 27.9 81.5 28.7 28.1 28.7 28.1 28.7 28.1 28.7 28.1 28.7 28.1 28.7 28.1 28.7 28.1 28.7 28.7 28.7 28.7 28.7 28.7 28.7 28.7	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.42 5.06 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 8.9 5 13 2.96 4.32 8.1 8.9 5 6.2 1.58 3.1 2.96 6.2 1.58 3.1 3.1 3.1 3.1 3.1 3.1 3.1 3.1
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4080 300 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 560 5860 875 2000 1780 1800 3210 3350 778 485 1800 1800 3211 1800 3211 1800 3211 1800 1810000 415 1850 1822 2010 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HIK & CHINA GAS HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT. MUTULA ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC 'B' TISIN SHA TSUI PROPS. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG. ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DES LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SINGAP	72 -50,75 -4.4 -77,45 9.9 13,55 21,95 186,5 38,1 129,3 34,7 12.9 20,3 34,7 26,25 44 13 8,9 5 13,5 13,5 13,5 14,96 1,68 1,58 1,55 3,7 7 7 7 3,10,6 1,69 2,42 2,41 1,15 5,3	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.35 -0.15 -0.31	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 16.5 16.5 16.5 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 9.4 11.85 22.9 155 36 16.42 5.06 16.7 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 8.9 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4080 300 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 880 875 2000 1780 3210 3350 778 485 1800 3211 89 55550 1892 282 2010 1560 1810 1560 1955 445 1450 1850 1890 1890 1770 1999 195 1909 1970 1999 195 1909 1970 1999 195 1909 1970 1999 1970 1999 1970 1999 1970 1999 1970 1999 1970 1999 1970 1999 1999	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSDC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL.HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL, SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' CYUE YUEN INDL.HDG. SING ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEPL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE INDL. SINGAPORE ITELECOM SINGAPORE TELECOM UNITED OVERSEAS BANK MAA	72 -50,75 -4.4 -77,45 9.9 13,565 21,95 186,5 38,1 129,3 16,7 12.9 20,3 34,7 22,525 4,9 20,3 4,9 20,3 4,9 20,3 14,96 15,8 15,5 13,5 15,5 15,5 16,7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	0.75 0.15 0.15 0.05 0.25 0.25 0.35 0.4 0.4 0.5 0.7 0.15 0.9 0.7 0.15 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9 0.9	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 16.3 20.4 33.1 279 81.5 279 81.5 33.8 9 8.15 57.5 106 75 12.7 28.5 34.8 19.7 20 15.1 106 19.9 9.5 46 15.1 10.7 20 4 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.7 11.8 16.7 11.8 17 33.1 2.98 4.7 21.6 4.32 8.1 21.9 5.05 16.7 11.8 17 33.1 13.1 2.98 4.7 21.6 4.32 8.1 5.2 20.6 6.31 5.2 20.8 6.25 6.31 5.2 20.8 6.7 6.7 6.31
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 310 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 5860 875 52000 1780 3210 3337 778 485 189 5530 192 2010 1560 1580 1590 1590 1590 1770 1290 650 909 95 800 1770 1790 1790 1790 1790 1790 1800 1790 1790 1790 1800 1790 1790 1800 1790 1800 1790 1800 1790 1800 1790 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSDC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL. HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. WHARP PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC 'B' SWIRE PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM IO ST ENGINERING UNITED OVERSEAS BANK MAA BERNAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN.	72 -50,75 -4.4 -77,45 9.9 13,565 21,95 186,5 38-1 129,3 187,7 12.9 20,3 34.7 22,25 44 13 8,9 5 13,5 13,5 13,5 14,96 16,67 16,9 16,9 16,9 16,9 16,9 16,9 16,9 16,9	0.75 0.15 0.15 0.05 0.2 0.05 0.2 0.05 0.1 1.4 0.3 0.3 0.1 1.4 0.4 0.6 0.07 0 0.15 0.15 0.15 0.02 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.3 0.1 0.00 0.01 0.01 0.01 0.01 0.01 0	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 16.3 16.3 17.7 18.1 17.7 18.1 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.7 11.85 17 33.1 36 16.7 11.85 17 33.1 18.9 5 13 2.98 4.7 21.6 4.06 (.52 20 8.9 8.9 8.1 1.38 5.05 1.58 3.14 1.2 2.19 8.1 5.05 1.58 1.58 1.
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4080 300 4180 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 5560 8860 875 2000 11780 1800 3210 3339 5550 192 237 970000 445 1450 1580 1195 1450 1590 1590 1770 195 1800 1770 195 1800 1770 195 1800 1770 195 1800 1770 1780 178	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOSE HIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HIDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SIW WORLD DEV. SIW HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC BEWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CANDONO PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM IO ST ENGINEERING UNITED OVERSEAS BANK MAA BERLIAYA SPORTS TOTO GENTING GOLDEN HOPE PLTN. HIGHLANDS & LOWLANDS IOI CORPORATION	72 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.55 21.95 186.5 38.1 129.3 16.7 12.9 20.3 34.7 12.9 20.3 34.7 12.9 20.3 34.7 12.9 34.7 12.9 13.5 16.7 12.9 16.7 12.9 16.7 12.9 16.7 12.9 16.7 16.8 16.7 16.	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.25 -0.35 -0.4 -0.4 -0.4 -0.4 -0.4 -0.5 -0.15 -0.02 -0.4 -0.4 -0.4 -0.5 -0.15 -0.02 -0.15 -0.02 -0.15 -0.02 -0.15 -0.1	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 16.3 16.3 17.9 18.1 17.9 18.1 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 22.9 155 36 16.42 5.06 7 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 8.9 5 13 25.06 16.7 11.8 8.1 8.9 5 13 13 25.06 16.7 11.8 8.1 8.1 8.1 8.1 8.1 8.1 8.
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4080 300 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 5560 5860 875 2000 1780 1800 3210 3339 778 485 189 5550 1892 237 970000 445 1450 1850 195 445 1450 282 2010 1560 1770 195 145 1450 15880 1290 6560 909 95 800 1770 499 95 800 1770 193 1800 1770 193 1800 1830 1130 1130 1130 1131 178 1830 1130 1130 1131 178 1800 1000 1130 1130 1131 178 1800 1000 11480 1000 1150 1150 1150 1150 1150 1150 11	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOSE HIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HIDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SIW WORLD DEV. SIW HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC '	72 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.55 21.95 186.5 38.1 29.3 186.5 38.1 29.3 16.7 12.9 20.3 34.7 22.25 4.9 20.3 24.9 20.3 24.9 20.3 24.9 20.3 25.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.5 5.	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.25 -0.35 -0.4 -0.3 -0.3 -0.3 -0.3 -0.3 -0.3 -0.3 -0.15 -0.02 -0.4 -0.4 -0.5 -0.15 -0.02 -0.15 -0.05 -0.15	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 15.3 15.3 15.3 15	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 5.05 16.7 11.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 13 2.98 4.7 13.1 2.98 4.7 13.1 2.98 4.7 13.1 2.98 4.7 13.1 2.98 4.7 13.1 2.98 4.7 13.1 2.98 4.7 13.1 13.8 5.05 13.1 13.8 5.05 13.1 13.8 5.05 15.8 16.7 16.7 17.8 18.9 19.0 10.8
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 4080 4080 313 4180 503000 997 1270 406 4780 840 950 1800 1800 3333 1800 3350 1780 1290 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOSE HIDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SIW WORLD DEV. SIW HOLD INFRASTRUC PALIBURG INTL.HOLDON SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC '8' SWIRE PACIFIC BEWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAP	72 -50.75 4.4 27.45 9.9 13.55 21.95 186.5 38.1 29.3 186.5 38.1 29.3 16.7 12.9 20.3 34.7 22.25 4.9 20.3 24.9 20.3 24.9 25.5 25.5 25.5 25.5 25.5 25.5 25.5 25.5 25.5 25.5 25.5 25.5 25.5 26.7 27.	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.36 -0.15 -0.37 -0.15	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 15.3 15.3 15.3 16.3 20.4 27.9 28.1 27.9 28.1 27.9 28.1 27.9 28.1 28.5 28.7 28.5 28.7 28.5 28.7 28.5 34.8 34.8 3.8 3.8 3.8 3.8 3.8 3.8 3.8 3.8 3.8 3	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 5.05 16.7 11.85 16.7 11.85 16.7 11.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 21.6 4.06 (.52 5.05 13 2.96 4.7 2.1.6 4.06 (.52 6.31 5.2 20 8 8.1 1.2 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.38 5.4 1.58 5.6 1.58
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 313 4180 503000 9927 406 5860 8875 560 5860 875 560 5860 875 578 483 189 5500 1780 3210 3330 778 485 189 55550 192 337 970000 810000 445 4450 282 2010 1560 1578 485 1189 5550 192 3377 970000 810000 810000 4150 1290 656 909 95 800 1770 1790 1991 284 1040 1560 1830 11310 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 5700 193 1178 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HOSC HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SING HENDESTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'S' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG. SING ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DOS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE. GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPYARD KEPPEL CAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS BKG BKG BKG BKG B	72 -50.75 -4.4 -77.45 9.9 13.65 21.95 186.5 21.95 186.5 38.1 29.3 34.7 12.9 20.3 34.7 22.25 44 13 8.9 5 13.5 13.5 13.5 16.7 7 7 7 3.06 1.68 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.15 5.3 1.69 2.42 2.41 1.73 2.66 5.55 3.74 7.74 7.74 7.74 7.74 7.74 7.74 7.74	-0.75 -0.15 -0.15 -0.15 -0.25 -0.36 -0.15 -0.36 -0.15 -0.37 -0.15 -0.37 -0.15	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 16.5 16.5 16.5 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.5 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7 16.7	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 22.9 155 36 16.42 5.06 16.7 11.8 4.85 17 33.1 25.65 4.32 8.1 25.65 6.31 5.2 20 8 6.2 1.58 5.2 20 8 6.2 1.58 5.2 20 8 6.3 1.58 5.2 20 8 6.3 1.58 5.2 20 1.58 5.2 20 1.58 5.2 20 1.58 5.2 20 1.58 5.2 20 1.58 5.45 5.45 5.45 5.2 20 1.58 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 5.45 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.31 5.2 20 6.40 6.57 6.40 6.57 6.40 6.57 6.40 6.57 6.40 6.57 6.40 6.57 6.40 6.57 6.40 6.57 6.40 6.57 6.75 6.65 6.75 6.67 6.90
509000 1225 1610 4080 4080 4080 4080 313 4180 503000 997 2270 406 4780 840 950 5860 875 52000 1780 1800 3210 3337 778 485 189 5530 192 2010 1560 1800 1580 1580 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1770 1590 1690 1770 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 1800 1780 178	HANG LUNG DEV. RANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD DEV. HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSDC HDG. HUTCHISON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIFRASTRUC PALIBURG INTL.HOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL, SUN HUNG KAI PROPS. SWITE PACIFIC '8'	72 -50.75 -4.4 -77.45 -9.9 -13.55 -21.95 -38-1 -12.9 -33-1 -12.9 -33-1 -12.9 -33-1 -12.9 -33-1 -12.9 -33-1 -13.5 -	-0.75 -0.15	47.3 15.3 15.3 15.3 15.3 16.3 16.3 17.9 18.1 17.7 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3 18.3	31.5 10.9 7.2 50.75 4.38 24.5 9.4 11.85 21.9 155 36 16.7 11.85 13 36 16.7 11.85 13 16.7 11.85 17 33.1 25.65 4.85 17 21.6 4.85 17 21.6 4.86 (.52 20 8 8 8 9 8 13 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8

	# 2	1-0	2		
170		5.85	-0.1	9.55	4.1
330		2.11	-0.04	8.35	1.17
1110	ROTHMANS OF PALL MAL	28	0	35	23
651	SIME DARBY	3	-0.06	9	2.99
175	TANJONG PLC	5,7	-0.25	9,25	5
1058 555 462	TECHNOLOGY RESOURCES TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL	7.5 5.8	0 -0.55 -0.15	4.96 13.1 12.3	1.9 6.93 5.8
165 3300 411	YTL CORP, YTL POWER	4 46 2.85	-0.22 0.05	3,68	29 214
550 1240 988	AUS	STR	AL	[A	
626 8900 324	AMCOR AUS & NZ BANKING GRO	6.9	-0.07 -0.09	8.93 11.88	6.18 9.08
875	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY CMWL-BK-OF AUS.	32.5	-0.02	33.8	23.55
9220		13.65	-0.02	19.85	12.66
93		18.32	-0.27	19.49	(4.2)
585 116000 1400	COCA-COLA AMATIL COLES MYER	11.5 6.95	-0.07 -0.07	17.2 7.95	9.98 6.3
327 380 148	FOSTERS BREWING OP. LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK	4.63 3.49 33.36 21.79	0.01 -0.01 -0.14	3.62 38.15	4.31 2.45 25.59 18.65
34600	NAT MUT HOLDINGS	3.5	-0.09	23.35	1.88
327	NEWS CORP,	9.73	-0.02	4.03	5.76
385	NEWS CORP PREFORD	8.56	-0.04	11.21	4.76
1950 1720 95	PBL.AND BCAST. PIONEER INTL. RIO TINTO	7 18 4.1 19.33	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	9.69 8 5.26 23.23	5.66 3.54 16.05
1280	ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG.	10.25	0.05	10.55	7.86
359		3.7	-0.03	3.98	2.53
920000		7.79	-0.11	8.44	4.81
290	WESTFIELD TRUST	3,34	-0.02	3.36	2.51
4230000	WESTPAC BANK	9.79	-0.26	11.38	7 17
358	WMC	4,89	-0.01	8.74	4.33
441 403 774	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	8.87 5.5	-0.02 0.01	13.35	8.57
1800 2020 1370	NE	WY	OR	K.	
5000 7640 261	ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI	36.5 49.31	0 13 0,69	39.09 54.44	29.13 27.5
1850	ALLIED SIGNAL	42 19	-0.44	47,13	33.63
5136.36	ALLSTATE CORP	95 75	0.88	98 94	7)
1270	AMER EXPRESS	103 94	1.25	107,06	71.13
(1000	AMER GENERAL	68.13	0.75	69 13	44.38
331	AMER.HOME PRDS.	50.5	1.88	51.13	34.59
2870	AMER.INTL.GP.	129.5	3.81	140.19	92.75
995	AMERICA ONLINE DEL	81	2	90.13	27,25
296	AMERITECH	43.41	0.09	49.69	31,19
7130	AMGEN	62.06	0.44	65.56	45,94
4050 633 762	AMDCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH	41.38 155.19 46.5	0.88 -0.13	49.19 158.25 49.25	39.56 92 39.5
930 795	AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	60.88 79.25 64.69	1.25 1.5 0	68 86.69 70.31	34,25 68 45,13
1810	BANC ONE	55.31	0	64.88	39.43
2120	BANK MONTREAL QUE	57.88	0.75	60.06	37.75
281	BANK OF NEW YORK	67.38	0.5	66.5	43.5
2420	BANKAMERICA	83	1 38	91.44	61.62
1460	BANKBOSTON	105.88	0.13	116	71.38
1060	BANKERS TST.NY.	118.88	-0.44	136.31	86,88
30600	BAXTER INTL	53.81	-0.5	61.69	44
9470	BELL ATLANTIC	95.06	0	(04.81	69.06
2000	BELLSOUTH	66.13	-0.25	68.25	43.81
9450	BERKSHIRE HATHAWAY	76000	400	76000	41500
3700	BEST FOODS	56.44	-0.44	58.72	41,5
630	BOEING	45.06	-0.81	60	43
1130	BOSTON SCIENTIFIC	64.5	0.56	77	41.56
237	BRISTOL MYERS SQUIBB	108.88	2.25	112,94	72.5
1387	BURLINGTON NTHN.SANT	95.06	0.38	106,75	81.63
580	CAMPBELL SOUP	56.44	0.13	60.11	44,42
139	CARNIVAL CORP.A	68.75	0.81	75.81	38.5
364	CATERPILLAR	55.31	0.75	60.94	44,75
576	CBS .	30.44	-0.06	36.19	19.88
1040	CENDANT	20.94	-0.38	41.38	19.06
171	CHASE MANHATTAN	137.5	1.88	147	97.06
2620	CHEVRON	90.13	1.19	88.69	71.13
646	CHRYSLER	56.06	-0.13	56.88	32
3040	CHUBB	78.31	-0.69	82.63	61.38
4470 8240 220	CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP	67.94 76.88 154.56	-0.38 2.25 2.19	71.44 80.39	51.21 42.46
1700 380 13300	COCA COLA ENTS.	90.19 38.88	0.75 0.69 0.88	180.5 81.13 41.13	112.75 53.56 21, 61.81,
1800 530	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	87.88 30.94 27.5	-0.5 -0.13	90.63 40.31 39.13	24.38 = 19.37
1040	COMPUTER ASSOCS.INTL	52.38	1.19	61.13	35,79
1300	CONACRA	29.88	-0.06	38.19	28,06
2170	CORESTATES FINL DEA	98	0	101.75	53,75
3960	CVS	72.31	0.13	79.38	47,63
261	DAYTON-HUDSON	48.69	0.38	48.69	26,12
449	DEERE & CO.	50.31	0.19	63	49,38
630	DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	84.\$	4,25	98.25	27.47
1420		109.56	0	127.13	75.19
514		98.56	-0.13	101.5	84.38
504	DU PONT E I DE NEMOU	76.75	0.31	82.75	53.5
1110	DUKE ENERGY	58.75	-0.19	60.63	44.75
760	EASTMAN KODAK	69	-0.81	85	. 54.13
1480	ELECTRONIC DATA SYST	35.5	-0.06	50.25	32.63
705	EMC CORPLIASS.	42.75	(46.94	19
2200	EMERSON ELECTRIC	60.44	-0.31	67.13	51.56
3050	ENRON CORP	50.13	0.25	53	35.63
3700	EQUITABLE COMPANIES	68.13	0.31	70.25	32.38
(640	EXXON	70.31	1.31	75.63	58
969	FANNIE MAE	59.44	-0.94	66.19	41.25
367000	FIRST CHICAGO NBD	87.31	0.06	96.38	59.75
1500	FIRST DATA	32.5	-0.44	45.44	25.69
2680	FIRST UNION	55.31	-0.06	63	44.69 ·
1370	FLEET FINL GP	82.31	0.38	90	61
1070	FORD MOTOR	55.13	-0.5	57	25.27
40t 79	FREDDIE MAC GANNETT GAP	45.75 65.25 56.25	-0.5 -0.88 2.13	49.94 74.69 56.25	31.63 46.75 23
	GEN.ELEC.	83.44	2.13	87.75	61,94
	GEN.RE	222.13	3.44	228.06	176,88
	GENERAL MOTORS	75.44	0.31	76	51,18
4.8 9.5	GILLETTE	118,13 58.19 45.81	0.63 -0.56	124_56 62 62_69	79 41.88
5 33.6	HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO	108 58.38	1.56 -! 0.63	115 63.13	36.81 78 32.25
14.75 3.9 9	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	54.13 61.69 77.31	0.88 I 0.31	59.44 81.63 79.06	41.63 \$2.13 43.58
10.3	HOUSEHOLD INTL.	45.81	0.13	48.91	33.58
16.15	ILLINOIS TOOL WKS.	65.44	-0.38	71.81	46.88
31.5	INTEL	68.19	2.25	100.5	65,94
10.9	INTL BUS MACH. INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON	116.06	2.19	125.81	85.63
7.2		47.63	0.63	59.94	41.94
50.75		69.38	1.63	77	55
4.38	KELLOGG	39.94	-0.31	50.31	39.37
24.5	KEYCORP	37.44	0.69	43.13	27.69
9.4	KIMBERLY-CLARK	48.88	-0.63	58.94	44.63
11.85	LILLY ELI	61.94	0.81	72.19	48.56
21.9	LOCKHEED MARTIN CORP	109.5	-0.56	117	91.94
155	LOWES COS.	78.81	0.81	79.94	34.19
36	LUCENT TECHNOLOGIES	72	2.63	76.5	32.44
16.42	MARSH & MCLENNAN	86.63	1.69	93.94	67.31
5.05	MAY DEPT.STORES	63.56	0.19	65.88	46.75
16.7		32.5	0.56	38	23.33
11.8		66.88	1	67.19	44.06
4.85		52.38	1	53.94	27.31
33.1 25.65	MEDTRONIC MELLON BANK MERCK	55,25 66,94 115,69	-0.31 0.81 3.13	57.75 78 132.38	38.38 44.38 85
4.32	MERRILL LYNCH	88,19	0.19	99	54
8.1	MGST.DN.WITTER & CO	79,81	1.25	84,44	42.88
8.9	MICROSOFT	86,06	1.75	98.88	59.47
13	MINNESOTA MNG.& MNFG	93	1.25	103.5	80.56
	MOBIL	76,5	1.13	82.56	65.31
	MONSANTO	\$6,56	2.06	57.81	34.95
	MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY	121.75 51.5 68	-0.56 0.69	148.69 89.94 77.5	98.81 50.81 51
2.98 4.7 21.6	NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP.	75.38 39.06 24.81 73.5	0.81 0.44 1.25 0.88	80.75 43.44 41.13 77.75	56.88 27.5 18.06 51
4.06 (.52	PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN	40.75 107 42.44	0 4 1.3 0.19	44,69 118.25 45	32.81 52.44 30
6.31 5.2 20 8	PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL PITNEY-BOWES	36.25 50.31 45.81	-0.38 0.88 -0.19	47.88 52.19 52.06	35.19 42.75 34.75
6.2	PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	56.81	0 06	64.88	41.63
1.58		73.19	-0.69	76.31	53.31
3.14		86.44	0.63	89.56	64.72
1.2 1.58 5.45	RAYTHEON B' SAFEWAY SARA LEE CORP.	52.44 38.81 59.13	-0.06 -0.06	60.69 39.5 63.19	46.75 23.06 39.5
3.62	SBC COMMUNICATIONS	39,25	0.5	46	27.19
6.75	SCHERING-PLOUGH	86,88	1.75	90.5	46
6.65	SCHLUMBERGER	76,88	2.81	94.19	58.44
2.3	SEARS ROEBUCK	60,63	-0.69	64.69	39.88
10.73	SOUTHERN	27,69	-0.25	28.38	20.88
0.89	SPRINT	71,25	-0.38	74	45
2.05	SUN MICROSYSTEMS	44.44	2.56	53.31	31.75
2.05	SUNTRUST BANKS	78.06	0.06	82.19	54.38
1.11	TELE COMMUNICATIONS	33.44	0.19	36.06	14.56
5	TEXACO TEXAS INSTS TIME WARNER	58.13 50.88 76.81	1.81 2.88 0.69	63.63 70.5 82.25	50.25 40.75 45.38
	TORO, DOMINION BK, NEW	45.25	-0.63	51	29.38
	TRAVELERS GP.	63.13	0.63	73	38.59
	TYCO INTL.	54	0.94	56.69	30.51
6.95	UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US WEST MEDIA GP.	90,69	-1.31	99.56	68.5
7.7		39 B1	0.25	43.33	27.37
3.72		35,81	-0.19	39.25	19.94
2.85	US.WEST COMMUNICATIO VIACOM B' WACHOVIA CORP.	50.81	0.19	57 44	35.81
1.14		56.25	1.88	59.13	27.75
5.4		79,69	0.5	89.94	58.31
1.7 1.95	WAL MART STORES WALGREEN	56.63 38.06	0.63 0.94 1.75	56.94 38.86	31.38 23.81
4.1	WARNER LAMBERT	64	0.31	67.62	34
4.02	WASHINGTON MUTUAL	46.44		50.92	36.75
16.6	WASTE MAN	31.25		35.13	22.25
2.97	WELLS FARGO	352.5	-0.13	387.25	250.13
6.9	WILLIAMS COS.	31.13	-0.5	35.75	20
2.02	WORLDCOM INC.GA.	45.06	0.63	45 75	27.44
0.95	XEROX	103 13	1.69	114.38	67.25

ì	RHONE POULENC'A'	345	5	345	193.7
ļ	SAINT GOBAIN	1176 750	19 -2	1180 752	781 479
ì	SANOFI SCHNEIDER	511	10	523	300
[SCOR	375	1	401	231.8
	SEB	1000	-15	1125	659
	SGS-TMSN.MICROELS.(F	429.5	-7.1	605	316.5
į	SIDEL SOCIETE GENERALE	492 1220	-3.4 22	497 1390	324 609
1	SODEXHO ALLIANCE	1180	5	1199	643.83
1	SOLLAC LIMITED DATA	f06	ō	139	61
	SUEZ (CIE.)	24.45	0.65	26,45	12.4
-	SUEZ LYONNAISE DES E	1019	4	1068	534
	SYNTHELABO	1040 906	-10 12	1059 906	617 487
Ì	TF1 (TV.FSE.1) THOMSON-CSF	250.2	1.2	255	145.9
	TOTAL	793	36	796	540
	UAP(CIE.)	282	0	297	130
	USINOR :	106.3	-1.5	125	75.4
į.	VALEO	616	3	616	344.8
	VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R	1269 '410	40 -5	1269 519	648 320.7
444	WORMS ET CIE R	410	-5	217	520.7
	CE	RM	A NT	V	
	GE.	CTAT	HLY.	Į.	
,	ADIDAS-SALOMON	316	-}	328.5	192
ì	ALLIANZ	568	ió	626.5	357.06
1	ALLIANZ LEBENS.	1705	5	2070	1143,12
ļ	ALTANA	149.9	9.8	192.55	114
	AMB AACHAMUNCH BET.R	209.3	0.3	210	145
	AXA COLONIA KONZERŃ BANKGESELLSCHAFT BER	225.5 43.2	-4 0.1	265 51.9	141.8 36.1
ŀ	BASE	83.25	0.3	83.25	54.9
	BAYER	84.85	0.95	85.5	57.1
1	BAYER HYPSK	109.15	2.55	115.95	52.05
	BAYERISCHE VBK.	145.8	28	157.5	68.8
,	BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT	119.8 83.25	4.1 0.25	.119.8 91.75	71.4 37.75
	BHF-BANK	73.25	0	77	44.51
	BHW HOLDING	32.5	0.7	34	28.7
1	BMW	1975	64	1975	937.5
	COMMERZBANK	71.2	-0.25	75.5	47.74
	CONTINENTAL	57.8 179.8	0.9	57.8 205.75	38.8 109.75
:	DAIMLER-BENZ DEGUSSA	117.2	0.2	117.5	75
Ę	DEPFA-BANK	150.5	0.7	151	92.6
	DEUTSCHE BANK	154.45	1.45	162.2	97.68
	DEUTSCHE TELEKOM	48.05	-0.95	49.3	29.9
	DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT.	101.8 73	1	105.6 73	59.73 50
ŀ	ERGO VERSICHERUNG	319	3.5	380	153.5
Ė	FORD-WERKE	880	0	920	780
1	FPB HOLDING	315	1	330	100
;	FRESEN MEDICAL CARE	124.5	-0.4	161.3	110.5
	FRI.KRUPP-HOESCH KRU	359 98.1	-l 24	400 125.5	300.5 87.5
	GEHE HEIDELB DRUCKMASCHIN	163	-5	168	95.8
ļ	HEIDELB ZEMENT	367.5	-0.5	179	123
1	HENKEL *	149,7	1.7	149.7	79.5
1	HENKEL PREF.	169,75 510	1.75	170.7 525	85 440
1	HEW	86	-2	93	60.6
ļ	HOCHTIEF HOECHST	86.9	0.55	89	58.8
	ISAR-AMPERWERKE	603.5	O,	620	545
	KARSTADT -	985	35	985	530
	KINOWELT MEDIEN NM	318 93	11	392 105.5	160 65.5
	LAHMEYER LEIFHEIT	63	2	77	50.6
	LINDE	1298	3	1430	990
	LUFTHANSA	46.6	1	46.6	29.3
	MAN	732	10	737 174.5	475.5 71.8
	MANNESMANN	172.95 37.5	3 0.1	43.18	30.85
,	METALLGESELLSCHAFT	117.65	3.05	118	63.65
1	METRO MOBILCOM NM	1455	55	1580	112.83
	MUNICIPALICK REGD.	850	12	949	458.5
	NECKARWERKE STUTTGAR	610	5	615	405 462.5
,	NESTLE DEUTSCHLAND	488 5560	2 -60	545 5620	2098
	PORSCHE PREF.	5560 617	-6u	671.5	447
Ì	PREUSSAG RWE	100	2.6	103.85	72.4
	RWE PREF.	74.9	2.05	85.8	58.85
•	RWE-DEA	480	Ð	515	405
	SAP	964	31	964	314.5
	SAP PREF.	1040.5	39.5	1040.5 223.8	319 152
	SCHERING	211	5	280	189.1
î	SGL CARBON	224.5 115.35	0.85	130	98,3
	SIEMENS	67.6	-2.1	72.5	54
	SKW TROSTBERG	1480	-30	1695	1190
	SPRINGER (AXEL) R SLEDZUCKER	1030	22	1159	620
	THYSSEN	453	-0.5	470.9	350
	THYSSEN INDUSTRIE	420	-5	452	275
				-1 - 3	A _11 I

CENTRAL JAPAN RAILWA CHIBA BANK	500000 497	12	506000 691	383000 399
CHUBU ELEC.POWER	2075	-5	2140	1960
CHUGOKU BANK	1765	-11	1860	1530
CHUGOKU ELEC.POWER	1980	17	2080	1810
CITIZEN WATCH	1087	-9	1132	691
CREDIT SAISON	2750	-10	3640	2530
DAI NIPPON PRINTING	2215	-40	2770	2070
DAI-ICHI KANGYO BK.	864	-1	1560	620
DAIEI	372	0	910	372
DATICHI PHARM	1844	-1	2220	1230
DAINIPPON INKACHEMIC	435	-11	529	230
DATWA BANK	259	2	685	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1075	15	1430	624
DAIWA SECURITIES	584	-1	952	405
DDI	418000	9000	905000	289000
DENSO	2270	-30	3060	2110
EAST JAPAN RAILWAY	648000	-6000	680000	509000
EBARA	1233	3	1770	1225
EISAI	1785	-27	2630	1610
FAMILYMART -	5030	-10	6120	4080
FANUC	4910	110	5540	4080
FUJI BANK	605	-45	1790	458
FUJI ELECTRIC	428	-7	538	300
FUI HEAVY INDS.	618	-9	639	313
FUIL PHOTO FILM	4690	10	5500	4180
FUII TELEVISION NETW	571000	1000	730000	503000
FUJISAWA PHARM	1290	-5	1328	997
PUITSU	1466	-17	1760	1270
FURUKAWA ELECTRIC	429	14	800	406
FUTABA	5430	-70	6000	4780
GUNMA BANK	924	4	1070	840
HACHUUNI BANK	1110	-12	1230	950
HANKYU	577	7	636	560
HIROSE ELECTRIC	6730	20	9810	5860
HITACHI	895	8	1360	875
HITACHI MAXELL	2650	-30	3290	2000
HOKKAIDO ELEC.POWER	1905	12	2080	1780
HOKURIKU ELEC.POWER	1939	26	2070	1800
HONDA MOTOR	4670	-10 70	4960	3210
HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	4280 830	-\$	6360 1850	3350
	1115	-35	1660	778 485
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA	242	-1	455	189
ITO YOKADO	6570	40	7450	5550
TOCHU	296	-5	628	192
JAPAN AIRLINES	356	5	546	337
JAPAN TELECOM	1230000	100000	2330000	970000
JAPAN TOBACCO	912000	28000	1000000	810000
JOYO BANK	484	-5	695	445
JUSCO	2510	0	4110	1450
KAHMA	356	-2	680	287
KANSAI ELECTRIC PWR.	2295	0	2310	2010
KAO	2040	-15	2100	1560
KAWASAKI HEAVY IND.	264_	-1	543	195
KAWASAKI STEEL	216	-1	373	
KDD				145
	4800	80	8700	4280
KEIO TEITO ELEC. RAI	4800 491	80 -9	8700 570	4280 476
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	4800 491 15880	80 -9 -60	8700 570 20300	4280 476 15880
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN	4800 491 15880 1641	80 -9 -60 -39	8700 570 20300 1800	4280 476 15880 1290
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	4800 491 15880 1641 666	80 -9 -60 -39	8700 570 20300 1800 728	4280 476 15880 1290 650
KERO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	4800 491 15880 1641 666 1290	80 -9 -60 -39 0	8700 570 20300 1800 728 1300	4280 476 15880 1290 650 909
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	4800 491 15880 1641 666 1290	80 -9 -60 -39 0 0	8700 570 20300 1800 728 1300 224	4280 476 15880 1290 650 909 95
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYEMCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410	4280 476 15880 1290 650 909 95 800
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYEMCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410 3110	4280 476 15880 1290 650 909 95
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410	4280 476 15880 1290 650 909 95 800 1770
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYEMCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 35	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410 3110 930 579	4290 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 35 11	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410 3110 930 579 1180	4290 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSII KUHOTTA KURARAY KYOCERA	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168 6680	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 35	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410 3110 930 579	4290 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYEMCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRKIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUHOTA KURARAY KYOCERA KYUSHI ELEC. POWER	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168 6680 2100	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 33 11 -6	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410 3110 930 579 1180 10200	4290 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168 6680	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 35 11 -6 70 20	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410 3110 930 579 1180 60200 2100	4290 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830 1130
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSII KUHOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER LOKG-TERM CR. BK. OF J	4800 491 15880 1641 6666 1290 101 1377 640 326 1168 6680 2100 1525 181	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 5 11 -6 70 20	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410 3110 930 579 1188 80200 2100 1740	4280 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1130 178
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYEMCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL. LONG-TERM CE, BK.OF J MABUCHI MOTOR	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168 6680 2100 1525	80 -9 -60 0 0 -1 -33 5 5 11 -6 70 20 15 -18	8700 570 20300 1800 728 1300 224 1410 3110 930 579 1180 60200 2100 1740 620	4290 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830 1130
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168 6680 2100 1525 181 8770 274	80 -9 -60 0 0 0 -1 -33 5 35 11 -6 70 20 -18 200	8700 570 20300 1800 728 1300 728 1300 3110 930 579 1180 620 2100 1740 620 9000 520	4290 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830 1130 178 5700
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSII KUHOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 2102 1168 6680 2102 11525 181 8770 274 2090	80 -9 -60 0 0 0 -1 -33 5 35 11 -6 70 20 15 -18 200 -8 -15	8700 570 20300 1890 728 1390 224 1410 3110 930 579 1180 10200 2100 2100 1740 9000	4290 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830 1130 178 5700 193
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINIS NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR BK OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT	4800 491 15880 1641 666 1640 1377 640 326 1168 6680 2100 1525 181 8770 274 2090 3550	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 35 11 -6 70 20 15 -18 200 -8	8700 570 570 1800 728 1300 224 1410 930 579 1180 1300 224 1410 930 579 1180 10200 2100 1740 2000 2340 44540	4280 476 15880 1280 1280 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1130 178 5700 193 1820 3090
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUISHI MATSUSHITA COMMS. IN	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168 6680 2100 1525 181 274 2090 3350 3700	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 33 11 -6 -1 -18 200 -8 -15 -10 -10	8700 570 570 1800 1800 728 1300 224 1410 3110 930 579 1180 10200 1740 620 1740 620 520 2340 4540 5050	4280 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830 178 5700 193 1820 3090 3160
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSIJ KUHOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUISHITA COMMS. IN MATSUSHITA CLEC. INDL	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168 6680 2100 2100 1525 181 8770 274 2090 3550 3700 2160	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 11 -6 70 20 15 -18 -15 -10 -10	8700 570 570 1890 728 1300 224 1410 3110 930 1410 3110 930 1180 930 1180 930 1180 930 1180 930 2440 500 2440 505 2470	4280 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830 1130 178 5700 193 1820 3090 3160 1780
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSUI KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU BLEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 1377 2470 640 1326 1168 6680 1525 181 18770 274 2090 33580 3700 2160 1116	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 33 11 -6 -7 0 20 -1 -15 -15 -10 -10 -16	8700 570 570 1800 1800 728 1300 224 1410 3110 930 930 930 902 1380 10200 1740 620 520 520 5240 4540 5050 6240 6250	4280 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1130 178 5700 3090 3160 1780 1780
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168 6680 2100 1525 181 2090 274 2090 274 2090 2160 1116 467	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 5 35 35 16 -6 70 15 -18 -19 -10 15 -10 -10 15 -16 -5	8700 570 570 1800 1280 1300 128 1300 124 1410 3110 930 579 1180 10200 1740 620 2340 4540 5050 2470 (490 472	4280 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 1630 1130 178 5700 193 1820 3090 3160 1780 000 244
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSII KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU HATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENII MARUI MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	4800 491 15880 1641 606 606 61290 101 1377 2470 640 326 1168 6680 2100 1525 181 8770 274 2090 3550 3550 3160 1116 467 1431	80 -960 -39 0 0 -1 -33 5 35 11 -6 70 20 15 -18 200 -8 -15 -10 -15 -16 -5 -10	8700 570 570 1800 1800 728 1300 224 1410 3110 930 6205 1180 6200 2100 620 9000 524 525 520 2340 4540 4540 472 1537	4280 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 1130 1130 1178 3090 3160 1780 1000 1780
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU BALEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MISUBISHI	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 1325 1168 6680 1525 181 181 181 2090 3550 3700 1116 467 1431 845	80 -9 -69 -39 0 -1 -33 5 35 11 -6 -70 15 -18 -10 -10 -10 -10 -10 -25	8700 570 570 1800 1800 728 1300 224 1410 3110 930 930 930 90200 2100 2100 1740 620 9000 520 4540 4540 472 1690 1690 174	4280 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830 178 5700 193 1820 3160 1780 1000 244 1130
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 326 1168 6680 1525 181 200 274 2090 3700 2160 467 1431 841 445 250	80 -9 -60 -39 0 0 -1 -33 35 31 1-6 70 15 -18 -10 -10 -16 -5 -10 25 0 0 0 0 15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	8700 570 570 1800 1280 1300 1281 1300 124 1410 33110 930 579 1180 1020 1020 1740 620 1740 620 2340 4540 5050 2470 472 1537 1540 1540 374	4280 476 5089 1290 650 909 95 800 1077 499 284 1040 5660 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1
KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU BALEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. INDL MATSUSHITA ELEC. WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MISUBISHI	4800 491 15880 1641 666 1290 101 1377 2470 640 1325 1168 6680 1525 181 181 181 2090 3550 3700 1116 467 1431 845	80 -9 -69 -39 0 -1 -33 5 35 11 -6 -70 15 -18 -10 -10 -10 -10 -10 -25	8700 570 570 1800 1800 728 1300 224 1410 3110 930 930 930 90200 2100 2100 1740 620 9000 520 4540 4540 472 1690 1690 174	4290 476 15880 1290 650 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830 178 5700 193 1820 3160 1780 1000 244 1130

	420	-5	452	275	WITZORIZHI MEAA	LIMD	401	2.5	817	403	FUBLIC BANK	1.9	U
باة	ميم والح	. وتصه ، امس.	من اعداد ن اول من	□ الصفحة اسعار اغلاةٍ	بموجب اتفاق خاص. بق الاميركية التي هي	Datas) د کناءالسو	iream l یة، باست	interna لة المحل	tional) س بالعم	بناشونال لسوق ام	يمة من شركة بيتاستريم انتر نار الاسهم هي اسعار اغلاق ا	ة إلاسهم مقا اسع	🗖 اسعار



نتانياهو ينتظر عملية انتحارية لتحريك الدبابات

لماذا عارضت سورية قمة انقاذ عرفات؟

سليم نصبًار *

WILLD KING

■عندما وقع ابو عمار انفاق اوسلو، برر خروجه على الصف العربي الموحد باستقلالية القرار الفُلْسَطيني، والآن جاء يحتمي بالتضامن العربي لكى ينقدُ أَتَفَاقَه مَع اسرائيل. أَنْ عرفات لمَ يستشَرّ سوَّرية، ولم يحترم الشراكة العربية يوم تغرُّد بالقرار " القومي. لذلك ترى دمشق ان القمة العربية الموسعة هنف صعب التحقيق بسبب مقاطعة أغلب بول الخليج للعراق. كما ترى انْ مشاركتها في القمَّةُ المصغرة امر يتعنر تنفيذه بسبب تحفظاتها على حضور الأردن والسلطة الفلسطينية. لهذه الإسباب وسواها تبقى تمشيق حريصة على شراكة العُمة الثلاثية ما دام الكل تُخلى عن التزامات قمة القاهرة التي عقبت في تموز (يوليو) ١٩٩٦.

تختصر هده الكلمات مجمل الموقف الرسمي الذي عبر عنه نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام يوم زاره مبعوث فلسطيئي ليقنعه بضرورة عقد قمة عُرِيبِةِ تُسْبِقَ قمة لندَّن (مطّلع ايار/ مايق). وقال الزائر في دعم اقتراحه أن الموقف العربي الجماعي المؤيد لعْرَفَاتُ بِمِكُنُ انْ تُوطُفُهُ اوالبِرَايِّتَ لَلْصَغِّطُ عُلَى نتانياهو بحيث لا يكون رئيس السلطة الغلسطين وحيداً في مواجهة الرفض الإسرائيلي. وتحدث ايضًا عن حاجة عرفات للتسلح بموقف القمَّة العربية، لعل هذا الأجماع يمنعه من التراجع او من تقديم المزيد من التنازلات.

في محاولة ثانية قامت بها القاهرة استخدم المسؤولون السوريون المنطق نفسه للنفاع عن سياستهم مؤكدين أن أغلبية الدول التي الترمت مقررات مؤتمر القاهرة ترلجعت عن تنفيذ توصياتها. واتهموا عرفات يتجاوز الشروط التي تحدد مسار السلام ونلك بسبب قبوله الحد الادنى الذي تعرضه الحكومة الإسرائيلية. علماً بأن الشروط كانت واضحة وصريحة لأنها تعطي المفاوض القلسطيني التسلح بالموقف العربي... وحق الرفض متى اخلُ المفاوضُ الأسرائيليُ بمَّرجعية مدريد واتفاقَ الوسلو. ويشارك بمشق في هذا التصور بعض الدول العربية التي تعتقد بأن لاءات الضرطوم منعت اسرائيل من تحقيق مكاسب سياسية على حساب انتصارها العسكري في حرب ١٩٦٧. من هذا ياتي تشجيع بمشق أبطرح لأءات مضادة للأءات الاسرائيلية التي اعتمدها نتانياهو شعارا لحملته الانتخابية. وحجَّتها أن تنازل أبو عمار عن الثوابت حرَّض حكومة ليكود على المطالبة بمزيد من التنازلات المتعلقة بمساحة الضفة الغربية ومشروع الاستيطان

ومصنير القنس. يدافع ابو عمار عن موقفه بالقول ان المعايير التي تنطبق على مرتفعات الجولان لا تنطبق على واقَّعُ الصَّفَّةُ الغُربيةُ. وفي رأيهُ أنْ احتلال الجولانُ

مدة تزيد على العشرين سنة لم يؤثر على الاوضاع الاقتصادية والبيموغرافية في سورية قدر التاثير الذي اوقعه الاحتلال في الضفة. خصوصاً وانٍ حكومة ليكود تعتبر ويهودا والسامرةء جزءا متممأ لأرض اسرائيل التوراتية. ولقد اعترف في اكثر من عاصمة عربية واجنبية بان الوقت لا يعمل لصالحه، وان كل يوم يمر دون أن يشهد تنفيذ شروط السلام هُو يُومُ صَّائِعٌ يُستَخْدِمُهُ نَبْانْياهُو لَلْقَعْرُ فُوقَ لِعُرِحَلُهُ الانتقالية. من هنا يرى رئيس السلطة الفلسطينية ان استخدام سلاح اللاءات وتجميد المفاوضات يمكن ان يضرُ بِالمُشروعُ الفلسطينيُ لأنَّ الوسيط الاميِّركي عَاجَّزَ عَنْ مِنْعَ ٱلْآرِتَكَابِاتِ ٱلَّتِّي يِقُومُ بِهِا نِتَانِيَاهِ قُ صْد عملية السلام. وبما ان هذا العجز ينسحب على الدول الأوروبية والعربية، فان تعطيلً المساحثات يمكن ان يُتَرِكُ السَّاحةُ خَالِيةً غَزِيدَ مَنَّ المُستوطِّنات

والضم وتقطيع اوصال الضَّفة الغربية. أمام هذا المائط المسدود لم يجد عرفات حلاً لورطته سوى القبول بـ ١٣ في المئة لاعتقاده بان الادارة الاميركية مضطرة لحماية موقفها والدفاع عن مبابرتها. ولكنه سرعان ما اكتشف في قمة لنبنُّ ان ما سد مي ب دالمبادرة الامبركية، لم يكن اكثر من افكار غامضة رفضت اولبرايت الالتزام بها خطب كما رفض كلينتون اطالاقها في الخارج حرصاً علَى موقعه الضعيف المهترّ في الداخل. ولقدّ انذَّره رئيسَ مجلس النواب نبوت غيثغربتش والشيوخ الثين رافَقوه الى اسراثيل، بأن مصيره في الرئاسة لن يكون افضل من مصير نيكسون بعد فضيحة ووترغيث اذا ما هو حاول انعاش عَمَلْية السلام على حساب الامن الاسرائيلي. وايد غينغريتش في هذا التهديد ٨١ شيخاً من أصل مئة يشكلون مجلس الشيوخ. وأعلنوا في تهديدهم بأن الضُّعُط على رئيس الوزراء الاسرآئيلي سيعرض الرئاسة لخوض

معركة شرسة ضد الكونغرس. وبما أن الرئيس الأميركي غير قادر على مواجهة الكونغرس بسبب عزلته الشعبية، وتزايد الفضائح التي الحقت الأتي بسمعته الشخصية، فان عملية السلام اصبحت في مرحلة الإحتضار ما لم تتقدّها ارادة خفية ثبت انّ الأوروبيين لا يمكلونها.

إنَّنْ، ما هو الحل؟

شمعون بيريز اقترح على الرئيس كلينتون بان يتبنى طروحات دحزب العمل، ويؤيد قيام دولة فُلسطينية في الضفة الغربية وغزة. ومع ان سياسة اميركا الخارجية ترفض انشاء دولة ثالثة بين اسرائيل والأردن، الا أن بيريز يعتقد بأن الدولة ستُعلن العام المقبل وتحظى باعتراف اكثر من ١٦٠ دولة. ويما ان غالبية الشعب الاسرائيلى تؤيد قيام هذه الدولة لأستاب امنية ... فأن حرمانُ الشُّعب الفلسطيني من الأرضُ سيبقى الدولةُ الاسرائيلية في حال قلق واحتراب دائمين وعليه اقترح بيريز بان تكون ادارة كلينتون السباقة في عرض تصورها لدولة فلسطينية منزوعة السلاح يمكن الاتفاق على حدودها وحجمها

وعاصمتها، خصوصاً وإن الإعلان عن هذه البولة سيلغى الحاجة الى الإعمال «الإرهابية، ويقوى علاقات الثقّة بيّن السلطة الفلسطينية وواشْنطن". وهيّ علاقات وصفتها اولبرايت بانها دجيدة جدأه الأمر الذي يفعها في لندن لأن تشير على عرفات بالتزام ثلاثة شروط: أوَّلاً - الامتناع عن التبخل في حال تطورت الازمة بين أسرائيل والولايات المتحدة بشان عطعة السلام ثانداً - العمل على وقف التظاهرات وقمع الأضبطرابات في الضفة خشية ان يستغلها نتائياهو والمتشددون من الطرفين، اي جماعات حماس وغولدشتاين. ثالثاً -رفع مستوى التعاون الامني بين السلطة الفلسطينية واسرائيل واميركا.

فُرِيقٌ كَبِيرٍ مَّن قادة الفلسطينيين يشكك في صدق الاشبارات التي ارسلتها واشتطن مؤخرا بصيد تأييدها لقيام دولة فلسطينية. ويعتقد هؤلاء أن هذا السيناريو لا يزيد عن كونه اداة الهاء واستصاص يمكن أن تخفف من غضب عرفات وتعوضه عن فثمل الادارة الإميركية في تحريك مقاوضات السلام. ويبدو ان نتانياهو حمل الإشارات الاميركية على محمل الجد بدليل انه قرر منع تحقيق هذا المشروع بقوة السلاح، واستنفر فرقتين من الجيش لمواجهة التظاهرات الْمُؤيدة لْشُرُوعُ انشاء دولة فلسطينية. وأطلق وزير الدفاع موردادي على هاتين الفرقتين اسمين يوحيان بالعنف هما: مُحقل الشوك، ودالفولاذ الملتهب، وتقضى الخطة الاسرائيلية بأن تطوق المدعات والنبابات المن الفلسطينية وتفرض الحصار عليها. ومثل هذه العمليات الاستفرازية القمعية يمكن أن تُعزز ورص المجابهة وتنفع باربعين الف شرطي فلسطيني للنزول الى ساحة المقاومة الى جانب

دحماس، ووالجهاد الأسلامي، يقول المراسلون في اسرائيل ان نتائياهو يتعرض لخطر انفراط عقد حكومته اذا هو قبل بالإقتراح الإميركي ١٣ في المئة كتوطئة لأنقاد مفاوضات السلَّامُ. وَلَكنه فيُّ الوقت ذاتَه يراهن على احْتمال وقوع عملية انتحارية على نمط عملية مقهى دابرويو، - أذار (مارس) - ١٩٩٧ ربما يستغلها لمهاجمة الأدارة الإمدركية وحرب العمل مدعيا أن سياسة التودد للارهاب تقود الى استباحة الأمن الوطنى وخيانة الإهداف التاريخية. وتتوقع المعارضة في أسرائيل احتمال حدوث عملية ما تحرك الوضع المتجمد، وتشجع نتانياهو على ملء فراغ الرحلة الانتقالية الممتدة من اليوم حتى ايار (مآيو) ١٩٩٩. ويقارن المحللون بين وضع مناحيم بيغن عام ١٩٨٢ ووضع رئيس وزراء اسرائيل حالياً. نقد أنهت عطية أغتيال السَّفَيْرِ الْإسرائيليِّ في لنَّدن (اول حزيران ١٩٨٢) مرحلة وقف اطلاق النَّار لمدة سنة كانت منظمة

التحرير الفلسطينية تعهدت بالحفاظ عليها. وفى الجلسة الخاصة التي عقدت غداة عملية الاغتيالُ قال رئيس الاركان رفائيل ايتان: وان عرفات يضع اللوم على ابو نضال وانه شخصياً لم ينقض تعهداته بشأن وقف اطلاق النار. ابو نضار ام ابو

شيضال... كلهم ينتمون لمصدر واحد... منظمة التَّحريرِّه، واستند وزير الدَّفاع في حينه شارون الى هذا المنطق نيشن حرب ١٩٨٧ ضد لبنان. والمؤكد ان نتائياهو مع ايتان وشارون ينتظرون حدوث عملية صْحْمة بحجّم عملية اغتيال السفير ارغوف لكي يتهموا عرفات بالفشِّل في ضَمان الأمنُّ وتهديد سلامةٌ

سورية منجهتها تطالب النول العربية بضرورة تطبيق سياسة قومية شاملة وواضحة تمنع حال التشُرَدُم الَّتِي استَغلُّها نتانياهُو لتقويض مرجّعية مدريد. وهي تدعو اعضاء الجامعة العربية للْقيام بمراجعة كأملة تفرض على كل دولة التقيد بمقررات قَمة القاهرة، مع التهديد بوقف التطبيع اذا اصرت اسرائيل على نقض الاتفاقات... او اذا امتنعت اميركا عن القيام بدور الوسيط النزيه.

وفي هذا السياق أنحى عبدالحليم خدام باللائمة على النَّينَ اضعفوا القرار العربي الموحد، الأمر الذي افقد السياسة العربية قدرة التصدي والإحتمال. وفي ضوء الاستعداد للتحروج من هذه الازمة تعارضً سورية عقد قمة عربية يكون هدفها انقاذ عرفات، او انقاذ العملية السلمية التي انحرفت عن مسار مدريد. وتأمل دمشّق ان يقّود التوتّر الامني والفرّاخ السياسي الى انفجار عنف مدو في الضفة الغربية يعيدُ التوازنُ الى الطرفين بعدماً فقدت السلطة الْفُلْسَطِينْيةُ دورها امام الهيمنة الاسرائيلية. وكما يطالب نتانياهو بضرورة تعديل اتفاق اوسلو لأنه انتزع من اسرائيل مقوماتها الأمنية... كذلك تطالب بمشق بضرورة الغاء مرجعية مدريد لأن اسرائيل اهملتها وأميركا تنكرت لها. وهي تطالب بدور أوروبي مؤثر وفاعل ياخذ عن الولايات المتحدة مُسؤُولُية الوساطة والمشاركة في حل أزمة الشرق الأوسط ولقد قرات الحكومة الفرنسية في موقف دمشق من القمة العربية، رسالة موجهة الى الإدارة الاميركية التي تناست دور سورية والتزام كلينتون حل قضية الجولان. وهي بهذا الموقف تريد تنكير كلينتون بما كتبه الورير السابق جيمس بيكر في منكراته بأنه لولا المساركة السورية لما ظهرت كتلة التحالف في حرب الخليج... ولما أستقطبت قمة مدريد الأغلبية الغربية. من هناً تبدو معارضتها للقمة العربية الموسعة كنوع من التذكير باهمية دورها المركزي، ان كان على الساحة الفلسطينية ام علي الساحة العربية - الإقليمية، وفي مطلق الأحوال، فان الموقف السوري الجديد يشير آلى ظهور تطورات سياسية يمكن أن تحرج ألادارة الاميركية وتدفعها الى اعلان مواجهة علنية مع نتانياهو. كما تحرج بالتالى عرفات وتدفعه الى وقف التنازلات وعدم

* كاتب وصحافي لبناني.

الكتفاء بما ستمنحه اسرائيل من أرض وسلطة

عشدة القمة الافريقية

وحيدة (واولي) في هونغ كونغ، على بعد ألف ميل منها ألى المجنوب، وهذا مع العلم أن الذكري مرَّت عشميًّة اَرْماْع الْرِنْيِسُ الْأَمْيِرِكَيِّ بِيلِّ كَلِيتتَوْنُ رَيارة الصَّينِ، والاَحتقالُ به في الساحَّة نفسُها: في تيان أَن ميناً لا بد أن شيئاً على الطراز الشكسبيري الذي ينبعث في الليل، يخيف بكين.

مماذا تخاف بكين؟

 لولا تظاهرةً في هونغ كونغ لرّت نكرى مذبحة ثيانٍ أن مين من دون أن يتنكرها أحد. الصين البرية هادئة هدوء المقابر, لقد اكتفت بمنع باشط خرج لتوه من السجن، من السفر الى الجنوب، كما حققت سلطاتها في شانعهاي، لساعات، مع ثلاثة عناصر مشبوهة». هذه واحداث يمكن أن

أما أهل ضَحاياً للجزرة التي حدثت قبل تسع سنوات، فتعاملوا بكرامة مع مصرع ضحاياهم.

المفضل لديه في ذاك اليوم، وبقينا أنا وزُوجي في البيت طوال ذاك النهار تكريماً لذكراهم: هذا ما

كانت ضرورية لوضع حد لتمرد مضاد للثورة استهدف سلطة الحزب الشيوعي.

بطبيعة الحال ليس المطلوب في بكين انكار حالات الموت التي عُدَّت بالمئات، والبعض يقول بالآلاف، من المنبِين العزل. فهذا ما يحصل في بغداد البعثية حيث يطلب من أهِل «الجواسيس والعملاء، أن لا يُبدوا أية اشارة تنمّ عن حزنهم. مع هذا لا تزال سلطات بكين تصر على لن المجرّرة

والسلطة هذه كانت تعرضت يومذاك لتحد لم تعرفه منذ انشقاقها ما بين ماوتسي تونغ وليو تشاوتشي أواسط الستينات. فجاو زيانغ الأمين العام للحزب في ١٩٨٩ أتُهم بالتراّخي، وريماً بالتعاطف، مع الحركة الطلابية، ثم رُضّع في الاقامة الجبرية ببيّته. وما أن أبعد حتى تقدمت النبايات بأمر من دينغ هسيار بنغ، رعيم الصين بعد ماو. ويبدو أن جاو زيانغ لا يزال يرمز الى مخاطر ينبغي تبديدها حتى لر صارت شبحاً. وبهذا المعنى تقول مجموعات حقوق الانسان في هونغ كونغ إن السلطة شددت مؤخراً رقابتها عليه، هو البالغ ٧٨ عاماً. هذه التطورات تبعث على استغراب يطول الكثيرين الذين راهنوا على انفتاح الصين وتغيرها، وعلى طاقمها السياسي الجديد. فافراد هذا الطاقم ليسوا، في ما خص الاقتصاد والافكار، بل في مًا خص النظر الى العالم الخارجي والموقف من تاريخ الحكم الشيوعي، اقل البيرالية، من جاو زيانغ. وإذا صبح أن هؤلاء لم يتخلوا عن اعتقادهم بضرورة بقاء حكم الحرب الواحد، الأان تحليلات كَثِيرَة ظهرت مؤخراً تؤكد أنهم يعدُّون لمرحلة انتقالية تفضى الى وتعدد سياسي بالتيريج»! إنن مماذا تخاف بكين الأمنة المستقرة والمنفتحة، التي أستعادت هونغ كونغ وصفق آبها العالم، ثم مرت في محاذاتها أزمة تقدية كبرى لم تزعجها، وبعد ذلك جرت في جوارها تفجيرات دووية قَدُمْتُهَا كَأَنَّهَا هِي وَحَدِهَا صَاحَبَةَ وَالشَّرِعَيةِ النَّوْوَيَّةِ، في اسيا؟ وأبعد من هذا: ما الذي يخيف عاصمة الصين فيما لم تجر بمناسبة المجرّرة الا تظاهرة احتجاج

تحصل من دون مذَّبحة تيان أن مين وذكراهاً.

قالته لراسل درويترز، أم طالب قتيل.

عشية انعقاد القمة الافريقية في بوركينافاسو صدرت من المغرب والجزائر اشارات مشجعة. لجهة امكان احتواء خلافاتهما التي تماول الموقف من نزاع الصحراء الغربية ومسائل الحدود ومخلفات ذات طابع قانوني وتجاري، فقد نزع المغرب الى التقليل من أهمية الأنباء المتداولة حول حدوث مواجهات ومناوشات في الحدود المشتركة مع الجزائر، بعدما كانت علاقات البلدين تتدهور أكثر، نتيجة تبادل اتهامات حول إيواء الحركات المتطرفة وحدوث انفلات أمني. في حين رحبت الجزائر بعودة المغرب الى منظمة الوحدة الافريقية في حال رغبته في ذلك، لكن ضمن الابقاء على اعتراف المنظمة القارية بـ «الجمهورية الصحراوية».

اللافت في هذه التطورات التي يميزها حنر الجانبين إزاء القواعد الكفيلة بمعاودة إرساء علاقات الثقة، أنها تاتي في غضون انشغال البلنين الجارين باستحقاقات عربية ومغاربية وافريقية، على قدر كبير من الاهمية. وبالدرجة نفسها التي بدأ معها أن تدهور العلاقات المغربية - الجزائرية ينعكس سلباً على التعاطي وهذه الاستحقاقات في فضاءاتها التي تطاول دعم للفاوض العربي في عملية السلام في الشرق الأوسط ومعاودة ترتيب العلاقات بين دول الاتحاد للغاربي والسعي الى تفعيل دور منظمة الوحدة الافريقية في معالجة الملفات المطروحة. فإن أي نزوع الى تجديد علاقات الثقة بين البلدين الجارين يشكل رافدا مهماً في انعاش دور المغرب والجزائر في الساحتين العربية والافريقية. وقد تكون الجزائر ايقنت بعد فترة طويلة وعسيرة إن انفتاحها على للغرب افضل من اغلاق المنافذ على البلد المجاور. كما قد يكون المغرب الرك أيضاً أن المقارية الجغرافية تحتم التعاون وعدم الانعان لأي ضغوط يراد منها الابقاء على تأزم علاقاته مع الجزائد. لكن الطريق امأم النجال هذا الانفتاح تمر حتماً عبر الحوار. فالثابت ان العلاقات بين المغرب والجزائر عرفت تحسنا ملاحظاً عندما أعيد ريط العلاقات الديبلوماسية التي كانت مقطوعة أواخر الثمانينات، وكان من نتائج ذلك فتح أكثر الملفات تعقيداً، وفي مقدمها ترسيم الحدود وبدء مسار الاتحاد المفاريي، وأبعاد مزاع الصحراء الغربية عن التأثير في محور العلاقات الثنائية. إلا أن المواقف ازاء هذه التأورات تعرضت لبزات طارئة، تمثلت في اغلاق الحدود وتجميد مؤسسات الاتحاد المغاريي، وانكفاء البلدين في

مشكلة الحوار بين المغرب والجزائر أنه ينتهى من حيث يبدأ، ليس فقط بسبب ترابط الملفات العالقة، ولكن لأن الحوار يكون هدفاً في ذاته، ففي قضية الصحراء تريد الجزائر تحقيق لخثراق لجهةٍ ثنائية الصرّاع بين للغرب وجبهة بوليساريو، في حين ان الرياط التي تجاري هذا الطّرح ت**درك** جيداً أن قضية الصحراء ورقة لا تريد الجزائر أن تضيع من يدها. وبالتصور نفسه ينظر الى الاتجاد المفاريي بمثابة آلية لإدارة حوار أوسع مع بلدان الاتحاد الأوروبي، تحاول كل جهة الإقادة منه على طريقتها، وكذلك الحال بالنسبة إلى العلاقات مع بلدان الامتداد الاقريقي للدولتين. لكن تزايد حجم الأسبقيات في محور العلاقات بين المغرب والجزائر يحتم انتقال الحوار الى ضرورات الإرادة السياسية، وحسن النية، فالخاسر من الابقاء على تدهور علاقاتهما، هو الاتحاد المغاربي، وانحسار دورهما في الشرق الاوسط والخليج وغياب المساهمات العربية في حل الازمات الافريقية، ناهيك عن الضرر الذِّي يطاول علاقات الشعبين الجارين، وقد تكون الأشارّات الخجولة التي بدأت تصدر من العاصمتين بداية تحول في مسار العلاقات، أقله أن الابتعاد عن حافة البلدين مضاعفات التصعيد.

مبين المغرب أن يساعد الجزائر من خلال عدم فتح جبهة جديدة للصراع، وفي امكان المغرب أن يساعد الجزائر ان تساعد المغرب بالتزلم الحياد في نزاع الصحراء، وفي امكان البلدين معاً أن يطريا صفحة الماضي بثقل قدر من الخسائر، وليس لأي منهما أن يغير الجغرافية، ولكن بمقدوره أن يصمح التاريخ.

حازم صاغية

جرائم بلاعقاب في المجتمعات الغربية

رغيد الصلح *

■ يعيش الكثيرون من الأميركيين حال قلق ونهول يسبب التصناعد في حوادث اطلاق النار العشوائي الذي قام به طلاب أميركيون صغار السن على زُملائهم وزَميلاتهم وعلى أساتنتهم في عدد من المدارس الأميركية. الحادث الأخير وقع خالال شبهر ايار (مايو) في مدينة سنرنغفيلد، وقبلة وقعت اربعة حُوانتُ مُشَابِّهَة في العامُ الماضي وحده، أخطرها كان ذاك الذي قام به فتيان في اركنساو ببلغان من العمر ١١ و١٣ عاماً على التوالي، عندما أطلقا النار عَسُوائياً فَي مدرستهما ما أدى إلى مقتل اربعة . اشخاص وجّرح عشرة. ورغم تكرار هذه الحوادث في الولايات المتحدة، إلا أنها ليست ظاهرة أميركية خَالصة، فَفَى بريطانياً وقعت، على سبيل المُثَّالُ، حابثة مشابِّهة قبل عامين في مدرسة ابتدائية في مدينة دانبلين أدت إلى أصابّة ما يريد على عشرة

. 5 4

114.4.3

تثير هذه الحوادث، بسبب تنثى أعمار القائمين بها، اهتمام للعنيين بالتربية ويتفسية الأطفال والأحداث في الدول الذي تقع فيها. إلا أن هذه الحوادث تستوقف، في الوقت نفسه، بعض المعنيين بقضية انتشار الجريمة بصورة عامة، فهذا بالحظ أن انتشار هذه الحوانثُ وتُتاليها هو من نثائج ارتفاع نسبة الجريمة بصورة غير مسبوقة في نول الغرب التي تتبع النظم النيموقر اطبة، فأعمال القتل العشوائي بدأت بالكبارثم انتقلت إلى الصفار، كما هو الأمر مع مجرمي اركنساو النين تلقوا علم الرماية واكتسبوا من اهلهم الهوس بالمسسات واطلاق الرصاص.

تحولت ظأمرة الحريمة والعنف هنم إلى مصير قلق عام في للجتمعات الغربية والمجتمعات الشديدة الناثر بالغَّرب فانتشار الجريمة كان واحداً من أهم القضايا التي تمحورت حولها الانتخابات البريطانية الذي جاءت بحرّب العمال إلى الحكم. وتقشى هذه الظاهرة كان من اسباب حسارة حرّب المافظين الغالبية البرلمانية، وخَلَافاً لما حَنتُ فَي بريطانياً، فإن تقشى هذه الظاهرة في بعض المجتمعات الغربية ادى إلى تعزيز قوة التيآرات والأحزاب اليمينية المنظرفة التي ترفع شعارات الأمن والاستقرار. ومن مظاهر انتشأر هذه الجريمة في المجتمعات الغربية

بلغ من استفحال انتشار الجريمة أنها أثرَّت في دور أجَّهزة الأمن والشرطة في المجتمعات الغَّربية ومن ثم في دور الدولة عموماً وعلاقتها بالمواطنين. فَمِنَ المُفْرِقِضَ أَن تَصْطلعَ هذه الأجهزة بحماية المواطنين من الجراثم، وان توفر لهم كل الضمانات لكي يتمتعوا بحقهم في الحياة وفي التملك وفي التُّنقُل والسُّلامة مُنْ الأذي الجِسْدِي. إلا أن هَذْ الإجهِرْة أَثْبِتت في العديد من البلدان البغربية عجزاً

الإعجاب بنابليون بونابرت الذي أعلن نفسه امبراطورا وحاكما مطلقاً على الفرنسيين ُ قَد يُظَهِّر بعض النظم الديموقراطية، كما يقول نقادها ومنهم نقاد عرب يؤيدون النظم المطلقة، عجزاً كبيراً على هذا الصعيد، مما أدى عملياً، إلى تغيير كبير في طبيعة عملها. إنها أشبه الأن بالإدارات الحُكُومَيَّةِ الْدِّي تَشْكُل حَلَقَة وسيطة بِينَ الْمُواطفين المعتدى عليهم من جهة، وبين شركات التامين من لقد أصبحت مهمة النوائن الأمنية الأساس

التاكد من أن هؤلاء المواطنين تعرضوا بالفعل إلـ، العدوان، مثل السرقة أو الاحتيال أو الاعتداء المادي. وهذه التحربات تجرى عادة مع الضحايا وليس مع اللجرمين، وخُلال هُذه الثحريات يعاني الصّحايا من التُعرِضُ لَبِعضَ الشَّبِهاتِ، وإلى أَهدار الوقت والجهد. فإذا انتهت هذه التحريات وثبت أن المواطن أو للواطئة تعرضا للعدوان، قامت دواثر الأمن باعطائهم شهادات تؤكد حقهم في التعويض: عندها يُدفع صَحَاياً الجرائم بهذه الشهَادات إِلَى شركات التأمين لكي يحصلوا في نهاية المطاف على جزء قليل مما فقدوه. بالمقابل فإن المجرم الذي قام بالعدوان، يحتفي في اكثر الأحيان عن مسرح جريمته وكان ليست له عُلاقة بالأمر. وينصرف بهدوء وثقة إلى الإقادة من جريمته وإلى التحضير لجرائم أخرى. عدة من بينها أنه يوحى بأن هناك علاقة سببية بين الجريمة والديموقراطية، وهناك من يؤكد وجود مثل

يؤدي استغمال هذه الظاهرة إلى تتائج سلبية هذه العلاقة غُسر اللقارئة بين فَشَلُ النَّظم البيموقراطية في معالجة مشكلة انتشار الجرائم انتشاراً واسعاً، ونجاح النظم المطلقة في كبح حماحها. ريما كان المثال الأبلغ الذي يقدمه اصحاب وجهة النظر على صواب ما يقولونه هو التغيير الذي طرا على اوضاع الأمن والسلامة العامة ببعد انتقال روسيا من الحكم المطلق إلى النظام الديموقراطي. قمن قبل كان الأمن مستثناً، وكان المجرمون يعاملون بصرامة كاملة، أما بعد سقوط

أن أصبح بعض المناطق في مبنها، خصوصاً ليلاً، أرضاً غير أمنة بالنسبة إلى المواطنين العاليين. الاتحاد السوفياتي وقيام النظام الجديد، فقد أصبحت المافيا قوة كبرى في البلاد وانتشرت الجريمة انتشاراً كبيراً بين الروس. من هذا لم يعد غريباً أن تشتد الدعوات إلى قِيام الحكم المركزي القوي في روسيا، ولم يعد غريباً أن يصعد شخص مثل الجنرال ليبيد سلم الحكم من جنيد وإن يتحول إلى مرشح قوي للائتُحَابِاتُ الرِّئاْسِيَّةِ ٱلْمَقْبِلَّةِ. أَلا يَقُولُ لَيْبِيدِ إِنَّهُ كُتُبِنَّ

وضعفاً في معالجة مسالة استشمار الجرائم، إلا أن هذا لا يعنِّي أن أنتشار الجرائم هو منَّ النَّتَائجَ الحتمية للنُظام الديموةراطي. فظاهرة استفحالًا الجريمة هي ظاهرة طارئة على النظم الديموقراطية، ولقد لبثت دول عدة تتبع النظام السموقراطي تتمتع لَّدَةُ عَقُودَ مِنَ الرَّمِنَ بِأُوضَّاعِ امِنْيَةُ سُويَةً. أَمَا انْتَشَارُ الجريمة فهو ظاهرة حديثة يمكن ردها إلى بعض التحولات التى دخلت النظم الديموقر اطية في العقدين الأخيرين من الرمن.

وُمْنَ هُذُهُ التّحولات التي أنت إلى انتشار الجرائم استقحال ثقافة المسس أو تُقافة العنف التي يعتنقها بعض البيئات الأميركية، هذه البيئات المتشددة والمحافظة تنظر إلى الدولة بحذر شديد، وحذرها هذا يصل بها إلى حد الشك في جدوى نظرية أدم سميث حول بور الدولة ك شرطى للجفاظ على الأمن والقانون. والوجه الآخر لهنه النظرية هو التحسك بالحق في امتلاك السلاح الذي يعتبر من الحقوق النستوريَّة في الولايات المتحدة، ولقد تمكنت هذه البيئات في التَّمانينات من تكوين لوبي هو من أعني القوى الضَّاعْطة في الولايات المتحدة، وهو يستخدم نفوَذَه المالي على أعضَاء الكونغرسٌ، كُمَّا تَقُولُ صحيفة واشَّنظن بوست، (٢٣/٥/٨٣)، لكي يعرقًا، إصدار تشريعات تحد من تداول السلاح ومن الحق فَى حمله واستخدامه. فضلاً عن ذلك، نُحِّدت هذه السنات في تنمية ثقافة شعبية اميركية تمجد مرتكبي العُنْف وصولاً إلى تحويله إلى هدف في حد ذاته. السينما الأميركية التي هي في الأساسُ صناعة

لقبتُ هَذْهِ الثَّقَافَةَ أَصَادَاءَ مَنَاسِبَةً فَي صَنَاعَةً محافَّظة ثهتم في الدرجة الأولى، بارضاء الجمهور-ولقد كان هناك نوع من القيد الآخلاقي الذي تقبيت به هوليوود، الا وهو التأكيد بان الجريمة لا تفيد، إلا

أنه في العقبين الأخيرين، تخلى أرباب صناعة السيئما عن هذا القيد بحيث دانتفت الحدود الفاصلة بين الأشقياء والصالحين من حملة السلاح، وأصبح القتلة النين يمزجون العنف بالمزاح ابطالاً في الافلام السينمائية، كما يقول د. الفين بوسنت، الذي يعمل في مركز هارفود الطبي، بل ان العِنف أصبح في تقدير سيسيلا بوك، التي أصدرت كتاباً حول العنف بعنوان والتخبط، بات يعتبر نوعاً من أنواع التسلية والمتعة. اكتسبت هذه النزعات والممارسات حليفأ قويأ في الثمانينات مع صعود الثانشرية، كظاهرة عالمية،

وتَّأكيدها على الرَّبحية كَمقياس للنَّجاح والثَّقدم. ففّي المرحلة الثانشرية نمت، في بريطانيا وفي دول أخرى، صحافة التابلويد التي سأهمت في الترويج للعنف وفي تحويل المجرمين أو المتهمين بارتكاب الحرائم البشعة إلى أبطال يحظون بأوسع الاهتمام بين صفوف ألمواطنين، وإلى شخصيات تحقق الأرباح الطائلة عبر المقابلاتُ الصحافية، كما تفعل هذه الصحف اليوم مع المعرضتين ماكلوكلين وباري اللتين حكمتا بتهمة قتل زميلة لهن في السعودية.

إن هذه المؤثرات والتحولات ليست صفة لصيقة بالنظام الديموقراطي، ولاهي من مقوماته. ولا ريب أن في الامكان معالجة مشكلة انتشار الجريمة من يون الاخلال بمرتكزات النظم الديموقر اطبة. لعل هذه الدول تبدأ، مثلاً، بتحويل جزَّء من جهودها البشرية ومواردها المالية الثي تنفقها على بناء الجيوش وعلى المغامرات الخارجية، إلى مجالات مكافحة الفقر والبطالة والأوجاع الاجتماعية التي تعانى منها شرائح اجتماعية واسعة، مما يجعلُ بعض أفرادها يدخلون عالم الجرائم. كذلك تستطيع هذه الدول، عبر التحقيف من موازنات التسلح، انفاق المزيد من المال على تعزيز توائرها الأمنية في الدَّاخلُ وتحسينَ ادائها في تعقب المجرسين لكي يلقوا عقابهم العادل. إن هذه الاجراءات قد تحد من قدرة الدول المعنية في القيام بدور الشرطى العالمي، ولكنها توفَّر لها مَجالًا اكبر النجاح في الأضطلاع بدور الشرطي الذي يرد أذى المجرسين، كبارهم وصنغارهم عن المواطنين. كما أنها توفر مناخأ أغضل لنشر للبادئ الديموة راطية في العالم بدلاً من تعميم ثقافة السلاح والعنف

* كاتب وباحث لبناني

≡ مكتب نيويورك

■ مكتب موسكو:

🗷 مكتب باريس:

the second secon

■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع الساءات، بناية شائبلاء الطبقة الرابعة.

الهائف: ٦٢٩٢٢٩٦ الفاكس: ١٥٨٠٩٥٠

أسسيها كامل مروة عام 1927 رئيس التحرير: جورج سمعان

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

للا المكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W148YT الباتف: 0171-6029988 للناكس: 3714215 / 3714225 / 0171-3714225 التأكس: 925746 - التحرير: - الايارة العامة: الباتف: 925751 : الناكب: 0171-6024963 : الناكب: 925751 - التوريع: قباتني: 0171-6052124 قناكي: 0171-6052124 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

> الباتف/الفاكس: ٥٤/٢٠١/٢/٤/١ (٠١) ■ مكتب الرياض: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع الطيا العام. صب. ١٨٩٠٧، قرياض ١١٥٣٧، الهائف: ٢٦١٥٦٧٥ / ٢٦١٥٤٠٢ / ٤٦١٥٤٠٠ الفاكس: ٢٦١٥٢٥٥ شارح صاري، غرب طريق للبيئة. صرب، ١٣٥٩٨، جنة ٢١٤٢٦،

■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشاري والخترش - لليزائين، مكتب رقم (٦) الماتف ٢٤٦٢٥٩٧ العاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ القاهرة: ١ شارع اميركا اللائيئية، حجارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الباتف: ٢٥٤٦٦٤٦، قفاكس: ٢٥٠٨٠٤٣

■ مكتب البحرين: التحرير: ٥١٠ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، للنامة منب. ٢٦٢٨ الهاتف ١٩٧٤-٦٩٧٤٠ ، الفاكس: ١٩٧٧-١٩٠٢، - الادارة شقة ٨، بيت ١٩١٤، طريق ٤٢٢٥ (الجنبر)، مجمع ٣٤٢، للنامة الهانف: ۱۹۷۸ - ۲۷۸ الفاكس: ۱۹۷۸ - ۲۷۸ الهانف: ۱۹۷۸ - ۲۷۸

■ مكتب الرباط: منتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، نقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع. الباتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس ٧٠١٥٨٢ ■ مكتب صنعاء: صنعاه - شارع القيادة - بناية مركز سنة للمفروشات رقم (١) البور التالث.

الهاتب. ٦-٢٢٢٩ (الفاكس) ٢٢٢٢٦٢ - ص ب ١٩٧٢٦ . 🛢 مكتب بمشيق: 🗀 مزة - فيلات غربية - برج «تلله» الدور التاسع، مكتب رقم ٣ و ٤. الهاتف ١٦١٠٠٠٠/، الفاكس: ٦٦١٥٠٠٠ - ص. ب. بمشق ٢١٧٢٠ . ■ مكتب المسودان: الحرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم

الهاتف: ۲۲۱۰۰ ۲۷۲۲۰۰ ۱۰۱۲۲۰ ۲۲۱۹۲۰ (الفاكس) ۲۷۱۲۰۰ - من ب. ١٠٤٤٠ . تهامة للاعلان والعلاقات العامة والشمويق ■ الإعلانات: جدة - الحمراء شارع الانطس، مبني تهامة، الملكة العربية السعودية. الْهَائِفَ: \$222 \$31 (٣٠ غطاً) - القَاكس: ١٥٣٠٨٦٩

> تمس عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

الاشتراكي، - حين كان في باندونغ (نيسل

/أبريل) ١٩٥٥) – كي يكسر احتكار ُ الْقِيلُ

عبدالناصر كان امر - غداة اعتداء القوات

الأسرائيلية، في ٢٨/٢/١٥٥٥، على غَزْةً _

بتشكيل وحدات فدائية فلسطينية، بقدادة

البكباشي (المقدم) مصطفى حافظ التي

احُدَّت تَضَرَّب اسْرَائِيل في العمق، ضَرِياتُ

على أن الاهم من هذا كليه هو إن

السلاح في منطقتنا.ً

على هامش مقالات رفعت سيد أحمد ورضا هلال:

محمد فؤاد 🤻

■ لماذا لا يتم استدعاء الشبيخ احمد ياسين الزعيم الروحي لحركة المقاومة الآسلامية لزيارة الجيرَاثُر؟ الشيخ ياسين الذي أطلق سراحه وقام بعنها بربارات عدة بعضها لغرض العلاج والبعض الآخـر لغرض سـياسي، ولم يرفض صعظم الدعوات الرسمية وغير الرسمية التي وجهت اليه، ولن يرفض، في الغالب، دعوات اخرى.

الشيخ باسين زار بلدانا عربية كبرى مثل مصر والسعودية، وأخرى مثل قطر والاسارات، كما زار ايران، ومنَّ المُتوقع زيارته لجنوب افريقيا حيث سيلتقي الجالية السلمة هنأك وربما بالزعيم

وببيدو أن هذه الدعبوات تمت في ظل عباملين مهمين، أولهما تعشر عملية السلام وتعنت اسرائيل. وثانيهما الرؤية المعتدلة والمتفحصة للصراع الفلسطيني الاسترائيلي والصريصية على وحبدة الصف الفلسطيني. التي أبداها الشيخ ياسين بعد خروجه من سجون اسرائيل، والتي فاجات الكثيرين وربعا شعلت المفاجاة حتى بعض المناضلين في

زيارات الشبيخ ياسين السابقة واللاحقة بنت وستبدو طبيعية في اطار التعامل مع اللاعبين الْمُصْتَلَفُينَ فِي الْصَبْراعِ ٱلْعَرِبِي - الاسْرَائيَلِي. وَلَكُنَّ، ماذا لو تمت دعوة الشبيخ للجرائر؟ يبدو أن الاصر سبيكون مختلفاً بعض الشيء، وستكون للدعبوة والستجابتها أبعاد كثيرة.

من غير الوارد ان تكون الدعوة المفترضة رسمية، وانما الجّهة المعنية بالدّعوة هي احدى المنظمات الاسلاميية الجزائرية، وتحديداً حركة دمجتمع السلم، الشريك الرئيسي لحرب الرئيس رروال في الائتلاف الحكومي القائم.

معروف أن كلاً من هذه الحركة الجزائرية وحركة الشيخ ياسين تقتربان في فلسفتهما لإدارة العمل السياسية والإسلامي عموماً. ثم أنَّ الرؤيَّة المُرحِحة لدعوة هذه الصركة الجرائرية الشيخ ياسين تقوم على دافع رئيسي ومهم في خَطتها ٱلاستراتيجية وهو العمل على تبديد صفة التدجين التي الصقت بها جراء المواقف التي اتخذتها مع المسأرات التي عرضها الصنراع الجنزأئري منذ بدايته العنيضة ثم الدموية مع مطلّع التسعينّات. كما أنها ستستفيد بإطلاقها لمثل هذه الدعوة وتكون صاحبة مبادرة مهمة ستغير الجو السياسي الجزائري المل حالياً. وستكون شبيهة، مع الفارق الشاسع طبعاً، بالدعوة الَّتِي وَجَّهِنُّهُا وزَّارَةِ النُّقَافِةِ الجِّزَائِرِيةُ للفَنائَةِ العربية ماجدة الرومي، واذ! كانت ماجدة كلفت خزينة الدولة مسالغ كبيرة فإن الشيخ ياسين لن

ثم معروف ان حركة «مجتمع السلم، تسعى للعب بور في المستوى الديبلوماسي بعدما حققت انجازات في مستوى السياسة الدَّاخَلية. ومن ثم فَإِنَّها ستضفي على الزيارة المفترضة طابعها السياسي والديبلوماسي وستتجنب الصبغة الشعبوية التى كَانْتُ تُمْثِرُ نِشْأُطُهَا فِي السَّائِقِ.

إلا ان العلاقات الذارجية لحركة الشبيخ نحناح صارت سعقدة بعض الشيء بعد دضولها العمل السيباسي في بداية التسعينات وتركيزها على المشكلة الحرائرية. وصبارت النشاطات الخبارجية لهذه الصركة تتم عجر القنوات الديبلوماسية والحكومية الرسمية في الغالب.

) .

الطرف الأهم في العملية كلها هو نظام الحكم والقائمون على رسم السياسة الخارجية فيه. واعتقد ان الفكرة ستكون مشيرة لمُصْتلف الدوائر الرسمية الجِرْائرية. كما آنها ستَّاخَذِ نقاشاً موسعاً قبل القرآر بقبول الزيارة وريما في كيفية التعامل مع الجهة

الكَثيرُون بِعتقدون انه على الرغم من النجاحات الواصْحَةُ الَّتِّي حَقِّهَا النَّظَامُ الْجَزَّاتُرِي في اعادة بِنَاءَ المُؤْسِسَاتُ السياسِية، وقَدْرَتُهُ عَلَى تَجِنْيُد قُوى المجتمع أو معظمها على الإقل في صف مواجها الجماعات الإرهابية، فإنه من الواصَّح ايضاً إخفاقه أو عدم بثله جهوداً كافية من أجل تحسين صورته خارجيا والتى طبعتها أببيات الجماعات الارهابية بالإدعاء أنه معاد للاسلام.

هذا الانطباع يشغل الكثيرين داخل أجهزة الحكم الجنزائري. وزيارة الشبيخ ياسين الجنزائر كفيلة صحيح الكثير من المفاهيم الخاطئة عن الأسلوب الذي اختاره النظام في تعامله مع ما يسمى بالاسلام السيَّياسيِّ، وسيدو ضَحَّ انه الدِسُّ رافيضاً لَكُلُ انواعُ الإسلام السياسي واثماً للقصيل للتطرف فقطه.

الاأنه ينبغي توقع تيار مششدد داخل النظام سيرفض قبول الريارة وسيسرد قائمة طويلة جدأ من العوامل تحول دون تحقيقها، بدءا بالزج بين ظروف الجزائر الداخلية والظروف العربية الأخرى، وانتهاء بالموقف الرسمي المؤيد للمفاوضات التي يجريها الرئيس عبرفات مع استرائيل. على رغم أن الشبيخ ياسين زار بلدين عربيين موقعين على معاهدات سلام

ثم لا بد من تسجيل نقطة مهمة بعض الشيء، وهي أن الشيخ احسد ياسين ستثيره مثل هذه الْدَعُومَ. وعلى رَغم توقع علاقاته الجيدة مع الشيخ نحناح، الا أن بعض المتشهبين في حركته سيعملون على إفشال هذا المشروع الجميل، نعنى الزيارة، من خلال نوع المعلومات التي سيرودونه بها عن أحداث الجرائر التي كان حبيس السجون الاسرائيلية

كما أن الشيخ ياسين بتبصره الذي أبداه في مناسبات عدة سيتجنب الحديث عن ظروف الجزائر المعقدة، ولن ينظرق سوى للحديث عن الصراع الفلسطيني - الأسرائيلي وطلب مواصلة الدعم منّ الجزائر، حكومة وشعباً، للشعب الفلسطيني. وهو ما سيريد من مكانة الشيخ السياسة داخَّل الوطن

لُو كُنت مستشاراً للشيخ نحناح، الاقترحت عليه القيام بإطلاق مثل هذه البادرة، خصوصا أن الظروف المالية مواتية، وهي - أي الزيارة - أن تمت سنتكون مفيدة لكل الأطراف، وستعزل الأصوات

The state of the state of the property of the state of th

* كاتب جزائري مقيم في لنن.

عبدالقادر ياسىن *

■ في عدد ٢٥ ايار (مايو) الماضي من «الحياة»، تصدى الدكتور رفعت سيد أحمد، في مقال مجمعية القاهرة للسلام تجديد لتحالف كوينهاغن، وإن اكتفى بمناقشة البيان التأسيسي لتلك الجمعية، من دون انْ يُمس اداء قائتُها، أما رضًا هلال فحاول في مقالين م<u>ت تاليين</u> «الصياة» ٢٦ و٧٧/٥/٨٩١، معالجة الشان تفسنه، مُحبِدًا، من بعيد، باذلاً الجهد لإثبات ان نشاط مجماعة كوبنهاغن ، ومن بعدهم «جمعية القاهرة للسلام»، له جنوره الصاربة في التاريخ المسري المعاصس وحاول الابحاء في الحاح، بأن اليسار هو صاحب هذه الجنور. لعل والسالام أكشر القردات عرضة

لمحاولات تزييف وعي الأمة، هذه الأيام، وقد توسع داهل كوينهاغن، وغيرهم من دعاة «التطبيع» في استخدام مفردة «السلام» هذه، في محاولة لتحرير مفهومهم للسلام مع اسرَائيل، متجاورين المفهوم الوحيد الصحيح لهذه المقربة، قليس ثمة الا السلام العادل، القائم على رد كل الصقوق الي اصحابها. وهو المفهوم الذي تدير كل القوى السياسية الاسرائيلية فلهرها له. فما من قوة سياسية اسرائيلية إلا وتعطي صوتها للقنس الموحدة عاصمة أبنية لاسترائيل. كما أن كل القوى السياسية الاسترائيليية ترفض فك كل المستوطنات اليهودية في الضَّفة الغربية وقطاع غُرْة، بل تمسر على عدم الانسحاب الى صدود ٤ حزيران (يونيو) ١٩٢٧، ولا توافق على حل لقصّية اللاجئين الفلسطينيين، يقضي

بعوبتهم، وتعويضهم.

الأمر المقضى، لذا حملت كبرى هذه القوى اسم دالسالام الآن، وبلك بمحرد أن قرر السادات الخبروج على إجسماع الاسة، واخراج مصر من المواجهة مع اسرائيل ولعل الأصر اللاقت هذا أن برنامج مصركة السلام الآن، لم يحمل، حينُذُاك، آية اشارة أو مشروع للقضية الفلسطينية. إذ كان كل هم دالسلام الأن، است فيمار دمسان م السادات الاستسلامية، وتثبيتها. وحين رقض بعض ضباط الاحتياط الاسرائيليان الالتحاق بوحداتهم العسكرية، خلال اجتياح لبنان، صيف ١٩٨٢، عمدوا الي تشكيل مؤسسة لهم حملت اسم وهذاك حده للاغتصاب، والتوسع والأهم لموت الاسرائيليين انفسهم. فما اغتصبوم، حتى مسيف ١٩٨٢، يكفي لكي يعسيش

إن قوى دالسالاء؛ الاسرائيلية مع سالام

الاسرائيليون في مستوى معيشي رفيع، يحسدهم عليه حتى بعض ابناء دول الغرب الثري، لذا مقهناك حد لصبر الاسرائيليين على أخوانهم المتحطشين لمزيد من السلب والنهب والقتلء بينما نرف «اهل كوينهاغن» وغيرهم

من «المطيّعين» الدمع مدراراً على شبعه ون بيريز، حين سقط في انتخابات رئاسة الحكومة الإسرائيلية، رافضين تنكر ان بيرين يراس الصرب الذي امس اسرائيل على جماجم العرب، بالتنابح اياها، وهو الحرب الذي قاد كل الحروب العدوانية ضد العرب، واستخدم فيها كل ما هو محرم بوليًّا منَّ اسلحة النَّمَار والإبادة، وأولها النابالم. وقال «العمل» في سنة الحكم هناك على مدى ثلاثين سنة متصلة، كان طوالها مضرب الأمثّال، في الارهاب، والتوسع، والعنصرية. أما بيريز نفسه، فيكفيه فحّرا أنه حُتم حَياته السِّياسية بمنتجة قَانًا، قَيلُ أن يسلُّط في الانتخابات الاخبرة، غير مأسوف علية من أي وطني عربي. ثم اطيح بييريز عن قمة حزية، لحسّاب ايهود باراك، رئيس الاركبان الاسرائيلي السابق، الذي يخُل في سباق ملحوظ مع زعيم اليكود، بنيامينَّ نتانياهو، في تبني مواقف أقصى اليهمين. ووصيل الأمسر بنساراك أن هدد

القواتُ الاسراتُيليَّة في نحوُّ ١٦٠ في المُئَة من أراضى للضفة. يستحيل أن يكون داهل كوبنهاغن، يجهلون، الى هذا الحد، فغي ٢٦ كانون للشائي (بناير) ١٩٩٧، وقع صَرَّبا «العملَّ» ودليكود، دوتيقة بيلين - ايتان، وفيها سلّم والعسمل، بحّط وليكود، في مجالات الاستسيطان، والقسس، واللجشين، والصدود. مسناء الينوم نقسته طار لطقي الخولي وصحبه الى كوبنهاغن. وبعد اربعية آيام فقط، كأن «أهل كوينهاغن» يصدرون وثيقتهم الشهيرة، أغلب الظن تعزيزا لوثيقة دبيلين- ايتان، ففي الوقت الذي اتحـــد والعمل، ووليكوده الاسترائيليان على خط الشاني، الإكشر

نتانياهو اخيراء في حال قبول الأشير

المشروع الاميركي القاضي بإعادة انتشار

تشيداً، قام «آهل كوبنهاغن» بفتح ثغرة في الصف العربى، في خطوة يصعب تبريرها. وقبل أن تُجِفُ نماء شهداء قانا، وتجِف نموع أراملها، وابتامها، وتكلاها، خفّ داهل كوبنهاغن، مهرولين الى القدس، ليحتظوا مع بطل قانا، بيرين، بتأسيس مركره للمسلام! بل أن بعضهم شارك الإسرائيليين احتفالاتهم في القدس وتل ابيب بمرور ثلاثين سنة على إنحساق الاسرائيليين الهزيمة بنا، في حرب ١٩٦٧. وحين احتقل الاسرائيليون باليوبيل

النهبي لقيام دولتهم خفّ رهط من عجمعيَّة القاهرة للسلام، الى السفارة الاسرائيلية في القياهرة، مهندين بهذه المناسبة، واضّعين نُجمة دأود على صدورهم في انحياز مكشوف للصهيونية

ريماً لا يعلم هلال بأن «حركة أنصبار السلام، لا ترال قائمة حتى اليوم، من دون انقطاعُ، منذ تشكلت في مصر، اواخر سنة ١٩٥٠. على انها لم تتشكل من اجل إقاصة سلام مع اسرائيل، بل هي أدرع لمؤسسة عائمية، حملت الاسم تفسيه، عندما استبد الفرَّع النووي بالشعوب، من احتمال تكرار كارثتى هيروشيما وتاكازاكي اليابانيتين صيف ١٩٤٥، أو آخر الخرب العالمية الثانية. فتداعى فنانون وعلماء، من جنسيات شتى، لتاسيس هذه الحركة العالمية، في مقدمهم بابلو بيكاسو، ودعا المؤسسون الي عقد المُؤْتُمر الأول لحـركستـهم في لندن، سنة ١٩٤٨، الا أن الحكومة البريطانية منعت عقد المؤتمر هناك فعقدوه في العاصمة البولنبية وأرسوء ثم صاغت الحركة «نداء ستوكهولم، اواضر ١٩٤٩، ثم «نداء براين» في السنة التالية. ولم يتمكن انصار تلك الحركة العالمية من تأسيس فرعهم المصري، الا أواحَر سنة ١٩٥٠، لأسباب عدة، ليس

هنا مجال نكرها. اي ان محركة انصبار السلام، قنامت في منصب أنذاك، من أجل العسمل على متع استحدام العنف في فض الخلافات الدولية، قَصْلاً عَنْ تَصَرِيمَ أَسَلَكَ النَّمَانِ الشَّامَلِ، بيتما خلافنا مع أسرائيل ليس الا بشان ما اعُتَصِيتَهُ مِنْ حَقُوقْنَا، وَلِيسِ تَبِأَيِناً فَي وجهات النظر، أو تفاوتاً في تقدير الحدود ورسمها، كما أن اسرائيل هي من استخدم

أسلحة وقذائف محرمة دولياء الى ذلك يجتزىء رضا هلال الجمل من سياقها، ويعمد الى اسلوب «ويل المصلين» ناسباً الى عبدالناصر أنه أعلن في يومية «الجمهورية» القاهرية (٣٣/٥/٥٥٥١): وأنه ليس لدى مصر ثيات عدوائية» وأكد تأييده قـــرار باندونغ. ولم بالحظ هالال أن عبدالناصر أدلى بهذا التصريح في سياق التمويه فحسب، اذ كان الرئيس المصري الراحل ابلغ، لتوه، الإدارة الإميركية اعتذاره عن عدم تنفيذ «مشروع سيناء» الذي كانت تلك الإدارة اتفقت مع الحكومة المصرية ١٩٥٣ ، على تنفيذه في شمال غربي سيناء. كما فتح عبدالناصر باب «المعسكر

يقول رضا هلال، في مقالته الاولى: د... تشكلت في مصر (حركة انصار السلام)، قبل أن تتشكل نظيرتها في اسرائيل، وظلت تعمل لسنوات، على امتداد العهدين اللكي والتاصريء

موجعة، واللَّحقَّتُ بِهَا خُسَائِرٍ فَالحَدِّ أَوْ الارواح والإموال. من جهة أخرى، فإن النزاهة تقتضى أن نععن النظر في تصريحات عبدالنا واحاديثه الصحافية، منذ غارة اسرائيل العبسكرية الشبهبيرة على غيرة، في ١٩٥٥/٢/٢٨ وحتى والعنوان الثلاثي، على مصر وقطاع غزة، خبريف ١٩٥٦. فتلك التصريحات والاحاديث تنضح بالعداء

لاسرائيل، بل تتوعدها. أميا الرسالة التي يقول هلال بان سكرتير وأنصبار السيلام، في مصين يوسق حلمي أرسلها الى عسبدالناسي (۱۱/۱۰/۱۹/۱۱)، فشمة ما يدعو الى نقيّ حدوثها. فأبناء جيلي من السياسين ـــ النين يتقدمون على هلال بجيل على الأقلِّر عاشوا تصريح عبدالناصر الى صحيفة احتبية، اواخر سنة ١٩٥٢، ومفاده اللس في مصر معتقلين، عدا تمانية عملاء لسنة أحنبية، عندها سيارع يوسف حلمي- وكأن ضُمنُ أولئك الثمانية - ورد على عبدُالناصرُ برقياً: «نعم نحن عملاء لدولة أجتبية عنك في: مصر، ولم يغفرها لعبد الناصر، فتُ وترتُ العُـلاقِـة بِينَ الرجِلينَ وظلتُ مقطوعة، حتى وافت حلمي المنيَّة، مطلعُ الستينات بعد أن عمل عبدالناصر على تنحيته من موقعه على راض دانص السلام، في مصر، عندما سنحت الفرصةٌ

وبعد، فأولا، النيس لاقتاً أن أياً من دعاة والتطبيع، مع استرائيل، لا يفعل الشيء نفسه من أجل تطبيع العلاقات العربية -العربية؟! وثانياً، فإنَّ الصنيق رفعت سيد احمد لم يتساعل عن مصدر الاربعين مليون دولار، حجم موازنة «جمعية القاهرة للسلام،، التي اشار اليها، في غير موضع من مقاله المشَّار اليه. وإذا كأنْ يعلم مصيرٌ المُلَابِينَ الأربِعِينَ، فُلَمَاذًا لَمْ يَشْفُ غُلِيلَنَا إِذَا ولماذا لم يقطع الشك بالسقين، فيسعرك القاصي والداني بالمصدر الذي تنتهي عند خيوط والجماعة، ووالجمعية، ويكفَّى الله المعلقين شر التحليل؛

A party leading to the second second second second

* كاتب فلسطيني مقيم في مصر.

نْأَكُرِهُ الْفَرِثُ الْعَشُرِكُ

7 حزيران (يونيو) ١٩٦٤

رحيل السياسي العراقي

على الرغم من ان السياسي العراقي حكمت لليمان كان من اصل تركي، ويكاد يتقن اللغة التركية اكشر من اتقانه العربية، وعلى رغم اعجابه الشديد بتجرية مصطفى كمال في تركيا واعلانه انه لن يكون شُأن للعراقيين أن هم لم يتبعوا مثال العلماني التركي الاكبر، فإن غرترود بل البريطانية التي كان لها شأنَّ كبير في مرحلة من مراحل السياسة الغراقية، تقول في رسالَة كُتبتها أوائل العام ١٩٢١، أن حكمت سليمان كانَّ اكبر المعارضين حين طرحت فكرة استقدام امير عثماني ليراس دولة العراق التي كانت تتكون في نَلَك الدينُ تحت اشراف بريطانيا. عارض حكمت سليمان الفكرة وقال أن الاتراك لا يستطيعون حكم أنفسهم فكيف

تريدون احدهم ان يحكمنا؟ والحال ان هذا الموقف يكفي في حد ذاته للتاكيد على ذوبان حكمت سليمان في الأمة العراقية وعلى وعيه بمصالحها، هو الذي ثارت من حول جنوره التركية -وبالاحرى القوقازية - علامات استفهام كثيرة، وظل كَثْيرون من الوطنيين العراقيين ينظرون اليه وكانه بـخيل. حكمت سليمان، الذي رحل عن عالمنا في مثل هذا اليوم من العام ١٩٦٤ عن عمر يناهز الضامسة والسبعين، ينتمي الى ذلك الرعيل من السياسيين

العراقيين الذين، حسب المؤرخ مير بصري، تتمثل سيرة الامة في سيرتهم حيث نجد، كما يقول، أنَّ متاريخ العراق الحديث بعد الحرب العالمية الاولى انما يتلخص في تراجم رجاله الذين وطورا اركان الدولة وبنوا مؤسساتها وأشرفوا على استثمار مواهبها ورفع مستوى الدخل القومي والرخاء

وينقل ميسر بصري عن كامل الجادرجي تحليله لشخصية حكمت سليمان على النحو التالي: وأنه نشأ في بيئتين مختلفتين فأبوه كولندي تركي الثقافة ثائر بطبيعته ناقم على استبداد السلطان عبدالحميد وقد توفي وحكمت صغير السن، لكنه نشأ في اسرة تتكلم اللغة التركية وتتخلق بالاخلاق التركية، نم كبر في ظل اخبه مجمود شركت باشا بطل الحرية. ومن ناحية ثانية كثر اختلاط حكمت منذ عهد طفواته بزراع اراضى ابيه وبساتينه من الفلاحين العرب حتى صبار يتكلم العربية بلهجة ريفية (...)»، وأشار الجانرجي - ودائماً حسب رواية ميس بصري - الى اعجاب حكمت سليمان بالجندية الالانية والديبلوماسية الانكليزية قصسار يقدس الالمان ويخشى

ولد حكمت سليمان في بغداد العام ١٨٨٩، ثم درس الحقوق في اسطنبول لكنه ما لبث أن إنصرف الي الجندية فدخل مدرسة المشاة وتخرج ضابطاً احتياطياً في العام ١٩١١. بعد ذلك عين قائمقاماً لمركز بغداد ثم مديراً لمرسة الحقوق رمديراً لمعارف بغداد، قبل أن يستدعى الى الخدمة كضابط احتياطي في الجيش التركي ويرسل الى المانيا التي بقي فيها الى ما بعد الهدنة، وهناك تكونت لديه ملامح اعتجابة الفائق بالالمان، في العام ١٩٢٠ نراه يعود الى بغداد ويبدأ بشغل مناصب عدة في الدولة، وصولاً الى تعيينه وزيراً للمعارف ثم وزيراً للداخلية في العام ١٩٢٥. وحتى حاول العام ١٩٣٠ كان تقلب في مناصب منها رئاسة مجلس النواب ووزارة العدلية والنيابة. وفي العام ١٩٣٠ اسس مع ياسين الهاشمي حزب الاخاء الوطني، وشارك كوزير الداخلية في اول حكومتين شكلهما رشيد عالى

الكيلاني الذي كان يشاطره ميوله الالمانية التي ستقوده عند بدايات سنوات الاربعين الى مصاولته الانقلابية الشهيرة في العام ١٩٢٦ ترك حكمت سليمان الحكم، ثم اصدر في العام ١٩٢٥ عنداً واحداً ويتيماً من جريدة «البيان»،

وتحول الى المعارضة الحادة ضد ياسين الهاشمي ورشيد عالي الكيلَّاني، وهذا ما جعل الفريق بكر صدقي يَّكُلُفه اثر انقلَّابه الشهيِّر، بتشكيل حكومة تخلف حكومة ألهاشمي، وهو شكل تلك الحكومة بالفعل اواخر العام ١٩٣٦ وشغل وهو سدن سد سحوب بسب المرافقة المرافقة المرافقة المرافقة الداخلية النصاء وفي آب (اغسطس) ١٩٣٧ تخلى حكمت سليمان عن الحكم بعد اغتيال بكر صدقى في المرصل. غير أن تخليه عن الحكم لم يعن تخليه عن المكم لم يعن تخليه عن المكم لم يعن تخليه عن السياسية فيها، تقلب بين السياسية التي كان يتهم فيه ب «الشيرعية» بسبب تعارنه مع جماعة «الأهالي» ومع جعفر أبو التمن، كان يخطط لان يتعاون بعد التخلص من الجماعة، مع كل من نوري السعيد وجعفر العسكري العواين على ديمومة العلاقة مع بريطانيا. ويقول محمودٌ شبيب في كتابه مصفحات مطرية من تاريخ العراق، ان حكمت سليمان (الذي نراه في الصورة وتحته اشارة) قد تنكر بعد وصوله الى الحكم حتى للبرامج الاصلاحية التي طرحها في جريدة «البيان»، مما يعني في نظر شبيب انَّ طرحها في جزيده «البيدن» من يسي عي سر سبيب ال علاقة سليمان مع «الاهالي» انما كانت وسيلته للوصول الى السلطة لا اكثر، مهما يكن ففي آذار (مارس) ١٩٣٩ اتهم حكمت سليمان مع أخرين بالتامر على الحكم وحكم عليه بالاعدام ثم خيففٌ المكم الي السبحُن خيمس سيثوات، امضى اثنتين منها في السليمانية ثم افرج عنه في ربيع ١٩٤١ وسافر الى إيران ليعود منها منصوفا الى شوونا الخاصة والى الكتابة وترجمة مؤلفات والده التاريخية حتى رحيله في السانس من حزيران (يرنيو) ١٩٦٤، حسيماً يقول مير بصري الذي نقلنا عنه معظم هذه العاومات.

ابراهيم العريس



ندوة القاهرة العربية - الكردية: فرصة القيادات للتعارف وبث الشكوي... والبحث عن حلول قواعد المصالح المشتركة، ولكن ايضاً استناداً

ولعل أبرز الاتهامات الثي طالما سمعها

الندوة)، وبالنسالي الاضسرار بالأمن القسومي

العربي عموماً، بما يؤدي من تنفيذ للسيناريو

السيني النكر عن اغراق النطقة بالحروب

ويدرك الإكسراد، كما فعل ممثلوهم في الندوة، أن وراء مثل هذا التهم الشنيعة،

خصوصا تلك التي تتعلق بالعامل الإسرائيلي

والتي طالما سمعوها جملة عوامل ومسببات

تَبِدأُ من سوء العُهم التقليدي، مروراً بِالأَحْطاء

التي يرتكبها الطرفان وتنتهي بسوء الثوايا

وِنَهُّنِيَّةُ التَّعْصِبِ التِّي تُسودُ لَّذِي البِّعضِ، إلَّا انهم يصرون ايضًا، كما اتضح من نقاشات

الندوة، ان من التجني على شرعية نضالهم

وصفَّهم بالمُيانة لمجرد أنهم استجابوا في

تكتبيكات الكفاح الشباق من أجل حقوقهم

القومية الشروعة مع الاستراتيجيات الدولية

وتعقيدات المنطقة وفق قوانينها وشروطها

اللراوغة. ولعل ردهم على هذه الاتهمامات

العربية لم يكن يخلو من وجاهة ومنطقية

عندما تساطوا عن مبعنى تعالي الاطراف

العربية عن التعامل معهم (مثلما أتضح من

مقاطعة بعض الجهات للنبوة ذاتها) أو تركهم

نهبة لأطماع خصوم العرب واعدائهم إذا كاثوا

والشاكل ومن ثم تقسيمها لمصلحة إسرائيل!

صلاح النصراوي *

■ كان من الطبيعي والمتوقع أن يختنم القادة الإكراد فرصة الحوار العربي – الكردي في القاهرة الأسبوع الماضي لكي يبثوا بمرارة شحونهم وشكواهم مما راوة من نسيان وتجاهل وتنكر العرب لهمومهم وقضاياهم عبر عقود طويلة من الزمن، على رغم الوشائج التاريخية والروابط الدينية والثقافية وغبر نلك مَّن عَلاقًاتٌ ومصالح سياسية فرضتها عوامل الجوار والحياة المستركة في اقليم واحد بكل ما يحمله ذلك من تحديات وتطلعات. والذبن انصبوا للقادة السياسيين وللمفكرين النين شدوا رحالهم من معاقلهم المعزولة وسط جبال كرنستان إلى عاصمة ألعرب الكبرى أحسوا بالالم وهو ينساب بصدق وعفوية وكبرياء شاكين ما يرونه من ظلم نوي القربي الذي هو أشد مرارة،

وعبر يومين من الحديث والنقاش الهادئ دائماً والقليل السخونة أحياناً حاول الزعماء الاكسراد أن يركسزوا على إبطال وتفنيد كل ما يرونه من اراجيف وإشاعات وسوء فهم بحبط بَالْقَصْدَةُ الْكُرِّدِيةِ عَنْدَ اخْـوَأَنَهُمْ وَجِيْرَانَهُمْ العارب، أو يعضيهم على أقل تقنير، وتبييد مخاوف الآخرين من نوايا الأكراد ومشاريعهم مركزين دوماً على ما يربط الشعبين من علاقات ومصالح تاريخية وتطلعات حالية ومستقبلية. وبغض النظر عن المشاركة العربية التي

£ 11 '

لإزالة المخاوف وسوء الظن.

وبغض النظر عن التغني بأمجاد الماضي

المؤكد أن المشاركة الكردية التي جناءت على الآراء والتسصسورات عن أي الحلول الأفسضل

حرص كبير منهم لاسماع صوتهم عبر الندوة

ولكن، ماذا أفرزت بنوة الحوار العربي الكردي من ايجابيات (وحتى سلبيات) لكي تكون جديرة بالانتباه كجهد مخلص على

الندوة، هو وضع مطلق لجميع الأطراف المهتمة به عراقياً واقليمياً ودولياً. وبالثالي، هذاك أحتمالات لتُفجّره في أيّ وقت مع العكاسات خطيرة لهذا الإنفجار، الأمر الذي يستدعي لىس اليقظة فقط، وإثما الاستعداد لواحهة الاحتمالات، ومثل هذا الاستنتاج يكشف كم أن الجانب العربي كان، ولربما ما يزال، ستربداً ولريما لا مبالياً بهذه الشكلة الخطيرة على

حاسّ فاترة ومخيبة للآمال كما ونوعاً، فمن وتستدعى النظر إليها من دون تبسيط ووفق

إلى مبادئ الحقّ والعدّالة والحقيقة. مستوى الصف الأول من القسادات، دلت الي الأكراد من العرب وكان على أالنتهم تغنيدها إلى جميع العبرب وإلى استبعداد عبال من جانبهم للحوار وايصال رؤاهم وبالتالي تبأدل هو انهم انقصاليون يحاولون شق وحدة بلد عربي وتقسيم ترابه الوطنى من خلال التعاون مع أُعداء العرب الثقليديينُ (أو رثجار الشر، كما اطلق عليهم أحد الساهمين العرب في

> طريق حوار اشمل بين الشعبين سيبقى مطلوباً من الطرفين؟ الوضع الكردي الصالى، بقدر سأ يتعلق بكريستان العراق الذي انصبت عليه مناقشات

الذي جمع العرب والكرد عبر التاريخ من خلال استدعاء رموره الكثيرة، وهي الحجج التي حاول المتحاورون البناء عليها الاثبات صلابة علاقاتهم التاريخية، فإن الحقيقة التي كشفت عنها الندوة أنَّ الشَّكوكُ لا ترالُ تشكلُ أرضية الفهم الشترك لحاضرهم ولقضاياهم

فعلاً يحسون ان القضية الكردية او، ليسموها ما يشاؤون، عامل مؤثر في الأمن القومي العبريي، ومن المؤكد أن منطق وحسجسة هذا الطرح تتجلى في حقيقة ادراكنا أن عصرنا عصر الحوار والأتصال الإنساني، إضافة إلى أن العرب النين يتصاورون ويقيمون العلاقات مع تلك الأطراف لا يمكنهم أن يطلب وا من الأكراد أن يتبذوها.

ومن الآتهامات الأضرى الثي ووجه بها القادة الأكراد في الصوار الضيَّة ٱلأقتـتال الداخلي العبثي الذي رَّاهُ البعضُ ليس فقطُ غير مفهوم أو مبرر، بل تشويه لنضالهم ولتضحياتهم وايضأ عامل أخر لازدباد التبخل الْخَارِجِي فَي شَّوُّونَهم وبِالتَّالِي فِي شَيؤُون بِلد عربي الأمر الذي يزيد المُشكلة تَعقيداً ويعرقل فرضُ حلها السلَّمي،

قادة الطرفين الرئيسيين في كردستان العراق جاؤوا الى الحوار وهم يتكلمون بلغة بيبلوماسية واحدة وحاولوا قدر جهدهم ان يعطوا الانطباع اتهم خلقوا وراعهم الصراع الدامي، الا أن مجرد جلوسهم على طاولتين متقابلُتين مع محاربيهم نكر الجميع بأنهم في حاجة اولاً لأن يتحاوروا ويتصالحوا ويتفقوا. ولعل القرصة التي وقرها الحوار ستكون فعلأ دافعاً للقيادات الكردية ان تعي بشجاعة ويإيمان درس اكتشاف ما هو مشتركِ في ما بينهما وقدرتهما على العيش معاً قبلً ان تطلب من الآخرين ان يتفهموا قضاياهاً

وبسائدوها. ويعيداً من الاتهامات والاتهامات المضادة قان اهم محاور النقاش التي تناولتها النبوة

هو موضوع القيدرالية الذي اكنت القيادات جوهر ولب العملية الجارية. وهنا على وجه الكربية على طرحه باعتبارة كما اصرت هو الضَّحَالِ الَّذِي أَصطَفَاهُ الشَّعِبِ الكَرِدِي في العراق على أساس طوعي وكحلُّ دائم للمشكلة الكريدة في العسراق، لكنّ الموضوع لم يزل اشكالاً ومستسيراً ليس للنقاش فيقط وانما للعواطف والانفعالات. والواقع ان موضوع الغيديرالية الذي بدا الهاجس المسيطر على الخطَّابُ الكرديُّ في

الندوة لاسباب مفهومة لم يحظ بقدر وافر منَّ النقاش الجدي والمعمُق لا من جانب منظم الننوة وضيوفها النين بنوا غير جاهرين لنلك ولا من قسبل المساركين العبريب الذين عسابت مساهماتهم الرصينة لاسباب تثعلق أما بعدم دعوثهم اسأساً أو مقاطعتهم (غير المفهومة أوْ غير المبررة) او تدني مستوى المشاركة العربية او عدم الاستعداد الكافي ممن شارك للقول المفيد بدلاً من الجدال المسحون بالعواطف والاتفعالات. مثل هذا الوضع جعل الصوت الكردي هو المدوي ما حرم المساركين عربا وكرداً من التفاعل الإيجابي. أ ومن المؤكد أن القيسادات الكربية التم

حرصت على حضور النبوة والشاركة فسهأ وهي قيادات تاريخية مجربة وذأت غيرة طويلة كان سيسعدها الانصات ألى امبوات اخترى غيير اصبوات الرصناص والقنائل والتهبيد أو الإصوات التي اعتادت أن تسمع منها دائما في طروف تتصف بالسيولة وعدم الاستقرار. فالإكراد الدوم لهم اصنقاء خلص ومساندون من العراقيين والعرب الثين يشاركوهم التطلع الى بناء الستقبل الذي هو

التحديد، أي المستقبل المسترك وكيفية صعه ينبغي أن يتركز جهد الجميع من خلال عملية صياغة معائلة جديدة والتي قال عنها مسعود البارزاني في رسالته للندوة بانها كان من الواجب البحادها منذ امد يعيد، معايلة لو تمت صياغتها في حينه لوفرت علينا وعلى شعوب المنطقة الكثير من الماسي والويلات والخسائر البشرية والمانية، وعلى أساس هذا الانراج ينبغي فهم الفدرالية التي قد تكون صلا فريدا ليس للمسالة الكربية فحسب ولكن لاشكالية الديموقراطية وحقوق الإنسان في العراق ككل، وقد تكون فعلاً حالاً طوعياً احتاره الشعب الكردي، لكن الأهم ان يكون ممكنا وقاللا للتحقيق وفق تعقيدات الوضع الكردي اللبمبا ودولياً وان لا يكون محرد سقّف تفاوضي مع القيادة العراقية سيصيب عدم تحقيقه الأكرك بالمريد من خيبات الأمل.

وعموما وفرت الندوة فرصة مهمة للحوار حول واحدة من أهم قيضيانانا المعاصرة وأخطرها، ولا بد أن تُقب الآن أن القبادات الكردية سلكت المسلك الصحيح حين انخرطت بقاعلية في اعمال الندوة ليست مدفوعة فقط الى تسليط الصوء على قضيتها والدفاع عن حقوق الاكسواد وإزالة الكثير مما تراه من الشكوكُ وسوء الظَّنُّ ولكن ايضًا للتعبير عن استعدادها للحوار والايمان به كوسيلة حضارية لحل المشكلات القائمة.

* صحافي عراقي.

يهجرهن. الأدق أن نقول إنه يفر من عطاء الحب الذي

لا يقوى على تلقيه وردُّه، هذا هو دابراهيم الكاتب-

تكلمات على الراعي: «شخصية سائلة، لا تهوى

الُحواحِرْ ولاَّ تَهِفُو آلَى القيود، هي لهذا كالزئبق لا

يقر لَّهَا قرأر.. لا جَرَم أنها لا تحقق شيئا ولا تقضى

فَّى أمر، فاذا ما انتهت الرواية التي تضَّعها احْتَفْتُ

كما تحتفي قطرات الماء بين رسال الصحراء

العطشى..» ولهذا يتقدم الينا في الرواية مكتملاً من

صفحاتها الاولى، لا تؤثر فيه الحادثات ولا تغير منه

شبيئاً، هو هكذا: تَامُ ونَاجِـرٌ وممثليَّء، تَمْضي

الصنفنجنات في شبرح خنواطره، وتحلّيل أفكارهً

ومشاعره، ولأنه هو الوجه الحقيقي للمارثي، فإن هذا

لا يطلق له الحرية التي يمنحــهـّـا الروائي لُبطله،

فيحيا الحياة لحسابه، بل ينفق الجهد كله في شرح

ابراهيم تضخما غير عادي، على حين تشجب بقية

الشَّحْصَٰيات ويصبح وجود بِعضها عَرَّضا، وَبُعضَها الآخر خارج الرواية تماماً. من ناحية ثانية، فان

المارني لا يقدم لنا بطله في مواقف سلوكيية تكثيف

عن تكُوينُهُ النَّفْسِي والفَكَّرِيِّ لَكَنَّهُ يَقْدَمُهُ لَنَّا عَنْ

طريق تقارير جافة يسوقها البنا المرة بعد المرة،

وبْالنَّظْرِ الَّيُّ تَصْسَارِبِ الْصَسَفَاتِ الوارِدة في هذه

الْتَقَارِينَ، فَانَ شَخْصَيْةُ ابراهيم تَبقَى مُلْتَفَّةَ فَيَّ طَلام

كثيف، ولم يكن هذا الضبابُ لينزاح إلا أن اعترف

المَازَّني بِأَنَّ مُسْتَعَلَة بِطلَّهُ هَيْ فَيْ دُأْخُلِه، لَا بِفَعْل

الظروفُ المُحيطة به، فكيف نصنيق شكوي ابراهيم من

انه لا يجد المرأة التي تناسيه، وشكواه من العوائق

التي تصنعها الحياة في طريقه، ونحن نراه محطوظا

لا يواجه أي مشاكل، بل يمضي من اصراة تحب

يفعل شيئا سوى التاهب للفرار منهن على التوالي؟.

هِو وحُواطِرَه التي نعرفُها والتيُّ يُرِينُها في مُقالِاتُه

وكتبه، ولا يقتصر هذا على خواطر ابراهيم وتأملاته

وَحَوَّارُهُ مَعَ نَفْسَهُ، بِلَ هُوَ يَسِتَطَيَعُ أَنْ يَتَحَدَّثُ الَّي «شوشو»: الفتاة الجميلة المقعمة حباً وخفة وإقبالاً

على الحياة: «اسمنعي يا شوشو - لقد اهأب بنا

نيشه أن نحيا حياة خطرة – ولكنى أقول إنه ينبغي

أيضًا أن نحيا حياة مؤلمة.. الخ» ومرة ثانية ينطلقً

متقلسفا حول الحياة والموت وخيبة سعى الإنسان

وتفاهة مصيره فلآ تكافئه الفتاة بالانصراف عنه

وهو اصعف الإيمان- لكنها تشب اليبه وتتعلق

وما هذا كله الالأن المازني لم يكن يبالي بالشكل

الفني لروايته، وبرجة احكامها، قدر ما يراها – اعني

الروآية - معرضاً للافكار. في لقاء عاطفي مع دليلي،

في أحد معابد الإقصر- وقدّ رشا ابراهيم الحارس

كيُّ يسمح لها بالنخولُ في الليّل – لا يُتحَدِث اليّها . بشيء ممِا قد يعنيهما معاً، لكنه يروح يستعرض

امامها معلوماته التاريخية، ويغثمل حين يحاول أن

يقيم رابطة بين ما يقولُه وللوقَّفُ الذي هُو قَيه. وهو

كذلك لا يعقى «الشبيخ على» وهو الذي يصفه بأنه

وقيل كبير، - من أن يريد على مسامعة شيئاً من

معلوماته عن الفرق بين «أوليس، و «تليماك» ، أو

يضع على لسانه كلمات أو أفكاراً لاتليق إلا بالمازني

نفسه. كل هذا جائز عند المازني لأن دالرواية، يجبّ

ان تحمل لقارئها أكبر قبر من أراء صاحبها

وخواطره من دون التفات الى اتساقها مع الموقف أو لُلْسُحُصْدِة. وَمَنْ نَاحِية اخْرَى فَقَدَ حَدِثَنَا الْمَازَنِي فَيَّ تقديم روايتِه عن الجهد الذي بنله ليجمع اجزاءها

المتقرقة، ولا نزال نرى أمارات هذا الجهد في نصها

المطبوع. بعبارة ثانية: لم يكن للرواية ان تلتشم اجِـزَاؤُهَا دون أن يتدخل الكاتب على هذا النحو:

، وُقِيلٌ أَن نتقَّدَم خُطُّوة احْرَى في هٰذا التاريخ، او هٰذُه الفَّنَرَة من حَياة صاحبنا أبراهيم شكر راجعين

ُ بِالقَارِيءَ بِضِعَةَ أَسَابِيعَ لَنْجِلُو مَا عَسَاهُ يِكُونُ مَشْكَلاً

مُمَا السَّلَفْنَا قَصِةَ فَي الْفُصِلَ السَابِقَ، وهِي أُوبِةَ تَرِينَا

الى أيام عشرة قضَّاها في مستشفي..ه ففي هذا

المُستَشَفَّى عرف ابراهيم ماري، وبعد أنَّ ينهي الكاتب

حكايته يتسخل ثانية لينبه القاريء: «رجع بنا

الرواية حين يرى ابراهيم نفسيه عوداً نابتياً في الضلاء ويتسساعل: ماذا يصنع العود الثابت في

الخسلاء هبت به صفل هذه الرياح الهوجاء؛ يلين أو

يلينٌ وُلَا ينقصف، بل يتلاشني ويُتبعد فلا يبقى له

واخيرا فان أهم ما في كتاب أحمد عوضين عن المازني انما يتمثل في تلك النصوص التي ساقها

عنه، في مختلف مراحلٌ حياته، من شعره ونثره على

* ناقد مصرى. والنص مراجعة لكتاب أحمد السيد

عوضين دللارني بعد نصف قرن الصادر في سلسلة

كتاب الهلال المصرية، أبريل (نيسان) ١٩٩٨.

ويبساطه، لا ينفعل ابراهيم الكاتب شيئا، لا

تكتبمل الدائرة في الصفحات الأخيرة من

الحديث الى الريف.....

لأَخْرَىٰ تَعَشَّقَهُ لِثَالِثُهُ تُعَطِّيهِ وَتُغَدِّقَ عَلَيْهِ، وَهُوْ لا

من ناحية ثالثة، فأن المازني يركب بطله بافكاره

بواعث سلوكه وتبريرها، لهذا تتضخم شخص

فاروق عيد القادر *

■ في عنام ولحد (١٨٨٩) ولد الشلابة: طه حنيس وعباس محمود العقاد وابراهيم المارني، وقدر لهم أن يظلوا مرتبطين باشتاصهم ومواقفهم اولاء ثم محمل الدور الذي قاموا به في تطوير الانب المصري والثقافة العربية بوجبه عام. وتفاوتت حطوظهم ه أقدارهم بعد ثلك. كأنوا جماعة أو فرادي يلتقون على إشبياء ويختلفون حول الكثير ووراء الإتفاق والاختلاف صورة العصر الذي تفتح وعيهم عليه وَعلى مختلف الْمُؤْثرات الفاعلة فُته.

ويبقى المازني اقربهم الى القلب والوجدان. كان اسبِقَهُم الَّى الرَّحْيلِ (فَي أَبِ (اغسطس) ١٩٤٩، وكان اكثرهم قدرة على السخرية والامتاع، وأكثرهم صدقاً وحميمية في الحديث عن نفسه، وعنَّ الأخرين كما ينعكسون على مراتها (أو على صقالها كما كان بحب أن يقول؛)، ورغم ذلك كان نصيبه من الدراسات، التي تتناول حسيساته وعسمله اقل من نصسيب

من هذا ياتي اهتمامنا بهندا الكتباب الحنديد، وقاريء الكتَّابُ سيلحظ على الفور- ان كأتبهُ واقع في اسر المازني، لا يكاد يتعرض بالنقد لراي من آرائه أو عمل من اعماله، بل لعله يمضي في الدفاع عنه وتبرير أراثه ومواقفه (واخطائه) آكثر مما يمضى

وَالْمُؤْلِفُ لَا يَضْفَى مَوْشَفُهُ هَذَا وَلَا يَدَارِيهُ، فَهِـو كتبه في ومطلع المديث: وإن المديث عن المارني متعند الجوانب، أسبح الرحبات، ومهما قلنا– او قالً سوانا- عن المارَني، فلن موفيه حقه، ولن نقلح في الكشف عن كل ما قدم من فكن، وما احدث من أثر، وما اهدى من ابداع بعبد ابداع، ومسا قسدم من أفكار

وقد يلحظ قاريء الكتاب كذلك ان المؤلف بقتيس عن الْنَارْتِي فيطيلُ الْإِقْتِبَاسُ لِيْصِلُ صَفْحَاتَ كَامِلَةً، بِلَّ إنه يثبت قصيدة بنصها وقصة قصيرة بنصها أيضًا، واحسب أن نصف صفحات الكتاب إن لم يكن أكثر- ينتسب لكتابات المازني. حتى هذه لا ينكرها. المُؤْلِفُ: "دنعم سُوفُ نشرك الْقَوَّل للمَـازني نفسَـه في الكِثير مِن الصفحات، يعبر بقلمه عما يُريد، ويقيِّم بِيتناولُ المؤلفِ رسالةُ المارنيُ والشبعر-غايَّه لنا- بعباراته الصانقة- كل ما لديه، وانه كِثير.... كَنْ الله عَلَيْهِ الله عَلَيْهِ ١٩١٥، ثم دراست، ُبعد «مطلع الحديث» أو تقديمه، ينقسم الكيّاد أَقَسَاماً ثِلاثَة: المَارُني ومسيرة حياته - المَارُني وعَالَمَ / ﴿ وَالرَّوْمِي وَبِشَارٍ، وَفِي حِرْيران (يناير) ٢١. إصدر العِقِاد الشعري- المازني وعالمة النثري.

في القسم الأول يعتمد المؤلف اعتماداً يكاد يكون كاملاً على ما رواه المارني عن حياته (بوجه خَاصُ فِي كِتَابُ رَقَصِهُ حَيَاةِ، الذِّي تَشْرِ بُعَدِ وِفَاتُهُ)، صِحيح إنه يستعين بمراجع اخرى (لنعمات فؤاد ومصطفم نَاصَفُ ومُحَمُودُ أَنهُمْ)، إلَّا أَنْهَا أَشْارَاتُ عَالِرَةً، ويبقى المازني هو من يتحدث عن حياته معظم الْوَقْت، والمؤلفُ ينقل عنه- فيطيل النقل- كثيراً من الأحداث التي وقعت له اثناء عمله بالتدريس (عشير سِنوات، حُـمسٌ مَنها في دورَارة المعارف، وحُـمسُ أَخْرُ في مدرسة خاصة أو داهلية بقيل أنَّ يتفرغ تماماً للعمل الصحفي والإنبي في ١٩٨٨؛

ُ وَيَكَادُ لِلْوَافِ فِي حَــنِثُ عِن الْمَارِنِي أَنْ يُخِـفَلَ الْعَصْرِ الذِّي عَاشَ لَلَانِي فِيهَ، وَيَحَالُ مُعَظِّياتُهُ، والعوامل المؤثرة المصددة بالتالي لسلوك الافراد، وَابِداعَ الْمُبِدِعَيْنُ، خَاصَةً مِنْ كَانُوا فَي مِثْلُ جُسَاسِية الْمَارُنْيّ، وطُموَّحه الذي وقفَّت بوّن تُحقيقُه الحواثَّل بعبارة ثانية: أن المؤلف يعزل صاحبه عزلاً يكاد يكون ناماً عِن عصره وزمانه وبيئته، حتى ليبدو نبتاً بحيداً في محيط مكنف الهو اء!.

ولاشكٌ في أن التعرف الي صورة العصر ستعمق من فيمنا لطبيعة القضايا التي طرحها الخازني ومجايلوه، والمُعارك التي خاصُّوهاً: همَّ ابناء الطبقةُ الوسطى الصغيرة، النَّين ذاقوا شَطْفُ الحياة في القَّرية وَالْمَدِينَةِ، السَّاعُونَ لانتزاعَ مَوْأَقَعَ مَتَمَيْزَةً فَيَ الواقع المصدري قبل ١٩١٩: واقع الاستشعفار الرازح. وسيطرة الارستقراطية التركية والمتمصرة، وحصاً، الحركة الوطنية الساعية للاستقلال والتحرن ولأ مهرب لن يحاول تحقيق مشروع فكرى أو ادبي من صُوصٌ عُمَّارِ ٱلسياسَةِ قَبِلُ أَأْ١٩١ وَبِعَيْمًا عَلَى السواء. وفي هذا الواقع لا يمثل الاستخال بالابداع الادبى شيئاً ذا قيمة إلا أن تكون شاعراً مثل شوقي

وحافظ أو ناثراً منشداً مثل المتعلوطي. اولئك سادة الهيكل الابجي إنذاك لذلك اتجه اليهم امتصابنا بالمعاول يصاولون بهنمهم خلق مناخ جِدِيد يكون أكثر استعداداً لأنَّ فِتقْلِلُهِم، ولأن يشغلواً فيه أماكن تتَّفق وطموحاتهم من هنا جاء دالديوان فيّ الاب والنقد، الذي الشبّرك في كشابته العقّاد والْمَارْنِي، وَمُقَالِاتُ طُهُ حَسِينٌ وَالْمَارْنِي فِي الهِجِومِ عَلَى ٱلْمُنْقَلُوطِي، وجاء أيضا كُتَابِ ٱلْمَازِّنِي عَنْ «شُعْرِ

لم تكن القضيبة أبينية أُخَيَّا لصبة، لكنها كانت اكثر عمقا وشمولا: كانت قضية وجود يصاول هؤلاء اثباته، وتصوراً مختلفاً للواقع يعملون على اشاعته.

راعهم جميعاً ما في الواقع من تخلِف فم تغتموا جميعاً على صورة الحياة الأوروبية الحبيثة، سواء مْن خَبِرِهَا منهم مباشّرة مثلٌ هَيكل وطه حسين وسلامة موسى وعبد لرحمن شكرى وسواهم ومن عرفها عن طريق قراءة البها وتقدما مثل العقاد والمازني وسواهما ايضا. القبيم عندهم مرفؤض لانه لا يقدم تصوراً جبيداً لهذا الواقع المرفوض، كلهم غرف الثقافة العربية التقليبية ورفضها يسرجة او أخرى، حتى الإعجاب إلذي كانوا ببيونه ينحو هذا المبدع أو ذاك أنما كان مصيدره تميّز هذا الفرد يذاته، لا من حيث هو نتاج ثقافة كاملة ودلالة عليها. بعيارة اخسرى: أن أهم من أعسمت بهم هؤلام وأهتبمسوا بدراستهم وتقديمهم للناس أنما كأنوا أفرادأ نوي طبائع واضحة التمير: ابن الرومي والمتبني والمعري، أو هم خارجون على المواصفات الستقرة، مواجهون

ومنذ تغشموا على الثقافة الغربية الصبيثا استلبتهم صورتها الأسرة. وفي ضُوَّها بدا لهم واقعهم اكثر قتامة وتخلفاً، ولِلأَنْقَ كِامِن في أنهم يحملون هذا الواقع الأخير داخل نواتهم لا خارجها فَهِم عِلْجِرُونِ عَنْ رَفْضِهِ رَفَّضِاً بَامِأً وَمُطْلَقاً، ومُنَّ ثُمّ وقعوا جميعاً فريسة الحيرة والتمزق والالم، وجَاعِتُ الحرب العالمية الأولى- وهم في أوج الشياب لتربيد همومهم اشتعالاً: ها هي الحضارة المثال والنموذج يضوض ابناؤها تلك الصّرب الوحشيـة الّضارّية واتسمت مشروعاتهم الفكرية بسمات هذا كلم لتوجه نصو الغرب والجديد دون قدرة على اعلان القطيعة الكاملة مع التراث والواقع؛ الانغماس في الهموم والضيق بها في ذات الوقَّت؛ غلبة الجدلُّ الفكري وتقليب الرأي على العمل الابداعي، والتفاف هذا العمل دائماً حول الذات دون قدرة على تجاوزها الى طرح الموضوع كما هو أو كما يتبدي؛ والضُّرب في كل أرضِ تتَحَايل لِعيوِنِهُم: فِي الشَّعِرِ والنَّصْر، فِي القصبة والرواية والمسرحيية وأي اليراسية والمقالة والضاطرة، في الترجيعة والتلخيص والتيقديم والتيقديم وأدب السيرة، في علوم المتجمع والنفس والإنسان

لها: بشار وابو نواس وحماد الراوية ومن اليهم.

تلك كانت صورة العصس، وهموم الجيل في الَفَصل النَّسَاني «الْمَارْنَى وَعُسالُهُ السَّعري» غِ الْتَطْبِيقِيةَ لِثَلِاثَةً مِنَ الشَّعِراءِ الْسِابِقِينِ: الْتَبَنِّي وَابِنَ ي والمارني الجزء الاول من والبيوان، متضيمنا اراعهما في فهم الشِعر، ثم يعرض المؤلف القالات المارني التي جمعها يعنوان اشبعر جافظه ومقالاته التي هاجم فْيها مناحية القِبيم عَيد الْرحمن شِكري، يُعدها يَتِّدُأُولِ أَبِدِاعَ الْمَارْنِيِّ ٱلْشِيعِيرِيِّ فِي «بيوانَ المَارْنِيِّ» بَاجِزَائِهِ الثَّلَاثة (اثنان نشِرا في حياته، والثالث بعد

ومن المعروف أن للازني توقف عن كتابة الشعر بعد أن أصدر جزأي بيوانة في ١٩١٣ و١٩١٦، وتَنكر لشعره كله (كثلك أنكرها ما سبق أن كتبه في «شعر حافظه ودعاه بالهراء القديم، ودعا قراءه إلى ان ينسوها). قال المارني في تعليل توقفه عن قول الشعر مًا اعْتَقَدْ أَنْهُ السِّبِيِّ الْجَهْبِقِي لَهُذَا التَّوْقَفُ: «احدى الْتُنَيِّنُ إِمَا أَنْ يُقْوِلُ الْرُءِ شَقِرًا مِنْ أَعلى طبقة، وإما ان يريح نفسه ويريح الناس، فلا خير في غير الكلام الخالد على النشر د..، ولقد نظرت فيما قرضت من الشعر فهزرت رأسي وقلت: هذا كلام فارغ، أولى بي أن أعرف قدر نفسي، فلأقنع، ورميت بيواني حتى ما أعرف أين هو الآن....

رغم هذا القول الصريح مِن جانب المارثيني، يكتب لعالمه الشعري الذي ايتدعه ورسم معالمه..، وطُلُتُ لبداعاته لاتخرج عن الشعر بمعناه الذي إتضاه، وإن جاءت قولاً منتوراً.....

وَجه الحق عندي ما قال به المازني نفسه، ومعناه آنَهِ آيِقُنَ انه لَم يبِلغُ في الشَّعر مَا بِلَغه الشَّاعران اللَّذَانُ كَانَا مَحُلُّ نَقَّدِهُ العَنْيَفِ: حَافَظُ وَشُوقَي. وقد كنان الرجل طموحاً بالغ الطموح، لا يقنع بأقل من الخُلُود. قُعد المَارْني يوماً على شَاّطىء بحر الروم -البحس الابيض أن شيئت وراح ينظر الى الموج المتدافع. والشمس التي غابت.. وثم تناولت عودا كان ملقي آلي جانبي، وخُططت به كلمات على الرمال البليِّلَة، غَيْرُ انْ الْأُموَاجِ طَعْتَ عَلَيْهَا وغَسَلْتُهَا وعَالِتَ بها، ولم تترك حتى إسمي الذي رسمته في آخُرها، باي شيء انن اكتب؟ القَـتَطع جَـنر شـجـَّرة بِلُوط واغْمسه في بركان واسطر به ما اريد على وجه السماء ليبقي؟، ولما ايقن أن شعره لن يحقق له البقاء ه الخلود، أثر التوقف.

هذا من فأحدة - منّ الناحية الأخرى ثمة اعتبار عملى خِبالْص، هُو ضَمرورة تَفَرَعُه لكتابة مقالاته الصحافية التي عليها قوام حياته. في تقديم، صندوق الدنيا، ١٩٢٩ «يكتب المارني: «اصَّحك فلا اراني آلَهو، ويضيق صُنري فاتَمَرَّد، واخرج الى الطرقات امتَّع العين بما فيها مما تعرضه الحياة،

فاذا بي اقول لنفسي: ‹إن كبت وكبت مما تاخذه العين يصلح أن يكون موضوع مقال، فاقتطء، وأكر راجعا الى مكتبى لاكتب.. وهكذا كاني موكل بفضاء الصحف أملؤه، كما كان ذلك الشاعر القييم السكين موكلاً بفضاء الله ينرعه..، ثم يجري مع قارئه حسبة صغيرة: «أنا أكتب في الاسبوع مقالين، فحملة ذلك في العام تبلغ المائة، وكل مائة مقال تملَّا خمسة كتب كُهْدَا، فسيكون لي، انن، بعد عشرة اعوام- اذا ظللت . هكذا- ثلاثون كتاباً غير ما اخرجت قبل نك. صاحبها لم يستفد الإ العناءً....

فكيف يجد الشعر مكانا في مثل هذه الحياة؟، الفصل الثالث هو «المارني وعالمه الندريّ، ويبلغ حوالي نصف صفحات الكتابُ، يقدم له بتوصيف عاً، لأسلوب المارني، وما يتميز به من سخرية، ثم يتناول درواياته، في قف - بشيء من التفصيل - عند والمراهيم الكاتب، ووابراهيم الثاني، ويجمل الحديث عن طلاقة رجال وإمراة، وميدو وشركام، ومعود على بدء، ودمن النافذة، بعيما يقف عند مسرحية والوحييدة، وبيت الطاعمة، ثم ينتقل الى عرض ، وقصصه القصيرة» ورصوره العلمية، في كتب: وصندوق الدنيا، ووخيوط العنكبوت، ودفي الطريق،

يقدم المؤلف لحديثه عن روايات المارني بما يتريد حِولها من إن صاحبها لا يلتزم القواعد القنية لكتابة الرواية، ويكتب: ولا تسالني، بعد.. اي المذاهب كان يلتُّرْمُ فَي أبداعاته، ولماذا لمَّ يترك اشتخصياته انَ تنمو وتتطور، أو ابن كانت العقدة في القصة، وماهى الرسالة التي يريد ان يعبر عنها، ولماذا كان يتدخل كثيرا في سير الاحداث ليبدي الراي ويقدم التحليل؟، ولا تسبالني عن شي من نلك طالما الك مثلى- لست ناقداً ممن يشغلون انفسهم بصناعة النقد وبراسة الأثار وتحليل الإبداعات... الحُ.،

وفي تقنيمه الحديث عن القصص القصيرة أيضا يكتب وهو في قصصية لا يلتزم دائمًا بالقواعد التي وَضِعَهَا النَّقَادُ عُسارِ القَصَّةُ القَصيرة، ومع ذلكُ فيخيل الي انه وضع لنفسه قواعد أخرى يلتزم بها بحَدثُ لا بَقْدُم الا قصصا مشوقة، مصاغة على نحو لْافْتُ وجِدْاْبِ، وتتنامى أحداثها على نحو تلقائي....

ومنْ ثم حاء تناول احمد عموضين لروايات المازني وقصصه غير متعد حدود تلخيص الإعمال، ثم لفتُ النظر الى ما فيها من لمُحات طريفة أو ذكية او ساخرة، بل إنه يثبت- بين مقتبساته المطولة-قصة كاملة، وكفى الله الكتَّاب شير النقد والناقيين!.،

«اكتفى بمناقشة مقال واحد عن أهم أعمال المارني عند معظم الكتاب والناقدين، أعني دابراهيم الكاتب الصابر في ١٩٣٢، إنَّ المؤلف بِلَجْصُ احداثها - الأبق أِنْ نُقُولُ أَنَّهِ بِنَقِلِ تَلْخَيْصِهِا كَمِا أُورِيهِ مَجْمَدِ مَنْدُورِ في «نعِادْج بشرَية، - وهو يورد بعد نَلِك تعليقاً يتُجاوِّرُ الصَّفِحةِ الواحدةِ، جاء فيه: «ولا نود أن نقف طويلا عند الناقنين لها، ويضعقة خاصة أولئك النين وصفوا يطلها بأنه والهارب من الحياة، وغيرهم الذين عسابوا على الكاتب إيمانه «بالتسثليث في الحُبِّهِ،، كُمَّا لا نَقْف عند أُولَنك النين نسيبوا اليّ كاتبها سرقته صفحات باكملها من رواية «سانع التي ترجمها المارني نفسه، فكل تلك الأوجه من النقد، حتى وان اصابت بعض الحق، الا انها لن تقلل من عمقٌ هَذَا الاثر الابداعي الذي سوف ببقى في تاريخ الانتاج العربي اثراً مِن الآثار الباقية ... أ.

تلك هي عَيْنِ الرَضِاء أوَ الْعَيْنُ المُصِيلَة، لا عين الناقد، ولا مؤرخ الانب ولعل أهم أسباب أهمية دابراهيم الكاتب، ومن

ثم الأهتمام بها، أنها قناع فني لا يكاد يضفي وجه صاحبه، بل يجتهد في بسط ملامحه وتجميلها. وقد لا نكون تجاجة للتأكيد الذي تقيمه نعمات فؤاد علم المؤلف المولع به: «بيحق لنَّا أَنْ تَقْرَر أَنَّهُ طُلُّ عَلَيْ عَلَيْ وَلاِلْهِ إِن السَّانَ الزَّن المازني الذي نكر لها «أن الاسترة تُعَرفُ ' الحيوَ الذي سَجِلهَا في دابراهيم الكاتب، كَمَا تعرفُ الاشْكُأْضَ، وَأَنْ وَجَّهَ الْأَكْتَالَافُ يِنْضُصِر وَ الأسماء فْقَطْ.،، فَالْجُقَيْقَةُ أَنْ الْقَارَيْةَ ٱلَّتِي يَعْقَدِهَا المارني بينه وبين نظل روايته في تقديمها لم تخدع أحداً. هَا هو مُنْدُور بِلتَفْتُ البِهَا كَاشِفًا القَناعُ لبريُّ الوجه: دُومَنَ عَبُجبُ أَن تنظر فسترى في قسسمات الرَّاهْيِمِ الْكَاتَبِ مِنا يَنكُرك بِأَبِراهِيمِ الْمَآرَني عندمنا اصاب الأخير شيء مِن هموم النفس، فتتساعل: أو لم يتبادل الرجَّلْان يوماً شَيئا من خصاًتُصهما؟.. ذلك ما تَكَادُ نَجِرَمُ بِهِ، وَلَنَّا اللَّهُ كَثَيْرَةً..؛ أما عبد المُحسن بدر فهو يناقشها في القسم الخاص برواية «السيرة الذاتية، ويسوق أنلته ومنها: أن بطل المازني يلتقي بحياة المازني في جميع تفاصيل حياته التي وربت في الرواية، وَاخْيَرا فَان شَخْصَيَة المَارْنِي هِيَ الشخصية الوحيدة التي بستطيع المَارْنِي أن يتحدث عثها، لأنَّه يجد نفسه مهدّماً بها، طائعاً أو كارهاً، كما. جاء في اهداء روايته الذي يقول فيه: «الى التي لها احيا وَفِي سِبِيلِها اسعى، وبها وحدها أعنى طَّاتُعاْ

اق كَارِها: الى نفسى..،، ومن شانٌ كل منَّ يُعنى بنفسه وحدها أن يعجز عن الدَّحُول في علاقة حب حقيقية شرطها الأخُذْ والعطاء أنما لهذا تتوالي الصور على شاشة البطل الثابت: ماري وشوشو وليلي، كلهن بحببنه، وكلهن

«مدينة مجنونة» بطل الإعلام المخطوف

عارس المتحف (يقوم بدوره جون ترافولتا) لم يكن يقصد أن يؤذي احداً بالسلاح الذي حمله ذاهباً به إلى مديرته التي فصلته من عَملةً. ليس إلا أنه أتخذ من السلاح وسيلة للفت انتباهها ولقبولها سماع شكراه الخمس بقائق فقطه. لكن الرصاصة انطلقت من البندقية بالخطأ فأصابت الحارس الآخر، الأسود، الذي أبقي في عمله دون رفيقه. وبالخطأ أيضاً، صادف وجود اطفاك هناك، في المتحف، أتت بهم معلَّمتهم ليشباهدوا تماثيل محثَّطة لهنود حمرَّ وأبقار اميركية وببية وبيناصورات مصنوعة، ثلاقي الأخطاء، أو تلاقي المصادفات التي ستتلوها مصادفة أخرى أكثر أهمية وهي وجودٌ صحافي تلفزيوني (يقوم بدوره داستين هوفمان)، أتاح لباحاً المتحف العريضَّة أن تكونُ مسرحاً تدور فيه أنواع أحداث هي الأكثر جانبية للجمهور الأميركي. من هذه مَثْلاً الاقتحام بالسلاح وحجزً الأطفال رهائن وقتل الرجل الأبيض لغريمه الاسود، والى ذلك أزمة المطروبين من عملهم المدفوعين مفعاً، بسبب ذلك، ألى ارتكاب

وجود الصحافي التلفزيوني بالمصادفة هناك، في الداخل، أخرج الاقتصام (الفردي)، في لحقاة حدوثه، من داخل جدّران المتحف الى الولاية الأميركية أولاً ثم الى عموم الولايات المتحدة. قطعت المحطة التَّلْفُرْيُونِيةٌ بِثُّهَا لَتَنْبِعِ الْخَبِرِ، بالصَوْتِ الذِي يملك الصحافي جهازه الصغير الموصول بسيارة مجهزة لذلك في الخارج. ومن لحظة اذاعة الخبر تلك، التي رافقها مقتل الحارس الاسود بالخطا، بدا ان الرجل المسكين ألطيِّب القلب، الذي لا يريد الا أن تصغي مديرته الشيء يريد أن يقوله، تصول الى رهينة في يد الشبكة التلفزيونية أولاً، ثم، مع توالي احداث الفيلم، الى رقينة بين أيدي الشبكات

ومنذ أن بدأ قطع البرامج العتادة لتحلُّ محلها، على الهواء، تغطية مجريات والخطف، انقسم فيلم كوستا غافراس الى نصفين: نصف للصدث نفسه تجري وقائعه في دلخلُ الشحف، ونصف للجمهور المحتشد حول المبنى ومن بعده جمهور أميركا العام المتوزع

استطاعت التلفزيونات في نلك الوقت القليل أن تجمع البشس جميعهم حول الحدث الجاري هناك الذي بطله الحارس الطيب القلب المسروف من عمله. وهو، لذلك، وجب عليه أن يكون على قدر هذا الاحتشاد اليوفوري الهوسي المتطلب. أي أن عليه أن يكون على قدر التسلية الجماهيرية تلك وفي حجمها. ولن يحتاج الأمر منه الا تصديق ما يسمعه من جهاز التلفزيون الصغير الموضوع أمامه، هو أيضاً. كَأْنِ يَقُولُ مِثْلًا بعد أن يشاهد وحدثه، على التلفزيون انه بات الآن رجلاً شهيراً وأنه سيعد برنامجاً للتلفزيون، بعد خروجه، يحمل اسمه. ثم أنه، من ابتداء اليوم الثاني، جعل يقول أنه يريد ثمناً يقبضه لقأء ادلائه بحديث آخر ألى الشَّبكة. زوجة الحارس الأسود الذي أصابه الرصاص قبضت عشرة آلاف لقاء حديثها عن صحة

زوجها، أما هو، بطل الحدث الأول الرئيسي، فيريد خمسين الفاً. على أي حال ليس هذا الا مساهمة قليلة من جانب «البطل البائس، في عملية النفخ الهائلة التي بدت كما لو أن اميركا جميعها تسهم فيها. لم يكن على أجهزة الإعلام إلا أن تشعل الفتيل أولاً ثم يتكفل الجمهور الأميركي بإبقائه مشتعلاً.

أولئك الذين يقبعون، نظريا، وراء شاشاتهم الصغيرة، لن يظلوا على سلبيتهم هذه فهم، لتغنّية الاحتفال الحدثي وإبقائه في نروته، عليهم أن يسهموا فيه من حيث هم. ليسوا حشداً مستمعاً فقط بل هم حشد فاعل. لنفخ الرجل المحتجز اطفالاً على غير قصد منه، جعلوا يلقون عليه مشكلات مجتمعهم ومعضلاته كلها . لقد تجمّع السود هناك ويدأوا برفع اليافطات ضد قاتل ابن جلاتهم الأسود. العاطلون عن العمل اشتركوا في ارتداء القمصان التي طبعت عليها صورة الحارس وقد تحول بطلاً. نساء أميركا الصارخات في وجه خاطفي الطفولة، آباء أميركا أيضاً...

كأنْ على أجهزة الإعلام ان تشعل الفتيل نقط ليبقى من تلقائه شتعلًا. وكان على استطلاعات الرأى، العاملة في سرعة ما تعمل شبكات التلفزيون، أن توزع كل ساعتين الصورة الحقيقية، بالنسب المثوية، لأهواء اللَّجتمع الأميركي. في الساعة الرابعة لقي الحارس تعاطفاً نسبته ٥٧ بالمنة من سائر الشعب في الولايات جميعها، في الثامنة انخفض المتعاطفون الى نسبة الـ ٣٤ بَّالمَنة. إنه غليان شعبي، حِماهيري، أحمق ومجنون. ما تفعله التلفزيونات المدى الزمنيِّ الذي تحتاجه الشائعة لتنتشر وتعمُّ. أو حتى الغاء تلك السَّافة الغام كامَّلاً. فلنتصور أن شعباً في حجم شعب الولايات المتحدة يأخذ الشائعة ناجزة تامة من فوره. وهذه الشائعة لن تلبث، بعد سياعتين، أن تزاح لتحل محلها شائعة أخرى، لها نفس

الجمهور الذي أحب الحارس الحزين المتعب عاد فكرهه في صبيحة اليوم التالي، ثم عاد فقتله بعد ذلك بيوم. هل هذا صنيعة الإعلام وحدم، أم أنه، هو الإعلام، أشبه بعفريت يلهو بالبشر، بإثارتهم أولاً، ثم بإلقاء الضموء الكاشف عليهم وهم يتخبطون في الدوامة التي تمكّن، من دون صعوبة تذكر، من رميهم في مَّمًا ها. وهم، المُتراوحون بين الحقد والمسامحة، بين التسل والغضب، لم يحدث ريما في التاريخ كله ان كانوا كثيرين هكذا وحاضرين موجودين كلهم في الوقت نفسه. هذا ما يسلّي العفريت اللاهي طبعاً، أن يراهم يمثلون جميعاً على خشبته العريضة الواحدة.

حسن داوود

(*) فيلم «مدينة مجنونة؛ للمخرج كوستا غافراس، موقع فيلمي درْد، ودمفقود، بين مطلع السبعينات ووسطها. الفيلم الجديد منّ بطولة جون ترافولتا وداستن هوفمان.

قصتان

جائي روداري *

اج بَيريث، بِروث الجتمع الصبيان كاراق ورويرتو في باحة دار أحبهما وقررا اختراع لغة لا يفهم معانيها احد غيرهما، ثم شرعا ينطقان بها. ـ كارلو: بريف، براف : .

روبرتو: براف، بروف، . ثم مسحك الإثنان، كان مناك رجل يقسراً صحيفته عتد بأب بيته المجاور. وفي النافذة القابلة كانت امرأة تعلل براسها فقّالت: يا اللولدين المزعتُجينُ. قال الرجل: كالا، ليسب مزعجين. قالتُ المراة باستغراب: الا تسمعهما ينطقان بأمور غريبة. قال الرجل: ليسنت أموراً غزيبة. قالت المراة: وهل تفهم ما يقولولانه؟ قال الرجل: أجلَّ، لقد عبر الأول عن سعائته وقال: يا له من يوم جميل فرد الثاني: غداً سيكون أجمل، وضُبِّت الرأة إصبحها على فمها وأشنارت للرجل بالسكوت، فقد شرع الولدان

مِن جديد يتكلمان بلغتهما. كاراق ماراسكي، باراسكي، بيرسكي. روبرتو: بروف

ثم ضحك الاثنان من جنيد. قَالَتَ المَرَاةَ: أَهُ، الآنَ أَيضًا سِتَقُولَ اللَّهُ فهمت ما قالاه. قال الرجل: طبعاً فاأاول قال

انه سعيد لوجوده في هذه الدنيا ورد الثاني أن · العنبا جميلة. قَبَالْتُ ٱلمرأة: وهل الننسا جِمعِلة حقِاً؟ ردً الرجل: بيروق، براف، بريف،

٢-حرب التواقيس .. لصنع المدافع والقانفات.

كان الصوت يتربد في كل مكان: بينك، يجب أن نعلم أن قمائد العمدو، المارشسال برمبونو إسباروني بستافروسكونو، كان قرر،

ولحد عظيم.

قَسَام قسائدتنا العظيم، الجِدْرَال يَوْمَسْدِوْتي إسبارونى بستافروسكوني، وآمر بتنويب جميع ولزم الف منجنيق لرفع نلك المدفع عز

الاعداء سيتناثرون في الهواء. وحانت اللحظة الحاسمة وشدد المدفع باتجاه العدو. أغلقنا أذاننا بأصابعنا كي لا. يمزُق صوت الانفجار غشاء الطبلة فيها. _ _ أصدر القائد العظيم، الجترال بومبوني

ألنار: هيئاً ضبابط المفعية الماسبورة ولكن، فجأة امتلأ الفضاء بصوت عظيم لناقوس هادر! دينك، دونك، دانك. وتردد الصدى آلاف

للرات في الجبال والوهاد.

وقعت الحرب. حرب هائلة التهمت الاخضر واليابس ومات فيها الكثير من الجنود: كنا في هذا الطرف من الجبهة وكان العدو على الطرف الآخر. وكان القتال بين الطرفين حامياً في الليل والنهار فطال أمد الحنرب، طال كتنير حتى انه لم يعد هناك سا يكفي من البرونز

أُلنواقيس في البلاد وصنع مدفع عظيم. مُدفع واحد هانل يقلب الموارين رأساً على عقب. الارض، ثم اقتضى الامر سبعة وتسعون قطار لحمله الى الجبهة. ابتسم القائد العظيم مسروراً وقال: حين يبدأ المنفع بالعمل فان

سبباروني بسنشاف وسكونيء الامر باطلاق

- ناراً صرح القائد العظيم. من جديد هيئاً ضابط المقعية الماسورة. ومن جنيد تربد صدى الناقوس البهيج كما لو كان هذاك عيد. وانتقل الصدى والى كل أنحاء الجِبهة، وكان يُطهر كما لو أن كل النواميس تدقُّ معاً. لحدد القائد العظيم وانتابه غضب

من ناحيته، تنويب نواقيس بلدة لصنع مدفع

دونك، كان مدفع العدو يرد. خرج الجنود، على طرفي الجبهة، من

كانوا يرقمسون فرساً ويغنُّون مدى

خنادقهم وركضوا في أتجاه بعضهم بعضاً.

النواقيس، صدى النواقيس، أنه يوم عيد، لقد

حلُّ السلام والوثام. ركب الجنرال والمارشال

سيارتيهما وغادرا الجبهة مسرعين، ولكن

هكاتب ليطالي. ولد عام ١٩٢٠، قال جائزة

هانس کریستین اندرسن عام ۱۹۷۰، کان محرراً

صدى النواقيس ظل يترند في أثرهما.

(ترجيمها عن الايطالية: نزار أغري)

ثقافياً في جريدة «يونيتا» الايطالية.

بينك، كان مدفعنا يدويي

«بيت الشعر» في رام الله يفتتح بيوم دراسي عن أبراهيم طوقان 🗖 رام الله – فيصل قرقطي

 افتتح دبيت الشعر، الذي تأسس حديثاً
 ويرنسه الشاعر المتوكل طه نشاطه الثقافي بعقد يوم دراسي ضاص بالشاعر ابراهيم طوقنان (١٩٠٥ - ١٩٤١). وقد افتتح الشاعر غسان زقطان الجلسة

الصباحية بالتنويه الى «بيث الشعر» وطبيعته وأهدافي وخطط عمله الستقبلية والتي منها اَصدار مَجَلة دورية باسم «الشعراء» تكون ذات افق عربي، وكذلك انشاء معجم للشعراء وأقامة ما يشبه حدائق صغيرة لهم في مناطق ولانتهم. تعدها افتتحت الشاعرة فدوى طوقان اليوم الدراسي قائلة: واحب أن انوه الى أن وبيت ي الشعرة نقطة مضيئة في حياة الشعر الفاسطيني وكل التقدير والعرفان لصاحب الفكرة أبني وصديقي المتوكل له. وأضافت: وللشعر حضوره الدائم على الارض العربية وان يسلبه وجوده أي شكل من أشكال التعبير الاخرى لأن الانسان العربي يظل عاشقاً للشعر

بطبيعته منذ اعماق التاريخ. ثم تلا رقطان رسالة الشاعر سميح القاسم الذي تعدر عليه الحضور بسبب ظروف صعية.

بدأ الصديث في الجلسسة الاولى التي ادارها الشاعر على الخليلي، المكتور عامل أبو عشة متحدثاً عن «النساء في شعر ابراهيم طوقانء وكان كلامه بمثابة تنويعات رمسية لعلاقات طوقان العاطفية، تتويعات خلت من اية رؤيا تقدية ولم تقدم اية اضاء نقدية لشعر

طوقان الغزلي. ثم تلاه الدكتور عيسي أبو شمسية الذي تناول في حديثه جانب الرثاء في شعر أبراهيم طوقان أذ صنف مرثيات الشاعر الى اربعة اصناف: رثاء شخصيات عربية، ورثاء فلسطينيين، ورثاء شهداء، ورثاء الهاشميين وجاء كلامه شرحاً لقصائد طوقان اكثر مما جاً منقداً او تحليلاً.

المتحدث الثالث كان الشاعر والاديب حنا أبو حنا وقد تحدث عن مسبني القصيدة والصورة الشعرية، عند الشاعر ابراهيم لحرقان الذي «يهندس مبنى القصيدة المقطعية بشكل متناسق ويريط المقاطع بعضها ببعض من خلال التواصل في القوافي، وأضاف أبو حنا: وورسم طوقان صورة الشهيد من زاوية ضمير الغائب، ويحاول ان يبني الصورة من مسفيات مطلقة تتكون بقليل من المجازات والاستعارات.

الجلسة الثانية ادارها الناقد صبحى شحروري وتحدث فيها الدكتور حسين البرغوتي عن الحداثة في شعر ابراهيم طوقان، فقال: ووحداثة ابرأهيم طوقان كانت تماسياً بين نابلس الضامية في تقاليدها، العائدة الَّي عاداتها، لا الى أولها، وبين نهضة بدأت وسبقت، في مصر ولبنان، وبالذات في

والفارقة، في لحظة التماس، حيث يبدو القديم جديداً اكثر ما يبدو الجديد قديماً حيث يبدو الرعي الذي عاش ابعد من زمنه، واكثر مما قدر له، وعَيا كُوميديا مضمكا؛ اذ يطمح الفيلسوف الى قهم هذا العالم، لا الى رد الشباب اليه، بينما يطمح الشاعر إلى العودة الي اوله، الى الصواس والتجرية الآن، لا الي العقل الموروث، اقول لعل هذا الحس هو ما تحول عند ابراهيم طوقان الي شعرية ساخرة». ثم تحدث الكاتب أحمد رفيق عوض عن العالم الداخلي السشاعر ابراهيم طوقان

الجامعة الاميركية. ولعل الحس بالسد

مستعرضا الدال السياسي والثقافي والاجتماعي في النصف الاول من مهذا القرن ال وموقع هذه ألاحداث وتأثيراتها في حياة شاعرنا طوقان ونسيجه الشعري، فقال: «أن النسيج الصديد للقصيدة الطوقانية هو تعبير عن نفسيته النزقة غير المستقرة، الوثابة، غير ثم تحدث رئيس «بيت الشعر» الشاعر المتوكل

طه عن رسائل ابراهيم طوقان الى اخته الشاعرة فدوى طوقان التي تعتبر من اهم الوثائق، على ندرتها، التي خلفها الشاعر طوقان، فقال طه: «اطلعت على مكتبته فوجدت اكثر من ٢٢ قصيدة لم تنشير في ديوانه، وكنك الكثير من التَعليقات الانبيَّة اللورنة، ووجدت ايضاً احدى عشرة رسالة كان قد ارسلها من بيروت الي شقيقته فدويء

وخلال رصدي لكل ما نشر وقعنا على اربع قصائد في الصحف وست قصائد في جريدة «الدفاع» لم تنشر في ديوانه.



في خينه الحيار والمعطر في بدر

MANA

سي وللشاء بي اللعلي. على ومع عدد فعيها الو بسيدي يقهط فبالبعاء ويدرزون

مغين هاولا النسل العمال الدير وهي قعبل بخلسية العافيان طير فِي الْأَوْرِ فِيهِ مِنْ فِينَا مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ فِي فِي ا أبم مقطع للعسد بالنبعان فبيرا مي والدائلي بالماسد الدرستور لأءالعمالك والمستند وهرا

فالانا فأشتمهمني حبارتان

ب العملية الصارب وصاعرا عي المستقبل المسترك وسعده يلركز جهد الحساع سر دا. "

بالله جديدة والني قار عب في رسالت للندود باب د. خالصًا معند المد معند لعالم في حيشة لوفرن عليها وعلى تلير عن الماسي والويان وال والمادية، وعلى أساس لله إلى والغيرالية التي در بلور الله عللة الكروبة محسد ولدراك لية و دهوي الإسار في الديُّ had and dean leading الأهم أن منون سنساول في يعلندان الوصع الدين ي لا يكون مدرد سعب سايم تواللية سيوسف عدد بدليك غَيبًات الأمل ما وغرت المعدود سريسه شهدها علم في المرم فيدسانان أيه ولايد ان بعير الان الايل المسلك الدست بيانيا العمال العدود ليست ... الله الغنوه على فاستنها واللا

عبراد وازاله المسيدية سوء الغلن ولدر الصابنية ما للعسوار والاسار باللا مل المشكلات العاند لي عداني

المثقفون والسلطة في القرن الخامس من العهد الاندلسي (١ من ٢)

مطاردة ابن حزم الظاهري في عصر امراء الطوائف

وليد نويهص *

🖿 أدى اضمحلال الامارة الاموية في الاندلس في مطلع القرن الخامس للهجرة الى تبعثر العصب المركزية وقيام عصبيات محلية متنافرة توزعت على مراكرٌ قوى متنافسةُ سياسياً. وساهمت اللامركزية في نهوض توازنات زئبة ية تتصابل باتجاهات باربة من دون ثبات أو استقرار. ولعبت النداعيات العصبية بورها في نشوء بويلات يقودها امراء محليون لا طاقة لهم على مواجهة الفرنجة ولا قَـدُرة عندهُم عَلَى حـسم توازّناتُ الْدَّاخَلِ الْانْدَلْسَيّ وإعادة ترتيبِ التحالفات وفق صبيغة ائتبلافية تراسها شوكة كبرى تتجمع حولها او تلتحق بها عصيبات صغرى.

... لم يقتصر الانهبار على المستوى السياسي بل القي بظلاله على مدتف القطاعات الاقتصادية والثقافية فانهارت منظومات معرفية كانت ملتحقة بالتراتبية الاجتماعية، وبهضت مكانها انظمة فكرية مُعَايِّرةً حَاوِلْتُ أَحِيَانًا ٱلتَّالِفِ مِعَ التَّحُولِاتِ وِكَانْتُ احيانًا اخرى تعكس الامزجة المتناقضة في ساحة الاندلس. ويُشْكل ابن حسره في الاطار التساريشي للنكور فلأهرة مركبة تعرضت لتحولات تاريدي شكلت في الياتها الداخلية سياقات متضاربة على ثلاث مخطأت رُمنية. الأولى: مُرحلة الطفولّة وهيّ فسترة الأب (الانيب والوزير) في قلَّل الدولة الأصويَّة -العامرية. الثانية: مرحلة الشباب وهي فترة الأب والابن في ظل تنافس الاصراء الاصوبين تُحت سنقفُ الفتنة الإندلسية. الثالثة: مرحلة الرجل الشباب وهي فترة موت الأب ونزوع الابن نحو احتلال موقع في ظل تقاتل تناهري لا يرحم انتهى بسقوط الدولة الاموية وتبخر حلم المستقبل.

أنتهت المراحل الشالات بفشل مصاولات اعادة الزمن الى التنالف والانسجام في لحظة انتقل فيها الرَّجِلِ الشَّابِ الى دَّرجِةِ ارْقَىٰ مِنَّ النَّصْحِ. وتصادَّفْتَ اللحظة مع فترة خروجه من سباق التنافس وانتقاله الى مقاعد المتفرجين في عهد دامراء الطوائف. وكان عليه ان يخشار بين الخروج من دائرة الصراع او متابعة المشهد الى نهايته المآسوية. واختار الخروج من ساحة العمل السياسي، التي لاقي فيها الاهوال وتعرض للمطاردة واعتقل اكثر من ثلاث مرات، الى سُلِمة النضال الفكري. فشخصية ابن حرْم التشعبة لم تنكسر مع انكسارها السياسي بل تواصل منطقها التصادمي لتتميز وتستقل عقائدياً في حقلي الفقه والفلسفة. فأسس مدرسة تقوم على منطّومة تخاصة مِّن المعارف سيكون لهَّا تاثيرُهٰا اللَّاحق في مختلف الاتجاهات المعرفية في الاندلس من البية وفلسفية وفقهْية. كذلك سنجد بصماته على الكثير من رموز الاعلام الاندلسية والمغربية ابتداء من ابن باجه وابن طفيل وابن رشد وانتهاء بابن خلدون.

كان لتعدد معارف أبن حزم وتنوع انشطته وتميزه على اكثر من صعيد الدور الحاسم في تكوين وعي مركب مرزج بين الفقه والفلسفة والتاريخ. وبسبب شخصيته النصادمية التي انتقلت معه من السياسة الى الفكر تمييزت كتأباته بالوضوح والصرامة والتضاد مع المُضْتلف معه. الى الوضوح في قول ما يريد، والسيطرة على نصه، والقدرة على ادارة النقاش في أضيق الحلقات، كان قاطع الكلام في جداله وسجّالاته مع الاتجاهات المضادة. فهو بِحُقْ مؤسسٌ الْاستقلّال الفلسفي الاسلامي في الانتلس كنظيره الغزالي في المشرق.

لذلك فأي كلام عن تاريخ الفلسفة الاسلامية في الاندلس لا يشدير ألى التأثير الحاسم لمكانة وموقع ودور ابن حسرم الظاهري في أحداث التطور الفكري وتثبيت النقلة التاريثية وملاحظة فروقاتها بين مرحلتين (الانتقال من الأصوية الى امراء الطوائف) سيبقى ناقص القيمة لا يربط حلقات المعرفة الاستلامية وتراكم النظومات الفكرية وتطورها العام في سيأق علاقاتها الخاصة بالبيئات المحلية وأَلْفَتْرَاتُ الزَمنية الَّتِي احاطت بِهَا. فَالْصِراعات بِينَ «أمراء الطوائف، وتنافَّسهم على الحكم اتاحت لرجال العلم والفقه والقضاء والفلسفة التفرغ للعمل الفكري وانتأج المنظومات المعرفية بسبب حآجات اصحأب البويلات (المُدن والمقساطعسات) الى غطاء شسرعي لسياساتهم غير الشرعية. وبرع في زمن ابن حزم

الكثير من العلماء وشهدت البلاد حالات تجانب بين المدارس الفكرية والفقهية والقلسفية في وقت أخذت والبيئة، الانتلسية في لحظات استقلالها عن المراكز السياسية في المغرب ومصير والعراق تؤسس شخصيتها المستقلة، وأسهم التنافس على السلطات المحلية، التي اشتملت على الحروب الداخلية وحروب الفرنجية على المواقع الإسامينية وقييام ظاهرة الخصومات السياسية القبلية التي تطورت واتجهت نحو التنسيق وأحياناً التحالف مع الفرنجة لتسجيل انتصارات جزئية ضد امير منافس، في انعاش حركة فكرية كبرى كان ابن حرم احد ابرز اعلامها.

ارتبطت منظومة ابن حرم الفلسفية من البداية بِمِنْهُجُهُ الْفَقَهِيِّ. فَقَلْسُفَتَهُ مَلْتَصَقَةً بِالْفَقَّهُ بِلَّ هَي فلسغة فقهية ربطت الشريعة بالمنهج العقلاني الذي استقاه من الكتاب والسنة. ويمقاييس عصره اعتبر منهجه من اغرب الاتجاهات تظرأ الى تمسكه العجيب في الجمع بين القرآن في ظاهره وحرفيته والعقل في اللتة وبراهيته، وأستطاع أن يؤلف منرسة شنيدة التعقيد والتركيب اثارت أجواء صدائية ونقدية غير مسبوقة في رُمَّانُه ومكانه. فأبن حرْم سبق الإمام الغزالي بنصف قرن في نقد الفلسفة الإسلامية، وسبق القاصِّي ابن رشد باكثِّر من قرن في بقد المتكلمة والطريقة الإشعرية.

الى نلك كان من ابرز من ساجل في زمانه ضد منهج الجمع بين اهل الحديث واهل الرأي. وتميز عن سائر المدارس الفقهية عندما وضع الامام ابو الحسن الاشتعري (وهو على المنهب الشبافعي) خنارج دائرة اهل السنَّة وصنف الإشاعرة من المرجئة.

والمرجثة بحسب تصنيف الشهرستاني في «الملل والنحل، اربعسة: صرجـئـة للخـوارج، والقـدرية، والجبرية، والخالصة. وكان غيلان الدمشقى داول من أحسنت القول بالقسر والارجساء،. وهي تاتي على معنين التأخير ولأنهم كانوا يؤخرون العمل على النبة والعقد، أو اعطاء الرجاء وهُو معنى ظاهري اذ انهم كانوا يقولون ولا تضر مع الايمان معصية كماً لا تَنْفُعُ مع الكَفْرُ طَاعَة، (الجِزْءَ الأول، صَفْجة ١٣٩).

أثارت التهمة اصحاب المنهب الشافعي فزانت مقاومة افكار ابن حرّم (الذّي انتقلِّ من الشافعية الي الظاهرية) من الفقهاء خصوصاً من انصار المنهب

المالكيُّ السائد بقوة في البرينّ المغربي والاندلسي. اتهْم ابن كشير الصَّنبليّ (توفيّ ٧٧٤ هجرية) ابن حزم بانه كان كثير الوقيعة بين العلماء بسبب قسوة السَّانَهُ وقلمه فأورَّثه بَلَكَ بحقَّداً في قلوبُ أَهْلُ رُمانُهُ، وما زالوا به حتى بغضوه الى ملوكهم، فطردوه عز بُّلاده، وينتقد منهجه الظاهري ويرى انه كان حائر فَى الفروع «لا يقول بشبىء من القياس، لا الجلى ولا غيره، الاصر الذي اوقع بينه وبين العلماء وءاندل عليه خطا كبيراً في نظره وتصرفه. لكنه كان مع الاجتهاد والتأويل وكان من أكثر الفقهاء تأويلاً «في باب الاصول، وأيات الصفات، وأحانيث الصفات، والسبب برأي ابن كثير تضلعه في علم المنطق الذي أخذه عن محمد بن الحسن للنحجي الكناني القرطبي، وهو ما ادى لاحقاً الى فساد حالة دفي بابّ الصفات، (الجزء ١٢، ص ١٠٠). واعتبره ابن بشكوال من أجمع أهل الاندلس قباطبية بعلوم أهل الاستلام واوسحهم معرفة مع توسعه في علم اللسان الي الْبِلْاغة والشعر والمعرفة بالسير والإخبار (ص٨

مقدمة كتاب القصل). الى كتابه في دالإمامة والضلافة، له دالانصال، وهو «شرح كبير أورد فيه اقوال الصحابة والتابعين، ومن بعدهم من الاثمة في مسائل الفقه ودلائله، وقدم فَّيه الْحَجَّة لكل طائفة ومَلاحظاته عليها. ورأى الإمام ابو محمد بن العربي الكتاب وقال أنه يقع في ٢٤٪ مُجَلَّداً في خَطَّ يده. ويعتبر كتابه بجمهرة النسب، الذي وضُّعه في آخر سُنواتٌ حياتُه (٤٥٠ هُجرية) من اهم المصادر ألتي اعتمد عليها ابن خلدون في تاريخه. فابن حرّم نكر في كتابه الاحاديث الدالة علم فضل النسب، ثم نكر اولاًد عدنان من ولد اسماعيل، وأولاد كنانة، وأولاد النضسر، وأولاد فيهسر، وأولاد عَبِدَالْمُطلَبِ، وأولاد ابي طالبٍ، ثم نكر قبائل العرب

وانسابهم ويطونهم وأفخانهم وما تفرع منهم. ويقع كتابه «المحلى» في ١١ منجلداً وهو يعكس منهجَّه ٱلفكري في الفقه الظأهري، بينما يعتبر كتابه دالفصل، عن الفرق والنحل وسُجِّالُه لأَهْلُ النَّبانات السماوية منَّ ابرزُ مُؤلِّفاته لأنَّه يعكس التعبد الديني في الاندلس والتنوع المنهبي السائد في زمانه.

عن المخطوطات في مكتبسة الملك فهد

الوطنية والاساليب التي تتبعها المكتبة

الحرانة العامة (دار الكتب الوطنية) في

الرباط سنابقأ وعميد كليبة الآداب في

جاَّمُعة الملكُ عبدَّالعزيِّرُ في جدَّه، فتحدثُ

عن أوضساع المخطوطات في المكتبات

المغربية المختلفة، مشيداً على اهمية

متابعة تلك الموجودة في المجموعات

الخاصة التي لا يحظى القسم الاكبر منها

بالعناية التُلزمَّة، وشَسرح الأسساليب

والوسائل التي استخدمتها الخرانة

العمامية للمسج افظة على المخطوطات

الخاضعة الشرافها بما في نلك استخدام الأماكن المناسبة للحفظ لجهة تجاوز

عسوامل الرطوبة والحسرارة وتسسرب

وتضمنت براسة النكتور محمود

المرعشي النجفي، الأمين العام لمكتبة أية

الله العَظِّمي المرَّعشي النَّجِفي العامة في

قم في إيران، الصّبرأت الإسلّامية غيرٌ

العربية في مجال ترميم المخطوطات

وصيانتها. واكد الرعشي انه لا توجد في

المكتبة عمليات ترميم ميكانيكية، بل ان

المراحل العملية كلها تتم يدوياً. وأضاف

دإن اعتصاد المواد الطبيعية واستخدام

الْأُساليب التقليبية بظلان - رغم التقدم

والتكامل اللنين يشبهدهما عالم المكننة

اليوم ورغم الاستفادة من المستحضرات

الحديثة - أفضل وأكثر الطرق اطمئناناً

في ترميم الوثائق والمخطوطات.

الحشرات.

أما الدكتور محمد بن شريفة، محافظ

في صيّانة وحفظ هذا الثّراث النفيس.

واضغانستان والبوسنة ودول افريقيا

توني بيش عرضاً ميدانياً مشوقاً

للمشمروع الترميمي الذي كُلُف به منذ

العام ١٩٨٦ في مكتبة الخالدي في القدس

المصتلة والتّي تصتوي على ١٢٠٠

مخطوطة كانت في حالة برثى لها عندما

وصل إلى القدس في صيف العام ١٩٨٧.

وشرح بيش الأساليب التقليبية والحبيثة

التي أستخدمها والفريق العامل معه في

تنظيف المخطوطات والوثائق وتطهيرها

بعد أن كان قسم كبير منها مفتتاً ومبعثراً

فِي أوراقَ منفردة، وأخيراً معالجة الورق

والأحمار والتجليد مما يكفل الحفاظ على

الْخُطُوطَاتُ سليمة في الْلقر للجديد الذي

انتسقلت إليه والمبني وفق المواصفات المناسبة لحماية المخطوطات.

رئيس مجلس إدارة الهيئة العامة لدار

الكتب والوثائق القوميية في مصر

التطورات التي عرفتها دار الكتب منذ

العام ١٩٩٤ بعد أن أصبحت مسؤولة عن

كل المُكتبات العامة في مصر، مشيراً إلى

أن الدار تملك أكبير ميجيم وعية من

المخطوطات في العالم العربي. وأضاف

يقول إنه تم خُلال الفترة مَنَّ ١٩٩٢ إلى

المجراء براسيات للوقيوف على

أوضاع المخطوطات وطرق حفظهاً. وأشار

إلى أنَّ تلوث الجو في القاهرة هو العامل

الأول الذي يهسند المخطوطات، وهذا مسا

يعمل الخبراء المصريون على معالجته

حاليا والوقوف على السبل الكفيلة

وتحنث النكتور مراه الرماح. مبين

المضبر الوطني لصحانة المخطوظات

وترميمها في رقاًنة (القيروان - تونَسَأَ،

عن تحرية صيانة المخطوطات في مكتبة

القبروان التي تملك مجموعة كييرة من

المخطوطات المكتوبة على الرق التي يعود

بحماية التراث المخطوط

وتناول الدكتور محمود فهمي حجازي

وتضعنت براسة الباحث البريطاني

ينكر ابن كثير انه صنف ٤٠٠ مجلد ورسالة في قريب من ٨٠ الف ورقة وكان «أنيباً، طبيباً، شاعراً، فَصَيْبِهَا، له في الطب والمنطق كتب، ويطغى على معظم كتبه السجال صد المدارس المنافسة والنقاش الحاد صد خصومه، فهو كان من اصحاب الشيخ ابي عمر بن عبدالبر النمري ومن خصوم المنهب المالكي اذ حسرت مناظرات كسبرى بينه وبييتهم ابرزها تلك الواقعة التي حصلت مع الشيخ ابي الوليد سليمان بن خلف البانجي (المالكي المنصب) وأنت الى طرده من جُرِّيرة ميورقةً. فَافكار لَن حرَّم الفَقَهِية مرتبطة برْمنه وبيئته. وترْعته التصادمية الكلامية والقلسفية لها صلة بحالات التصادم العامة بين مراكر القوى وتجانب دامراء الطوائف، وصراعهم السياسي والعسكري. فالبيئة الإندلسية في عصر أنهيار الدولةً المركزية شكلت القاعدة السياسية - الاجتماعية لمنه جيته وساهمت في تشكيل شخصيته الفكرية التي تقانفتها رياح التنافس بين امراء الدولة الاموية

في لُحظة اضمحلالها التاريخي. انذاك انتهت والفتنة الإنطسية، سنة ٤٢٢ هجرية بخلع اهل قرطبة أخر امير من امراء بني امية واجتَّت مع الناس على تقديم الوزير ابي الحَّرم بن جنهور فنامسك باوضناع المبينة ومنبط امنهنا واقتصادها الى وفاته سنة ٢٣٥ هجرية.

انتهت والفتنة الإندلسية، لكن الفَّننة لم تنته في الإندلس حين استقل كل صاحب مقاطعة أو مدينةً بامارته وقامت على انقاض الفتنة دويلات الطوائف. طرد أبن حررم من المدينة وتشرد طالباً الرزق والراحة بين اسارة وإمارة وولاية وولاية في فسرة عرفت الاندلس اقسى حالات التفكك والتفلت وشهدت تقلبات وانقلابات من شرقها الى غربها ومن شمالها الى جنوبها. واحدثت نزاعات الأستقلال بالمن والمقاطعات الاموية فراغات في السلطة وفجوات في الجبهات الأمامية في مواجهة الفرنجة، الأمر الذيّ كأنْ له الدور الحاسم في تعديل موازين القوى لمسلحة الممالك الإفرنجية.

اضطر ابن حرم في ثلك الحالات للتنقل والانتقال وهو امر شحن شخصيته وشحنها بسلاح النقد فرابث كراهية الفقهاء له واحتمعت صده المتناقضات. وعلى رغم تعدد الولاءات والنزاعات، لم تكن خيارات ابن حزم كثيرة، بسبب ميوله الأموية، اذ انقسم أمسراء الاندلس في سنة ٣٥ هجسرية الى فريقين كبيرين من العرب وبينهما فريق كبير من القبائل البربرية. قاد الفريق العربي الأول صلحب الثغر الاعلى برئاسة سليمان بن هود الجذامي ومعه صاحب طرطوشة مقاتل الصقلبي، وصاحب بلنسية عبدالعزيز بن ابي عامر الذي شملت امارته اصحاب للرية وشُنُقُورَة الَّي مدينة قرطبة بامرة الوزير ابي الحرَّم محمد بن جهور، وقاد الفريق العربي الثانيُّ صاحب اشبيلية للعَتَضَد بن عباد (والد المُعتمد بنَ عباد) ومعه صاحب دانية مجاهد العامري، وصاحب بطليوس ابن الأفطس، وصاحب طليطلة يصيى بن ذي النون، وصاحب قرمونة أسحق بن محمد البرزالي. وبين امراء الاندلس العرب والى جانبهم انتشرت القيائل البربرية وعلى رأسها صاحب غرناطة باديس بن حبوس الصنهاجي. (المراكشي، الجزء الثالث، صفحة ٢١٩ – ٢٢٠).

عاش ابن حرم بين المرية وشأطبة ودانية ومالقة وميورقة فشهد كل حالات الاقتتال والمؤامرات والطرد وَالْمُلْاَحَقَة وَصُولاً الى حَرِقَ كَتَبِه فِي اشْبِيلِية. فَفِي المربية عاش في ظل صبراعات داخلية ومعارك مع غرناطة. وعرفتُ المرية حالات فوضى في عهود خيرانُ الصقلبي العامري الى سنة ١٩٤ هجريَّة، ثم صاحبه وهير العامري. التي ان أل الأمر من بعده الى معن بن صمادح التَّبِجِي (سَنَةَ ٤٤٪ هَجَرِية) ثم ابنه أَبُو يحيى بن معن الذي احسن للشعراء والإدباء وبرز في عَهده أبن حداد وأبن عبادة وابن الشهيد وبقي في الحكم ١ أ سنة الى أن اسقطه عساكر لمتونة. وشهدت المرية في تلك الفترة معارك ضارية مع غرناطة تحت حكُّمْ صنُّهاجة في عهد بانيس بن حبوس فتغلب امير غرناطة وقتل عشرات من عشيرة الصقلب وبعض الإنباء واعتقل ابن حرم والفقيه الباجي ثم أطلق سراحهما وطردا من المدينة.

وفي شاطبة وبلنسية قامت ثورة بعد مقتل امير بنسية مبارك العامري واتفق الناس على تولية لبيب الصقلبي الا أن الاخير وبسبب ضعف عثبيرته اتصل بالفرنجّة لمعاونته على حسم الامر فضاف منه اهل

المدينة وطلبوا مساعدة ابن هود فدعمهم فالت الناحية لولاية عبدالعزيز ابي عامر الذي باتت بلنسية ومرسية وشاطبة وجزيرة شقر تحت أمرته فشهدت لحظات مضيفة بسبب سيرته الحسنة وخدمته للأدباء والكتَّابِ وطالت ولايته الى سنة ٢٥٢ هجرية وانهارت أمارته وتوزعت بعد وفاته.

ُ وَلَّم تَكُنَّ الْحَــوالُ ابِنْ حَــرْم أَفَــضَلَ فِي دَانْكِــة والحِرَائر الشرقية (ميورقة، منورقة، ويابسة) من بِقِيةَ الانبلس فِهِي كَانَتَ بِأَمْرِةُ مَجَّاهُدُ الْعَامِرِي فَي عُهِدَ المُنصورَ بِنَ أَبِي عامر واستَمْر في موقعَةً في فترة الفتنة، ثم أستُولَى على الناحية في عهد «امراء الطوائف، فعرفت الازدهار العلمي وتوسع خراجها بعد غروه جزيرة سردانية (سربينيا) فقصده العلماء والفقهاء من المشرق والمغرب وكتبوا في سائر العلوم ومنهم ابن حرم الذي عاش فيها قرابة عشر سنوات. وحكم مجاهد العامري دانية والجزائر الشرقية ٣٦ سنة متواصلة حصلت خلالها معارك مع مناحب لنسية عبدالعزيز بن عامر واتهم أبن حرم بدعم الحكم الإموى فاعَتقل وطرد منها. ثم حكمها ابنه على بن مجاهد فلختلف مع شقيقه الذي حظي بدعم من أمير اشبيلية المعتضد بن عباد (الذي امر بحرق كتُبِ أَبِنَ حِرْمٌ) فَأَقْدِم على على قَتَل شَقْيِقَهُ حِسن

وبقي في الحكم الى ان اخرجه منها ابن هود. لم يعش ابن حزم كثيراً بعد طرده من ميورقه الا انه ترك بعد رحيله تروة فكرية ستكون لها مكانتها العلمية على رغم حرق بعضها وإتلاف بعضها الآخر وضياع الكثير من مصنفاته.

عناش ابن حيزم وسط اميحياب المدن وامراء الطوائف وشهد اقتتالهم الأهلى وتنافسهم على قضم مواقع بعضهم بعضاً، فرأى أنهيار النولة وتداعى مؤسساتها وتخاصم ابناء البيت الولحد على وراثة حكومات محلية هزيلة. وأقسى ما عاشه كان تلك اللحظات التى لخذ امراء الطوائف بشجعون ممالك الفرنجة علىُّ التبخل في شبؤُونهم الداخلية وفض خلافاتهم مقابل اغراءات سياسية أو اقتطاع أراض ويفع جزية مقابل دعم عسكري للتغلب على خصم محلي. ويصف المراكشي في تَاريخه تلك الماساة بِقُولِه: ﴿ وَلَّمْ يِرْلُ تُغُرُّ الْانْدِلُّسُّ يَضُّعُفُ وَالْعِدُو يَقُوى والفتنة بين امراء الاندلس قبيحهم الله تستعر الي أن كلُّبِ العدُّو على جميعهم وملُّ من اخذ الجزية ولم يقنع الا بأخذ البلاد وانتزاعها من ايدي المسلمين،

جرت كل تلك الامور في فترة استقرت في الاندلس مراكر قبوى تجمعت من هنا وهناك وتورعت الى قطاعات حغرافية حكمتها ثلاث تويلات تشرف على امارات صَعْيِرَة وهي دولة بني عباد، ودولة بني هود، ودولة صنهَاجَة في غرناطة وضواحيها، ألى دولة بني حمود في سبتَّة، ودولة بني الافطس (بنو مسلمة ۗ في غرب ٱلاندلس. فَاسْتَعْلُ مُلُوكُ الفُرِّنُحِةُ التفكك فعاتوا في البلاد فسادا وأخذوا بتوسيع نطاق ممالكهم فأضطر ابن الافطس مثلاً ألى نفّع جزية سنوية على اثر أستيلاء الفرنج على قلمرية وحَّصارهُمْ مسيَّنة شنترين في ٤٥٦ هجرية وهي السنة التي توفي فيها ابن حزم.

(الجزء الثالث، صفحة ٢٣٩).

اسهم تشتت الأنبلس السياسي في تشتت ابن حزم العقائدي، كنلك ادى اضطراب القوى وتضعضع مراكزها الى اضطراب افكاره وتضعيضع منهجة الفقهي والفلسفي، فالبيئة الاجتماعية لعبت دورها في تكوِّينَ شخصيَّته ونُمْط تَعْكيْره الذِّي اتسُم برفَّض القواعد الفقهية الصارمة (القياس وفروعه) التي اتفق عليها العلماء لضبط الاحكام وتخريجها من الكتاب والسنة. فانعدام النظام وحالات الفوضي نفعت أبن حرم الى التمارد على المنطق وقواعده، والقبياس وأصبونه، ومناهج الفقه وضبوابطه،

وْمحْتَلُف الْانْظمة الْفكرية والقَلْسفية. انتقد صاعد الاندلسي كتاب أبن حرّم في المنطق واتهمه بتبسيط القول على تبيِّن الْمُعارِفُ حيَّن خالفٌ فُيه ارسطو رقَّى بعض اصُّولُهُ مَخَالِفُهُ مِن لَّم يقهم غرضه، كنلك انْتقده ابن حيَّان على كتبه في المنطق والفلسفة اذ دائه لم يخل فيها من غلط وسقط لُجِراْته في التسور على تلك الْفنون، (راجع مقدمة كتَأْبِ الْقَصَالُ، صِنْعُجَةُ ١٠ - ١١). فما هي فلسفة ابن حزم وكيف اتصلت عنده بمدرسة الفقه الطاهرى؟ Westerman State Committee Committee

خاتب من أسرة • الحياة».

الصحة أيضأ وأيضأ

■ كما ذكرت بالأمس، فإن الصحة هي أحد أعمدة الحكمة إ السياسة الحكومية العاقلة وبعيدة النظر، وهي تاج على رؤوس المواطنين المتمتعين بالرعاية الصحية الكاملة والخيمات الميسرة من سوسين مناب و المام الما خدمات مجانية كاملة لقاء أجر شهري، وأمل أن يسهم انتشار مثل من الشركات في العالم العربي في حل العضلة المؤلة القائمة في معلم

ويكل أسف قبان الأمراض المنتشرة في العالم العربي ودول العالم أ الثالث لا حدود لها، منها بسبب الإهمال وفقدان الخنمات، ومنها بسبب غياب الوعي الصحي، أو لعدم التمكن من الحصول على العلام. بسبب حيب روحي المستى المرابع المستحدة العالمية في بيرود أوالدواء. وقد وجدت في المسرة المنظمة الصحة العالمية في بيرود أ معلومات عن الأخطار بعد العام ٢٠٠٠ وهي الأصراض المتصلة بالتدخين وسوء التغذية أو التخمة ... (والعادات الاستهلاكية والتماد، فى تناول الأغذية المضرة بالصحة والمشبعة بالدهون والسكريات والاسعال وأمراض المعدة والجهاز الهضمي (ومنها أمراض معلية). والايدر والأمراض الجنسية الأخرى، الأمراض التنفسية المالة والبرداء (الملاريا)، والأمراض الجديدة أو المستجدة، والأمراض العقلة والنفسية، إضافة إلى أمراض الإعاقة الناجمة عن الحوادث النزلية

ويقول الدكتور حسين الجزائري المدير الاقليمي للمنظمة في هذا أ المجال إن الجهود المبنولة ترتكز على أيمان راسخ بأن الصحة لا تتلفز بمعزل عن الجوانب الأخرى للتنمية، كما أن التنمية لا تتاتى إذا ما اغفل مفهوم الصحة. والايمان بأن المجتمعات هي أقدر من غيرها علم تحديد احتياجاتها وتقرير أولويات الوفاء بمسؤولياتها، هو الدي كنزل الحوار المتواصل مع المجتمعات وقبول مختلف المبادرات التي أتخنتنا شبتي المجتمعات في الاقليم. وكان هناك حرص على دعم جميع المسابرات المستكرة، ومن هذه المسادرات: المدن الصحيسة، والقري م الصحية، والاعتماد على النفس في نطاق الأسرة، وتلبية الاحتيامات التنموية الأساسية، وتحسين نوعية الحياة، والمنهج المدرسي الصحي نو المردود العملي، وتنمية القيادات الصحية.

وأشكر الدكتور جبرائيل رفقة على تزويدي بمعلومات كاملة عز أ جهود المنظمة، واتفق معه في أن الصحة تعني المجتمع السليم، وإنّ أ لا يعجز القوم إذا ما تعاونواً. والمقصود هنا أن هذا الشعاون يجب أن شمل كل الجهات الحكومية والخاصة والشركات ورجال الاعمال والموسورين والجمعيات الخيرية والإنسانية، إضافة إلى ركن إ ساسى وهو تعاون أفراد الأسرة في الصفاط على صمتهم وتعاون المواطن في الحفاظ على الصحة العامة والنظافة الماه، وتوفير الوعي اللازم للتقيد بالتعليمات واسس قيام الوطن السليم والمواطن المعاقمي.

...

قال رسول الله صلى الله عليه ونبلم

> عضد أن يدخله الجنبة، ومين

الكلمة الطيبة الحلوة الحنونة تقع كالسحر على قلوب المحبين وتشفى الجراح وتجدد دم الحب وتجرف في طريقها كل الأدران ولكنها نتجول إلى سحر أسود ضار لو كانت جارحة جافة متشفية إلا أنها تنكأ الجراح وتهدم الأمال وتنبح حمامة السلام وعصافير الحب!

عرفان نظام البين

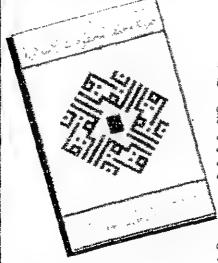
الله



البيئي وتأثر العوامل الجوية. وبعد ان تحدث عن التحارب التي سرت بها النشاطات المصرية في هذا المجال، قدم مجموعة من طرق الوقاية والحفظ لكل موع من الورق والبردي والرق من دون أستعمال الكيماويات والمواد الصافظة، وذلك باستخدام خطوات علمية بسيطة غير مُكلفة نسبياً ولا تحتاج إلى خبرات

وركز الباحثان البريطانيان يبقيد جاكويس وبربارة روجين من المكتبة البريطانية على الوسسائل المتبعة في الحنفناظ على المخطوطات الإستلاميينا التابعة لمجموعات مكتب الهند في المكتبة البريطانية، خصوصاً لجهة عُمليات الشجليد، ذلك أن المخطوطات الإسلامية. خضعت للتجليد وفق الأساليب الغربية كى تتناسب مع مجموعات للكتبة، ما ادى إلى أصرار بالغة. وقال الساحشان إن مشروع العام ١٩٨٤ الذي اقيم لتقويم تلك الأضرار اكتشف نواقص كثيرة، ومنذ ذلك الحين اتخنت اجراءات عدة لتجاوز الخلل السابق والعودة إلى الأساليب للتقليلية مع الاستعانة بآخر التقنيات الحديثة في ما يضعلق بالشجليد، بل ويفك الشجليد السابق واعادته بما يتناسب والصاحبة

وتحدثت الباحثة النمسوية اورسولا برايبه ولترعن المشكلات الضاصبة دمعالمة المخطوطات الإسلامية: الرق والرِّخْارِفِ، وكانت تتكلم من واقع خُدِرتها العملية الطويلة في إطار والشروع الالماني لصبيانة وفهرسة



اليمن معلماً بأنها ما زالت تنشط في دار المخطوطات في صنعاء. وقنمت مجمَّوعة من المقترحات والأفكار في كيفية صبانة الرق والورق من دون اللجَـوء إلى المواد الكيماوية التي قد تكون مضرة.

صيانة الورق، مؤكداً «أن أغلب الأضرار بحيث بسبب عدم متعيرفية أساليب المافظة وعدم فهم الأضرار الموجودة مثل تعفن الورق والغلاف وتعرضه للماء أو النار أو أفات الحشرات،

المخطوطات الإسلاميية في جسمه ورية أما الباحث الالماني الكتور فيرن شيفارتن الذي عمل لسنوات عدة في مشروع صيانة المخطوطات في صنعاء، فقد طرح موضوع اصبائة المخطوط ام نسخه؟، وقد سعى إلى تقديم إجابة عن تساؤله هذا انطلاقاً من مسؤوليته كمدير لمشروع الفهرس الأوروبية الالكشروني للكتب المصورة. وأشار إلى أن عمليا حفظ المخطوطات تتطلب اهتماما مستمرأ ولمدة طويلة، في حين أن الضـــرورات العلمية تدعو إلى أجراءات سريعة للحفاظ على محتويات المخطوطات من جهة، وصبيانة ما تبقى منها من جهة وركز الباحث الإيراني مهدي عنيقي المتخصص بالمخطوطات الإسلامية على

الله عنمند ان يذخله الجئيق إن شنان عنديو وإن شاء ادخلم القنس للحتلة Ÿ,₽₹ 14.50 5.01 17,77 14.1 10.57 £ . £ Y 7,77 0,45 17. EA 7,00 11.71 الكويت الرياط ٣,1٣ 1+,10 14, £4 10.45 ٣.٣ ٣.٣٢ 11,17 14,77 15,17 ٣,١٢ 19.20 1.14 11.01 T,£T ببروت بغداد 4,00 10.27 4.4 تونس 71.14 بيبوتيَ مشق 19.88 ۲,٤ 11.70 Ϋ́,0V ىنى صنعاء 10.51 4 .4 طرابلس العرب عمان مس<u>قط</u> 4,10 Tr. 34 7,54 Ł.YY 4.59 1,77 وآکشوط انقرة 0, . 5 ٠٠٣,1٧ 77,.7 17.57 Y . 0V طهراز اليبا 445,47 77.77 ؠڔٙڷؠڹ ++4,44 £.17 77.11 بروكسيل ***.17 o,YA باريس -- T TS جىي<u>ە</u> روما ** 7.11 W.to +-4,15

تقويم الموكر الاسلامي في احن. المانيا. •• برحى مراعاة التوفيت الصيفي

12.10

11,17

17. . Y

11.1

+- 7.57

..1,0%

** 1.7

** 7, 77

** 8, 41

-. Y . £ £

*** . 50

+.4.57

ستوكهولم

نيقوسيا و اشنطر

17.11

17.07

17.11

17,77

15,14

۳,۳

🗇 لنس - دالحيات، بالمخطوطات، امشال الهند وباكسسان

■ في تشرين الثاني (نوفمبر) العام هود، عقيت مؤسسة الفرقان للتراث وغيرها. الإسلامي في لندن مؤتمرها الشالث تحت عنوان اصليبانة وحفظ المخطوطات الإسلامية، بمساركة حشد من العلماء المعرب والأجانب المتخصصين بالمخطوطات الإسلامية وسبل ترميمها وفي العام ١٩٩٦ صيرت أعتمال هذا الْمُؤْتُدر في كتاب باللغة الانكليزية بينما استمر العمل على الطبعة العربية التي صدرت انسيسرا في عنوان «سلسلة سؤتمرات الفرقان – صيانة وحفظ من الحشرات، ومن ثم ترتيبها وتنسيقها المخطوطات الإسلامية م باشراف الباحث التونسي إبراهيم شبوح.

وتغطى دراسات الكتساب المساور مُفسَّها التِّي تَناولها المؤتمر الثَّالث وهيَّ: الحفظ والصبيانة - مشكلات وحلولٌ، المخطوط الإسسلامي - الخسصسائص والمعالجة، نماذج من مشروعات الصيانة والشرميم - المناهج المتبعة، المناقشات وَّالتوصِّيات. ويقول شبوح في مقدمته للكتاب؛ ومن المشاكل الحادة التي تواجه الثراث العربي الإسلامي المخطوط مشكلة الصيانة والحفاظ لقد خصته مؤسسة الفرقان بهذا المؤتمر الذي ياتى استجابة لتساؤلات الحيرة أمام ما يهدد ذلك النمط التــراشي من وهن ذائي، ومن عــوارض وأفات مباغتة تستهدف أفتاءه.

الدراسية الأولى في الكتاب للنكتور عابد رضا بيدار مبير عام مكتبة اخداً بخش لدراسات الاستشراق، في الهند الذي احتار أن يركن على العامل الإنساني السلبي في حفظ المخطوطات الإسلاميية وصبيانتها، ومع أنه يؤكد على أهمية أنجباد الجو المناسب لحفظ المخطوطات وتطبيق لجراءات الترميم والتنظيف الثى تبعد عوامل التلف الطبيعية، إلا أنه يرى أَرُ الأحداثُ السياسية هي الخَطر الأكبر على المخطوطات في عـــدد من الدول الإسلامية أو غير الأسلامية التي تحتفظ

ALHAYAT



رولان غاروس، مسالة استانية اذ

تأهل كل من كارلوس مصويا أ النكس كنوريت أنا الى الدور النهائي (٥-٧، ٢-٢، ٢-٤، ٢-٢). ومرزج الفسائز بين ضسرباته القوية للحكمة الى زوايا الملعب

وبين الكرات الساقطة والشادعة . إمن المتعب في انتظار الفرج. مجموعة تقدم مانتيًّا (٤-١) في الشالقة قبل ان يحسرز مبويا والحموعة. وفرض مويا سيطرته إتماما على مجريات اللقاء بعد ذلك

أالمساراة جارسالين قبويين بعد ساعتين و٢٤ يقيقة. اما كوريتكا فتفوق على إلفرنسي منيدريك بيولين (٦-٣، ٢-١٠٤-١٠١)، وكسان بيسولين الذي ازاح المغربي هشام أرازي في ربع التهائي، يسعى ليصبح أول لإعب

وسط انهيار خصمه قبل ان ينهي



مويا يرقع يديه بعد القور (أ ب)

قوى: ھارتويغ فوق الـ٦ امتار ونتائج طيبة للمفارية

📰 سنان دوني (قرنسنا) – 1 ف يٍّ - بات الاسيركي جف هارتويغ ثَّامن رياضي في ألعسالم يبلغ القفر بالزائة عندما قفر ٦ امتار أول من امس الخميس ضمن لقاء بناني دوني الدولي لإلعاب القوى والسبعة الأضرون هم بطل العالم ٢ مرات متتالية الاوكراني سيبرغي بوبكا (٢٠١٤م) والروس غاتولين وترانىنكوف وتاراسوف والجنوب افريقي بريتس والالماني لوبينغر والبيلاروسي ماركوف.

وتقيم الامياركي الصلب (٣٠ سامساً و١٠، أم و٢٨ كلغ) على الروسي مكسيم تأراسوف (٠٩٠٥) وْالْفُرنْسِي النّ أنْنجِي (٧٠,٥م). وحقق العداؤون المغاربة بْتَائِج طيبة في اللقَّاء فحل في إلركن الاول كل من هشام القروج ۱۰م) وصدح حد عرفان بظاءل م) وزهرة واعسزيز (٥ الاف م) وُحسنة بن حسني (٢٠٠٠م)، فيما خُل صلاح القاري رابعاً (١٥٠٠م) والعربي القطابي ثالثاً (٣ الاف جوادع) وهنتنام بوعویش خامساً ۱۹۱۲ مسوادع) والحسسن

ارلوت (الولاياتُ التحدة) - ا ف ب - يواجه لللأكم إلاميركي ريديك دو (٣٠ عـامـأ) قبل العالم السابق للوزن الثقيل كانوية السجن لمده ١٠ سنوات ويدي الهامه باحتجاز روجته ويدي واولاده الخمسة في شهر المناط (فبراير) للاضي وُقِدُ تُحِفُضُ العقوبة التي لم الطرفين. الطرفين.

ازمة في السلة الاميركية تهدد

■ سولت لايك سيتى (الولايات (يوليو)، موعد انتهاء الاتفاق على حدة)، اف ب- حدر الاجسور بينهم وبين اللاعسبين، النين هددوا بدورهم بمقاطعة بطولة العالم وقد ايدهم في ذلك نجم اللغبة وفريق شبكاغو بولز مايكل جوردان. واذا قاطع اللاعبون المحترفون فعلا بطولة العالم فلن يستطيع لاعبو الجامعات انتزاع اللقب وكنلك بطاقة التاهل الى الاولمبياد، هذا أذا شاركت الولايات المتحدة في

التصفيات المؤهلة الى سيدني. ويسعى اصحاب الأندية الي تحديد سقف لأجور اللاعبين، ولا تزال المفاوضات مستمرة لهذا الغرض قبل نحو ٤ اسابيع من

■ وقع منحت عبدالهادي قلب دفاع نادي الرمالك ومنتخب مصر لكرة القدم عقدا للاحتراف لدة موسم واحد مع نادي كوكنالي سنبور التبركي نظيير ٢٥٠ الف دولار وينص العقد على عودة المدافع الذي احسرز كساس الامم الافريقية الاخيرة الى نابيه الزمالك من دون قيد او شرط في نهاية الموسم. وكان عبد الهادي الرتبط بعقد مع ناديه لشلات ستوأت حصل على موافقة الزمالك للاحتراف لموسم واحد العودة مجددا الى صفوفه والبقاء

في خدمينه حتى نهاية مشواره

نفسه واضتير في العام التالي لفريقه في الموسم الحالي الفنية كمهاجم مع قنراته المعروفة

صاد مع مــدريـه الهــولـندي رود سبب الخطة الخاطئة بتكليف

كأن عيدالهادي على خلاف

تصفيات اسيا

وسجل هيثم كاظم الهدف

تركمانستان.

المدرب محمود الجوهري القرصة للانضمام للفريق الاول عندما كان مدرياً للرسالك موسم ١٩٩٤/٩٣ واصبح لاعباً اساسياً في الموسم الى المنتخب العام ١٩٩٦ واصرر امداف ببنها مدفان فاصلان في مرمى الاتصاد في الاسكندرية ثم الاسماعيلي في القاهرة بضربة رأس ثم تستديدة قبوية بقيمه البسري مما يؤكد اكتمال مهاراته

كرول في الفترة الأخيرة بعد الهزيمة من الإهلي (صفر/٢) في الدورى واتهم عيدالهادى مدرية بالسؤولية الكاملة عن الحسارة الظهير الايمن بمراقبة رأس حربة الاهلى بدلا من الاسلوب الطبيعي برقابة قلب الدفاع لرأس الحربة. وقام كرول باستبعاد عيد الهادى من تشكيلة الرمسالك في كلّ المباريات الاربع التالية ضد غزل السويس واسوان والقناة ويلنية المحلَّة في النوري وجــ أنفصالهما في الموسم المقبل الذي يتولى فيه كرول تدريب الزسالك

شباب العراق يتصدرون

🗷 بغيداد - أ في ب - انتقلت صدارة المحموعة الرابعة من تصنفيات بطولة أسيا في كر القدم للشنباب دون ٢١ سنة التي تستضيفها بغداد الى العراق اثر فوره على تركمانستان (٣-صفر)، في اليوم الرابع من التصفيات

الاول (٩ من ركلة حسراء) وامين عباس الثاني قبل نهاية الشوط الاول، وعمار عبد الحسين الثالث في الدقيقة الـ٩٢.

ورقع العراق نقاطه الى ٧ نقاط وتبقى له مباراة سهلة ضد نيبال، في حين تلعب كوريا الشمالية التي صارت ثانية مع

وانهت اوربكستان مبارياتها بقوز كبير على نيبال بسبعة اهداف نظيفة سجل ستة منها في الشوط الاول عن طريق شيشلوف (۲ و ۲ و ۳۷) وکیبرکنوف (۳ و۲۰) وليونيد (١٥)، وسجل السابع في الشوط الثاني بواسطة فيتالى

وعوة كويتية لنتخب مصر

مريحاً لكل الإطراف في النادي وتلقى الاتصاد المصري لكرة القدم امس برقية من نظيره الكويتي لاقاصة مباراة ودية في الكويت خلال أب (اغسطس) المقبل في اطار استعداداتهما لنَّهاتُنات كأس العرب التي تقام في قطر.

وأحسال الاتحساد الدعسوة الى محصود الجوهري المدير القنى للمنتخب لإبداء رايه النهائي حول اقامة المباراة وكان الجوهري اعلن باكرأ عبدم استعداد القريق المصري للعب خلال الصيف بسبب ضيق فترة الاعداد.

يشسهسد ملعب بيسروت البلدي في الثامنة والنصف مساء اليوم مباراة حاسمة في كرة القدم بين فريق الجيش السوري وقريق الأنصار اللبناني، للفوز ببطاقة تصفيات المصوعة الرابعة لكاس الكؤوس العربية التاسعة التي يستضيفها النادي اللبناني.

🗆 بيروت - والحياة،

لتغيّرت حال المباراة ... والنتيجة.

وتساوى الجيش السوري والإنصار نقاطأ بعد فورهما اول من امس، الاول على خدمات رقح القلسطيني (٢-٢)، والثاني على الوحيدات الأربني (٢-صفّر)، وتصنر الجنيش بفارق الأهداف عن ونتيجة مباراة الجيش وخدمات رفح تعنى انها كانت حافلة بالحماسة والقوة، من دون ان يكون

القريق القلسطيني وضيف شرف، لأنه اضاع فرصاً عدة على بأب مرمى الخصم، لو احسن استغلالها يوسف العموري لإعاقته بروسبار وهو في طريقة للانفراد بالحارس الاردئي

تصفيات الجموعة الرابعة لكأس الكؤوس العربية

مباراة الحسم اليوم بين الجيش السوري والا

سجل أهداف الجيش مصنعب محمد من ركلة جِرَاء في الدقيقة الضّامسة، وسيد بيازيد (الـ١٤ والـ٥٧) واحـمد عـزام (الـ٤٠)، ومـصطفى حمـصى (الـ٧٩) ومناهر السيند (الـ٨٨)، وسنجل هدفي رفح قائده على ابو السنعيند (الـ١٨ والـ٩٠)، علمنا القريق القلسطيني لعب بعشرة اقراد بعيما طرد الحكم القطري جاسم محمد الحوري لاعبه بسير

اما مباراة الأنصار والوحدات فقد سيطر عليها الأول يتسمساسك خطوطه وتألق لاعب خط وسطه الشباب مبالك حسبون نجم المباراة الذي أهدى تمريرتين للترينيدادي بيتر بروسبار سجل منهما هنفين في النقيقتين الـ٢٢ والـ٨٨. ولم يخلُ اللقاء من خشونة أذ رفع الحكم الجزائري كريم واخو البطاقة الصفراء مرتين في وجه لاعبي الانصار جمال طه وسالك حسون، وسرتين في وجه لاعبي الوحدات سامر عجورٌ وعبدالله ابو رُمَّع، وطرد اللاَّعب الاردني

متفرقات من الملاعب العالمة

● مدد حارضً فَرَمْلَى منتجب المانيا الاحتياطي وفريق بايرن ميونيخ اوليفر كان (٢٨ عُلِطً) عقده مع ناديه حتى ٢٠٠٣. ويلعب كان مع بايرن ميونيخ منذ عام ١٩٩٤.

● اعلن رئيس نادي اويينيـزي الإيطالي بيسار باولو مارينو ان المهاجم الارجنتيني روبرتو سوزا (٢٣ عاماً) سيحل محل الالماني اوليفر بيرهوفُ الذي انتقَلَ الَّي ميلان. وقد وقع سورًا المعروف بـ «البامبا» في بلاده عقداً لدة خمسة اعوام من دون الكشف عن قيمة الصفقة. وكان اودينيري انهى الموسم في المركز الثّالث ضمن بطولة الدوري المُحلي. وكان سبورًا سجل ١٤ هدفاً في بطولة الارجينين مع ناديه جيمنازيا اسغريما وسيصل الى ايطاليا مطلع الاسبوع المقبل.

. ● سيغيب لاعب الوسط الاسباني خوسيب غواربيولا اربعة اشهر أَضَافِيةَ عَنْ فُرِيقَه بَرِشْلُونْهُ لاصابِتُهُ يُتَقَلَّصَاتَ عَضَلَيَةً كَانْتَ السبِي فَي غيابه ايضاً عن كاس العالم. وسيخضع غواربيولا (٢٧ عاماً) لجراحةً في فخذه الايسير الإثنين المقبل، وهو سيغيب عن صفوف فريقه في بداية

● توفى الطبيب الباراغويائي ضافيير باناريو (٣٨ عاماً) بسكتة قلبية في مونتيفيدو بينما كان يرفقة لاعب الوسط غوستافو فاريلا الذي يجري تمارين اللياقة البسية.

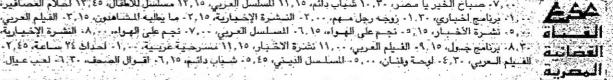
حظوظها في بطولة العالم والاولبياد

المسؤولون عن الدوري الاميركي لكرة السلة من ان الازمـــة بين اللاعبين واصحاب الاندية قد تحرم أميركا من بطولة العالم في تموز (يوليو) وآب (اغسطس) في اثنتا والالعباب الاولمبية العام ٢٠٠٠ في سيدني، وصرح رئيس الاتصاد الاسيركي راس غزائيك رهناك خطر حقيقي بالا نحجر بطاقة التأهل الى تورة الإلعاب الاولمبية اذا لم نرسل منتخبأ قوياً الى بطولة العالم التي تستضيفها

اليونان في ٢١ تمور (يوليو). وقد يقرر اصحاب الاندية (٥٥ من ركلة جرّاء). انتهاء مدة الإتفاق السابق. تعطيل الدوري في الاول من تموز

﴿ كَانِكَ خِنْمِةَ الْمُعْرِمَاتُ، - ﴿ ٨ القرآنِ الكريمِ، ﴿ ٠ ٨ نين وبثياء ٥٠ ٨ السَهْرةِ الْمُقَامِة (إعادة)، ف١ ٩ . ١ السَيْرِ أَصَةُ الْمِسْعَةُ (اعادةً)، المرا الله والتقية ١١٠٠٠ عناوين الاخبار، ١١٠٠ السلسل العربي وبنت سيادة الوزيره و ١٢٠ كوتون ١٢،٢٠ رسوم منتصركة و المنظرة الأخيار ، ٢٠,٧ ملغات وقضايا (اعادة)، . . ، ١٤ السلسل للديلج والثالثة السوداء، . . . و التنظيم الاخبار ، ٤٠ و السلسل العربي وبيك تسكنه سمره، ٢٦,٢٠ تاريخ كانس العالم، ١٨,٠٠ الساعة الإخبارية، ١٠٠٠ الفيلم العربي وحسباب السنين، ١٠٠٠ فشرة الاختيار ١٥٠، ٢١ برنامج كوميدي، ٥- ٢٢ مسلسل أجنبي قضير، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠ السنهزة التلفزيونية، فهر و السلسل التبلج (اعادة)، ٢,٠٠٠ القرآن الكريم.





رَيْرُ ٥٠ نَشِيرَةُ النَّدِيارُ، ١٥٪ ٥٠ نُدِم على الهواء، ١٠.٦- المسلسل العربي، ١٠٠٠ ندِم على الهواج يعرب النُشرة الأذيارية، ٣٤ . ٨. يَرْنَامُج جَبِولَ، ١٥ . ٩- الفيلم العربي، ٠٠ . ١١ نشرة الاختبار، ١٥ . ١٦ مسترجية غربية، ١٠ . ١٠ أحداث ٢٤ سناعة، ٢٠ . ٢٠ مستود الفينام العربي، ٢٠,٥٠ لوصة وفينان، ١٠,٥٠ المسلسل النبيتي، ٤٥,٥٠ شياب دائيم، ٢٠,٢٠ أقبوال المبَحِف، ٢٠,٢٠ لحب عيال: * توقيت القاهرة

وَ وَ ١٠ ، ٢٠ صباح الحيريا سصن و ٢٠ ، ١٠ شياب وائم، ١١ ، ١١ كاسلسل العزيي، ١٢ ، ١٢ مسلسل الاطفال: ٥٤ ، ٢٢ أَعَلَمْ العَصافيرة

* توقيت غرينيتش

و- فيلم الحياة الدب (ليلي مراد/ مُجمود الليجي)، ٢٠٠٠ فيلم البيث الكبير. (سليمان بُجيب/ أمينة رزق) و مرع الفيلم التلفزيوني الدرس، ٢٠٠٠ فيلم اللي أخذ حاجة يرجعها (أحمد راتب/ ليلي حمادة)، ٢٠٠٠ فيلم الرجل اللي عطس (سمير غانم/ شهيرة)، و إر ١٠ فيلم المتهمة (معالي زايد/ صلاح قابيل). ١٠ ١٠ فيلم المساحين الثلاثة (رشدي إباظة/ محمد عوض). ١٤٠٠ فيلم أمير أطورية غوار (فريد لحام/ تاجي جير)، ١٠٠١ دموع بلا خطايا شمس اليازودي/ حسين فهمي)، ١٠٠٨ منطات المفرجين/ فرنك كابرا/ الطقة ١٠ . ٤. ١٨ فقلم السفلة (هشام سليم/ رعدة)، ١٥ . ٢٠ فيلم صيد الرجال (حياة قنديل/ ناجي جير) . ٤٠ . ٢٠ فيلم للقتصبون اليلي علمي/ حسن

عوبين . م. ١٤ بزنامج وثائتي، ٢٠ .١٤ مسلسل مدبلج مسجينة الحبِّه ٢٠ . ١٥ بزنامج مسالوبي عنك ١٠ . . ١١ برنامج فينتو كليب - ٢٠ ١١. وَيْنَامْجِ مَمْ حَاكُمْكُمْ مَنْ 17 ، ١٧ مُسلسل ولم العروسَة، ١٨ ، ٢٠ برنامج على الهواء - بت مباشر، -- - ٢٠ برنامج دكان رَصَان، عَمْ ١٨ برنامج الغداد. ١٠ ، ٢٢ برنامج في سكون الليل، ١٥ ، ٢٢ مسلسل عربي، ١٥ . ٢٤ برنامج «كلمة وعود» ١٥ , ١ مسلسل دام العرومية، ١٥ ، ٢٢ القرآن





و . . . وسنوم منتخركة ، ١٠,٢٠ عالم الصنباح ، ١٠ مسلسل عربي موميات ابو عشره ، ١٠ مسلسل عربي مم حاكمة الجيل،



. . ٩ القرآن الكريم . ٢ . ٩ برنامج طبخ . ٠ . ١ مسلسل عربي . ٠ . (ا برنامج مقابلة شخصية ، ٢٠.٦ - ١٢ أغنيات . ٢٠ مسلسل

وَ (١٤) مَسِكَ سِلْ مِكْ سَبِكِي وكاسانسراه، ١٢,٠٠ مسلسل عربي عاباه وإبناه، ١٤,٠٠ رسوم متحركة، ١٥،٠٠ كرة القدم/ مبارلة بين فريقي الوحدات الاربني مع رفح الفلسطيني، ٠٠, ١٧ برنامج رياضي، ٢٠,١٠ كرة القدم/ مباراة مين فريقي الأنصار الليقاني والجيش ١٤٠١٠ [السوري - ١٩٠٢ برنامج رياضي، -٢٠ - ٢ فيلم عربي عاشت للحب، -٢٧،٣ مسلسل عربي «يوميات أبو عنتره ٢٠٠٠ كاسانتوا



CANAL+

HORIZONS

٣٠٠ غيبيو كليب ٢٠٠ الطريق الى فرتساء ٥٠٠٠ سينها ٩٧، ١٠٠٠ آخر ضرعة، ١٣٠٠ كاميرا وين، ٥٠٠٠ كيف وليش، ٨٨٠٠ نهاركم سحيد، ٣٠ - ١ صحون وقنون، ١٠ . ١١ الأغنياء أيضاً بيكون، ١٢ . ١٢ مونديال ١٨ ، ١٠ . ١٢ سماع قشاع، ١٣,٢٠ كيف وليش، ٥٤ . ١٤ صمار وقت النوم، ١٠ . ١٦ سينما ٨٨ ، ١٠ . ١٧ مسلسل «شكتني دينة»، ١٠ . ١٨ الاخبار، ١٨ . ١٨ دماريا جوزيه»، ١٠ . ٢٠ برنامج

ووقف تقلك، ٢٠٠ . ٢٠ فيلم تجنيي، ٢٠ . ٢٢ ماريا ويس، ٢٠ . ٢٢ دار الفترن، ٢٠ . ٢٤ نهاركم سعيد.

بسعر لايهكن منافسته

إن سيقيك الجديدة من هوندا استطاعت أن جُمع بين عراقة الاسم

وبريق العصد. ذلك أن شكلها الخارجي يأتي شنيد الانسيابية واجمال،

وهي كذلك رحبة من العاخل ثنيج لكم قيادة تغمرها الراحة.

وبفضل نظام التعليق التطور تنعمون داخل للقصورة بهموء لاتكدره

أما محركها القوي . فيجمع بين القوة والاقتصادية بحيث يكنكم

قطع عشرين كُيلو مَثرًا بلتر واحد من الوقود ، ولم يقف الأمر عند هذا

ABDULLAH HASHIM COMPANY LTD.

الضوضاء أو الاستنزازات.

الحد ، بل جُح مهندسو هوندا في تزويد سيڤيك بقدر وافر من عناصر

السلامة : هيكل متبن متماسك ونظام قرامل مانع للانفلاق ووسائد

ولسوف تكتشفون أن تطور هندسة سيقبك كان بسبب رئيسي

واحد: ألا وهـ و عمق النظرة للستقبلية . ولأن للستقبل يحظى

مِكَانَة خَاصِة فِي أُولُوبِ النَّكِم , فإن هوندا سيقيك هي اختباركم

مواثية وعنوارض جانبية صابة .

التُّنكي بلا منازع وبسعر لامكن منافسته.

٢٠٠٠ القرآن الكريم، ١٣,٢٠ الأخيار، ١٣,٤٥ مرأة الصحافة، ١٤,٠٠٠ السينما في اسبوع، ١٤,٢٠ الاخيار، ١٥,٠٠ اخبار الرياضة، ٥١,٥٠ صنور، ٢٠،٥٠ الأخيان ٤٠,٥٠ علم وعالم ١٦,٢٠ الأخيان ١٦,٢٠ برنامج وثانقي، ١٠,٠٠ اخيار الرياضة، ١٠,١٧ مراة الصحافة ٢٠٠٠/١ الأخيار، ١٨٠٠ اللف الأسيوعي، ٨٠٢٠ الأخيار، ١٩٠٠ مجلة والشنطن، ١٩,٢٠ الأخيار، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، - ٢٠,٠٠ حصاد اليوم: ٢١,٢٠ اكثر من رأي (أعانة) ٢٢,٢٠ موجز الاهبار، ٢٢,٢٠ مراسلو الجزيرة (أعادة)، ٢٣,٠٠ رينة، ٢٣,٠٠ الأخبار، ٢٠,٠٠ مجلة واشنطن، ٢٢,٢٠ الأخبار، ٢٠,٠٠ اخبار الرياضة، الأخبار، ٤٠,٠٠ مجلة واشنطن، ٢,٢٠ الأخبار، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٣,٢٠ الأخبار: ٠٠٠ ؛ بزنامج وثائقي، ٤,١٥ صور، ٢٠٠٤ الأخبار، ٤٤٠٤ علم وعالم (أعادة)، ٢٠٠٥ الأخبار، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠٠٠ الجزيرة هذا الصباح، ٧,٢٧ الختام.

* توقىت غريىيىش 00.00 Real TV, 00.30 Jake and the Fat Man, 01.30 London's Burning, 02.30 Silk Stalking, 03.30 Hill Street TV. LAND Blues, 04.30 Jake and the Fat Man, 05.30 LA Heat, 06.30 Sportsworld, 07.00 London's Burning, 08.00 Earth The Final Conflict, 09.00 The Benny Hill Show, 09.30 Walker Texass Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Star Trek - The Next Generation, 12.00 Blue Heelers, 13.00 The Commish, 14,00 LA Heat, 15.00 Earth The Final Conflict, 16.00 Holyfield V Akinwand Generation, 16.00 Star Trek - The Next Generation.17.30 Walker Texaas Ranger, 18.30 Nash Bridges, 19.30 Inside Edition, 20.00 Silk Stalkings, 21.00 Sleepwalkers, 22.00 The Commish, 23.00 United States of Television.23.00 Fitz.

00.00 Inside Hollywood, 00:30 The Raffle, 2:30 Paternity, 4:00 Last Action Hero, 6:30 Mr. Write, 8:00 MOVIE Aforce of One, 9.30 New: Players, 11.30 Drop Dead Fred, 13.30 The Cover Girl Murders, 15.00 Murders in CHANNEL Paradies, 16.30 The Crush, 18.00 Inside Hollywood, 18.30 New: Baby Brokers, 20.00 Saturday Action -New: Cybertech PD, 21.30 Playmaker, 23.00 Nigh Zone - New: Sins of The Night.

٢٠٠٠ برنامج بانتي (الشباب)، ٧,١٥ برنامج يهاليل الفضاء (الشياب)، ٧,٢٠ وثانقي/ الحياة المرسوبة السيدة ارمبليندا، ١٥.٨ فيلم روين القاب (ميل بروكس)، ١٠,١٠ برنامج رياضي/ مجلة الغواف، ٢٠,٠٠ هجلة سباق السيارات/ كرونو، ١١,٠٠ برنامج رياضي/ كرة القدم العالمية ١١,٢٠ برنامج رياضي/ NBA Action رياضة/ ركبي/ استراليا - انكلترا (بث سباشر)، ١٣,٣٠ رياضة/ غولف/ ماسترز إيفيان، ١٥٠٠٠ فيلم أداة الاختبار Le Vobaye II (باتريك بيرغن/ مأت فيرمورر)، ١٦٠٣٥ رياضة/ كرة السلة الاميركية (مفتصر للمباراة النهائية ٢)، ٣٠, ١٠ برنامج الميدان الكبير (بالواضح)، ١٨،٢٠ برنامج ١٨,٤٤ ، C NET برنامج مجلة السينما، ١٩.١٠ وثانقيّ - بياضي/ تونس/كاس العالم ٩٨ (نساء في عالم كرة القدم)، ١٩.٤٠ قيلم أفروديت اللعينة (وودي الز/ هيلينا بونهام كارتر)، ٢١,١٥ فيلم خَيِاتَة عَظْمَى (شَأَوْلَى شَيْن/ دُونالد سائر لاند/ ليندا هاملتون)، ٥٠ ، ٢٢ فيلم في صحبة الرجال (آرون إجهارت/ ستايسي الواردز)، ٢٠ ، ٠٠ فَيْلُمُ الاَحْتَانُ سَورِيُّ (حَارِي أَنْ شَارُول/ كليمانتين سيلاريه/ تبيري ليرمين)، ٢٠٢٠ رياضة/ ملاكة/ هوايفيك - اكينواندي، بطولة العالم للوزن التُقيل WBA (بِتَ مَباشر)، ٠٠,٥ رياضة/ عواف/ أوين الكاترا (اليوم الأول)، ١٠,٠٠ سلسلة وثانقية/ معامرات القرن العشرين

* توقیت غرینیتش





لأسال

13.61

19.25

70.01

A7. E1 10.15

10 42

17.19

10.10

1: 07

14. 41

V1. 11

4,41

11,41 11.74

14.44

14:1

14.28

14,11

1V. Ya

14.71

11,17

18.14 17,11

ويعراهاة التوقيت للمسعى

17

11.4

11.0

17.8

11.4

1 = 1

ALHAYAT

للصحافيين دكفي، اذا كان لا يريد

الادلاء بتصريح أو اذا اكثروا من

أسطلتهم، في حينُ أن المرب

السراريلي يدعن لرغباتهم بقوله

وتتنافس وسائل الإعلام بحية

منعم ماذا تريدون أن تعرفوا؟ ـ

على نقل المعلوم الااله

البرازيليين عن منتخبهم، فتسع

كل منها ألى التفرد بالضبر والي

تحقيق سبق صحافي ولوكان

الحصول عليه يمر بنفع مبالغ من

محطة ،غلوبو، التلفزيونية على

الحق الحصري لنقل مباربان

وبفضل الدولارات، حصلة



الحسارس الريس بن زكري الذي خرج من منطقته لقطع الكرة من امام لاعب تشيلي، فصررها الاخير الى نيسيرا الذي انقسرد وسسد بتسرع لتذهب الكرة عالية وبعيدة

وسنمت للسغرب ٨ فرص لم

تكن جميعها خطرة بدأها حجى براسه فوق العارضة التشيلد (۱۲)، واستقط كتاتشيو داخل

المنطقة فلم يحتسب الحكم

الفرنسي سول شيئاً (١٧)،

وابتعدت تسديدة بصير عن

المرمى (٢١) وارتدت الكرة لبصير

اثر خطأ دفاعي فمررها الى حجي

الذي كشف المرمى اصامه بعدماً راوغ وسدد لكن الكرة ارتظمت

بقدم مدافع وابتعد الخطر (٢٥).

وتابع المغسربيسون زحسفسهم

باتحاه المنطقة التشييلية، وسيد

بصير بقنمه اليسرى كرة قوية

ارتدت من قدم مدافع ايضاً (٢٦)،

وأبعد الصارس مارتشيلو راميريز

كبرة طاهر الخلج الراسية بشق

النفس (٢٩) كانت الاغلى للصغرب

في هذا الشوط وكسير روبريغو

باريرا مصيدة التسلل المغرسة

وارسل كرة طويلة سيقه البها بن

وساق حسجى الكرة من نقطة

بنتصف الميدان وقنام بلعبة

مشتركة مع كماتشو الذي مرر

الاخير وابتعدت قليلا عن القائم

داخل المنطقة الى حجى ف

زکري (۲۸).

عن المرمى (٣١).

موندياليات: الفوز يفلت من المغرب وأزمة بين رومانيا وجماهيرها!



■ لندن - رويتسرز، أ ف ب ~ حقق المغرب نتيجة جيدة بتعادله مع تشيلي (١-١) في مباراة كرة القدم الدولية الوبية التي اقيمت مساء اول من امس الشميس في افينيون بفرنسا امام ٢ الاف متغرج ضمن استعدادات الطرفين لنهائيات مونديال فرنسا الذي

ينطلق الاربعاء المقبل. وسنجل مصطفی حنجی (۲۰) هدف الغرب، ومارتشيلو سالاس (۹۰) هدف تشیلی.

وسيطر المغثرب مدة ساعة كاملة على مجريات اللعب وسجل هدفها رائعها الى ان زج مسدرب تشيلى نيلسون اكوستا بافضل الاخير، من بينهم ايفان زامورانو ومارتشيلو سالاس فانتزع الاخير تُعادُلا تُميناً في النقيقة القاتلة من خطا دفًّا عيِّ انقذ به ماء وجه

صنّع التشيليون في الشوط

مشجعة تنتظر وصول المنتخب الاميركي. (أ ب)

الايسىر (٣٥)، ومسيطر الحمارس ارضية الى حجي غير المراقب التشيلي على راسية كساتشو

وفي الشدوط الثماني، تابع المغرب تفوقه وسنحت اول فرصة ليوسف شيبو (٥٥) الذي حل محل سعيد شيبا، وعلت كرة عبدالكريم ضربوي من ركلة حرة الخشيات (٥٧) وامسك الحارس راسية بصير، قابل ذلك سكون في الحانب التشيلي.

ومرر حجي الى بصير داخل المنطقة فسدد الاشير وارتطمت كرته بقدم ربيس وازعجت حارسه الذي لم يتمكن من ابعانها كما

الميدان، لكن المهاجمين لم يُفعلوا شبيئا رغم صحساولات للثنائي وسدد طاهر الخلج كرة قوية بين يدي الصارس التشميلي (٨٠) وانفرد وكيلى داخل المنطقة ففضل رفع الكرة من فوق المدافع

وعندما كان الحكم يهم باطلاق صافرة النهاية، ارسل مارتشيلو فيغا كرة عالية الى سالاس الذي كسان بموازاة المدافعين من دون مراقبة فارتقى البها براسه وسعدها قوية داخل شباك عبدالقائر برازي الذي حل محل بن زكسري منذ بداية الشسوط

الذي وقف حساجسزاً بينه وبين

المرمى ليمسكها الحارس (٨١)، وطاشت كرة قذفها زامورانو قوية

فخطفها من امام رييس قائد

تشيلي وسند في الزّاوية اليمني

محرزاً هدف التقدم للمغرب (٣٠).

الفور تبسديلات عبدة، فنشط

الانقَـضْـاضُ على الكرة بقــيـادة

زاصورانو وسالاس وقلبوا تفوق

المغربيين الى تكافؤ مع افضلية

نسبية لهم، خصوصاً في وسط

التشيليون وتصركوا واحسنوا

وأجرى المدرب اكوستا على

وجرب المدربان عدداً كبيراً من لاعبيهم في اللقاء، وابقى مدرب المغرب الفرنسى هنري ميشال على مدافعيه الأربعة منذ البداية وحتى النهاية، في بروفة قد تكون مقدمة لخوض الباراة الرسمية الاولى ضد النروج ضمن المجموعة الاولى في ١٠ الصالي، في حين جرب في الوسط واراح المهاجمين الاسأسيين بصير

مثل المغرب: ادريس بن زكري

(عبدالقاس برازي، ٤٦)، عبدالاله صادر وعيدالكريم الحضريوي ورشيد نكروز وسماحي الثريكي، سعيد شيباً (يوسف شيبو، ٢٤) ومصطفى حجي (رشيد عزوزي) وطاهر الخلج وغسريب امسرين (عبدالرحيم وكيلي، ٨٠)، صلاح الدين بصير (على الخطابي، ٨٠) وعبدالجليل حدا كماتشو (روكي،

رومانيا وأعلن الاتحاد الروماني لكرة

القدم امس انه بدل مكان اقدامة مباراة منتخب رومانيا الاخبرة ضد استونيا استعدادا للمونديال بسبب تردي الصلاقة بين لاعبي المنتخب والجمهور الروماني.

وجاء في بيان للاتحاد: وقرر الاتحاد تبديل مكان المباراة بسبب خلاف بين اللاعبين والجمهور واضَّاف البيان ايضاً ان

المباراة ستقام قبل ساعتين من موعدها لان ملعب بوليستي غير مرود بأضواء كاشفةً. وسبيرضي القرار لاعبي المنتخوا من الضوضاء التى يثيرها الجمهور الروماني. وقيال لاعب تشلسي الانكليــزي دأن بتريسكو ان من صالح المنتخب أن يدرس امكانية اللعب بعيداً عن جمهوره

خصوصا بعدما طوق الشجعون

المغربي التريكي يحاول التصدي للكرة. (أب) اللاعبين خلال المباراة الاعدادية قبل ثلاثة ايام ضد الباراغواي. وكنان الجميهبور استناء من عرض الحارس ستيليا ضد الباراغواي وكالله الصفير والشبتائم. وقال قائد المنتخب

الرورماني لكل مسا قسدمناه

للمنتخب في السنوات العشس

وأكد مدرب المنتخب انخيل

ويرافق جيش من الصحافيين

المنتخب البرازيلي الذي يعتبر

فرنسا ما بین ۱۰ حزیران (یونیو)

الجاري و١٢ تموز (يوليو) المقبل.

البرازيليون عند كبير منهم تدفق

الى فرنسا لتغطية المونّديال،

ويراوح عددهم بحسب التقديرات

هم مستعبون لتسلق الأسلاك

الحديد المكهربة في مطار شارل

المتفاونة ما بين ٣٠٠ و٤٠٠.

انهم في كل مكان، الصحافيون

احد المرشحين للفور بكاس العاك في كرة القدم التي تستضيفه

يوردانيسسكو ان تصسرفسات الجمهور تفقد اللاعبين تركيزهم.

الاخيرة،

هاجي أن المشجعين «لا يحبوننا لإن الصحافة تكتب عن المنازل الفخمة التي نسكن فيهاء علماً ان عدداً كبيراً من لاعبي المنتخب يلعب خارج رومانياً مع اندية اوروبية كبيرة ويتلقى مبالغ واضاف هاجي: ونستحق مكانة جيدة لدى الجمهور

أو القرنسي، مُكْثُلا، قد يُقولُ

ديفول أو حتى للانتظار ليال بكاملهما لمجرد التقباط صورة الرونالدو، نجم المنتخب الأصفر والاخضر، في غرفته في ليزينيي انهم شخوفون الى حدّ المبالغة، مفرطون في أندفاعهم. انهم دولة ضمن الدولة. واللافت أن المنتخب البرازيلي

الذي يستعد لكاس العالم فر منطقة اوروار لا فيريير الفرنس يتعايش مع سلطة حملة الأقلام. فالمدرب ماريو زاغالو الملقب الوبوء (الذنبّ) لا يُعود ذئباً متى أكلته أسئلة المتجافيين بعدكل تدريب، وهو الأمر الذي قد يبدو

المنتخب البرازيلي، وتنافسها على منهكاً لأي منزيَّ أورَوبيّ. فالدرب الإيطالي أو الاسباني تحقيق السبق الصحافي محطنا



البرازيل روبرتو كارلوس يأخذ دور الحكم في التدريبات البرازيلية. (أ ف ب)

اربح سيارة مع مسابقة اسحد الأوقات







هل ابتسامة الموندو وليوناردو حقيقة أو تخبئ نارأ تحت الرماد؟ (رويترز)

شجار في المعسكر البرازيلي؟

🗆 لندن - دالحياقه

نقلت صحيفة «الصن» الانكليزية الشعبية في عددها الصادر امس الجمعة، ان ادموندو مهاجم منتخب البرازيل الذي يستعد لخوض نهائيات المونديال اعتدى على زميله في الفريق ليوناردو FRANCE 98 خلال التدريب

ونكرت الصحيفة في تقريرها ان ادموندو لكم ليوناردو في غرف اللابس بعد تعادل المنتخب مع اتلتك بلباو الاحد الماضي في أسبانيا لان بيبيتو المدرب اختار بيبيتو ببله في بداية المباراة. وفي التفاصيل الان بيبيتو المدرب اختار بيبيتو ببله في بداية المباراة. وفي التفاصيل انه بعد المباراة نشب شجار بالكلام بين ادموندو من جهة والمدرب ماريو زاغالو واللاعبين الاخرين من جهة اخرى، وحاول ليونارس الدفاع عن المدرب فتلقى لكمة من ادموندو الملقب بـ الحيوان. وسجل الموندو حافل بالمساجرات واللكمات والبطاقات الحمرا

وهو صاحب الطباع الصعب وتردد زاغالو كثيراً قبل ضمه الى ومنوف المنتخب لانه قادر على اثارة المشاكل في اي لحظة. ولا أحد يشكك في قدرات اللاعب على التسجيل وسجله الكروي يشهد لصالحه لكن تصرفاته داخل المستطيل الاخضر وخارجه نطغى

دائماً على انجازاته واهدافه. ولا يعتبر اعداد المنتخب البرازيل مثالياً لبطولة بحجم المونديال نلك أن الفريق خسر هذا العام مرتين آمام الولايات المتحدة في بداية العام وأمام الأرجنتين في ريو دي جانبرو الشهر الماضي ولم يتمكن من الفور على اللميك بلباق الاحد الماضي وفقد خدمات مهاجمه الغذ روماريو بسبب الاصبة. لوم تتحسن الأمور ضد انبورا رغم الفوز (١-

صفر) لأن المشجعين انتظروا نتيجة «تاريخية» ضد الفريق الضعيف وقبل اقل من اسبوع على انطلاق المونديال يواجه المدرب البرازيلي معضَّلة كبيرة لآن اللحمة مفقود بين اللاعبين.

للاهتمام من الناحية العا	■ الحممل (۳/۲۱ – ٤/١٩): رثب مواعينك على نصو يتيح لك	الابراج
■ العثراء (٩/٢٢ - ٨/٣٢). كان لهم موقع في قلبك في	رؤية جميع الأشخاص النين	
 ■ الميزان (۱۳/۳ ~ ۲۲/۲۳) الكثير مما يمكن أن تتعلمه 	يجب أن تراهم وتشمدث إليهم هذا الاسبوع.	
🛎 العقرب (۱۰/۲۳ - ۲۱	■ الد ور (۲۰٪ - ۲۰٪٥)؛ لا	0
رابك مهماً كثر منتقدوه والا	تخض صواجهة مع الشسريك عندما ترى امارات الغضب على	
الأشخاص النين سيرافقود ■ الجدي (١٢/٢٢– ١/١٩)	وجهه. ■ الجـــوزاء (۲۱/۵ - ۲۰/۲):	
إلى درجة تشعر معها	إنطلق بثقة من اجل مشروعك	
شيء. 🖹 الدلو (۱/۲۰ ~ ۲/۱۸): ۱	ولا تخشّ المعرقلين. ■ السسرطان (۲/۲۱ - ۷/۲۲):	
عبنيك على حقيقة الشر	فضولك الكبيير سيبفعك إلى	211.34.1.7.42
الأشهر الإخيرة.	اطر.	غامرة مليثة بالمخا

): عاود الإتصال بأشخاص): تعلم تمام العلم أن هناك التنطور وتتقدم /۱۱): بَحِبُ أَنْ تَصَـَر عَلَى الشككون بصحته. ١): يجب أن تحسن انتقاء بك على الدرب الطويل.): سيشراكم عليك التبعي بانك تريد الشخلي عن كل

لا تغش نقستك بل افستح حُص الذي شغل قلبك في ■ الأسب (٣/٢٧ – ٨/٢٢)؛ شبارك في مناسبيات ■ الحوَّث (٣/٢٠ ~ ٣/٢٠)؛ لماذا التخاذل أيها الحوت لجنماعية قد تلتقي فيها اشخاصاً مثيرين في وقت الشدة؛ هيا أحزم أمرك وكن صلباً.

الطريقة الحل؛ اشطب الكلمات بهو لتي تعشر عليهما بين الاسرف التقورة في الشبكة افتقيا أو عموية أو وترياء بهنا أو بساراً و صابون مسمودا أو هبوطاً، ألى أن تبلى صب لديك في النهاية الأصرف الكونة صمراء للكعمة أو الجملة الأصانعة، مع صحب الانتباء الى أن الاحرف المنثورة لا سُتْرِكَ فِي اكثر من كلمة واحدة - صعلوك الكلمة الضائعة من ه حروف: صفح نهر يجري في الاسّكا ويُصّب صكّ في بحر بيرنغ.

رونزي

ناموس ندراس

و د ز ص ح ب و و س ۱ هـ و ف ل و م غ ن ۱ ن ل ر ر ك ص ۱

ع د ه ي ا ق ت ص م و ه ب ن ص ة ق ر م هـ ك ١١ س ١ ح ن ع e & E L 3 e U 3 P 1 2 E U 3 O 1 C O حل العند السابق؛ ابو حدرية,

ر نُ ق شُ ح ف من ق ع ي 1 ن 1 و ن و ي ق ق د خ ء ب ن ي ش

ن ب خ ص ن ي ن ا ي و ص ق ا

حل العند الساد |فقياً: ١- الوطن – حقد ٢-٧- خصم قوي - المتعبد ٨ - استوى - انتفاخ ويلصق - متشابيان

١- معثل مصري راحل

٣- توقير - ثلثا شاة

٦- حائل - سوء العاقبة

خلوة

عموبيا

٢- هجر كريم - لا أفقية ولا

تمجل ١- الفيك.

١- فيلم لإسماعيل يس وماري منيب

ر يب سرب ٧- مفياس أرضي - مدينة إسبانية ٨ - فقدان - أخانة

٣- شاطئ - زعمت

د- مقايا – متشابهة

٦- يتجاوزون الحد

٢- يغضع ويذل

قدود حلبية ٤- دم - تمثل.٥- رنين - و و عمونياً: ١- للقدر - ٢ - ٢- دمنهور ١ واو - ايل إ- طود - تنفرق ٥- ناحت -قر ٦- هلم - تهنگ ٧- بغور ٨ - قليلون -

MHAY

كل منها الى الد،

حسن، الانكليرية السعب

س الجمعة، أن المحدوسة أذي يستعد لد، حاربهاب لى زميله في الناع البيارة

التعويدو لكم ليوباردو موادر

ي بداية المباراه ، ني سند

بين الموندو س حب الس

. واللكمات والنظاما ما المعر

زاغالو كثيرا نيز ب

على التسميل وسب المايو منطيل الاحضر وما يونعر

البأ لبطولة بحد المساب

الولايات المتحدد سي اله الم شهر الماذسي المسك ولمقد خدسات ور ضد الدورا، عد العد

لونديال يواحه الدر الرايم

لهاو الاهد الماصي سي ا

ههة الخرى وحاول

دق الملقب ب الحم

الماكل في أي لحمله



شال: اعتز بقيادة المغرب في فرنسا



🗖 لندن – والحياة،

■ يستعد المنتخب المغربي لكرة القدم لخوض كأس العالم للمرة الرابعة في فرنسا الاسبوع القبل بقيادة المدب الفرنسي

للعروف هنري ميشال. عنى وسعق للمسقرب ان لعب في الْتُهَائِيَاتُ اعوام ٧٠ فِي الكسيك والم في للكسيك أيضاً والعام ١٤ في الولايات المتحدة. وحقق نِتَيْجِة طيبة العام ٨٦ عندما تأهل ألى الدور الثاني وكان اول فريق عسربي وافسريقي يحسقق هذا

ويملك مدرب داستود الاطلسء خبرة كبيرة على الصعيد الدولي اذ قاد المنتخب الفرنسي الاولمبي الى نهبية مسابقة كرة القدم في اولدياد لوس انجليس العام ٨٤ قبل أن يقود منتخب فرنسا الأول الى المركز الشالث في مونديال المكسيك العام ٨٦ وقاد منتذب الكاميرون في نهائيات المونديال الأخسيس قبل اربع سنوات في أمسركاً، وها هو على عت مشاركته الثالثة في المونديال.

وكان لابد من حوار مع هذا الخبير الكروية قبل الاستحقاق الكبير وهو ألذي استلم تدريب المغرب بعد القشل الكبير في المؤننيال الاسيركي قبل اربع اعوام. وهنا نص الحوار: • قبل أيام من انطلاق المونديال،

كيف تقوم المرحلة الإخسيسرة من

استعدادات المنتخب المغربي؟ - إنها جيدة جداً في مجملها ثمة لاعبون واجهوا صعوبات في التقاط انفاسهم بعد موسم مرهق ولكن بعد معسكر ايفران وكاس الحسن الثانى تبدت جميع المخساوف على هذا الصبعيب وعلينا الآن أن نصلي كسيسلا يتعرض الأساسيون لأصابات، إذ ليس لدي وفرة من البدلاء.

● لم يدرج اسم احمد بهجا على قائمة المنتجب الرسمية، فيكف تفسر إبعاد من كان يعتبر الأكثر مهارة في

- يجبُ أن تكون لدينا الجراة على مواجهة الحقيقة، فبعد كاس إلى السعودية وبالتالي انقطع عن اللعب مع ناديه الاتحساد، ومسا ينطبق عليه ينطبق على اللاعب فرنوت الذي فسخ عقده مع نادي يش في البسرتفسال: والمنطق لا يسمح لي بأن أجازف رُفَيْ ضِم لاعسبين لم يلعسسا إلى للنتحب في المونديال.

• إن تضية بهجا مختلفة نوعاً ما، فاللاعب الراكشي فنان قادر على تفجير مواهبه الكروية في أي لحظة؟ - إنه الأمر رائع أنْ يكون لبيك لاعبون فنانون، ولكن على هؤلاء أن يتعلموا احترام الأخنرين

واحترام اللعب الجماعي. • ثمة علامة استفهام ترسم حول حارس مرمى المنتخب، فحتى الآن نحن لا تعسرف من سسيكون الحسارس الأساسي في فرنسا؟ - (پُنفَّجِر هنري ميشال

ضاحكاً): أنا أعرف. صحيح انني اصيت بخبية أمل من أداء عبدالقائر برأزي في كأس الأمم الافريقية ٩٨، لكنني استدعيته إلى كناس العنالم بحكم خبرته، وهو سيلعب عندما نحتاج إليه. أما ادريس بن زكري فهو الذي للرمى المغربي.

• ألا ترى في عودتك إلى فرنسا على رأس للتتخب المغربي انتقاماً من النين لم يقدروك حق قدرك؟ - إنها انتقام إذا شئت ممن أداروا لي ظهـرهم في الأوقــات

أولبياد لوس انجليس ٨٤)، وهما أفضل ما أتجره مسرب فرنسي. وعودتي ليست أنتقاماً فح بل هي مصدر أعشرار لانتي أنا صنعت هذا المنتخب بدعم من المسؤولين وتعاون من اللاعبين، وأنا اريد أن أظهر لفرنسا وللعالم بأسره مدى قدرة هذا المنتخب. ● ماذا حملت إلى المنتخب

وهنا مكمن الخطورة. مسا اتمناه الآن هو ان أجسعلهم يستفديون من الخييرة التي اكتسبتها خلال بطولات العالم

- المونديال أمر خَارق وقريد

انطلاق المونديال؟

لاعبون اساسيون في النتخب، وهذا الأمر لم يعد قائماً الآن بعدما أصبح بصير وشيبو وصبحي وشيبا

- مُنحته أولاً الثقة بالنفس، إذ اتبعت اسلوبأ ملائماً للاعبين أتاح لهم خسلال سنتين ونصف السنة أن يعبروا عن أنفسهم وكل

> الثلاث التي شاركت فيها. • مَاذًا تِريد أَنْ تَعْمُولُ لَمِعْضُ لاعبيك الذين يخطون خطواتهم الاولى في أهم تظاهرة كروية في العالم؟

يشبارك في مثل هذا الحيث، كما عليه أن يستفيد من هذه المشاركة

> • من أسباب الفشل في بوركينا فاسوقلة الباريات التي خاصها

أساسيين في الأندية التي يلُعبون لها، الا ترى في ذلك جانباً ايجابياً؟ - بكلّ تاكسيد. ونتسائج الاختبارات البسية التي أجريناها على اللاعبين تظهر كلها التطور

الذي تحقق على هذا الصعيد. قفي كانون الثاني (يناير) الماضي لم يكن بعض اللاعسبين في «الفورمسة» ومع نلك راهنا وخسرنا الرهان ولا اكتمك ان حملة الاستنكار التي تلت ثلك قد تركت انعكاســـآت سلبـــــــة على اللَّاعبِينِ، وهي حملة ظَالِمَة لا أجد لها تفسيراً أو تبريراً.

● مما رأيك بالمنتخبات التي ستولجه المغرب في الدور الأول. ولنبدأ

- النروج خصم يخشى جانبه سواء بنتائجه أو بطريقة لعبه. والمنتخب النروجي يعتمد على مجموعة متجانسة تنفذ بصورة رائعية اسلوبا بسيطاً في الأداء.

وهذا المنتخب يعتمد فاسفة



١٥ بوماً/ ١٤ ليلة

ابتداء من ٣٢٠٠ ريال سعودي (خدمات أرضية)

۱ میتمبر	من (يوليو الر	
الفرد في غرفة مغردة ۸۸۰۰ ۲۰۸۰ ۱۹۶۰	HAGE BY THE PROPERTY OF THE PR	برچة الفتوق اليون اليونو اليونو العون

ع ليال في فرانكفورت، ٥ ليال في لندن، ٥ ليال في باريس. السعر يشمل: الاتامة في الفندق، الإقطار، الضرائب ورسوم الخدمة. المزيد من المطومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة

الرياش ١٤٦١٦٠ - جدة ٢٦٦٠٤٠ - الطهران ١٤٨٧٩٧٨٠ - حالل ١٥٢٥٢٥٠ -الطائف ١١٦١١٢١١ - من ١٧١٢١٦٥١ - تعيين مشيط ١١٦١٢١٢٢ - الجبيل ١١٠-١٢٦٢



السبت ٢ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للولفق ١١ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٧٧ AL HAYAT SATURDAY 6 JUNE, 1998 ISSUE NO 12877

> الصعبة متناسين كل ما حققته مع ىقاعية تستغل اينى خطأ لدى المنتخب الغارنسي (بلوغ الدور الخصم للتسجيل. وهذه الخطة نصف النهائيُّ فيَّ مُونَّدِيال ٨٦ وإحرارُ الميداليَّةِ النهبية في التكتيكية اثبتت فاعليتها، فالمنتخب النروجي لم يهرم منذ سنوات وأستطاع ان يسبحل بمعدل هدفين في المباراة. • في السائس عشر من حزيران (يونيو) سيواجه «أمسود الأطلس» البرازيل في ستاد لابوجوار في نانت، حيث قضيت أجمل سنين حياتك لاعباً، ألا تعتبر هذا اللقاء ذا خصوصية

معينة بالنسبة إليك؟ - هذا أقل ما يقال، فمن جهة هناك نكرياتي الرائعة في نانت، ومن جهة أخرى علينا أن نواجه البرازيل حساملة اللقب وابرز المرشحين للقور بكاس العالم.

• في اللقاء الثالث ستواجه إسكوبلنداء الاترى انها الاقل خطورة - ما تقوله صحيح على الورق، فالمنتخب الاسكوتلندي يشارك في المونديال للمرة الثامنة، ولكنه لم يتخط أبدا النور الأول. وهو يتبع الاسلوب الانكليزي في

الأداء مع بعض التعديلات في • ما هي الرسالة التي تريد ان توجهها إلى الجمهور المغربي قبل

- على الجمهور المفربي أولاً وقبل كل شيء أن يثق بنا . ففي كل مرة وقف الجمهور إلى جانبنا حالفنا النجاح. نحن بصاجة إلى دعم الجمهور وثقته واعتقد أن

المتتخب المغربي يعد الكثير بقيادة ميشال. المنتخب المغربي قاس على تخطم الدور الأول وتقجير مفاج

 من ترشح للفور بلقب المونديال؟ من الصعب اختبار منتخب واحد. اعتقد أن البرازيل وفرنسا وانطالها والمانيا كلها قادرة على أحراز اللقب. لكن احد الفرق سيحقق مفاحاة.

 من هو ابرز لاعب في التشكيلة - اعتقد انه نابيت الاكشر شهرة في الفريق. رفاقه لم يلعبوا على المستوى الذي لعب عليه رغم

ان معظهم محترفون في اوروبا. ● ما هي لامال افريقيا في استنضافة نهائيات المونديال فر – آمل ان يحصل نلك قريباً.

هناك ثلاث دول فقط في القارة قائرة على استضافة هذا الحدث الكبيس وهي جنوب اضريقيا والمغرب ومصر. ● الصلات متعيدة بين الفرب

وفرنسا، فهل سيفيدكم خوض المونديال على ارض فرنسية؟ الصالبة المغربينة الكبيرة في قرنساً. كما أمل أن يكون الطقس

طقس من هذا النوع.

حاراً وناشفاً لنتمكن من السيطرة على خصومنا غير المتعودين على

ناييت الافضل في نظر ميشال.

بلاتر نال صوت انكلترا...

انكلترا تدعم بلاتر

- اعلن الاتصاد الانكليزي لكرة القدم امس دعمه الندن - أ ب - اعلن الاتصاد الانكليزي لكرة القدم امس

السويسري جوزف بالترفي الصراع على رثّاسة الاتحاد النولي لكرة

القدم الذي سيحسم الاثنين ألمقبل في باريس. وكان الاتحاد الاتكليزي دعم سابقاً السويدي لينارت يومانسون عندما كان المرشح الوحيد لخلافة الرئيس الحالي البرازيلي جواو

هافيلانج. لكن مع تحول بلاتر انقلب الموقف الانكليزي لصلحة الاخير.

برس بروية حسنات الرشمين. نعترف أن بلاتر ويوهانسون مرشمان

قويان وكلاهما خدما كرة القدم عبر السنوات، وكان الاختيار بينهما

صعباً للغاية. من واجبنا كقوة في عالم كرة القدم أن يكون موقفنا

واضحاً قبل موعد الانتخابات خصوصاً أن دولا أخرى أعلنت عن

موقفها مسبقاً. وبعد دراسة مستفيضة للوضع يعلن الاتجاد الانكليزي

اليوم انه سيدعم بلاتر، ونعتقد انه سيكون رئيساً ممتازاً لفيفا. كماً

نامل أن تتطور كرة القدم مهما تكن نتيجة انتخابات الاثنين القبل وأن

تنتصر روح الصداقة والديموقراطية واللعب النظيف».

وجاء في بيان وزعه الاتحاد على وسائل الاعلام: «الاتحاد الانكليزي

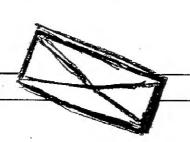
... ويوهانسون يعيد حساباته. (أ ب/ رويترز)

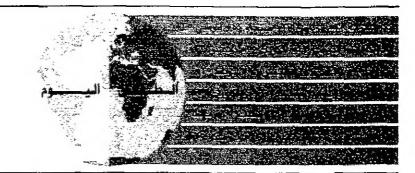
الأسعار: ٥٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن العلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

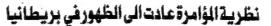






AL HAYAT

السبت ٦ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ١١ صفر ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٨٧٧ AL HAYAT SATURDAY 6 JUNE, 1998 ISSUE NO 12877



ببدأ مواجهة عامة بين الشهود والمصورين

🗆 باريس – دالحياد،

• من سعر يس الفيل:

فانها نفود للصعاب

شمشون للحرابا

ياً هُنَمُ الْرحَابِ: أَنْتِ النَّي

كيف قامرت بليلة، واسلمت

• ورد الجواب، من صديقة

الغرح والشجون المبدعة مريم شقير

ابو جودة، على الرسالة التي وجهها

السها الصحيق العزيز جدأ الى

ك صديقي العزيز أبو وجدي:

قلوينا بعمق... تحتكم الى نوارس

أبجئيتك التي فيها بُحر وضوء وفسحات... نلجا الى شعرفاتك

الواسعة من ضبيق الكوكب واعتكاره

صديقي: سرتني رسالة صديقك والعزيز جداً الى نفسك، والمرجهة إلى، وأفرحني اثك قدمتها لي على طبق يديك: وليمة لحياة عامرة

بالمعنى، في وقت يضمر فيه العطاء والبدخ، وتعدي اللقاءات التي من

ورد وود ... وعلى طبق يديك الكريم،

• مسبقي الذي كأني عرفته

أول ما تشكّل البحسر في بيروت، وقبل أن تتكون اليابسة ليكون من

ترابها أدم وتكون من ضوئه

حواء: سلام عليك وأنت في الأقدس

من بيار العمرب... وانت كمالطائر

المحلق كذلك تعطى الامكنة شرعية

الالسنة، وفضيلة الانتماء الى صوت

فاحانني وانت تكتب بغصن

الوردة، وتقسراً بهم الذهب... وأنت

تنسج عباراتك بخيوط الأريج، حتى

تكاد تشف كما المرايا الناصعات...

وفاجاتي اكثر: أنك ترى ما لا يراه

سواك، وتقرأ ما لا تبصره العين،

وتمسك بضغائر الشبهد لتجلسه

كيف التقطت صوتي في دبيت مري، والوقت ضجيج، والليل يصرخ

على نافذة الروح... كَيف أبصرت ما

اخفيت والضوء نائم على كتف

النف من روايا المسحكات ... كيف رايتني، كما لم

يرني من قبل أحد، والعصر ضياب،

والرؤية عسيرة على كون يقضي كل

لم نكن تهسرين في ريح... كنا

ضنتي نهر واحد في روح، وكان

مجرى القول يصب في بحيرة

المعنى، وكان الوقت خفيراً لعسس

التلاشي، وكنا مشدوبين بحبال لا

تُرى الى هاوية ولحدة مفتوحة على

فحساء، والشبابيك مقلويه على السكون، والسياج يحاصر البوح

بخفافيش النعيمة. والريح تصفر في

مزمار الخواء ألعام؛ كيف التقطتني... كيف تلمست

في مدرستي القلوب المفتوحة على النزيف، وكثيرون سواك عنوها فما

لا يتسوقف عن الابتسسام... كيف اقتنصت وجعي وقلما فرنست أمام

القبارئ سبلال الآه... كيف عبرفت

أننى أجسد العاشق على هيئة

الكلام واليسه عياءة الشوق وهو لا

يعدو حرفاً خرافياً بلا لحم دودم،

كلهم اعتقدوني واقفة على نصل

العناق، منبوحة بلهب الموعد... وأنت

وحدك رايت ما أضمرته وأحسست

ما الذي يميزك - أيها الصديق التعب التعب – عل تبصر بعيني قلبك وتحس بنبض عينيك: كم من الرسال تحيط بي وأنا أدور في دوامة لا تنتهي الى شاع ... لا توصل الى استقرار؟!

اسميتني مجزيرة الأمل، وحولي ترتفع للموج جدوران ماحمةات، وتزيم اللحظات

بعصواصف لا تعصرف مسئلي

والهدئات ... لماذا تأخرت طويلاً في

والمهنتات... الذا تتحرت طويلا في انهمارك كفيعة الخصب، الذا توقفت طويلا أمي المحطات التي لا تقدونك الي... المذا تجرفني الى الكتابة على هذا النحو، فأشعر أنني اتقمص كفي صبية لم تغاير المقول، وأن العالم كله في قارورة طيب؟!

علم الكتابة داؤنا الاكثر عسراً، وما أننا أنكثر عسراً، هذا الحدود، وفي والما المنابة على الحدود، وأن هل الحدود، وأن المنابة على الحدود، وفي والما أننا المنابة والمنابة والمنا

ودوازنا في أن ... هل المسروف وسادة الروح، أم معضلة لرؤوسنا

لحقة المحدور؟!
لم اكن اتنفس في حــمُـــورك
الشععر كما قات لي... كنت في
حضرته، وكانت القصيدة تتنفسني
وكان كل شيء أسلم قياده للحلم.

كل شيء تلون بالدى والأفق مختوم

بالشمع اللاهب، والطرق كلها تقود

ألى لحظة الحب الأولى. أحياناً ... نخرج الى طفولتنا، نخلع عن اجسادنا أعياء العمر،

ونسلم أصابعنا الى نهر التناسي حيث الماء البارد وحده يكتبنا من

صديقي: اشمعر انني أكتب

يومياتي من جديد ... أنني أشطب السنوات التي دونتها وأسرق صوتك

كممحاة... كم جميل ان تكتشف

فجأة أن ثمة جناحين ينبتان فيناء

وان فضماء جديداً يفتح أبوابه، وان

أغلقت بيسروت عبينهما أحظة حلقت طائرتكم ألى قوس السنافة...

انكمش البحر، صارت «بيت مري»

مشاعاً للصمت... وحدي وقفت على

شرفة الكلام... وحدى أطلقت احدى

عبدالله الجفري

وعشرين قبلة من أجل لقاء جديدا!

مناك من يدعونا بصدق كي نطير!

لحظة المستو؟!

جديد كشجرة!

بننني أقف على خط للعرض صفر!.

ونراعين؟!

طفلاً بين يديك!

وقلته في الثوم؟!

يستحقه من رد:

على أثير مسفحاتك تتنفس

■ شهد قصس العدل في باريس امس مواجهة بين المصورين الصحافيين والشهود النين تواجدوا في مكان الحسائث الذي أودى بحسياة الاسيرة بيانا قبل نسعة شهر.

وتهدف هذه المواجسهة التي تشمل تسعة مصورين وساثو دراجة وثمانية شهود الى المقارنة بين اقوال كل منهم، بحضور نوي الضحايا: رجل الاعمال محمد الفايد والسائق هنري بول ووالدة الأميرة فرانسيس شاند كيد. وصبرح الفايد لدى مغادرته قصبر العدل أنه مرتاح الى سير الأمور وان القساضي والذي يتولى الملف

وكان الفايد وصل الى قصر العدل في موكب مؤلف من ثلاث سيارات دمرسييس، متوسطاً مرافقيه ومصوراً تلفريونياً لم يسمح له بالنخول.

وأستمع نوو الضحايا الى رواية كل المعنيين. وغاب مرافق ديانا البريطاني الذي اصيب بجروح بالغة خلال الصادث ولا يزال بعاني من فقدان جرئى

المرسبيسس التى نقلت بسرعة حنونية بيانا وصبيقها المسري اصطدمت بأحد الأعمدة في النفق ما ادى الى قتلهما مع السائق هنري بول.

وكانت نظرية المؤامرة عادت

التي نظمها القضاء الفرنسي. وعرضت محطة «أي تي في التلفزيونية البريطانية الخاص

ائي الظهور واثارت جدلاً كبيراً في بريطانيا عشية المواجهة العامة

للصورون والصحافيون امام قصر العدل في باريس (ا ب) مساء الاربعاء برنامجأ اعطى عدداً من التاويلات المتناقضة لقتل بيانا غير معززة بأي بليل جديد، تتمحور كلها على المبلغ الذي عثر عليه في حساب شخصية هنري بول، ورجحت

«اي تي في، ان تكون الاستخبارات الفرنسية استخدمت السائق لقتل واستغربت المحطة ضخامة

🗖 روما - موسى الخميسي

■ قدم المدعي العام في مدينة ميلانو،

حين استئنفت محاكمة باتريتسيا ريجاني،

ارملة صاحب أشهر الصناعات التجارية

الايطالية، موريتسيو غوتشي، دلائل تتهم

الأرملة، بالتخطيط لقتل روجها في ٢٧ أذار

القَصَية جوزيبي أونوراتو (٥٥ سنة) الذي

يعمل بوابأ للعمارة التي كان يسكن فيهآ

القنديل، بأن الرصاصَّاتَ النَّسلاتُ النَّم

استقرت في جسد غوتشي أطلقها رجل كانَّ قريباً منه لم بلحظه في يادئ الأمر، وكان

اونوراتو واقفاً وفي يدة الكنسة ،كالتمثال

فالتفت الى القاتل يتفحصني والمسدس لا

يرال في يده بعد أن أدار وجهه الى وبدا

ينظر في عيني وهنو يرفع حاجبه، وأعتقد

أنه لم يتوقع مشاهدتي. ولاحظت أن يده

المرفوعة حاملة السنس، تشبه الى حد كبير

يد امراة، لأن الإطافر كانت مغطاة بصياغ

ألاظافر النسائية، بعدها صوب مسدسه الى

أكد المدعى العام أن السيدة ريجاني (٥٠

سنة) كتبت في منكراتها البومية، على

واثناء المرافعة التي تمت أولَ من أمس،

البواب وأطلق عليه رصاصتين في ذراعه.

وأوضح الشساهد الوحسيد في هذه

(مارس) ۱۹۹۰.

سجلت مراحل فتل زوجها في مفكرتها

تستبعد ان يكون ثمة من سمم السائق بواسطة أوكسيد الكربون او ان يكون مجهول على دراجة نارية أعمى نظره داخل النفق.

احدى صفحات مفكرتها كلمة والحنة

بحروف كبيرة بالاغريقية، والصفحة تحمل

تاريخ قتل غوتشي، كما اطرت تلك الصفحة

وعثر في احدى صنفحات هذه المفكرة

على كلمات وعبارات توحي بان ريجاني

كانت تخطط لقتل زوجها بعدما ادركت ان

له علاقة بشقراء ايطالية تدعى باولا فرانكي

تعمل في هنيسة الديكور. فقد كتبت تقولَ في ١٧ أيار (مايو) ١٩٩٥ «لا توجد جريمة لا

يمكن شسراؤها، وكشف المدعي العسام ان

السيدة ريجاني سحبت ٢٠٠ الف جنيه

استرليني مَنْ احدَّ مصارف مونتاكارلوْ قبل

القضية هو أوراتسيو تشيكالا (٥٩ سنة)

الذي يعتبره القضاء منظم عملية القتل

التيَّ خططت لها ريجاني، لم يفصيح عن

الشربك الثالث بحجة أنه بذاف الكثيف عن

اسمه لأنه لا يزال طليقاً، وأكد تشيكالا انه

التقى السيدة ريجاني قبل عملية الاغتيال

مرات عدة، وانه كان متريداً، لكنها اقنعته

بأن يقوم بالمهمة. كما أكد تشيكالا من حديد

أنْ بينديدو تشيراولو (٣٦ سنة) لم يطلق

الرصياص على غوتشي وان هناك شخصاً

ويذكر أن المتهم الرئيسى في هذه

بخطوط سوداء قوية عريضة.

يوم من تنفيذ الجريمة.

ثالثاً شارك في الجريمة.

هثري بول المصرفي الشاص. ولم

طالبت الولايات المتحدة العرب بعدم عقد قمة، فالموقف الإميركي يغني عن التفكير، وهو لا يمكن أن يكون لخير العرب هذه المرَّة أو أي مرَّة سَايَقَة أو لاحقة، لذلك فكل ما على العربي أن يفعل هو عكسه فلا يضيب. وقد رأينا حماسة الامدركيين في ارسال السفير توماس بيكرنغ، وكيل وزارة الخارجية للشؤون السياسية، الى المنطقة، ليطان من العرب التريث في موضوع القمة حتى لا يستخلُّها رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتائياهو للإفلات مرّة اخرى من الضغط الأميركي. نتائياهو لا يحتاج الى تحريض او استفزار، وحتى اذا سلمنا

أكثر مناطق بريطانيا، وريما أورويا والعالم، تلوثاً هي الطريق من لنِين الى مطار هيتري، فعدد قياسي من السيارات يستعملها الل

نهار، ما ينشر غاز ثاني اوكسيد الكريون وغيره من السموم في

الجو، الى درجة أن يقال أن التلوث يؤثر في نمو الاطفال في البيور

غير ان هذه الطريق تصبح في نقاء الجو حول القرنة السودا،

ل كان ولي العهد السعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز سباني

كنت قبل سنة في الاردن، وسمعت شكوي مردة من سورية، وكنن

قبل شهر في سورية وسمعت شكوى اكبر وأشد مرارة من الازس

وخرجت من الاردن مقتنعاً بأن حل الخلاف مستحيل اليوم، فالأردز

بشعر بانه يتهم ظلماً ويحمل ما لا طاقة له به. وسورية تعتقد از

موقفها وحده هو الصحيح، وإن كل يوم يمر يؤكد صحة هذا الموقف،

وخطأ الذين راهنوا على أميركا واسرائيل بعد مجيء ليكود الى

ومصر والسودان، وفي الخليج وجزيرة العرب.

طبعاً العلاقات العربية سيئة في كل مكان، بين المغرب والجزائر،

غير أن الخلاف العربي - العربي غير مهم في نهاية الأمر، فصلى

العرب يستحقون الخسارة أذا كانوا لا يستطيعون الاتفاق على

لو كان فيه رابع وخاسر، لبقي الريح والخسارة بين العرب. اما

اجتماع، تاهيك ان يتفقوا داخل الاجتماع. وهم الآن على لرجة من

الخلاف أن الوساطة مرفوضة، لأنها تفترض أن طرفي الخلاف قبلا

تبخل طرف ثالث في خلافهما على اساس نقاط محددة. ويما أن

الطرفين اكثر اختلافًا وتباعداً من هذا، فقد بدأنا نسمع بنغمة متنقبة الاجواء، بين البحرين وقطر، أو سورية والاربن، أو سورية والسلطة

الفلسطينية، وكل طرفين عربيين على خلاف يحداج الى وساطة

لو كنت رئيساً عربياً معارضاً انعقاد قمة لغيرت رأيي بمجرد ان

الخلاف على مسيرة السلام فريح لاسرائيل وخسارة للعرب.

لكنت نصحته ألا يحاول التوفيق بين مسورية والارنن، فقد اتسم الخرق على الراتق، ولكن يكفيه فخرا أنه حاول، والله لا يكلف نفساً

فوق الأرز بالقارنة مع تلويث الآجوآء السياسية العربية.

حول الطريق هذه.

بصدق كلام الأميركيين هذه المرّة فهو يبقى سانجاً لا يغيّر شيئاً من تعطل عملية السلام بسبب موقف نتانياهو وحكومته، ورد الادارة الاميركية على كل صفعة بإدارة الخد الآخر، مع مواجهتها كنيست في القدس، وأخر على تلة الكابيتول.

الاميركيون يريدون ان يعلنوا مبادرتهم عن المرحلة الثانية من الانسجاب وهم لذلك اجتمعوا سراً بالفلسطينيين في لنبن (منسق عملية السلام بنيس روس مع ابو مازن وابو العلم ، وفي حين ستبقى نسبة الأنسحاب ١٢ في المئة أو ١٣,١ في المئة، فهناك تغيير مقيق في حجم الانسحابات من المناطق «سي» الى «بي» الى «إي، اي من المناطق الخاصعة للسيطرة الاسرائيلية الكاملة الى المناطق الخاضعة للسيطرة الاسرائيلية والفلسطينية المشتركة، الى الناطق الخاضعة للسيطرة الفلسطينية الكاملة (أراهن من اليوم على أن لقل نسية ستكون من الاراضى الاخيرة هذه).

وفي حين لا يناسب فعلاً أن يعلن الاميركيون مبادرتهم مع انعقاد قمة تريد وقف التطبيع وتجميد الوضع كله، فأن الافتراض التالي ان المادرة الامبركية ستشكل اختراقاً سأنجأ او خبيثاً. ثم ان لنا سُبياً اضافياً للشك في نوايا اميركا، فقد عارضت القمة قبل شهر وشهرين ويما لا يمكن ربطه مع التطورات الحالية.

المبادرة الاميركية براءة نمة، لا اكثر ولا اقل، وحتى لو وافق الطرف الاسرائيلي عليها، فالموافقة ستكبل العملية من جديد ربما بقيود أشد، ونتانياهو رفض الالتزام باتفاقات موقعة اعلنت حكومته

فكيف اذا زاد هذه المرة شروطاً من عنده عن الانتقال إلى المرطة الاخيرة بالغاء المرحلة الثالثة من الانسحابات، وكل هذا قبل أن يصل المفاوضون الى موضوع القدس؟

اكتب هذا وأنا أدرك أن المعارضة الاميركية نفسها للقمة لن تجعل العرب يعقدون هذه القمة، حتى وهم يدركون ان الموقف الاميركي ليس في صالحهم. وقد أتيمت لي في الاسابيع الاخيرة فرصة سماع اراء قادة عرب كثيرين، بعضهم في بعض، وهي اراء تجعل اسرائيل تبدو احياناً العدو التاني او الثالث، بعد الطرف العربي المُخْتَلف معه.

ولا ادري كيف يكون المخرج من هذا المازق، أن كان هناك مخرج، ولكن أدري أن الفشل العربي مسؤولية عربية، فواجب نتانياهو أن يحاول افشالهم، وواجب اميركا ان تساعده، اما ان تكون الاجواء العربية ملوثة اكثر من طريق مطار لندن فمسؤولية عربية خالصة.

جهاد الخازن

اسرائيل تحاول القضاء على كلية الطب في جامعة القدس مغاوضات الوضع النهاثيء. استضاف حفلة الإستقبال رجل الإعمال

🗖 لندن - من سوزانا طربوش ■ تحدث الخبير الطبى الفلسط

الدكتور رفيق الحسيني عن أهمية دعم كليةً الطب في جامعة القنس، باعتبارها من المؤسسسات الفلسطينية التي تحاول اسرائيل القضاء عليها في دعاصمة البلد الذي نكافح من اجله.

جامعة القدس، في لندن، أسست كلية الطب ى ١٩٩٤، وهي الكليبة الفك منّ نوعها. وتشارك الكلية في المبنى الذي تحتله كلية العلوم والتكنولوجيا، ووضعت الجامعة حجر الأساس لمبنى مستقل لكلية الطب في كانون الأول الماضي. وقال الخبير الفلسطيني، وهو من امناء ومؤسسة جامعة القيس، أنَّ الْنِفْعِةِ الأولى مِنْ الطلابِ هِي الآن في سنتها الرابعة. وأضاف ونصاولُ ربط افراد الدورة بمستشفيات القيس، مثل المقاصد واوغسطا فكتوريا ومستشفى سان جون لطب العيون ومستشفى الهلال الاحمر الفلسطيني، وأوضّح ان اقامة العلاقات مع هذه المستشفيات تشكل جزءا من الكفاح للمحسافظة على كليسة الطب، لأن والاسرائيليين يحاولون تصفية وخنق كل المؤسسات (الفلسطينية) في القدس، لكي

القلسطيني فوزي بيس. وكان من بين الحضور أللورد غيلمور، الوزير السابق المصافظ، وهو رئيس «مؤسسة جامعة القنس، وهي جمعية خيرية بريطانية انشئت في تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي لدعم الحامعة. كما حضر الاجتماع عدد من رجال الأعمال الفلسطينيين والعرب. وحض

رَجِلُ الاعـمـال الفلسطيني هنري هداوي الحضور على التبرع للمؤسسة. وقبال رئيس مبجلس ادارة المؤس البروفسور كولن غرين أن الصندوق العربى للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، وافق على منح الجامعة ١,٢٥ مليون دولار. الا انه اوضح أن كلية الطب تواجه عجزاً في الموازنة مقداره ٣٠٠ ألف دولار سنويا. وتعانى جامعة القنس، مثل بقية المؤسسات الفلسطينية، عن قسرار الاتصاد الاوروبي خفض مساعداته المخصصة لدفع رواتب الإساتذة والموظفين. وقال البروفسور البريطاني ان الطلاب الـ ١٥٠ في كليبة الطب يعملونُ في ظروف بالغة الصُّعويَّة، لكن ومستواهم، على أقل تقدير، لا يقل عن طلاب الطب في بريطانيا والولايات المتحدة، وتوقع أنَّ يصل الي

وكان الحسني بتحيث مساء الخميس

في حفل الاستقبالُ التي اقامتها «مؤسسة

اقام السفير

يكون هذاك قدس (فلسطينية) عندما تبدأ

1.00 __ dg) [[عَالَي، حَضْرِهَا مَا عَالَي مُضَرِها مَا مَا عَلَاقًات مِنْ العلاقات

مكرم عبيد اتفاقأ للتعاون بين مصر وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي للتطوير المؤسسى للبيئة والتتمية.

نظم حزب وقيادة العوام والذي يتزعمه

على مأهر السيد وزير الاقتصاد المصري الدكتور يوسف بطرس

الفرنسية - العربية ميشال حييب

المبري في قرنسا مأدية عشاء في دار السفارة على شرف

> الدولية في ورارة المال الفرنسية جاك دولاجوجي وآلمدير المعاون لقسم الشرق الأوسط في الخارجية الفرنسية ستيفان غوميرن، ومنير قسم الشرق الأوسط في مصرف داندوسوير» هوغ دوبارسفوآ، ورئيس غرفة التجارة

> • وقعت وزيرة الدولة لشؤون البيئة خادية

قاند الجيش الباكستاني السابق الجنرال

• بدعوة من تقابة المحامين في بيروت، يلقي محمد حسنين هيكل غي قصر العدل في بيروت محاضرة عنوانها أخطوة ممكنة في مستقبل ممكن، السبت ٢٧ الجاري. ويعلق على المحاضرة غسان تويني، ثم يقيم نائب بيروت رئيس جمعية المقاصد حفلة غداء في منزله على شرف ميكل دعا إليها أركان ألدولة اللبنانية ورجال الاعلام.

المتقاعد أسلم بيغ محاضرة في عنوان «الإسلام والسياسة» للدكتور طأهر القادري في فندق ماريوت في إسلام أباد. استمع إلى المحاضرة عدد من الديبلوماسيين المعتمدين في إسلام أباد وكبار السياسيين والضياط والاعلاميين.

يريطانيا نهاية السنة القبلة ٢٥ منهم

لاستكمال التدريب

• يقتتح وزير الشؤون البلدية والقروية الدكتور محمد بن إبراهيم الجار الله الأحد المقبل ورشة عمل تنظمها الوزارة بالتعاون مع البنك الدولي عن قطاع المياه والصرف المسحي في الملكة تستمر

 پتحدث الفريق أحمد فاضل، رئيس هيئة قناة السويس، في الثامنة مساء الأحد المقبل عن دمستقبل القناة والتحديات المتوقعة والقطاع الخاص، في جمعية الصداقة المصرية - الأميركية في القاهرة، في حضور الدكتور إبراهيم فوري رئيس الجمعية رئيس الهيئة الاستشمارية.

 احتفل في بيروت الاقتصادي اللبناني فريدي باز وزوجته دانى برئيس الحكومة الفرنسية السابق آلان حوييه وزوجته ايرابيل قبل عودتهما إلى باريس، فأقاما على شرفهما مادبة عشاء في دارتهما في الكفور شمال بيروت بحضور ال شارل باز وكارلا وجان كلود يارد وعدد من السياسيين اللبنانيين ورجال الأعمال. وفي المناسبة ذاتها أقام جيلبير وليلى يارد مادبة عشاء على شرف جوبيه وروجته، في منزلهما في عين عار، حضرها

عدد من الشخصيات السياسية

والاحتماعية

في نيويورك، سبع قشوع رعقيلته صونيا

توقع ندى رياض سلامة كتابها الجديد ديحكي أنه كان فوق المائدة، بالفرنسية والانكليزية في منزل إيلى خليل في لندن مساء الاثنين ١٥ الجاري.

بحضور اللبنانية الأولى منى الهراوى،

• لينا بنقش الساعدة التجارية في مركز الخدمات التجارية التابع القنصل الأميركية في مدينة جدة، تلتحق بالنورة التدريبية التعلقة بالأعمال والتجارة التي ينظمها القسم التجاري الأميركي في واشنطن، وزيارة مكاتب القسم التجاري في لوس انجليس، كاليفورنيا.

 يحاضر المهندس عبدالعزيز كامل، صاحب مؤسسة دمشارق، ومؤسسة دالتنمية المنية عحاضرة تتظمها مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، كجزء من برنامجها الثقافي العام، السائسة والنصف مساء الجمعة ١٩ الجاري في قاعة بروناي في جامعة لندن، وعنوانها والفنون التطبيقية الإسلامية: اتجاه عملی جدیده.

 اختير الخبير الإعلامي الدكتور على الهيل لمنحة فولبرايت العآلمية التي يمنحها مجلس الثبادل العالمي للباحثين بالتعاون مع وكالة الاعلام الاميركية. وسيقضى الباحث حمسة أشهر في أميركا الجراء بحث بالتعاون مع جامعة

 احتفى صاحب مطعم «بيبلوس» اللبناني بتخرج ابنتهما كارين في حفلة حضرها الأهل

🛘 لندن - والحياة،

■ كان الصف منظماً طويلاً وهادلاً... والاقبال على معارض الانتيكا لا يضاهيه غير معرض الزهور في تشلسي. الا أن معرض اولينا للأنتيكا يظل سوقا موسعا عساليسا لفنون الاثاث القسيم والتحف الثادرة سواء للمهتمين بها او لافراد الجمهور النين ببحثون عن قطعة فريدة بمكن أن تَضْيِفُ مَعْنَى لَبِيوتَهِم العَالِمِيةَ. والاستمرار في الانتقاء هو شأن المعرض هذا الموسم كما قالت المديرة فيكتوريا بورويك.

كان اصحاب الاروقة يستعبون للافتتاح بعبد ظهبر امس وبدت المناسبة تشبه افتتاح حفلة راقبة. كل رواق يحاول ان يظهر مميزاته من السّحف في احسراج الفت. لكن الجانبية هي لقطع الإثاث العريق، وخُاصُةً من ألعهد الجورجي... هنا تَنْجِلَى انَاقَةَ الْكُراسِيِّي وَالْخُرْائِنْ، واسعارها بين ٣ و١٠ الاف جنيه أسترليني. ويظن الزائر انه في مــــــــف

ابضاً ـ لوحات لولسام تيـرنر ورونوار بين ١٥ الف و ١٥٠ الف الانطباعية الفرنسية وهي غالبأ من النموذج التربيني كما في لوحة اميل فيرنون (١٨٩٠ -١٩٢٠). ويلاحظ الزائر اقبال الناس على اعصال السيراميان والعقود النهبية بمجوهرات وساعات عربقة. تقول رهور فريمان انها جاءت

تحف نادرة وفنون جميلة في معرض أولبيا

لوحة اميل فيرنون.

تعشر حشى الأن على واحدة مناسبة من حيث الإسلوب او السعر.. ويقول مايكل برينجر أن الانسسان قد يضيع بين هذه التحف ويتعنر الإلمام بها

للبحث عن مائدة للطعام لكنها لم ان كريس ويليس يقول ان العثود على قطعة مناسية يجب أن يسبقه علم بالعصر الذي بجنب الرائر الى موضقه حشى تتحول رياره معرض اولمسا للتحف والفنون الجمعيلة الذي يستمر من ١٤ وبتاريخها في زيارة وحيدة. الا الجاري، الى درس وإلمام وتدوق

السعودية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الإمارات ٣ مراهم - عمان ٢٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - لينان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - للغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها ستووییة ۲ ریال – الکویت ۲۰۰ فلس – الامارات ۴ دراهم – عمان ۳۰۰ بیزا - قفل ۳ ریالات – البحرین ۳۰۰ ففل ۳ ریالات – البحرین ۳ ریالات ۳ ریالات – البحرین ۳ ریالات –